85 වන කාණ්ඩය
4 වන කලාපය

බදාදා
1969 ජූලි 23

පාර්ලිමේන්තු විවාද

(හැන්සාඩ්)

නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ

නිල වාර්තාව

අන්තර්ගත ප්‍රධාන කරුණු

පළමුවන වර කියවන ලද පනත් කෙටුම්පත් [තී. 434] :

පැනගිය තැනැත්තන් පනත් කෙටුම්පත

හෝමියෝපති පනත් කෙටුම්පත

තේ ප්‍රචාරක (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

සාප්පු සහ කාර්යාලීය සේවකයන් පිළිබඳ (සේවය හා වේතන විධිමත් කිරීමේ) (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

තේරීම් කාරක සභාව [තී. 437]

අග්‍රාණ්ඩුකාරතුමාගේ කථාව [තී. 438] :

ස්තුති යෝජනාව පිළිබඳ විවාදය [හතරවන දිනය]—විවාදය කල් තබන ලදී.

ප්‍රශ්නවලට ලිඛිත පිළිතුරු [තී. 657]

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

தொகுதி 85
இல. 4

புதன்கிழமை
23 ஜுலை 1969

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹன்சாட்)

பிரதிநிதிகள் சபை

அதிகார அறிக்கை

பிரதான உள்ளடக்கம்

முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்ட மசோதாக்கள் . [ப. 434]

தப்பியோடிய வாட்கள் மசோதா

ஒமியோபதி மசோதா

தேயிலைப் பிரசார (திருத்தம்) மசோதா

கடை, அலுவலக ஊழியர்கள் (தொழில், ஊதியம் ஆகியவற்றை ஒழுங்குபடுத்தல்) (திருத்தம்) மசோதா

தெரிவுக் குழு [ப. 437]

மகாதேசாதிபதியினது பேச்சு [ப. 438]

உரைமீதான விவாதம் [நான்காம் நாள்]

விவாதம் ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

வினுக்களுக்கு எழுத்துமூல விடைகள் [ப. 657].

Volume 85
No. 4

Wednesday
23rd July 1969

PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

HOUSE OF REPRESENTATIVES

OFFICIAL REPORT

PRINICPAL CONTENTS

BILLS READ THE FIRST TIME [Col. 434] :

Fugitive Persons Bill

Homoeopathy Bill

Tea Propaganda (Amendment) Bill

Shop and Office Employees (Regulation of Employment and Remuneration) (Amendment) Bill

COMMITTEE OF SELECTION [Col. 437]

GOVERNOR-GENERAL'S SPEECH [Col. 438] :

Debate on the Address [*Fourth Day*]—Debate adjourned

WRITTEN ANSWERS TO QUESTIONS [Col. 657]

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම

නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලය

பிரதிநிதிகள் சபை

House of Representatives

1969 ජූලි 23 වන බදාදා

புதன்கிழமை, 23 ஜூலை 1969

Wednesday, 23rd July 1969

පූ. භා. 10 ට මන්ත්‍රී මණ්ඩලය රැස් විය. කථානායක තුමා [ගරු එස්. සී. ෂර්ලි කොරයා] මූලාසනාරූඪ විය.

சபை, மு. ப. 10 மணிக்குக் கூடியது. சபாநாயகர் அவர்கள் [கௌரவ எஸ். சி. ஷேளி கொறயா] தலைமை தாங்கினார்கள்.

The House met at 10 A.M., MR. SPEAKER [THE HON. S. C. SHIRLEY COREA] *in the Chair.*

ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட பத்திரங்கள்

PAPERS PRESENTED

Supplementary Estimate No. 18 of 1968-69.—[*The Hon. Hugh Fernando.*]

සභාමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

சபாபீடத்தில் இருக்க கட்டளையிடப்பட்டது.

Ordered to lie upon the Table.

(1) Annual Report of the Rubber Research Board for 1966—Part I.

(2) Annual Report of the Rubber Research Board for 1966 (Accounts)—Part II.—[*The Hon. M. D. Banda.*]

සභාමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

சபாபீடத்தில் இருக்க கட்டளையிடப்பட்டது.

Ordered to lie upon the Table.

1. V වැනි සැසි වාර්තාව—1969 වැන් දඹු හා අනත් දරු විශ්‍රාම වැටුප් අරමුදල හා ක්‍රමය පිළිබඳ 1967 වර්ෂයේ අධ්‍යක්ෂවරුන්ගේ වාර්තාව.

2. 1968/69 අංක 19 දරණ පරිපූරක ඇස්තමේන්තුව.—[ගරු වන්නිනායක]

සභාමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

சபாபீடத்தில் இருக்க கட்டளையிடப்பட்டது.

Ordered to lie upon the Table.

පනත් කෙටුම්පත් පිළිගැන්වීම

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

With regard to Questions for Oral Answer, unless any hon. Member wants a particular Question answered now, the Answers will be published in HANZARD.*

කෙටුම්පත් පණත් පිළිගැන්වීම

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட மசோதாக்கள்

BILLS PRESENTED

පැනගිය තැනැත්තන් පනත් කෙටුම්පත

தப்பியோடிய வாட்கள் மசோதா

FUGITIVE PERSONS BILL

" to make fresh provision for the return of fugitive persons from Ceylon to other countries with which arrangements for such return have been made by the Government of Ceylon, to regulate the treatment of persons accused or convicted of offences in Ceylon who are returned from such countries, and to provide for matters connected therewith or incidental thereto ".

පිළිගන්වන ලද්දේ ගරු ඩඩ්ලි සේනානායක අග්‍රාමාත්‍ය, ආරක්ෂක හා විදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමති සහ ක්‍රම සම්පාදක හා ආර්ථික කටයුතු පිළිබඳ ඇමති විසිනි.

*** ප්‍රශ්න සහ පිළිතුරු ලිඛිත පිළිතුරු වශයෙන් අද දින වැඩ කටයුතු අවසානයේ මුද්‍රණය කොට ඇත.**

*வினா விடைகள், எழுத்து மூல வினா விடைகளாக இன்றைய நிகழ்ச்சிகளின்இறுதியில் தரப்பட்டுள்ளன.

* *Questions and Answers published as Written Answers at the end of this Day's proceedings.*

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

1969 ජූලි 24 වන බ්‍රහස්පතින්දා දෙවන වර කියවිය යුතුයයිද, එය මුද්‍රණය කළ යුතුයයිද නියෝග කරන ලදී.

பிரதம அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, வெளிவிவகார அமைச்சரும் திட்ட அமைப்பு, பொருளாதார விவகார அமைச்சருமான கௌரவ டட்ளி சேனநாயக்க அவர்களால் சமர்ப்பிக்கப்பட்டது. 1969 யூலை 24, வியாழக்கிழமை இரண்டாம் முறையாக மதிப்பிடப்பட வேண்டுமெனவும் அச்சிடப்பட வேண்டுமெனவும் ஆணையிடப்பட்டது.

Presented by the Hon. Dudley Senanayake, Prime Minister, Minister of Defence & External Affairs and Minister of Planning & Economic Affairs; to be read a Second time upon Thursday, 24th July 1969, and to be printed.

හෝමියෝපති පනත් කෙටුම්පත

ஓமியோபதி மசோதா

HOMOEOPATHY BILL

"to provide for the establishment of a Homoeopathic Council which will be responsible for carrying out the following objects, namely, the promotion and encouragement of the homeopathic system of medicine, the registration of homoeopathic practitioners, the recognition of homoeopathic institutions, the regulation and control of the importation, sale and dispensing of homeopathic medicines, drugs and other prepartions and to provide for matters connected therewith and incidental thereto".

පිළිගන්වන ලද්දේ සෞඛ්‍ය ඇමති වෙනුවට—ගරු හියු ප්‍රනාන්දු—වානිජ හා වෙළඳ ඇමති විසිනි.

1969 ජූලි 24 වන බ්‍රහස්පතින්දා දෙවන වර කියවිය යුතුයයිද, එය මුද්‍රණය කළ යුතුයයිද නියෝග කරන ලදී.

சுகாதார அமைச்சர் சார்பாக கௌரவ ஹியூ பெர்ணண்டோ அவர்களால் சமர்ப்பிக்கப்பட்டது. 1969 ஜூலை 24, வியாழக்கிழமை இரண்டாம் முறையாக மதிப்பிடப்பட வேண்டுமெனவும் அச்சிடப்பட வேண்டுமெனவும் ஆணையிடப்பட்டது.

Presented by the Hon. Hugh Fernando, Minister of Commerce and Trade, on behalf of the Minister of Health; to be read a Second time upon Thursday, 24th July 1969, and to be printed.

තේ ප්‍රචාරක (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

தேயிலைப் பிரசார (திருத்தம்) மசோதா

TEA PROPAGANDA (AMENDMENT) BILL

"to amend the Tea Propaganda Ordinance."

පිළිගන්වන ලද්දේ ගරු හියු ප්‍රනාන්දු—වානිජ හා වෙළඳ ඇමති විසිනි.

1969 ජූලි 24 වන බ්‍රහස්පතින්දා දෙවන වර කියවිය යුතුයයිද, එය මුද්‍රණය කළ යුතුයයිද නියෝග කරන ලදී.

வர்த்தக, வியாபார அமைச்சர் கௌரவ ஹியூ பெர்ணண்டோ அவர்களால் சமர்ப்பிக்கப்பட்டது. 1969 ஜூலை 24 வியாழக்கிழமை இரண்டாம் முறையாக மதிப்பிடப்பட வேண்டுமெனவும் அச்சிடப்பட வேண்டுமெனவும் ஆணையிடப்பட்டது.

Presented by the Hon. Hugh Fernando, Minister of Commerce and Trade; to be read a Second time upon Thursday, 24th July 1969, and to be printed.

සාප්පු සහ කාර්යාලයීය සේවකයන් පිළිබඳ (සේවය හා වේතන විධිමත් කිරීමේ) (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත

கடை, அலுவலக ஊழியர்கள் (தொழில், ஊதியம் ஆகியவற்றை ஒழுங்குபடுத்துதல்) (திருத்தம்) மசோதா

SHOP AND OFFICE EMPLOYEES (REGULATION OF EMPLOYMENT AND REMUNERATION) (AMENDMENT) BILL

"to amend the Shop and Office Employees (Regulation of Employment and Remuneration) Act."

පිළිගන්වන ලද්දේ ගරු ජේ. ආර්. ජයවර්ධන—රාජ්‍ය ඇමති සහ අග්‍රාමාත්‍යතුමාගේත් ආරක්ෂක හා විදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගේත් පාර්ලිමේන්තු ලේකම් විසිනි.

1969 ජූලි 24 වන බ්‍රහස්පතින්දා දෙවන වර කියවිය යුතුයයිද එය මුද්‍රණය කළ යුතුයයිද නියෝග කරන ලදී.

தொழில், தொழில் வசதி அமைச்சர் சார்பாக இராஜாங்க அமைச்சரும் பிரதம அமைச்சரதும் பாதுகாப்பு, வெளிவிவகார அமைச்சரதும் பாராளுமன்றக் காரியதரிசியுமான கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன அவர்களால் சமர்ப்பிக்கப்பட்டது. 1969 ஜூலை 24, வியாழக்கிழமை இரண்டாம் முறையாக மதிப்பிடப்பட வேண்டுமெனவும் அச்சிடப்பட வேண்டுமெனவும் ஆணையிடப்பட்டது.

Presented by the Hon. J. R. Jayewardene, Minister of State and Parliamentary Secretary to the Prime Minister and Minister of Defence & External Affairs, on behalf of the Minister of Labour and Employment; to be read a Second time upon Thursday, 24th July 1969, and to be printed.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ රැස්වීම්

சபை அமர்வு

SITTINGS OF THE HOUSE

ගරු ජේ. ආර්. ජයවර්ධන (රාජ්‍ය ඇමති සහ අග්‍රාමාත්‍යතුමාගේත් ආරක්ෂක හා විදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගේත් පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)

(கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன—இராஜாங்க அமைச்சரும் பிரதம அமைச்சரதும் பாதுகாப்பு, வெளிவிவகார அமைச்சரதும் பாராளுமன்றக் காரியதரிசியும்)

(The Hon. J. R. Jayewardene—Minister of State and Parliamentary Secretary to the Prime Minister and Minister of Defence & External Affairs)

I move,

"That this House at its rising this day do adjourn until 10 A.M. on Thursday, 24th July 1969."

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

ගරු ජේ. ආර්. ජයවර්ධන

(கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

I move,

"That notwithstanding the provisions of Standing Order No. 8, the hours of Sitting on Thursday, 24th July 1969, shall be 10 A.M. to 12 NOON; and 2 P.M. to 7.30 P.M.; and at 7.30 P.M. Mr. Speaker shall adjourn the House without Question put.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

තේරීම් කාරක සභාව

தெரிவுக் குழு

COMMITTEE OF SELECTION

ගරු ජේ. ආර්. ජයවර්ධන

(கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(The Hon. J. R. Jayewardene)

I move,

"That the following seven Members do serve on the Committee of Selection in terms of Standing Order No. 122 during the current Session:

The Hon. C. P. de Silva
The Hon. M. D. Banda
Mr. M. H. M. Naina Marikar
Mr. S. J. V. Chelvanayakam, Q.C.
Dr. N. M. Perera
Mr. G. G. Ponnambalam, Q.C.
Mr. Maithripala Senanayeke."

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

As the Mover is not present item 8 will stand down.

යෝජනාව මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

பிரேரணை மற்றொரு தினத்துக்குச் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Motion ordered to stand down.

අග්‍රාණ්ඩුකාරතුමාගේ කථාව : ස්තුති යෝජනාව පිළිබඳ විවාදය [හතර වන දිනය]

மகா தேசாதிபதியினது பேச்சு : உரை மீதான விவாதம் [நான்காம் நாள்]

GOVERNOR-GENERAL'S SPEECH : DEBATE ON THE ADDRESS [FOURTH DAY]

සංශෝධන [ජූලි 18] පිළිබඳ කල් තබන ලද විවාදය තවදුරටත් පවත්වනු පිණිස නියෝගය කියවන ලදී. ඊට අදාළ ප්‍රශ්නය—[ජූලි 10] :

திருத்தங்கள் [18 ஜூலை] மீதான ஒத்திவைக்கப் பெற்ற விவாதம் மீள ஆரம்பிக்க வேண்டுமெனும் கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது.—[10 ஜூலை] :

Order read for resuming Adjourned Debate on Amendments [18th July] to Question—[10th July] :

"අතිගරු අග්‍රාණ්ඩුකාරතුමන් විසින් පවත්වන ලද කථාවට පිළිතුරු වශයෙන් මෙම මන්ත්‍රී මණ්ඩලය විසින් පහත දක්වෙන ස්තුති යෝජනාව ඉදිරිපත් කළ යුතුය :—

'අතිගරු උතුමාණනි,

පාර්ලිමේන්තුව විවෘත කිරීමේදී ඔබතුමාණන් විසින් පවත්වන්නට යෙදුණු කථාව වෙනුවෙන් නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ සාමාජිකයෝ වන

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

අපි ඔබතුමාණන්ට ස්තුති කරමු. අප වෙත ඉදිරිපත් කරන ලද සියලුම කරුණුවලට අපගේ අවධානය යොමු කරන බව අපි ඔබතුමාට ස්ථිර ලෙස ප්‍රකාශ කරමු.' "—[fපලීල් අබ්දුල් කfපූර් මයා.]

"மேன்மை தங்கிய மகாதேசாதிபதியவர்களின் பிரசங்கத்திற்கு நன்றி நவிலுமுகமாகக் கீழ்க்காணும் உரையை இச்சபை சமர்ப்பிக்க வேண்டும் :

'மேன்மையான தங்கள் திருச்சமுகத்திற்கு,

பாராளுமன்றக் கூட்டத் தொடரை ஆரம்பித்து வைத்துத் தாங்கள் நிகழ்த்திய பிரசங்கத்திற்கு பிரதிநிதிகள் சபை அங்கத்தவர்களாகிய நாம் எமது நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறோம். தாங்கள் குறிப்பிட்ட விடயங்கள் யாவும் எமது கவனத்தைப் பெறுமென உறுதியளிக்கின்றோம்'. "—[ஜனாப் பளீல் அப்துல் கபூர்].

"That this House do present the following Address to His Excellency the Governor-General in reply to his Speech :

'May it please Your Excellency,

We, the Members of the House of Representatives, thank Your Excellency for the Speech with which you have been pleased to open Parliament. We assure Your Excellency that we shall give our attention to all matters placed before us.' "—[*Mr. Falil Abdul Caffoor.*]

යෝජිත සංශෝධන, ප්‍රශ්නයේ අගට එකතු කිරීමට :

இறுதியிற் சேர்த்தற்கான திருத்தங்கள் :

Which Amendment were, at the end of the Question, to add :

I

"(අ) (I) එතෙකුදුවුවත්, වර්තමාන ඒකීය ආණ්ඩුක්‍රමය යටතේ අනුපිළිවෙළින් ඇති වූ සෑම රජයක්ම අනුගමනය කළ, යටපත් කිරීමෙන් හා පීඩා කිරීමෙන් දෙමළ කථා කරන ජනතාව හා සුළුජන ආගම් අවසානයකට පත් කෙරෙන ප්‍රතිපත්තියෙන් කෙළින්ම පැන නැගි ප්‍රතිඵලයක් වූ සිංහල බෞද්ධයන් හා දෙමළ කථා කරන ජනතාව අතර සබඳතාවයට බාධකව ඇති කලබලකාරී තත්ත්වය අද රට මුහුණ දී ඇති ඉතා වැදගත් ජාතික ප්‍රශ්නය බවත්,

(II) දෙමළ කථා කරන ජනතාවගේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී නිදහස ප්‍රමාණවත් ලෙස ආරක්ෂා කළ හැකි කේ ලංකා පෙඩරල් සංගම් රාමුව ඇතුළත සංස්ථාපිත දෙමළ භාෂාමය වූ ස්වාධීන රාජ්‍යයක් හෝ රාජ්‍යයන් තුළ බවත්, අවබෝධ වී ඇති බව උතුමාණන් වහන්සේගේ කථාවෙන් පෙන්නුම් කර නැති හෙයින් ද;

(ආ) දිසා සභා හෙවත් දිස්ත්‍රික් සභා සංස්ථාපනය කිරීමෙන් රටේ පාලනය ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී ලෙස විමධ්‍යගත කිරීමේ ප්‍රතිපත්තිය 1957 ට පසු මේ රටේ අනුපිළිවෙළින් සිටි අගමැතිවරුන් තිදෙනෙකු විසින් ප්‍රතිපත්තියක් වශයෙන් පිළිගන්නා ලදුව, උතුමාණන් වහන්සේගේ ආණ්ඩුව පසුගිය රාජාසන කථා හතරකද ස්ථිර ලෙස සඳහන් වූ නමුත්, තවමත් පැරණි යටත් විජිත කච්චේරි ක්‍රමයකින් පාලනය වන ස්වකීය ආණ්ඩුවේ කටයුතුවලට වැඩි වශයෙන් සහභාගි වීමට හා කොටස්කරුවන් වීමට මෙරට ජනතාවට ඉඩකඩ සලසා දීමට හැකි එම ක්‍රමය ගැන සඳහන් කිරීම උතුමාණන් වහන්සේගේ කථාවෙන් පැහැදිලි ලෙස අත්හැර දමා ඇති හෙයින් ද;

(ඉ) රජය විසින් නිතර නිතර ප්‍රකාශ කරන්නාවූ ජාතික සමගිය නමැති ප්‍රශංසනීය ප්‍රතිපත්තිය ස්ථිර කර ගැනීම සඳහා තිබෙන ඒකායන මාර්ගය වන 1966 දෙමළ භාෂා (විශේෂ විධිවිධාන) රෙගුලාසි සම්පූර්ණයෙන්ම ක්‍රියාත්මක කර එනයින් දෙමළ භාෂාව කථා කරන්නාවූ ජනයාගේ යුක්ති සහගත අයිතිවාසිකම් සහතික කිරීම සඳහා ආණ්ඩුවේ මොනයම් හෝ අභිලාෂයක් තිබෙන බවට උතුමාණන් වහන්සේගේ කථාවෙහි කිසිදු සඳහනක් නැති හෙයින්ද;

(ඊ) සියළුම ජන කොටස්වල අයට ඔවුනොවුන්ගේ භාෂාවෙන් කටයුතු කර ගැනීමටත්, සේවයෙන් අස්කිරීම හා වැටුප් වැඩි වීම හා උසස්වීම අහිමිව සිටින දෙමළ භාෂාව කථා කරන රජයේ සේවකයින්ට සියළුම අංශවල සිටින රජයේ සේවකයින් භුක්ති විඳින සමානත්වය සහතික කිරීමටත්, හැකිව තිබූ අන්‍යොන්‍ය පදනමක් මත සියළුම රජයේ සේවකයින් ජාතික භාෂාද්වය ගැන දැනුමක් ලබාගත යුතුය

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

යන, 1964 එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ දේශපාලන ප්‍රකාශන මාලාවේ සඳහන්ව ඇති ප්‍රතිපත්තියට පටහැනි වූ, සම තත්වයේ සිටින සිංහල රජයේ සේවකයින් නිදහස් වී සිටින, එහෙත් දෙමළ භාෂාව කථා කරන රජයේ සේවකයින් මත පටවා ඇති දුෂ්කරතා හා අපහසුකම් ගැන ආණ්ඩුව දැන සිටින බවට උතුමාණන් වහන්සේගේ කථාවේ කිසිදු සඳහනක් නැති හෙයින් ද ;

(ඇ) 1964 ඉන්දු-ලංකා ගිවිසුම ක්‍රියාත්මක කිරීමේ කටයුතු දැනට උනන්දුවෙන් කර ගෙන යතැයි. උතුමාණන් වහන්සේගේ කථාවේ සඳහන් කර ඇති අතර, අදේශික පුද්ගලයින් විසින් ලංකාවේ පුරවැසියන් වශයෙන් ලියාපදිංචි වීම සඳහා ඉදිරිපත් කරනු ලබන ඉල්ලුම් පත්‍ර ගැන ඉක්මනින් ක්‍රියා කර, දැනටමත් ඉන්දියාවේ පුරවැසියන් වශයෙන් ලියාපදිංචි වී සිටින ප්‍රමාණය අනුව ඔවුන්ට පුරවැසිකම් දීමට රජය කිසිදු අභිලාෂයක් දක්වන බවට උතුමාණන් වහන්සේගේ කථාවේ මොන යම් හෝ සඳහනක් කර නැති හෙයින්ද ;

(ඈ) වතුකර දිස්ත්‍රික්කද ඇතුළුව මේ රටේ ප්‍රදේශ කිහිපයකම ද්‍රවිඩ භාෂාව කථා කරන ළමයින්ගේ අධ්‍යාපනයට අවශ්‍ය ගුරුවරුන්, ගොඩනැගිලි හා පහසුකම් ලබාදීම වළක්වා යාපනය සහ මඩකලපුව වැනි ප්‍රදේශවල අධ්‍යාපන තත්ත්වය පහත වැටීමට සැලැස්වීමට අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශය සිතාමතා දරණ ප්‍රයත්නය නැවැත්වීමේ අවශ්‍යතාව ගැන ආණ්ඩුව දන්නා බවත් උතුමාණන් වහන්සේගේ කථාවේ නොදක්වෙන හෙයින් ද, ද්‍රවිඩ භාෂාව කථා කරන ජනතාවගේ අවශ්‍යතාවන් සපුරාලීම සඳහා අංග සම්පූර්ණ විශ්ව විද්‍යාලයක් ත්‍රිකුණාමලයේ පිහිටුවන බවට පොරොන්දු වූ නමුත් මෙම පොරොන්දුව සපුරාලීමට කිසිම යෝජනාවක් උතුමාණන් වහන්සේගේ කථාවේ අඩංගු නොවන හෙයින් ද ;

(එ) කෘෂිකාර්මික හා කාර්මික සංවර්ධන සහ ධීවර වරායන් සංවර්ධනය කර ධීවර කර්මාන්තය පුහුණුකිරීම යන කාර්යයන් හිදී උතුරු හා නැගෙනහිර පළාත්වලට වෙනස්කම් දක්වීමේ ආණ්ඩුවේ ප්‍රතිපත්තිය වෙනස් කිරීමක් ගැන උතුමාණන් වහන්සේගේ කථාවේ නොදක්වෙන හෙයින් ද, 1965 සිට සැම රාජාසන කථාවකදීම පොරොන්දු දෙනු ලැබූ කන්කසන්තුරේ වරාය සංවර්ධන කිරීම ගැන උතුමාණන් වහන්සේගේ කථාවේ කොහෙත්ම සඳහන් කර නැති හෙයින් ද, කණගාටු වන අතර,

මෙම සභාව උතුමාණන් වහන්සේගේ ආණ්ඩුව කෙරෙහි විශ්වාසය නොතබයි."—[අමිර්තලිංගම් මයා.]

" எனினும்,

(அ) (I) தற்போதைய ஒற்றையாட்சி அரசியல் முறையின் கீழ் பதவியிலிருந்த பல்வேறு அரசாங்கங்கள் தமிழ்பேசும் மக்களையும் சிறுபான்மை மதத்தவர்களையும் அடக்கி, ஒடுக்கி, ஈற்றில் முற்றாக ஒழித்துக் கட்டும் கொள்கையைக் கடைப்பிடித்து வந்ததன் நேரடி விளைவாக சிங்கள பௌத்த மக்களுக்கும் தமிழ்ப் பேசும் மக்களுக்கும் இடையிலான உறவு நிலை திரிந்துள்ளமையே இன்று நாட்டை எதிர்நோக்கும் மிக முக்கிய தேசியப் பிரச்சினையாகும் என்பதையும்,

(II) இலங்கைக் கூட்டரசாட்சி ஒன்றுக்குட்பட்ட சுயாட்சியுள்ள தமிழ் மொழிவாரி அரசொன்றை அல்லது அரசுகளை ஏற்படுத்துவதன் மூலமே தமிழ்ப் பேசும் மக்களின் சனநாயகச் சுதந்திரங்களை உரிய முறையில் பாதுகாக்க முடியும் என்பதையும் உணர்ந்திருப்பதாக மேன்மை தங்கிய தங்கள் உரையில் காணப்படவில்லையாகையாலும் ;

(ஆ) பிரதேச சபைகளை அல்லது மாவட்ட சபைகளை அமைப்பதன் மூலம் இந்நாட்டின் நிருவாகம் சனநாயக முறையில் பரவலாக்கப்பட வேண்டுமென்ற கொள்கையை 1957 ஆம் ஆண்டின் பின்னர் அடுத்தடுத்துப் பதவி வகித்த மூன்று பிரதம அமைச்சர்கள் ஏற்றுக்கொண்டிருந்தது மட்டுமன்றி அக்கொள்கையை மேன்மை தங்கிய தங்களது அரசாங்கத்தின் கடந்த நான்கு அரியணை உரைகளிலும் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டிருப்பதுங்கூட இன்று வரை பழைய குடியேற்ற நாட்டுக் கச்சேரி முறையில் நிருவகிக்கப்பட்டு வரும் இந்நாட்டு அரசாங்கத்தில் மக்கள் கூடிய அளவு பங்குகொண்டு செயலாற்றுவதற்கு வாய்ப்பளிக்கக் கூடிய அத்திட்டத்தைப் பற்றித் தங்களது உரையில் எதுவுமே குறிப்பிடத் தவறியுள்ளமையாலும் ;

(இ) பாராட்டுக்குரியதும் இவ்வரசாங்கத்தால் அடிக்கடி எடுத்தோதப்படுவதுமான தேசிய ஒற்றுமைக் கொள்கையை நிலைநாட்டுவதற்கு இன்

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

நியமையாத தமிழ் மொழி (விசேட ஏற்பாடுகள்) பிரமாணங்களைச் செயற்படுத்துவதன் மூலம் தமிழ்ப் பேசும் மக்களின் அடிப்படை மொழி உரிமைகளைப் பாதுகாக்கும் நோக்கம் எதுவும் அரசாங்கத்திற்கு இருப்பதாகத் தங்கள் உரையில் காணப்படவில்லையாகையாலும் ;

(ஈ) சகல இனத்தவர்களுக்கும் அவரவர்களுடைய மொழிகளிலேயே சேவை செய்வததையும், அரசாங்க ஊழியர்கள் அனைவரும் சம வாய்ப்புக்களை அனுபவிப்பதையும் உறுதிப்படுத்த வல்லதும், ஐக்கிய தேசியக் கட்சியின் 1964 ஆம் ஆண்டுக்கொள்கை விஞ்ஞாபனத்தில் விதிக்கப்பட்டிருந்ததுமான சகல அரசாங்க ஊழியர்களும் பரஸ்பர அடிப்படையில் தேசிய மொழிகள், இரண்டிலும் தேர்ச்சி பெற வேண்டுமென்ற கொள்கைக்கு முற்றிலும் முரணான வகையில் சிங்கள அரசாங்க ஊழியர்களுக்கு இல்லாத இன்னல்களுக்கும் இடர்பாடுகளுக்கும் தற்பொழுது சம்பள உயர்ச்சி, பதவி உயர்ச்சி ஆகியன மறுக்கப்பட்டும், வேலைநீக்கத்தை எதிர்நோக்கியுமுள்ள தமிழ்ப் பேசும் அரசாங்க ஊழியர்களை உட்படுத்துவது அநியாயமென்பதை அரசாங்கம் சற்றேனும் உணர்ந்திருப்பதற்கான அறிகுறி எதுவும் மேன்மை தங்கிய தங்களது உரையில் காணப்படவில்லையாகையாலும் ;

(உ) 1964 ஆம் ஆண்டின் இலங்கை–இந்திய ஒப்பந்தத்தை அமுல் நடத்தும் வேலை தீவிரமாக நடைபெற்று வருகிறது எனக் கூறும் அதே வேளையில் இலங்கைப் பிரஜைகளாகப் பதிவு செய்வதற்கு நாடற்ற மக்களால் செய்யப்படும் விண்ணப்பங்கள் சம்பந்தமாய் துரிதமான நடவடிக்கை மேற்கொண்டு, இந்தியப் பிரஜைகளாக ஏற்கனவே பதிவு செய்யப்பட்டுள்ளவர்களின் எண்ணிக்கைக்கு ஏற்ற ரீதியில் இலங்கைப் பிரஜாவுரிமைகள் வழங்குவது பற்றிய ஆர்வம் எதுவும் அரசாங்கத்திற்கு இருப்பதாக மேன்மை தங்கிய தங்கள் உரையில் காணப்படவில்லையாகையாலும் ;

(ஊ) தோட்டப் பிரதேசங்கள் உட்பட நாட்டின் பல்வேறு பகுதிகளிலும் வாழும் தமிழ்ப் பேசும் பிள்ளைகளுக்கு ஆசிரியர்கள், கட்டடங்கள், ஏனைய கல்வி வசதிகள் ஆகியவற்றை மறுப்பதற்கும், யாழ்ப்பாணம், மட்டக்களப்பு ஆகிய பிரதேசங்களில் கல்வித் தரத்தைக் குறைப்பதற்கும் கல்வி அமைச்சினால் திட்டமிடப்பட்டு ஆற்றப்படும் முயற்சியை நிறுத்த வேண்டியதன் அவசியத்தை அரசாங்கம் உணர்ந்ததாக மேன்மை தங்கிய தங்கள் உரையில் எதுவும் காணப்படவில்லையாகையாலும், தமிழ்ப் பேசும் மக்களின் தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்வதற்கென முற்றும் நிறைந்த பல்கலைக் கழகம் ஒன்று திருகோணமலையில் நிறுவுவதாக உறுதியளிக்கப்பட்டிருந்தபோதிலும் மேன்மை தங்கிய தங்கள் உரையில் அவ்வுறுதியை நிறைவேற்றுதற்கான திட்டம் எதுவும் காணப்படவில்லையாகையாலும்;

(எ) கமத்தொழில், அபிவிருத்தி, கைத்தொழில் அபிவிருத்தி, மீன்பிடித் துறைமுக அபிவிருத்தி, மீன்பிடித் தொழில்களில் பயிற்சி ஆகிய அபிவிருத்தி வேலைகளில் வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்களுக்கு எதிராகக் கடைப்பிடிக்கும் பாரபட்ச கொள்கை சம்பந்தமாய் அரசாங்கத்திற்கு மனமாற்றம் எதுவும் ஏற்பட்டிருப்பதாக மேன்மை தங்கிய தங்கள் உரையில் காணப்படவில்லையாகையாலும், 1965 ஆம் ஆண்டு முதல் எல்லா அரியணை உரைகளிலும் காங்கேசன்துறைத் துறைமுகத்தை அபிவிருத்தி செய்வதாக உறுதியளித்திருந்த போதிலும் மேன்மை தங்கிய தங்களின் இவ்வுரையில் அத்துறைமுக அபிவிருத்தி வேலைபற்றி யாதேனும் குறிப்பிடப்படவில்லையாகையாலும் ;

மேன்மை தங்கிய தங்களது அரசாங்கத்தில் இச்சபைக்கு நம்பிக்கையில்லை. ”—[திரு. அமிர்தலிங்கம்].

"but regret—

(a) That Your Excellency's Speech has shown no realization.

(I) that the most important national issue facing the country today is the tension in the relationship between the Sinhala Buddhist people and the Tamil-speaking people which is the direct result of the policy of suppression, oppression and ultimate liquidation of the Tamil-speaking people and the minority religions pursued by successive governments under the present unitary form of government ; and

(II) that the democratic freedoms of the Tamil-speaking people can be adequately safe-guarded only in an autonomous Tamil linguistic state or states within the framework of a federal Union of Ceylon ;

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

(b) that three successive Prime Ministers of this country since 1957 had accepted the principle of democratic decentralization of the administration of the country by the establishment of Regional or District Councils which policy was firmly accepted in the four previous throne speeches of Your Excellency's Government, but Your Excellency's Speech has significantly omitted any reference whatever to that measure which would have given the people of this country a greater participation and share in their Government, which is still being administered under the old colonial kachcheri system ;

(c) that Your Excellency's Speech does not indicate any desire on the part of the Government to ensure the legitimate language rights of the Tamil-speaking people by the full implementation of the Tamil Language (Special Provisions) Regulations of 1966 which is the only way to achieve the Governments oft-repeated and laudable policy of national unity ;

(d) that Your Excellency's Speech contains no indication of any awareness on the part of the Government of the inequity of imposing on the Tamil-speaking public servants hardships and disabilities which their Sinhalese counterparts are free from, and which is contrary to the policy laid down in the United National Party manifesto of 1964 that all public servants will have to acquire a knowledge of both national languages on a reciprocal basis, which policy would have ensured that all sections of the people are served in their own language and that all section of the public servants enjoy equality of opportunity which is now denied to the Tamil-speaking public servants who are facing dismissal and denial of increments and promotions ;

(e) that while stating that the implementation of the Indo-Ceylon Agreement of 1964 is being actively continued Your Excellency's Speech does not show any desire on the part of the Government to deal expeditiously with applications of Stateless persons for registration as Citizens of Ceylon and grant Ceylon Citizenship in proportion to the numbers who are already registered as Citizens of India ;

(f) that Your Excellency's Speech does not show any awareness on the part of the Government of the need to put a stop to the calculated attempt of the Ministry of Education to deny teachers, buildings, and facilities for education to Tamil-speaking children in several parts of the country including the plantation districts, and to cause a decline in the standards of education in places like Jaffna and Batticaloa and that, though the establishment of a full-fledged university at Trincomalee to meet the needs of the Tamil-speaking people was promised. Your Excellency's Speech contains no proposal to fulfil this promise ;

(g) that Your Excellency's Speech does not show any change of heart on the part of the Government in its policy of discrimination against the Northern and Eastern Provinces in the matter of agricultural and industrial development and the development of fisheries harbours and training in the fishing industry and that there is no reference at all in your Excellency's Speech to the development of the Kankesanturai Harbour which was promised in all throne speeches since 1965 ;

and that this House, therefore, has no confidence in Your Excellency's Government. "—[*Mr. Amirthalingam*].

II

" එතෙකුදු වුවත්, උතුමාණන් වහන්සේගේ ආණ්ඩුව මගින් ක්‍රියාවේ යොදවනු ලබන මුදල් ප්‍රතිපත්තියේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් ඉහළ නැග ඇති ජීවන වියදම පහත හෙලීම පිණිස කිසිම යෝජනාවක් උතුමාණන් වහන්සේගේ කථාවේ අඩංගු වී නැති බැවින් ද; නොපැහැදිලි හා සාමාන්‍ය පොරොන්දු හැර, සමහර තරුණ තරුණියන්ට මාරණාන්තික උපවාස කිරීම වැනි අන්තෘ ක්‍රියාවලට පවා එළඹීමට තුඩු දී ඇති මෙරට උගත් තරුණ පෙල අතර පවත්නා පෙර නොවූ විරූ රැකීරක්ෂා විරහිතභාවය විසඳීම පිණිස පැහැදිලි වැඩ පිළිවෙලක් උතුමාණන් වහන්සේගේ කථාවේ අඩංගු වී නැති බැවින්ද, කණගාටු වන අතර, උතුමාණන් වහන්සේගේ ආණ්ඩුව කෙරෙහි මෙම සභාව විශ්වාසය නොතබයි."—[අමිර්තලින්ගම් මයා.]

" மேன்மை தங்கிய தங்களது அரசாங்கத்திஞல் கைக்கொள்ளப்பட்ட நாணயக் கொள்கையின் விளை வாய் உச்சக்கட்டத்தை அடைந்துள்ள வாழ்க்கைச் செலவினைக் குறைப்பதற்குரிய எத்தகைய ஆலோசனை யையும் மேன்மை தங்கிய தங்களது உரையில் குறிப் பிடாததையிட்டும், மேலும் தங்கள் உரையில், உறுதி யற்ற, பொதுப்படையான வாக்குறுதிகளைத் தவிர,

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

சாகும்வரை உண்ணாவிரதம் போன்ற தீவிர நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளச் சிலரைத் தூண்டுமளவிற்கு இந்நாட்டிலுள்ள படித்த வாலிபரிடையே முன் எப்பொழுதும் இல்லாதவகையில் நிலவும் வேலையின்மைப் பிரச்சினையைத் தீர்ப்பதற்குரிய தெளிவான திட்டமெதுபற்றியும் குறிப்பிடாததையிட்டும் வருந்துகிறோம். எனவே மேன்மை தங்கிய தங்களது அரசாங்கத்தில் இச்சபைக்கு நம்பிக்கையில்லை. "—[திரு. அமிர்தலிங்கம்].

"but regret that Your Excellency's Speech contains no proposals whatever to bring down the cost of living which has shot up as a result of the monetary policy pursued by Your Excellency's Government, and that Your Excellency's Speech, apart from vague and general promises, contains no clear-cut scheme to solve the unprecedented unemployment among the educated youth of this country which has driven some of them to such extremes as to resort to even actions like fasting unto death, and therefore this House has no confidence in Your Excellency's Government."—[*Mr. Amirthalingam*].

III

"එතෙකුදු වුවත්, උතුමාණන් වහන්සේගේ කථාවෙන්, සාමාන්‍ය වශයෙන්,

(අ) තේ අර්බුදය, වරින් වර රුපියලේ අගය අඩුකිරීම, ණයදීම සීමා කිරීම, මෙම ආණ්ඩුව ලබා ගත් විශාල විදේශ ණය වෙනුවෙන් අවුරුදුපතා ගෙවිය යුතු කොටස ගෙවීමටත් ප්‍රමාණවත් නොවන තරමට විදේශ විණිමය පහළ බැසීම, පෙර නොවූ විරූ අන්දමින් ජීවන වියදම නිරතුරුවම ඉහළ යාම වැනි ඇති තතු ගැන සම්පූර්ණයෙන්ම හෝ නිසි ලෙස හෝ නොසැලකිලිමත්ව ආර්ථික වශයෙන් ජීවන ශක්තියක් හා ප්‍රගතියක් ඇති බව මවා පෙන්වීමට තැත් කිරීමෙන්ද ;

(ආ) දනට මහජනයා මුහුණ පා ඇති විදිය නොහැකි දුෂ්කරතාවන්ගෙන් හා ව්‍යර්ථිතයන්ගෙන් මුදා ගැනීමට ඵලදායක පියවර ගැනීමට යෝජනා කිරීම වෙනුවට ජාතික සුභසිද්ධියට විනා කරමින් විජාතික ධනපතීන්ටත්, මහජනතාවට විනා කරමින් විශාල දේශීය ධනපතීන්ටත් මෙහෙවර කරනු සඳහා, ප්‍රතිගාමී වූත්, විනාශකාරී වූත් ප්‍රතිපත්තිම තව දුරටත් ක්‍රියාත්මක කිරීමට උතුමාණන් වහන්සේගේ ආණ්ඩුව තීරණය කර ඇති බව පැහැදිලි බැවින්ද ;

විශේෂයෙන්ම,

(1) ජීවන වියදම දැරිය නොහැකි තරමට ඉහළ යැම සහ අත්‍යවශ්‍ය භාණ්ඩ බොහොමයක සැපයීමේ අඩුපාඩු දිගින් දිගටම පැවැත්වීම ගැන එහි සඳහන් නොකිරීමෙන්ද, එසේ සඳහන් නොකිරීමෙන් විපත්තිදායක මුදල් හා ආර්ථික ප්‍රතිපත්තිවලින් ඇති වූ ප්‍රතිඵල මධ්‍යයේ ආණ්ඩුවේ සම්පූර්ණ බෙලහීනතාව එළිදරව් වී ඇති බැවින්ද ;

(2) රැකිරක්ෂා නැතිකම විශාල ලෙස අඩුකිරීම සඳහා ආණ්ඩුව විසින් කලින් දුන් ඉටු නොකළ පොරොන්දු ඉතා නොපැහැදිලි ලෙසටත්, සාමාන්‍ය වශයෙනුත් නැවතත් හුවා දක්වා ඇති බැවින්ද ;

(3) ආණ්ඩුවේ වගා ව්‍යාපාරයේ සාර්ථකත්වය ගැන පුරසාරම් දොඩන නමුත් හාල් සලාකයෙන් කපා ගන්නා ලද හාල් සේරුව යළිත් ලබාදීමට හෝ රෝහල්වල නේවාසික රෝගීන්ට බත් සහිත ආහාර සැපයීමට හෝ පොහොර සහ කෘෂිකාර්මික රසායනික ද්‍රව්‍යයන්, බිත්තර වී, කෘෂිකාර්මික ආම්පන්න හා උපකරණ සහ ට්‍රැක්ටර් බදු ගාස්තු සඳහා ගොවියන් විසින් වැයකළ යුතුව ඇති මුදල අඩු කිරීමට ආණ්ඩුවේ බලාපොරොත්තුවක් ඇති බව නොපෙනෙන බැවින්ද ;

(4) (i) නිදහස් අධ්‍යාපන ක්‍රමය දුබල කිරීමෙන්ද,

(ii) ස්වභාෂා මාධ්‍යයෙන් උසස් අධ්‍යාපනය ලබා දීම අවදානම් තත්ත්වයට පත් කිරීමෙන්ද,

(iii) විශේෂයෙන්ම දුප්පත් පවුල්වල දරුවන් විශාල සංඛ්‍යාවකට සිය අධ්‍යාපනය සඳහා ඇති අවස්ථා දැඩි ලෙස සීමාකිරීම් සඳහා යෝජිත ව්‍යවස්ථානුකූල උපක්‍රමවලට අමතරව පරිපාලන උපක්‍රම යෙදීමෙන්ද,

(iv) ලංකාවේ අනිකුත් පළාත්වල වෙසෙන දරුවන්ට ලබා දී ඇති පහසුකම් වතුකරයේ සහ ඊට අවට ගම්වල පදිංචි සිසු දරු දැරියන්ටද, ලබා දීම සඳහා වතු පාඨශාලා ඇතුළත් වන සේ රජයේ නිදහස් අධ්‍යාපන ක්‍රමය පුළුල් කිරීමට අපොහොසත් වීමෙන්ද,

(v) ගුරුවරුන් ගොදුරු කර ගැනීමෙන් සහ සිසුන් අතර පවත්නා නොසන්සුන්තාවයට හේතු වූ තාත්වික දුක්ගැනවිලි විසඳනවා වෙනුවට ඔවුන් මැඩ පැවැත්වීමට නිලධාරි බලය උපයෝගී කර ගැනීමෙන්ද,

(vi) අධ්‍යාපන හා සංස්කෘතික ඇමතිගේ වග කීමෙන් තොර ප්‍රකාශයන් හා භික්ෂූන් වහන්සේලාටද, ගුරුවරුන්ටද, දෙමව්පියන්ටද, අධ්‍යාපන කටයුතුවල නිරත වූ අනිකුත් අයටද එල්ල කරන ලද අපහාස මගින්ද,

අධ්‍යාපනයට කර ඇති හානිය සියවස උත්සව මුවාවෙන් වසා ගැනීමට දරණ නින්දාසිලි ප්‍රයත්නය දිගටම ගෙන යැමට ආණ්ඩුව තීන්දු කර ඇති බව පැහැදිලි වන හෙයින්ද ;

(5) රජයේ සේවකයන්ගේ වැටුප් සැහෙන ප්‍රමාණයකින් වැඩි කර දීමට ආණ්ඩුව සූදානම් බව ඇඟවීමටත්, පුද්ගලික අංශයේ සේවකයින්ගේ පඩි නඩි වැඩි කිරීමට සහ ඔවුන්ගේ අනිකුත් පීඩාවන් මඟ හරවා ලීමට පියවර ගැනීමටත් අපොහොසත් වී ඇති බැවින්ද,

(6) මහජනයාට බරපතළ ලෙස පීඩා ගෙන දෙන විශේෂයෙන්ම ලංකා ගමනාගමන මණ්ඩලය සහ දුම්රිය වැනි මහජන ප්‍රවාහණ සේවාවන් සැබවින්ම අඩපණ වී ඇතත් ඒ තත්ත්වය ගැන ආණ්ඩුවේ නොසැලකිලිමත්කම හෙළි කිරීමෙන්ද,

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

(7) ස්වාභාවික විපත්තීන් හේතුවෙන් තමන්ගේ වගාවන් පාලුවීමෙන් හෝ විනාශවීමෙන් ඇති වූ පාඩුවලට සෑහෙන සහනයන්, විශේෂයෙන්ම ආපසු නොගෙනවද ලද වැවිලි ණය වෙනුවෙන් අය කිරීමක් වශයෙන් සහල් සලාක කූපන් රාජසන්තක කිරීම අත්හිටුවීම වැනි අත්‍යවශ්‍ය සහනය ගොවීන්ට ලබාදීමට ආණ්ඩුවේ බලාපොරොත්තුවක් ඇති බව හෙළි නොවීමෙන්ද,

(8) උසාවිවල රජයේ භාෂාව පාවිච්චි කිරීම පටන් ගැනීමටවත්, රාජ්‍ය භාෂාව ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා රීති රෙගුලාසි පැනවීමටවත් ආණ්ඩුවේ බලාපොරොත්තුවක් ඇති බව ඇඟවීමට අපොහොසත් වී ඇති බැවින්ද,

(9) උතුරු ප්‍රදේශයේ වරින් වර කුල ගැටීම් හටගත් නමුත්, කුල භේදය නිසා පුද්ගලයින් විඳිනා විෂමතාවන් හා දුබලතාවන් නැති කිරීමට ප්‍රබල නීත්‍යානුකූල හෝ පරිපාලනමය පියවර ගැනීමට ආණ්ඩුවේ බලාපොරොත්තුවක් ඇති බව හෙළි වී නැති බැවින්ද,

(10) පසුගිය අවුරුදු 4 ඇතුළත අපරාධ සංඛ්‍යාව භයානක ලෙස වැඩිවීමද, අල්ලස් හා දූෂණ එලෙසම ඉහළයෑමද මැඩ පැවැත්වීමට ප්‍රබල පියවර ගැනීමට ආණ්ඩුවේ බලාපොරොත්තුවක් ඇති බව හෙළි වී නැති බැවින්ද,

උතුමාණන් වහන්සේගේ ආණ්ඩුව කෙරෙහි මෙම සභාවේ විශ්වාසයක් නොමැත.' " [කෙනමන් මයා.]

" எனினும், மேன்மை தங்கிய தங்களது உரையில், பொதுவாக

(அ) தேயிலை வாணிப நெருக்கடி, மீண்டும் மீண்டும் ரூபாவின் மதிப்பைக் குறைத்தல், கடன் கட்டுப்பாடு, இவ்வரசாங்கம் பெற்றுள்ள பெருந் தொகையான வெளிநாட்டுக் கடனுக்காக, வருடந்தோறும் இறுக்கப்படவேண்டிய தொகையையாவது இறுப்பதற்குத் தானும் போதாத அளவுக்கு வெளிநாட்டு ஆஸ்தியின் வீழ்ச்சி, முன்னெக்காலத்தும் ஏற்படாதவிதத்தில் வாழ்க்கைச் செலவு தொடர்ந்து அதிகரித்தல் என்பனவற்றின் உண்மை நிலையை புறக்கணித்து அல்லது தட்டிக்கழித்து பொருளாதார நிலைநிறுத்தமும் அபிவிருத்தியும் இருப்பதாக, தவறானதொரு நிலையை உருவாக்கிக் காட்டுவதனாலும்,

(ஆ) மக்கள், தற்பொழுது அனுபவித்துவரும் தாங்கொணு இன்னல்களிலிருந்தும், எண்ணக்குலைவுகளிலிருந்தும், அவர்களை மீட்கப் பயன்காண் நடவடிக்கை எடுக்க ஆலோசனை கூறுவதை விடுத்து, அதற்குப் பதிலாக தேசீய நல்வாழ்வுக்குக் குந்தகம் விளைவித்து வெளிநாட்டுப் பணக்காரக் கும்பலுக்கும், பொதுமக்களுக்குத் தீங்கு ஏற்படுத்தி தேசீய பெரும் பணக்காரர்களுக்கும் நன்மையேற்படுமுறையான பிற்போக்கானதும் நாசகாரமானதுமான கொள்கைகளைத் தொடர்ந்து அமுல் நடத்த மேன்மை தங்கிய தங்களது அரசாங்கம் தீர்மானித்திருப்பது தெளிவாவதனாலும்,

சிறப்பாக,

(1) வாழ்க்கைச் செலவு தாங்கமுடியாத அளவுக்கு அதிகரித்தலையும், அத்தியாவசிய பொருள்களிற் பெரும் பாலானவற்றை வழங்குவதிலுள்ள தட்டுப்பாடு தொடர்ந்து நிலவுதலையும் பற்றி குறிப்பிடாமல் விட்டதனாலும் அவ்விதம் குறிப்பிடாமல் அனர்த்தம் விளைவிக்கும் நாணய பொருளாதார கொள்கைகளின் பெறுபேற்றிலிருந்து அரசாங்கத்தின் செயலற்ற நிலையைப் பகிரங்கப்படுத்துவதனாலும்,

(2) வேலையில்லாத் தட்டுப்பாட்டைப் பெருமளவில் குறைப்பதற்காக அரசாங்கம் முன் அளித்த நிறைவேற்றப்படாத வாக்குறுதிகளை தெளிவற்றதன்மையிலும், பொதுவாகவும் மீண்டும் எடுத்துக்கூறியுள்ளதாலும்,

(3) உணவுப் பெருக்கத்தில் அரசாங்கம் அடைந்துள்ள வெற்றியைக்குறித்து தம்பட்டம் அடிக்கின்ற போதிலும், வெட்டப்பட்ட பங்கீட்டரிசி ஒரு கொத்தை மீண்டும் வழங்குவதற்கோ, மருத்துவமனைகளில் தங்கும் நோயாளர்களுக்கு சோற்றுணவு வழங்குவதற்கோ பசளை, விவசாய இரசாயனப் பொருள்கள், விதை நெல், விவசாய உபகரணங்கள், திருக்டர் என்பவற்றிற்கு விவசாயிகள் செலவழிக்கும் தொகையைக் குறைப்பதற்கோ அரசாங்கம் எதிர்பார்ப்பதாகத் தெரியவில்லை யென்பதனாலும்,

(4) (i) இலவசக் கல்வியைச் சீர்குலைத்தமையாலும்,

(ii) தன்மொழி மூலம் உயர் கல்வி பெறுவதை மோசமான நிலைக்குக் கொண்டுவந்தமையாலும்,

(iii) சிறப்பாக ஏழைக் குடும்பங்களிலுள்ள பெருந் தொகையான பிள்ளைகளின் கல்விக்கான சந்தர்ப்பங்களைக் கடுமையாகக் கட்டுப்படுத்தத் திட்டமிட்டிருக்கும் சூழ்ச்சிகளுக்கு மேலாக நிர்வாகச் சூழ்ச்சிகளையும் ஏற்படுத்தியமையாலும்,

(iv) இலங்கையில் ஏனைய மாகாணங்களில் வாழும் பிள்ளைகளுக்குப் பெற்றுக் கொடுத்திருக்கும் வசதிகளைத் தோட்டப்பகுதிகளிலும் அவற்றைச் சூழவுள்ள கிராமங்களிலும் வாழும் பிள்ளைகளுக்குப் பெற்றுக்கொடுப்பதற்காகத் தோட்டப்பாடசாலைகளும் சேரக்கூடியதாக அரசாங்க இலவச கல்வித் திட்டத்தை விஸ்தரிப்பதற்கு முடியாமற் போனமையாலும்.

(v) ஆசிரியர்களைப் பழிவாங்கியும் மாணவர்களிடையே நிலவும் அமைதியின்மைக்கான குறைபாடுகளைத் தீர்ப்பதற்குப் பதிலாக அவர்களை அடக்குவதற்கு உத்தியோகத்தரின் அதிகாரத்தைப் பயன்படுத்துவதாலும்,

(vi) கல்வி, கலாச்சார அமைச்சின் பொறுப்பற்ற கூற்றுக்களினால் பௌத்த குருமாருக்கும் ஆசிரியருக்கும் பெற்றோருக்கும் கல்வியிலீடுபட்டிருக்கும் ஏனையோருக்கும் ஏற்பட்ட இழிவையும் கல்விக்குச் செய்துள்ள அழிவையும் நூற்றாண்டு விழாப்போர்வையால் மூடி மறைப்பதற்கு முயலும் நிந்தனைக்குரிய முயற்சியைத் தொடர்ந்து செய்ய அரசாங்கம் தீர்மானித்திருப்பது தெளிவாகையாலும்,

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

(5) அரசாங்க ஊழியர்களின் வேதனத்தை போதிய அளவு அதிகரித்துக்கொடுக்க அரசாங்கம் ஆயத்தமாக விருப்பதாகக் காட்டவும் தனியார்துறை ஊழியர்களின் சம்பளத்தை உயர்த்தவும், அவர்களின் மற்றும் சங்கடங்களை நிவர்த்தி செய்வதற்கான நடவடிக்கை எடுக்கவும் முடியாதிருப்பதனாலும்,

(6) பொதுமக்களுக்குப் பாரதூரமான கஷ்டங்களையேற்படுத்தும் இலங்கைப் போக்குவரத்துச் சபை, புகையிரதச் சேவை போன்ற பொது போக்குவரத்துச் சேவைகள் பெருமளவு நிலைகுலைந்திருப்பதை குறித்து சிரத்தை காட்டாமலிருப்பது தெரிவதனாலும்,

(7) விவசாயிகளின் பயிர்ச்செய்கைக்கு இயற்கைப் பேரிடரினால் ஏற்பட்ட விளைச்சல் குறைவு, அல்லது சேதம், அல்லது அழிவு ஆகியவற்றினால் ஏற்பட்ட நஷ்டத்திற்கு அரசாங்கம் போதிய நிவாரணம் வழங்குதற்கு குறிப்பாக பயிர்ச் செய்கைக்காக எடுத்த கடனைத் திருப்பிக் கொடுப்பாத காரணத்திற்கு அரிசிப் பங்கீட்டுப் புத்தகங்களைப் பறிமுதல் செய்தலை நிறுத்தல் போன்ற அத்தியாவசிய நிவாரணத்தை வழங்குவதற்கு உத்தேசிப்பதை வெளிப்படுத்தாதனாலும்,

(8) அரசகரும மொழியை நீதி மன்றத்தில் புகுத்துவதற்கு ஆரம்ப நடவடிக்கைகளைத்தானும் எடுக்கும் உத்தேசமிருப்பதாகத் தெரிவிக்கவில்லை என்பதனாலும் அரசகரும மொழிச் சட்டத்தை அமுல் நடத்துதற்கு அச்சட்டத்தின் கீழ் பிரமாணங்களை ஆக்குதற்கு வகை செய்யவில்லை என்பதனாலும்,

(9) வட மாகாணத்தில் மீண்டும் மீண்டும் சாதி அமைதியின்மை தோன்றியும் சாதி அடிப்படையில் நேரும் பாகுபாடு, தகவின்மை ஆகியவற்றைத் தடுக்கத்தக்க உறுதியான சட்ட அல்லது நிருவாக நடவடிக்கையை எடுக்க உத்தேசிப்பதை வெளிப்படுத்தாதனாலும்,

(10) கடந்த நான்கு ஆண்டுகளாக அச்சுறுத்தும் வகையில் அதிகரித்து வரும் குற்றச்செயல், இலஞ்சம், ஊழல் ஆகியவற்றைத் தடுப்பதற்கு உறுதியான நடவடிக்கை எடுக்கும் உத்தேசமிருப்பதை வெளிப்படுத்தாதனாலும், மேன்மை தங்கிய தங்களது அரசாங்கத்தின் மீது இச்சபைக்கு நம்பிக்கை இல்லை."
[திரு. கெனமன்].

"but inasmuch as the Address, in general—

(a) seeks to give a false picture of economic vitality and progress by ignoring or slurring over realities such as the tea crisis, repeated devaluations of the rupee, the credit squeeze, dwindling external assets that are insufficient even to service the enormous foreign debt that this Government has incurred, and the ever-increasing cost of living that has reached levels never known before ; and

(b) indicates that Your Excellency's Government, far from proposing any effective measures that can rescue the people from the unbearable hardships and frustrations that they experience at present, is determined to continue the same reactionary and disastrous policies of serving the foreign capitalists at the expense of the national interests and the big Ceylonese capitalists at the expense of the people ;

and, in particular, as the Address—

(1) makes no reference to the intolerable increase in the cost of living and the continued shortages in the supply of many essential goods, and thereby reveals the Government's complete impotence in the face of the consequences of its own calamitous fiscal and economic policies ;

(2) merely repeats in the most vague and general way the Government's former unhonoured promises to make a major impact on the problems of unemployment ;

(3) while boasting about the achievements of the Government's food drive, does not indicate any intention by the Government to restore the measure of rice that it cut from the ration or to provide rice meals to patients in hospitals, or to reduce the cost to the cultivator of fertilizers and other agro-chemicals, seed paddy ; agricultural implements and equipment and tractor hire ;

(4) reveals that the Government is determined to proceed with its cynical attempts to cover up by means of the Siyawasa celebrations the damage it has done to education by—

(i) undermining the system of free education ;

(ii) jeopardizing the provision of higher education in the swabasha media ;

(iii) taking administrative measures, in addition to the projected legal measures, to limit rigorously the opportunities for higher education, especially for the vast majority of children from poorer families ;

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

(iv) failing to extend the system of free state education to include estate schools, so that children on estates and in adjoining villages may enjoy similar facilities for education as are available to children in other parts of Ceylon ;

(v) the victimization of teachers and the resort to bureaucratic repression against students, instead of dealing with the real grievances behind the unrest among students ; and

(vi) the reckless utterances of the Minister of Education and Cultural Affairs and the insults he has directed against bhikkus, teachers, students, parents and others concerned with education ;

(5) fails to indicate that the Government is prepared to grant an adequate increase in salary to public servants or to take steps to see that the salaries and wages of employees in the private sector are also increased and the other hardships of these employees removed ;

(6) reveals the impreviousness of the Government to the virtual collapse of the public transport services, especially the C. T. B. and the Railway, which causes great hardships to the people ;

(7) does not disclose any intention by the Government to give adequate relief to cultivators whose crops have failed been damaged or destroyed as a result of natural calamities and, in particular, the essential relief of ceasing to confiscate rice-ration coupons to cover unpaid cultivation loans ;

(8) fails to indicate any intention by the Government even to begin the introduction of the Official Language into the Courts or to make provision for regulations to be made for the purpose of implementing the Official Language Act ;

(9) does not reveal that the Government, despite the repeated manifestations of caste unrest in the Northern Province, intends to take effective legal or administrative steps to put an end to the discrimination and disabilities suffered by persons on grounds of caste ; and

(10) does not show that the Government intends to take effective steps to check the alarming increase in crime and in bribery and corruption over the past four years ;

this House has no confidence in Your Excellency's Government. "—[*Mr. Keuneman.*]

IV

" එතෙකුදුවුවත්, එක්සත් ජාතික පක්ෂය විසින් නිකුත් කරන ලද 1965 වර්ෂයේ මහා මැතිවරණ ප්‍රකාශනයෙන් මහජනතාවට දුන් පොරොන්දු සහ ප්‍රකාශයන්, විශේෂයෙන්ම පහත සඳහන් කරුණු තම පාලන බලයේ අවසාන වර්ෂයේදීවත් ඉටු කිරීමට බලාපොරොත්තු වන බව උතුමාණන් වහන්සේගේ කථාවේ නොදැක්වෙන බැවින් ඒ ගැන අප කණගාටුව පළ කරන අතර උතුමාණන් වහන්සේගේ ආණ්ඩුව කෙරෙහි විශ්වාසය නොමැති බව මෙම සභාව ප්‍රකාශ කර සිටින්නිය :

'(1) සෑම සියලු රටවැසියෙකුටම රක්ෂාවක් තිබිය යුතුය. එය පාලකයින් විසින් පැහැර නොහැරිය යුතු වගකීමකි. රජයේ අදූරදර්ශී තීරණ හා මෝඩකම් නිසා රක්ෂාව නැතිවූ දස දහස් ගණනකට අමතරව ලියාපදිංචිවී සිටින රක්ෂා නොමැති අයගේ සංඛ්‍යාව 5,00,000 කට වැඩියි. රැකීරක්ෂා සුලභ වන අන්දමට රටේ තත්ත්වය දියුණු කරන ලෙස පාලකයින්ට බලකිරීමට මේ රක්ෂා නැති පීඩිතයින්ට අයිතියක් තිබේ. රක්ෂා සුලභ කළ හැක්කේ ජාතික ධනය සීඝ්‍ර ලෙස වැඩිදියුණු කිරීමෙන් පමණකි. මේ තත්ත්වය ඇති කිරීමට අපි පොරොන්දු වෙමු.

(2) ඔබේ ආහාරය සහ රෙදිපිළි සඳහා අද තරම් ගිනි ගණන් මින් පෙර කවදාවත් ගෙවා නැත. දහඩිය මහන්සියෙන් ඔබ උපයන ධනය මොහොතකින් අලුවෙයි. ඔබේ රුපියලේ වටිනාකම දැන් අඩුවී ඇත. ඔබ හරිහම්බ කරන මුදලින් මීට වඩා සැපවත් ජීවිතයක් ගත කිරීමට ඔබට අයිතියක් තිබේ.

එක්සත් ජාතික පක්ෂය බලයට පත් කළොත් මාර්ග දෙකකින් අපි ඔබ ජීවන බරින් නිදහස් කරන්නෙමු.

(1) ක්ෂණික සහන ලබා දෙන කෙටි කාලීන වැඩ පිළිවෙලක්, හා

(2) ස්ථිර සහනය සලසන දීර්ඝ කාලීන වැඩ පිළිවෙලක් අනුව අග හිඟ කමින් තොර ලාබෙට කෑම බීම ඇඳුම් පැළඳුම් සුලභ සෞභාග්‍යමත් සමාජයක් එක්සත් ජාතික පක්ෂය ඔබට පොරොන්දු වෙයි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

(3) "ඔබේ නිවාසය ඔබට අයිති කරගන්න" යනු අපේ පණිවුඩයයි. අපි ඒ සඳහා ඔබට උපකාර කරමු.

(4) අපේ මහජන මන්ත්‍රීවරුන් සහ උත්තර මන්ත්‍රීවරුන් ඔවුන්ගේ වතකම් සහ ආදායම් මාර්ග අවුරුදු පතා හෙළිකරනු ඇත.

(5) රජයේ සේවයේ ඇතැම් කොට්ඨාශවලට දේශපාලන නිදහස දීම යුක්ති සහගත බව අපේ පිළිගැනීමයි. මේ කොට්ඨාශ තෝරා බේරා වෙන් කළ යුත්තේ සියලුම දේශපාලන පක්ෂවලින් සමන්විත පාර්ලිමේන්තු කොමිටියක් මගිනි.

(6) සිංහල හා ඉංග්‍රීසි ගුරුවරුන් අතර ඇති පරතරය නැතිකර සියල්ලන්ටම එක හා සමාන අයිතිවාසිකම් සහ සම්පූර්ණ විශ්‍රාම වැටුප් දිය යුතු බව අපගේ පිළිගැනීමයි.

(7) කිසිම විදියකින් කාගෙන්වත් පලි නොගැනීමට, යුක්තිය හා සාධාරණත්වය ඉටු කිරීමට අපි පොරොන්දු වෙමු.

(8) ලංකා ගමනාගමන මණ්ඩලය, වරාය සංයුක්ත මණ්ඩලය සහ අනිකුත් ජනසතු සේවා එසේම පවත්වාගෙන යනු ඇත. එහෙත් මේ සේවාවන්ගේ ක්‍රමවත් පාලනය සඳහා එවායේ ලොකු වෙනසක් ඇති කරන්නෙමු. ඒ ඒ ජනසතු මණ්ඩල පාලනයට යාලු මිත්‍රයින් හා දේශපාලන නෑදෑයින් නොව ඒ ඒ තනතුරුවලට සුදුසු දක්ෂයින් පත්කර ඒවා නියම ජනතා සේවාවන් බවට පත් කරමු.

(9) සේවක මණ්ඩල මගින් පාලන කටයුතුවලට සේවක පක්ෂයත් සහභාගි කර ගත යුතුය. (මේ සේවක මණ්ඩල පත් කරනු ලබන්නේ ඒ ඒ අංශවල වෘත්තීය සමිති කාරක මණ්ඩලය හා සේවකයින් විසින්ම විය යුතුය).' "—[මංගල මූණසිංහ මයා.]

"1965 ஆம் ஆண்டில் நடைபெற்ற பொதுத்தேர்தலின் பொருட்டு வெளியிடப்பட்ட ஐக்கிய தேசியக் கட்சியின் தேர்தல் விஞ்ஞாபனத்தில் அக்கட்சியால் பொதுமக்களுக்கு அளிக்கப்பட்ட வாக்குறுதிகளையும் கொள்கைப் பிரகடனங்களையும், குறிப்பாக—

(1) "தொழில் பெறும் உரிமை ஒவ்வொரு பிரசையினதும் உரிமையாகுமென்பது எமது கருத்தாகும். அரசாங்கத்தின் நடவடிக்கை காரணமாய்த் தம் பதவிகளை இழந்த ஆயிரக்கணக்கானோர் உட்பட 5,00,000 க்கும் அதிகமானோர் வேலையற்றிருக்கிறார்கள் என்பதை நீங்கள் அறிவீர்கள். தொழில் பெறும் வாய்ப்புக்களை அதிகரிக்கக் கூடிய நிலைமைகளை நாட்டில் உருவாக்குமாறு அரசாங்கத்தைக் கேட்கும் உரிமை அவர்களுக்குண்டு. தேசிய செல்வத்திலேற்படும் விரைவான அதிகரிப்பின் மூலம் மாத்திரமே தொழில் பெறும் வாய்ப்புகளை உருவாக்க முடியும். இம் முயற்சியில் வெற்றி காண்பதற்கு அரசாங்கத்தால் உடனடி நடவடிக்கை எடுப்பதற்கு வகை செய்யப்படுமென நாங்கள் உறுதியளிக்கிறோம்."

(2) "உங்களது உணவுக்கும் உடைக்கும் நீங்கள் தற்பொழுது செலவிடுவது போல் முன்னெப்பொழுதாவது நீங்கள் செலவிட்டதுண்டா? நீங்கள் கஷ்டப்பட்டுச் சம்பாதிக்கும் பணம் சொற்ப நேரத்தில் மறைந்துவிடுகிறது. இன்று ஒரு ரூபாவிற்குரிய பெறுமதி மிகக் குறைவே இது உங்களுடைய பணம். எனவே அதிகமானவற்றை வாங்குவதற்கும் இதைவிட நல்ல முறையில் வாழ்வதற்கும் உங்களுக்கு உரிமையுண்டு. ஐக்கிய தேசியக் கட்சியானது (1) குறுகிய காலத் திட்டம். (2) நீண்டகாலத் திட்டம் ஆகிய இரு வழிகளின் மூலம் வாழ்க்கைச் செலவைக் குறைக்கும் அதிகமான உணவு, உடை ஆகியவற்றை போதுமான அளவில் மலிவான விலையில் வழங்கும். நாகரிக வாழ்க்கைக்கு இன்றியமையாத இவைகளை உங்களுக்கு வழங்குமென ஐக்கிய தேசியக் கட்சி உங்களுக்கு வாக்குறுதியளிக்கிறது."

(3) "உங்களது வீட்டுக்கு நீங்களே சொந்தக்காரராகுங்கள்" என்பது உங்களுக்கு நாம் அனுப்பும் செய்தியாகும். நீங்கள் அதன் சொந்தக்காரராவதற்கு நாங்கள் உதவியளிப்போம்."

(4) "எமது பாராளுமன்ற அங்கத்தினர்கள், செனெற்றர்கள் அனைவரும் அவர்களின் சொத்துக்களையும் அவ்வருவாய்க்குரிய வழிவகைகளையும் வருடாவருடம் வெளிப்படுத்துவார்கள்."

(5) "கட்சிகள் அனைத்தினையும் கொண்ட பாராளுமன்ற தெரிகுழுவினால் அங்கீகரிக்கப்படும் குறிப்பிட்ட சில பிரிவுகளைச் சேர்ந்த அரசாங்க ஊழியர்களுக்கு அரசியல் உரிமைகள் வழங்குவதற்கு நாங்கள் ஆதரவளிக்கிறோம்."

(6) "ஆங்கில, சிங்கள மொழி மூலம் கற்பிக்கும் ஆசிரியர்களிடையேயுள்ள பெருமளவு வேறுபாட்டினை நீக்குவதுடன் அவர்களுக்கு முழு இளைப்பாற்றுச் சம்பள உரிமைகளும் அளிக்கப்படும்."

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

අග්‍රාණ්ඩුකාරතුමාගේ කථාව : ස්තුති යෝජනාව පිළිබඳ විවාදය

(7) " அரசியல் எதிரிகள் எவ்வகையிலேனும் துன் புறுத்தப்பட மாட்டார்கள்."

(8) " இலங்கைப் போக்குவரத்துச் சபை, துறை முகச் சரக்குக் கூட்டுத்தாபனம், மற்றும் தேசிய மயமாக்கப்பட்ட முயற்சிகள் அனைத் தையும் நாம் தொடர்ந்தும் செயற்படுத்து வோம். ஆனால் ஒரு பெரும் வேறுபாட்டு டன்—அதாவது சபைகளும் அவற்றின் உயர் தர உத்தியோக பதவிகளும் கட்சியின் நண் பர்கள், இனத்தவர்கள் ஆகியோரைக்கொண்டு நிரப்பப்படமாட்டாது. "

(9) " தொழிலாளர் சபைகள் மூலம் முகாமைக் கடமைகளில் தொழிலாளர்களைப் பங்குபற் றச் செய்தல் (இக்குழுக்கள் அவ்வப் பிரிவு களிலுள்ள தொழிற் சங்கக் குழுக்களினு லும் தொழிலாளர்களாலும் தெரிவு செய் யப்படும்.) " ஆகிய விடயங்கள் தொடர்பாய்ச் செயலாற்றும் நோக்கம் இருப்பதாகத் தங்கள் அரசாங்கத்தின் இறுதி ஆண்டாகிய இச்சந் தர்ப்பத்திற்கூடத் தங்கள் உரையில் குறிப் பிடத் தவறியதையிட்டு வருந்துகிறோம்.

எனவே, மேன்மை தங்கிய தங்கள் அரசாங் கத்தில் இச்சபைக்கு நம்பிக்கையில்லை."— [திரு. மங்கள முனசிங்க].

" but regret that the Address does not disclose that, even in its final year, the Government intends to give effect to promises and declarations that the United National Party made to the people in its manifesto for the General Election in 1965, in particular :

(1) 'We believe that the right of employment is the right of every citizen. You know that over 500,000 are unemployed including thousands who lost their jobs owing to the action of the Government. They have a right to ask the Government to create such conditions in the country as will increase employment opportunities. Only rapid increase in national wealth can create jobs, and we promise to see that Government action is immediately taken to achieve this.'

(2) 'Never before have you paid so much for your food and clothing as you pay now. Your hard-earned money disappears in no time at all. Your rupee is worth little today. It is your money, and you have a right to buy more and live better.

The United National Party will bring down the cost of living in two ways: (1) by short term plans, (2) by long term plans.

More food and clothing in plenty and at cheaper prices—the United National Party promises to give you these essentials of civilized living.'

(3) '" Own your own home " is our message to you and we will help you to own it.'

(4) 'All our M.P.'s and Senators will declare their assets and their sources of income every year.'

(5) 'We are in favour of granting political rights to certain categories of Public Servants, to be agreed on by an all party Parliamentary Select Committee.'

(6) 'The gulf between the English and Sinhalese language teachers will be bridged, and full pension rights given to them.'

(7) 'There will be no persecution of political opponents at any level.'

(8) 'We shall continue to run the C.T.B. and the Port (Cargo) Corporation and the other nationalized undertakings, but there will be this big difference—the boards and other high offices will not be filled by friends and relations of the party.'

(9) 'Workers' participation in managerial functions through Workers Councils (these committees being selected by all workers in a given enterprise associated with committees of trade unions).'

and therefore this House has no confidence in Your Excellency's Government. " —[*Mr. Mangala Moonesinghe*].

V

" එතෙකුදු වුවත්, වියට්නාමයේ තත්ත්වය සම්බන්ධයෙන්

(1) පැරිසියේ පැවැත්වෙන සාම සාකච්ඡාවලට අවහිර කිරීම හා එය ඇණහිටවීමේ තම ක්‍රියා කලාපය නතර කරන ලෙසත්, තම යුද්ධ හමුදාවන් හා මිත්‍ර රටවල යුද්ධ හමුදාවන් වියට්නාමයෙන් සම්පූර්ණ යෙන්ම ඉවත් කර ගන්නා ලෙසත්, එසේ කිරීමෙන් වියට්නාම් ජනතාවට තමන්ගේ අනාගතය තීරණය කර ගැනීමට ඉඩ දෙන ලෙසත්, ඇමෙරිකන් එක්සත් ජනපද රජයට බලකිරීමට, හා

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

(2) වියට්නාම් ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී ජනරජය පිළිගැනීමටත්, දකුණු වියට්නාමය ඇත්තෙන් ම නියෝජනය කරන එකම ආණ්ඩුව වූ මෑතදී පිහිටුවන ලද භාරකාරී විප්ලවකාරී ආණ්ඩුව පිළිගැනීමටත්, කැමැත්ත දැක්වීමට අපොහොසත් වී ඇති බැවින් ද ;

තවද, කොරියානු ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී මහජන සමූහාණ්ඩුව පූර්ණ ලෙස පිළිගැනීමටත්, අප්‍රිකා-ආසියානු රටවල් කීපයක් මෑතදී ක්‍රියා කළ අන්දම ආදර්ශයට ගනිමින් ජර්මන් ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී ජනරජය කොන්දේසි රහිතව පිළිගැනීමටත් උතුමාණන් වහන්සේගේ ආණ්ඩුව අපොහොසත් වී ඇති බැවින් ද ;

මෙම සභාව කණගාටුව පළ කර සිටින්නීය."—[සුභසිංහ මයා.]

" எனினும், வியட்நாம் நிலைமை சம்பந்தமாக மேன்மை தங்கிய தங்கள் அரசாங்கம்—

(1) பரிசில் நடைபெறும் சமாதானப் பேச்சுவார்த்தைகளுக்குத் தடையாக அல்லது இடையூருக இருப்பதை நிறுத்தி, வியட்நாமிலிருந்து தனதும் ஏனைய நேச நாடுகளினதும் ஆயுதப்படைகளை வாபஸ் பெறச் சம்மதித்து அதன் மூலம் வியட்நாம் மக்கள் தமது எதிர்காலத்தைத் தாமே நிர்ணயிப்பதற்குச் சந்தர்ப்பம் அளிக்கச் செய்யவேண்டுமென ஐக்கிய அமெரிக்க அரசாங்கத்தை வற்புறுத்தத் தவறியுள்ளமையையிட்டும்,

(2) வியட்நாம் சனநாயகக் குடியரசையும், தென் வியட்நாம் குடியரசில் அண்மையில் நிறுவப்பட்டதும், உண்மைப் பிரதிநிதித்துவம் வகிக்கின்ற ஒரே அரசாங்கமாக விளங்குவதுமான இடைக்காலப் புரட்சி அரசாங்கத்தை அங்கீகரிப்பதற்கான தன் விருப்பத்தைத்தெரிவிக்கத் தவறியுள்ளமையையிட்டும் வருந்துகின்றோம். ;

கொரிய மக்கள் சனநாயகக் குடியரசை முற்ருக அங்கீகரிப்பதற்கான விருப்பத்தைப் பிரகடனம் செய்யவோ, பல ஆபிரிக்க ஆசிய நாடுகள் அண்மையில் காட்டிய வழியைப் பின்பற்றி ஜேர்மன் மக்கள் குடியரசிற்கு முழு அங்கீகாரம் வழங்கவோ அரசாங்கம் தவறியுள்ளமையையிட்டு மேலும் வருந்துகின்றோம்." —[திரு. சுபசிங்க].

" but regret that Your Excellency's Government has failed, in relation to the situation in Vietnam,

(1) to demand that the U. S. Government should stop its obstruction and stalling at the peace talks in Paris and agree to the complete withdrawal from Vietnam of its armed forces and those of its allies and thereby leave the Vietnamese people to determine their future for themselves ; and

(2) to indicate its willingness to recognize the Democratic Republic of Vietnam and the Provisional Revolutionary Government recently formed in the Republic of South Vietnam, which is the only really representative government in that state ;

and further regret the failure of the Government to declare its willingness to recognize fully the Democratic People's Republic of Korea or to follow the recent example of several Afro-Asian States and extend full recognition to the German Democratic Republic. "—[*Mr. Subasinghe.*]

VI

" එසේකුදු වුවත්, ඊශ්‍රායල් රජය 1967 ජූනි මස 5 වැනිදා කරන්ට යෙදුන ආක්‍රමණයේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් බලයෙන් අල්ලා යටත් කරගෙන සිටින අරාබි ජනරජයටත්, ජෝර්දානයටත්, සිරියාවටත් අයිති ප්‍රදේශවලින් තම යුද්ධ හමුදා 1967 නොවැම්බර් මස 22 වැනි දින එක්සත් ජාතීන්ගේ සංගමයේ ආරක්ෂක මණ්ඩලය සම්මත කළ යෝජනාවට අනුකූලව අස්කර ගන්නා තුරු ඊශ්‍රායෙල් රජයත් සමග ඇති තානාපති සබඳකම් සහ සෙසු සම්බන්ධකම් අත්හිටුවන මෙන් මෙම සභාව ආණ්ඩුවෙන් ඉල්ලා සිටින්නීය."—[ඒ. එල්. අබ්දුල් මජීඩ් මයා.]

" எனினும், 1967 ஆம் ஆண்டு ஜூன் 5 ஆம் தேதி ஆக்கிரமித்துக் கைப்பற்றியதன் விளைவாகத் தொடர்ந்து தம்மாட்சிக்குள் வைத்திருக்கும் ஐக்கிய அறபுக் குடியரசு, ஜோர்டான், சிறியா ஆகிய நாடுகளின் ஆள்புலங்களிலிருந்து, ஐக்கிய நாடுகள் சபை 1967, நவம்பர் 22 ஆம் தேதி நிறைவேற்றிய தீர்மானத்திற்கிணங்க இஸ்றவேல் அரசாங்கம் தனது ஆயுதப் படைகளை வாபசுபெறும் வரை அந்நாட்டுடன் உள்ள இராஜரீகத் தொடர்புகளையும் ஏனைய தொடர்புகளையும் தற்காலிகமாகத் துண்டிக்குமாறு அரசாங்கத்தைக் கேட்டுக் கொள்கிறோம். "—[ஜனுப் ஏ. எல். அப்துல் மஜீது].

" but regret that Your Excellency's pend diplomatic and other relations with Israel until the Government of Israel, as required by the Resolution of the United Nations Security Council of November 22, 1967, withdraws its armed forces from the territories of the U. A. R., Jordan and Syria, which they continue to occupy in consequence of their aggression of June 5, 1967. "—[*Mr. A. L. Abdul Majeed.*]

" එම වචන එතැනට ඇතුළත් කළ යුතුය " යන ප්‍රශ්නය යළිත් සභාභිමුඛ කරන ලදී.

" அச்சொற்கள் ஆங்கு சேர்க்கப்படுமாக " எனும் வினு மீண்டும் எடுத்தியம்பப்பெற்றது.

Question again proposed, " That those words be there added. "

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

පූ. භා. 10.7

ඒ. ලතීෆ් සින්නලෙබ්බේ මයා. (මඩකලපුව දෙවන මන්ත්‍රී)

(ஜனாப் ஏ. லதீப் சின்னலெப்பை—மட்டக்களப்பு இரண்டாம் அங்கத்தவர்)

(Mr. A. Latiff Sinnalebbe—Second Batticaloa)

Mr. Speaker, the other day I said that the Members of the Opposition were really performing their role of being in the Opposition by criticizing everything and not praising the Government for the good that it has done.

I listened very carefully and attentively to the speeches that were made. I heard the lone voice of the divorcee from the Government. All of them asked : What has the husband done ? I am referring to the Federal Party spokesman. The hon. Member for Vaddukoddai (Mr. Amirthalingam) said that nothing has been done for the development of the North and the East. Of course I cannot in any way speak on behalf of the North, but as far as the Batticaloa District is concerned, Batticaloa being the capital of the Eastern Province, I must say a few words about the development projects that have been undertaken in Batticaloa.

Batticaloa and the surrounding areas were neglected by the previous Governments. The Governments of the past, namely the Governments that were in power during the nine years prior to 1964 had completely neglected the area in the East. The people of the Eastern Province did not feel that there was a Government, a Government which showed an interest in that area.

Therefore I must definitely speak of the projects that have been undertaken and carried out by the National Government, and the amount of money that has been spent in so far as irrigation and roads are concerned. I should like to name a few.

The Punani Anicut costing Rs. 1,700,000 has been started and four lakhs of rupees was set aside for work last year. Then we have the Muntal-Kumburaveli Anicut on which a large sum of money has been spent. Work is now in progress on this anicut. Then there is the Rugam Augmentation Scheme in the Batticaloa electorate. Work has been done.

A word of praise must go to the Hon. Minister of Public Works, Posts and Telecommunications for starting on the Pannichchankern Bridge which is really the gateway from Batticaloa to Trincomalee. That work has been undertaken and is now in progress. Then there is the Vadamunai Scheme which was started quite some time ago, but no progress was made during the time of the then Government. But now we have been in a position to open up 30 miles, and work is progressing.

Then we have the Pulugunavi Tank and the Adachchakal Tank which is in the Paddiruppu Electorate. Work has been started on these two projects.

Why I am saying all this is because the sole voice of the divorcee said that they did not get anything, that no development work had been started, that no projects were undertaken in areas in the North and the East. Now, you will be in a position to see that work had been started by this Government and that it has had a tremendous impact on the farmers, the *goiyas*, of this country, specially of the Eastern Province.

Then, the speaker from the Federal Party was trying to talk in terms of discrimination. Being a representative of the people, especially the Muslims of the Batticaloa District, it is I who should talk of discrimination by the Federal Party before the divorce. We had been at the receiving end, especially the Muslims of the Batticaloa District.

I remember the Debate on district councils. I spoke on it here on the Floor of this House. Much was

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ලතීෆ් සින්නලෙබ්බෙ මයා.]

said about district councils. Even though we were married—I mean the U. N. P. and the Federal Party—although it was a marriage, you know what happened? They asked for everything, including the moon. We were unable to give them the moon. Now, of course, people have gone to the moon. If they come back we may be able to give them the moon. They asked for everything on earth. But, as a husband who had just a bankrupt treasury, we were unable to give whatever they asked for.

They asked for Benares sarees. We said, "No, we are not going to give you Benares sarees ; we shall give you handloom sarees." Then they wanted big palaces. We said, "No, we are not in a position to give you big palaces but we shall give you dwellings—small houses." Then they wanted diamonds and sapphires. Those were their demands. What did we give them ? We said, "We shall not give you even gold because we do not have gold, but we shall give you something which looks like gold." We told them we were just trying to build up. Ultimately they thought it fit, on the eve of the elections, to divorce us. Fair enough !

ඩබ්ලිව්. පී. ජී. ආරියදාස මයා. (හපුතලේ)
(திரு. டபிள்யூ. பீ. ஜீ. ஆரியதாச—ஹப்புத்தளை)
(Mr. W. P. G. Ariyadasa—Haputale)

Is it a genuine separation ?

ලතීෆ් සින්නලෙබ්බෙ මයා.
(ஜனாப் லதீப் சின்னலெப்பை)
(Mr. Latiff Sinnalebbe)

We presume it is, but, of course, they are now trying to get another husband. They are trying to woo another husband.

But, talking about discrimination, I told you about district councils. The whole country was against the formation of district councils. I must tell hon. Members of the Federal Party that it was their Minister who was in power at that time, who was with us, and it was he who should have introduced the District Councils Bill. Whenever he came, and whenever I had occasion to meet him and ask him what was happening to the District Councils Bill, he always stated that the Bill was not yet ready. He never stated whether it had been approved by the Cabinet or whether the Cabinet had disapproved of it. So whom are they trying to blame ?

If this District Councils Bill had been introduced at a time when the Opposition, the Members of the S. L. F. P. with their fair Leader, were not going round the country trying to cause harm and communal disharmony among the people, it would have been most acceptable. It was accepted that district councils would decentralize the kachcheri system. That is all granted. But what we told them was that this was not the opportune moment to introduce district councils in this country. We were having the We-Tamil movement, we were having the Sinhala-only movement ; we were having so many movements in this country. Could we afford it ? And I must ask hon. Members of the Federal Party to remember the blood bath of 1958. Please bear that in mind.

As far as district councils are concerned, when I spoke on that question, in no uncertain terms I made it very clear on the Floor of this House that the Muslims were not prepared for it at that time—we are not prepared for it at this time—and until such time as your minds and your outlook improved as far as the minority among the minorities was concerned. I make it very clear. I know what is taking place especially in the Batticaloa District.

The Throne Speech says something about the formation of D. R. O. divisions, that the number of D. R. O divisions is to be increased. As the sole representative of the Muslims in the District Co-ordinating Committee, I know what took place in Batticaloa at the D. C. C. Everybody, including all the Tamil officers, were trying to discriminate against the Muslims. The

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

proposals which were put forward and which were accepted at the D.C. C. have not been sent up as yet. When this kind of attitude is present do you think the Muslims of the country would be prepared for district councils ? I tell them, their outlook should entirely change. Then I am sure the Sinhalese, the Muslims and, of course, the other minorities in this country would gladly want the establishment of district councils.

The hon. Member of the Federal Party was also saying that they, the Tamils, would like to live as a separate entity. Those words alone would create communal disharmony in this country. What are they trying to do ? Our Hon. Prime Minister and the entire Cabinet, and the U. N. P. members and the entire United National Party are trying to foster national harmony, and what do we get ? You the divorcee, are going about saying that you want to live as a separate entity. I woud like to see the day when you will live as a separate entity. I am sure the majority community and we will not permit that because Ceylon is a united country. Everyone here in Ceylon should look upon themselves as Ceylonese and not talk in term of disparity or in terms of communalism.

I must now refer to the amendment that was proposed by the hon. Second Member for Mutur (Mr. A. L. Abdul Majeed). The Hon. Minister of Labour, when he spoke, very forthrightly brushed aside the arguments put forward by the hon. Second Member for Mutur. He pointed out all that this Government had done for the Muslims of this country.

Now, a word about the Islamic Socialist Front. I warn the leader of the S. L. F. P. and also the other Members of the S. L. F. P. that the Islamic Socialist Front is another splinter group amongst you all, trying to create disharmony amongst the Muslims and also trying to form another wing whereby they will become power-thirsty like the Federal Party. Please bear that in mind. I say this for many reasons.

Why was that amendment brought forward ? Was not that an election stunt of Mr. Badiuddin Mahmud, I ask. In fairness the Hon. Minister of Labour when he spoke the other day asked which country had severed connections with Israel. I would ask you to search your conscience and answer. Beware of this splinter group amongst you all, I say to the hon. fair Leader of the Opposition.

When the hon. Second Member for Mutur spoke, he said, "*Allahu Akbar !* When that cry is uttered every Muslim will unite and will get together irrespective of parties." Of course, what does *Allahu Akbar* mean ? It means, "God is Great" and that his word is great. Of course, we believe in that. I throw a challenge to the hon. Second Member for Mutur, if he believes in the words "*Allahu Akbar*" to sever connections with the Marxists. I say that boldly. I throw that challenge to him: if he believes in "*Allahu Akbar*", that is, God is Great, then sever connections with the Marxists. I say that because Islam in no uncertain terms says that it does not believe in Marxism. I would like to read from "Islam's answer to the Challenge of Communism" by His Eminence Moulana Shah Mohammed Abdul Aleem Siddiqui Al-Qadri :

"(*a*) In the first instance, Islam regards the basis of all life as spiritual, and though its approach to the problem of Mind and Matter is non-dualistic, i.e., unitary, in the realm of values it gives primacy to the spiritual, thus standing in violent opposition to Marxist Dialectical Materialism.

(*b*) While Marxism conceives life *only* in respect of its un-folding from the lower to the higher forms—just as, in the case of the individual, it gives primacy to Hunger and Sex and makes the entire life revolve round them—Islam stresses the fundamental diffusion of life from the higher to the lower values. Thus, it regards God not only the Ultimate Reality but the Really Real and orientates the entire life in the concept of Love for Him. In the realm of human values, Islam conceives the economic value emerging from the moral and the moral from the spiritual."

The Islamic Socialist Front, of which the hon. Second Member for Mutur (Mr. A. L. Abdul Majeed) is

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ලතීෆ් සින්නලෙබ්බෙ මයා.]

a prominent member, gave a reception to the fair Leader of the Opposition. When did that take place? It took place on the 18th of this month, that is, eight long months after the fair Leader of the Opposition returned from the U. A. R!

They talk so much of Islam. I have with me one of their own papers, "*Aththa*", which publishes a photograph that had been taken at the reception. It shows the hon. Third Member for Colombo Central (Mr. Keuneman), a Communist, addressing the gathering. Is this what they are trying to preach in an effort to dupe the Muslim masses of this country.? The Muslims are not prepared to accept whatever they may say on platforms. We believe in God; we are diehards in our opposition to Marxism in this country; and that is why I threw a challenge to the hon. Second Member for Mutur and said: "You shed all your ties with the Marxists. Then we shall be with you."

The hon. Second Member for Mutur also referred to the Addalachenai Training College and the Alutgama Training School. I would like to remind this House that the Addalachenai Training College was started prior to the Bandaranaike regime. It was started as a Tamil training school. Of course, there again the Tamils and the Muslims could not get on, and it was changed to a Muslim training school. That was in 1952 during the regime of the U. N. P.

I must also remind the hon. Member of what took place at the Alutgama Training School. The Alutgama Training School is meant for Muslim girls. It was given to us by the Hon. Minister of Home Affairs when he was Minister of Education.—[*Interruption*]. What did the S. L. F. P. do? Just before they were defeated they tried to send six girls of other denominations to that school. I know that the hon. Member for Beruwala (Mr. Abdul Bakeer Markar), after this Government came into power, had to make representations to the Minister of Education in order to see that those six girls were sent to the other training college, which is meant for them. Of course, they may turn round and say that it may have been a mistake made by the Minister of Education or the Department of Education. I say it was not so. It was purposely done by their Government, by the then Minister of Education.

When the Hon. Minister of Labour was speaking the other day, he made reference to the appointments of moulavis. Now the appointments of moulavis, as he said, was scrapped by the stroke of a pen by the then Minister of Education, Mr. Badiuddin Mahmud, who is the leader of the I. S. F. Not only that, when he visited the Addalaichenai Training School, and when the Moulavis Association went and met him in deputation, do you know what he said? He said this:
"*நீங்கள் எல்லாம் மூட்டைதான் தூக்க முடியும்.*
That means "You are only fit to be labourers—to do *natamis*' job."

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

Who said that?

සින්නලෙබ්බෙ මයා.
(ஜனாப் சின்னலெப்பை)
(Mr. Sinnalebbe)

Your ex-Minister, Mr. Badiuddin Mahmud, said that when Moulavis went in deputation to see him. It was an insult to the Moulavis whom we respect as Muslims.—[*Interruption.*]

ආරියදාස මයා.
(திரு. ஆரியதாச)
(Mr. Ariyadasa)

Moulavis were under the Ministry of Home Affairs.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

සින්නලෙබ්බේ මයා.

(ஜனாப் சின்னலெப்பை)

(Mr. Sinnalebbe)

No. Kathis or Quazis were there, but not the moulavis. The Quazis were under the Hon. Minister of Home Affairs, but not the moulavis.—[*Interruption.*]

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

The hon. Member will have to become a Muslim to understand the difference.

සින්නලෙබ්බේ මයා.

(ஜனாப் சின்னலெப்பை)

(Mr. Sinnalebbe)

Sir, we welcome the hon. Member to our fold. I think this Government did—

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

The hon. Member's time is up.

සින්නලෙබ්බේ මයා.

(ஜனாப் சின்னலெப்பை)

(Mr. Sinnalebbe)

I think the Government Whip will—

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

I am sorry I cannot allow any hon. Member extra time because the time available is limited.

සින්නලෙබ්බේ මයා.

(ஜனாப் சின்னலெப்பை)

(Mr. Sinnalebbe)

Sir, I shall not take long. I must refer to the appointments of moulavis, and say that those girls who qualified as moulavis were appointed to teach in schools. I must stress on that because this is the first time in the history of this country that 14 female moulavis have been appointed. Out of this number 13 have come from the Muslim Ladies' Arabic College, Kaleliya.

I must also make a reference to the 1,400th year of the Quarannic commemoration celebrations. The Hon. Minister speaking the other day, did not mention the most important point. I am referring to the declaration of a public holiday to mark the beginning of these celebrations on the 27th December 1967. For the first time this Government granted an amnesty to prisoners. Not only that, the Education Department printed a special booklet known as the "Commandments of the Holy Quaran". This is also another service that has been done by this Government to the Muslims. This booklet has been distributed among the school-children to teach them to understand what the commandments say. This Government also issued a commemoration stamp, and set up island-wide sub-committees. These sub-committees consulted everybody and celebrations took a happy turn. In this respect the praise should go not only to the Hon. Prime Minister but also to the Hon. Minister of Labour and Employment, who was the chairman of that committee. The members of the committee consisted of men of the calibre of Dr. M. C. M. Kaleel, Sir Razik Fareed, Mr. M. D. Noordeen and Mr. Mohideen. They were ably assisted by Mr. Azwar who was the secretary of that committee.

Then there was talk about the D. M. K. I am not going to refer to the D. M. K. I only ask the Government to ban certain magazines and literature that come into this country. They are the *Malai Mani* and *Malai Murasu*. Those are the organs of the D. M. K. I am not asking that the D. M. K. be banned, because the D. M. K. in Ceylon has no ties with the D. M. K. in India, but the literature coming into this country, which is causing great alarm in the minds of the Tamils in this country, should be banned.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

33"

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

I have already told the hon. Member that he has exceeded his time. If he carries on in spite of my Ruling, I shall not allow him to speak in the Budget Debate. It is unfair by other hon. Members that he should exceed his time.

සින්නලෙබ්බේ මයා.
(ஜனாப் சின்னலெப்பை)
(Mr. Sinnalebbe)

One minute more.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

"One minute" has gone on for several minutes.

සින්නලෙබ්බේ මයා.
(ஜனாப் சின்னலெப்பை)
(Mr. Sinnalebbe)

Lastly I want to say that the Government has been doing all that is possible by way of development in every area, and I would like to refer to what the late President Kennedy said—People should not think in terms of what the Government has done for them but should ask themselves, the question, what have we done for the Government?

පූ. භා. 10.33

ඩී. එෆ්. හෙට්ටිආරච්චි මයා. (නිවිතිගල)
(திரு. டீ. எப். ஹெற்றியாரச்சி—நிவித்திக்கல)
(Mr. D. F. Hettiarachchi—Nivitigala)

ගරු කථානායකතුමනි, බොහෝ කාලය කට පසුව, මේ ජාතික ආණ්ඩුවේ පස් වන රාජාසන කථාව පිළිබඳ විවාදයට සම්බන්ධ වන්නට ලැබීම ගැන මා සතුටු වෙනවා. මා අසනීපයෙන් පසු වී පැමිණියායින් පසුව, මේ තරම් ඓතිහාසික වෙනස්වීම් රාශියක් ඇති වන යුගයකදී, මෙම ආණ්ඩුවෙන් ඉදිරිපත් කෙරෙන පස් වන රාජාසන කථාව පිළිබඳ විවාදයේදී මට කථා කරන්නට ලැබේයයි මා බලාපොරොත්තු වුණේ නැහැ.

ගරු කථානායකතුමනි, මට ප්‍රථමයෙන් කථා කළ මඩකලපුවේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ලතීෆ් සින්නලෙබ්බෙ මයා.) විසින් මේ රටේ උන්නතියට, ඉදිරි ගමනට විශාල බාධකයක්ව පවත්නා පෙඩරල් පක්ෂයේ ක්‍රියා මාර්ග ගැන සඳහන් කරන්නට යෙදුණා. ඇත්තෙන්ම, ඒ මුස්ලිම් මන්ත්‍රීවරයා පෙඩරල් පක්ෂයට ඉතාමත්ම උචිත වූත්, කාලෝචිත වූත් පිළිතුරක් දුන් බව අපට සලකන්නට පුළුවනි. පෙඩරල් පක්ෂය විසින් ගෙන යනු ලබන දේශ ද්‍රෝහී දූර්දාන්ත වැඩ පිළිවෙළ සම්බන්ධයෙන් සෑහෙන පිළිතුරක් ආණ්ඩු පක්ෂයේ මුස්ලිම් මන්ත්‍රීවරයකුගෙන් ලැබීම සතුටුදායක කාරණයක්. ලංකාව ජාතීන් කීපයක් ජීවත්වන රටක් හෙයින්, එක්සත් ලංකාවක් බිහි කිරීම සඳහා කාගේත් සහයෝගය ඇතිව නොයෙක් ව්‍යාපාරවල, වැඩ රාජකාරිවල යෙදී සිටිය යුතු බව මඩකලපුවේ. ගරු මන්ත්‍රීතුමාගෙන් කියවුණා. එතුමාගේ ඒ අදහස මා සම්පූර්ණයෙන්ම අනුමත කරනවා. සුදු මිනිසුන් වේවා කළු මිනිසුන් වේවා දුප්පත් මිනිසුන් වේවා පොහොසත් මිනිසුන් වේවා කතෝලික භක්තිකයන් වේවා බෞද්ධයන් වේවා හින්දු භක්තිකයන් වේවා මුස්ලිම් භක්තිකයන් වේවා මේ කොයි කවුරුත් එකමුතු වී මනුෂ්‍ය සංහතියේ දියුණුව පතා ක්‍රියා කළ යුතුව තිබෙනවා.

මෙම කාරණය සඳහන් කිරීමේදී ඊට නිදසුනක් වශයෙන් මේ කාරණය සඳහන් කළ යුතුව තිබෙනවා. මේ ලෝකවාසීන් බලාපොරොත්තු නොවුණු සිද්ධියක් ඊයේ පෙරේදා සිදු වුණා. අමෙරිකානු අජටාකාශගාමීන් තිදෙනකු සඳ විමනට පා තබා ලෝකයා මවිත කරවමින් දැන් පෙරළා පෘථිවිය කරා ගමන් කරමින් සිටින බව අප කවුරුත් දන්නා දෙයක්. ඇමෙරිකාවට විශාල ගෞරවයක් අත් කර දෙමින් ඊයේ පෙරේදා ඇති වුණු සිද්ධිය එයයි. අද එම අමෙරිකානු අජටාකාශගාමීන්ට එවැනි පුදුම සහගත දේවල් කරන්නට අවස්ථාව ලැබුණේ කෙසේද? ඊට ප්‍රථමයෙන් තවතවත් ජාතීන් විශේෂයෙන් රුසියානුන් වැන්නන් විසින් කරන ලද යම් යම් අත්හදා බැලීම්වලින් අදහස් උදහස් ලබාගෙන, ඒවා දියුණු කොට, ඒ සියල්ලන්ගේම මහන්සියේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් තමයි, අද ඒ අජටාකාශගාමීන්ට එම සූරකම කරන්නට පුළුවන්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කම ලැබී තිබෙන්නේ. එසේ බලන විට අපේ රටේ තිබෙන ප්‍රශ්න ගැනද අපි පක්ෂ භේද ආගම් භේද කුල භේද යනාදී සියළු භේදයක්ම අමතක කර දමා රටක් වශයෙන් කල්පනා කොට අප ඉපදුනු අපේ ජන්ම රට සෞභාග්‍යමත් රටක් කරන්නට ක්‍රියා කළ යුතු බව සඳහන් කරන්නට ඕනෑ. කොයි කවුරුත් ඒ අන්දමට සමගියෙන් කටයුතු කරනවා නම් මේ පුංචි ලංකාවත් විශාල දියුණුවක් කරා ගමන් කරවන්නට බැරිකමක් ඇති වන්නේ නැහැ.

මෙම අවස්ථාවේදී මට ලැබී ඇති කාල සීමාව අනුව කෙටියෙන් කරුණු සවල්පයක් මතක් කරන්නට කැමතියි. විශේෂයෙන් රත්නපුර දිස්ත්‍රික්කයේ ප්‍රශ්න දෙකක් ගැන මතක් කරන්නට සිදු වී තිබෙනවා. මෙම ආණ්ඩුව පැවති කාලසීමාව තුළත් මීට පෙර ආණ්ඩු පැවති කාලසීමාවන් තුළත් ගරු අගමැතිවරුන්ට සහ ඇමතිවරුන්ට කියා සිටි දෙයක් තමයි, උඩරට ගැමි කොමිෂන් සභාවට රත්නපුර දිස්ත්‍රික්කයත් ඇතුළත් කළයුතුය යන්න. අප එසේ කීවේ එම ප්‍රදේශය නොදියුණු ප්‍රදේශයක් නිසා එහි දියුණුවට කළයුතු වැඩ එමට තිබෙන නිසයි. ඒ පළාතේ මන්ත්‍රීවරුන් කීප දෙනෙක්ම මේ ගැන නිතර නිතර සිහිපත් කරනවා. එහෙත් මේ ආණ්ඩුවෙන්වත් පසුගිය ආණ්ඩුවලින්වත් එවැනි කිසියම් දේකට කන්දීමක් කෙරුණේ නැහැ. රත්නපුර දිස්ත්‍රික්කයේ විශෙෂයෙන් සබරගමු පළාතේ මහජනතාවට නොයෙකුත් අඩුපාඩුකම් රාශියකට මුහුණ පාන්නට සිදු වී තිබෙන බව කියන්නට පුළුවනි, මෙම උඩරට ගැමි කොමිෂන් සභාවට එම ප්‍රදේශය ඇතුළත් නොකර සිටීම නිසා. මහා මැතිවරණයක් හෝ අතුරු මැතිවරණයක් හෝ පැමිණිවිට නම් මැති ඇමතිවරුන් ගොස් පාරවල් හදනවාය, පාලම් හදනවාය, නින්දගම් ඉඩම් මහජනයාට ලබා දෙනවාය යනාදී වශයෙන් ප්‍රකාශ කරනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, පසුගිය කාලයේ පැල්මඩුල්ල අතුරු මැතිවරණය පැවති අවස්ථාවේදී අගමැතිතුමා ඇතුළු ඇමතිවරුන් කිහිප දෙනෙකුම බොහොම ශබ්ද නඟා කියා සිටියා, නින්දගම් පනතක් ගෙනෙනවාය, ඒ යටතේ රත්නපුර දිස්ත්‍රික්කයේ ඉඩ නැති දහස් ගණන් ජනයාට ඉඩම් ලබා දීමට කටයුතු කරනවාය කියා. මැතිවරණය අවසානයි. අද නින්දගම් බෙදී දීම ගැන වචන මාත්‍රයක තරම්වත් කථාවක් නැහැ.

මා ඊයේ පෙරේදා මිත්‍රයන් තිදෙනකු සමග කථා කරමින් සිටි අවස්ථාවකදී මට අවබෝධවුනා රත්නපුර දිස්ත්‍රික්කයේ තිබෙන ආසන 8 න් එකක්වත් එක්සත් ජාතික පක්ෂයට ලබා ගැනීම දුෂ්කර බව එක්තරා ඇමතිවරයකුගේම කටින් පිට වී තිබෙන බව. කාරණය මොකද? පොරොන්දු දුන්න නමුත් ඒවා ඉටු කළේ නැහැ. අවුරුදුපතා ගංවතුරින් පීඩා විඳින රත්නපුර දිස්ත්‍රික්කයේ මහජනයා වෙනුවෙන් මේ ආණ්ඩුව සලසා තිබෙන සහනයන් මොනවාද කියා මා අහන්නට කැමතියි.

රටේ නොයෙකුත් පළාත්වල කර්මාන්ත ශාලා විවෘත කරන නමුත් රත්නපුර දිස්ත්‍රික්කයේ දියුණුව උදෙසා පොදුවේ සැහෙන යමක් මේ ආණ්ඩුවත්, මීට පෙර ආණ්ඩුවවත් කර නැති බව මා ඉතා කනගාටුවෙන් මතක් කරනවා. මා 1947 දී පළමුවෙනි වතාවට මේ පාර්ලිමේන්තුවට තේරී පත්වූ අවස්ථාවේ එවකට හිටපු කර්මාන්ත ඇමති දූනට යාපනේ මන්ත්‍රීතුමාගෙන් (පොන්නම්බලම් මයා.) මා ඉල්ලා සිටියා, රත්නපුර දිස්ත්‍රික්කය යකඩ බහුල ප්‍රදේශයක් නිසා නිවිතිගල ප්‍රදේශයේ යකඩ කර්මාන්ත ශාලාවක් පිහිටුවිය යුතුයි කියා. එයින් අවුරුදු ගණනාවක් ගත වුණාට පසු, 1957 දී එවකට කර්මාන්ත ඇමතිවරයා වශයෙන් කටයුතු කළ මගේ මිත්‍ර ගරු විලියම් සිල්වා ඇමතිතුමාට මේ කාරණය කියා සිටි මෙන් පසු පර්යේෂණ කටයුතු සඳහා රුපියල් ලක්ෂ 3 ක් වෙන් කරවා ගන්නට පුළුවන් වුණා. ඒ පර්යේෂණ කටයුතු ආරම්භ කළ අවධියේදී අපි බලාපොරොත්තු වුණා, අඩු වශයෙන් රත්නපුර දිස්ත්‍රික්කයේවත් යකඩ කර්මාන්ත ශාලාවක් පිහිටුවයි කියා. එහෙත් අහේතුවකට මෙන් ඒ කර්මාන්ත ශාලාවත් මේ කොළඹ අවට ප්‍රදේශයකටයි, ලැබුණේ. අපි නිවිතිගල රත්නපුර ප්‍රදේශවාසීන් උඩ බලාගෙන සිටියා. අපි එය රත්නපුර දිස්ත්‍රික්කයේ පිහිටුවන ලෙස ඉල්ලා සිටි අවස්ථාවේදී එවකට සිටි අගමැතිතුමා කිව්වෙ මොකක්ද? "ගමනාගමන පහසුකම් මදි; දුම්රිය මාර්ග පද්ධති මදි; යකඩ කර්මාන්තශාලාවට

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[හෙට්ටිආරච්චි මයා.]

අවශ්‍ය ජලය සපයා ගැනීමේ පහසුකම් මදි ; ඒ නිසා මෙතරම් විශාල කර්මාන්ත ශාලා වක් රත්නපුර දිස්ත්‍රික්කයේ හෝ නිවිති ගල පිහිටුවීමෙන් පාඩුවක් මිස ලාභයක් ලැබෙන්නේ නැහැ " කියයි. රත්නපුරයේ වතුර තිබෙනවාද නැද්ද යන්න ලංකාවාසී කොයි කවුරුත් දන්නවා.

කැලණිවැලි දුම්රිය පාර පළල් කරන් නැයි ඉල්ලමින් 50,000 ක් දෙනා විසින් අත්සන් කරන ලද පෙත්සමක් 1947 දී මා පාර්ලිමේන්තුවට පත් වී ආවායින් පස්සේ එවකට අගමැතිව සිටි නැසී ගිය ඩී. එස්. සේනානායක මැතිතුමා වෙත ඉදිරි පත් කළා. එහෙත් ඊට ඇහුම්කන් දුන්නේ නැහැ. එම දුම්රිය මාර්ගය තවමත් ඒ ආකා රයෙන්ම තිබෙනවා. කැලණිවැලි දුම්රිය මාර්ගය කතරගම දක්වා දීර්ඝ කරන්නැයි මීට අවුරුදු දෙකකට තුනකට ප්‍රථමයෙනුත් ඉල්ලා සිටියා. දැනට ඕපනායක දක්වා දිවෙන මේ දුම්රිය මාර්ගය කහවත්ත හරහා ගොඩකවෙල, පල්ලේවෙල, වලවේ, හම්බන් තොට හරහා කතරගම දක්වා දිවෙනවා නම් වලවේ ගොවි ජනපද වැනි සංවර්ධන වැඩ කටයුතු සම්බන්ධයෙන් විශාල දියුණු වක් ඇතිකර ගන්නට පුළුවන් වේවි. වලවේ ගොවිජනපද ව්‍යාපාරය දිනෙන් දින දියුණුවේගන යනවා. එහි ඇති කරනු ලබන නොයෙකුත් භෝග වර්ග ආදිය එහා මෙහා ගෙන යෑමේ වැඩ කටයුතුවලදී නිසියාකාර පුළුල් කරන ලද දුම්රිය මාර්ගයක් ක්‍රියාත් මක වෙතොත් විශාල ආධාරයක් වෙනවා නිසැකයි.

අවසාන වශයෙන් සඳහන් කරන්නට තිබෙන්නේ රත්නපුර දිස්ත්‍රික්කයේ පොදු මහජනතාවට අවුරුදු පතා මුහුණ දෙන්නට සිදු වන ගංවතුර ප්‍රශ්නයයි. ගංවතුර ප්‍රශ්නය ගැන මේ ආණ්ඩුවත් මේ වනතුරු සෑහෙන පිළියමක් කර නැහැ. අපේ ඉඩම් ඇමතිතුමා යම් යම් රැස්වීම්වලදී කරන්නට යෙදුණු කථාවලින් නම් ඒ සම් බන්ධයෙන් වහාම ක්‍රියා කරන බවක් ප්‍රකාශ කර තිබෙන බව අසන්නට අපට ලැබුණා. එහෙත් දැනගන්නට නම් තවමත් කිසිවක් සිදු වී නැහැ. ගංවතුරින් කඩා බිඳී ගිය ගෙවල් හිමියන්ට 1947 දීත් රජයෙන් ලැබුණේ රුපියල් 300 ක් තරම් වූ ආධාර යක් පමණයි. අවුරුදු 20 කින් පස්සේ මේ අවුරුද්දේ ඇති වූ ගංවතුරින් විනාශ වූ ගෙවල් හිමියන්ටත් ගෙවන්නට යන්නේ රු. 300 ක් පමණයි. මීට අවුරුදු විස්සකට පෙර ගෙවන ලද්දේත් රු. 300 ක ආධාර යක් නම්, දැන් ගෙවන්නට යන්නේත් රු. 300 ක ආධාරයක් නම් මේ කාරණයේදී ඇත්ත වශයෙන්ම මේ ආණ්ඩුව ලජ්ජා වන්නට ඕනෑ ඒ විධියේ තීරණයකට බැසීම සම්බන්ධයෙන්. ඒ ප්‍රදේශයේ ජනතාව වෙනුවෙන් මම මේ ඉල්ලීම කරන්නට කැමතියි. කැඩී බිඳී විනාශ වී ගිය ගෙවල් දොරවල් නැවත තනා ගැනීමට රුපියල් තුන්සියයක් මදි නිසා අඩු වශයෙන් රු. 400 ක් වත් ගෙවන්නැයි විශේෂයෙන්ම සමාජසේවා කටයුතු භාර ගරු ඇමතිතුමා ගෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමා මා දෙස කිහිප වතාවක්ම බැලුවා. එයින් පෙනී යන්නේ මට නියමිත කාලය අවසන් නිසා මගේ කථාව අවසන් කරන්නැයි කියන් නට තමුන්නාන්සේ අදහස් කරන බවයි. කියන්නට ඉතා වැදගත් කරුණු රාශියක් ඇතත් දැන් ඊට කාලය මද නිසාත්, අය වැය විවාදයේදී සහභාගි වීමට බලාපො රොත්තු වන නිසාත් මගේ කථාව අවසන් කරන්නටයි මා බලාපොරොත්තු වන්නේ. එහෙත් මේ මොහොතේම පළාත් පාලන කටයුතු භාර ගරු ඇමතිතුමා සභා ගර්භයට පැමිණි නිසා එක් කරුණක් සඳහන් කරන් නට කැමතියි. අපේ ගරු පළාත් පාලන ඇමතිතුමා එම පදවිය භාර ගෙන ගත වූ කෙටි කාලය තුළ ඉතාමත් ක්‍රියාශූර වැඩ කර තිබෙන බව විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ මන්ත්‍රී වරයකු වශයෙන් මේ සභා ගර්භයේදී ප්‍රීති යෙන් ප්‍රකාශ කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

පූ. භා. 10.52

එම්. එම්. මුස්තාෆා මයා. (සමාජ සේවා ඇමතිගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)

(ஜனாப் எம். எம். முஸ்தபா—சமூகசேவை அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி)

(Mr. M. M. Mustapha—Parliamentary Secretary to the Minister of Social Services)

Mr. Speaker, I am very happy that my good Friend the hon. Member for Nivitigala (Mr. Hettiarachchi) has recovered from his prolonged illness and has been able to take part in this Debate.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

I think this is the first Parliament of independent Ceylon which has had the opportunity of debating a fifth Throne Speech. Some governments before this have had a premature death, and while the previous Government met with a serious accident in the course of its reckless career, the National Government of Mr. Dudley Senanayake, in spite of the very ominous predictions made by very responsible persons like the hon. Leader of the Opposition, has, I am very happy too say, completed four years of office and is galloping into its fifth year with greater confidence than ever before.

When the present Government was formed the Opposition was very fond of describing the Government as a *hath hawla anduwa.* But, Mr. Speaker, not until I glanced through the Order Paper containing the various amendments to the Address of Thanks did I realize that suddenly the Opposition has become a *hath hawla* Opposition. It is now composed of seven constituent parties.

In fact it was most interesting listening to the speeches of some hon. Members of the Opposition. The speech of the hon. Member for Kayts (Mr. V. Navaratnam) was a fitting reply to the speech of the hon. Member for Vaddukkoddai (Mr. Amirthalingam). The speech of the hon. Member for Dambadeniya (Mr. R. G. Senanayake) was an answer to some of the points that were raised by some of the speakers of the Coalition, and, of course, the relationship that exists between the hon. Member for Gampaha (Mr. S. D. Bandaranayake) and the hon. Member for Dambadeniya (Mr. R. G. Senanayake) is solely conditioned by the relations that exist between China and Russia.

One can see the divergent and contradictory views that these constituent parties of the Opposition hold on very important matters both national and international, and with these seven sides standing around the Government and pulling in seven different directions, I have no doubt at all that they will see to it that the Government will stay put for at least one or two terms more.

Mr. Speaker, nobody is trying to say that the Government during the last four years has solved all the problems with which the country is confronted. This being the last year of the Government the only pertinent question for hon. Members or for that matter for the country is, has or has not the Government justified its existence? Has the Government faltered? Or has the Government re-set the ruinous and disastrous course that the last Government pursued during its term of office?

I shall proceed to show in a moment that this Government has acted and acted successfully.

I must say that the nine years preceding the formation of this Government in 1965 were some of the most interesting and exciting in the political history of this country. Political adventurers had a field day. Political stunts and gimmicks were the order of the day. Hoodlums and hooligans set themselves up as saviours of the nation and, generally speaking, law and order took leave of Ceylon. There were on the one hand fasts unto death; on the other satyagrahis were beaten up—but these are things of the past now.

During the last four years a crime was considered a crime by whoever committed it or under whatever guise it was committed, and on that score if the Government is unpopular in certain quarters the Government is not unduly worried about it. Whatever the Ceylonese may not be gifted with, certainly I must say they are gifted with a short memory, and on an occasion like this the people need to be reminded of the past so that they may appreciate the present.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[මුස්තාෆා මයා.]

During the last regime, the farmer could not import a tractor ; the farmer could not buy a tractor because there was no foreign exchange to import even the necessary articles. The vegetables in the up-country and the fish in the low-country were rotting for days because there were no lorries to transport them to places where they were needed. The worker was every day getting late to work because he could not buy a cycle tyre. The farmer could not go to his fields in the night because he could not buy a torch cell battery. The people in the villages could not get a spot of music because there were no radio batteries. One had to stand for hours on end to buy a saree or a sarong. For that matter the only discipline the people learned was to stand and wait in queues for hours on end.

Those are things of the past. Now what is the position ? If there is no milk food for a couple of days because some ship is delayed, hon. Members of the Opposition would start a hue and cry. Today, generally speaking, everything is available in plenty in this country.

I have just mentioned the state of affairs that existed in this country when the Hon. Prime Minister was called upon to form his Government, and for the first time after nine years the representatives of the Tamil community, the second major community in this Island, came in to help form the Government.

The Hon. Prime Minister has, both inside this House and outside, given vent to a feeling of gratitude that the Federal Party was able to join him in forming a Government. We were proud to have them and we are equally sorry that they left us. The hon. Third Member for Colombo Central (Mr. P. G. B. Keuneman) said that it is merely a geographical change. I hope it is.

The other day an S.L.F.P'er, talking to me, was referring to the Federal Party as the political vomit of the twentieth century. I was very sorry when I heard this. However, at the same time the S.L.F.P., like "Appolo 10", sent two Members of Parliament, the hon. Member for Anuradhapura (Mr. K. B. Ratnayake) and the hon. Member for Katugampola (Mr. T. B. Subasinghe) to the North to find out what the feelings of the people in the North were like, so that they could later on send Apollo 11 to 'conquer' the North.

Sir, what happened in that mission of asking the people of the North to "forgive and forget the past" ? An impassioned appeal was made by the hon. Member for Anuradhapura to "forgive and forget". Sir, sometimes politicians may forget because they always act, with an eye to the next election, but the people are not going to forget because they are not going to seek election.

ආරියදාස මයා.
(திரு. ஆரியதாச)
(Mr. Ariyadasa)

You had better refer to your speeches when you were in the S.L.F.P.

මුස්තාෆා මයා.
(ஜனாப் முஸ்தபா)
(Mr. Mustapha)

The people in their generosity might even forgive the last Government, but they will never forget the past, especially the events of 1956 and 1958.

Coming as I do from a Tamil-speaking area, I know what the Tamil man, the ordinary Tamil man, feels about the last Government, and if the S. L. F. P'ers now think that because the Federal Party has left the National Government they can woo the Tamil voters, that they can make use of the situation to get the Tamils on to their side, I tell them they are living in a fool's paradise.

The Throne Speech, speaking about the economy, naturally had to refer to the Central Bank Report to show

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

that there was an increase in the gross national output, that there was an increase in the *per capita* income. But my good Friend, the hon. Third Member for Colombo Central (Mr. Keuneman), says that this is a despicable lie—statistics are the highest form of lies. I have heard it several times from him in the course of debates. It is all a lie to him but he did not show by analysis how he was coming to that conclusion. He said he would leave that matter to the economic pundit from Yatiyantota to deal with later on.

Assuming that the hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera) is going to analyse the economy, whom are we going to accept ? Whom is the country going to accept—a a politician like the hon. Member for Yatiyantota, who is no doubt a Doctor of Economics ? But the Central Bank is full of such Doctors of Economics. Are we going to believe a politician who speaks with an eye on the next election or a Doctor of the Central Bank ? I rather prefer to accept the Central Bank. If the Central Bank is not going to be relied on, did the hon. Member for Yatiyantota, when he was Minister of Finance, sack the whole lot of them and scrap the Central Bank ? No. Even he, in the course of his Budget Speech, had to depend for his statistics on the Central Bank. So we should not take seriously remarks made such as these.

In this House the hon. Third Member for Colombo Central (Mr. Keuneman) got a good hearing because it is only a Member like him who has the need to depend on the Central Bank Report. The farmer in the provinces or the villager does not depend on or read the Central Bank Report. He does not even need to read the reports of the experts because he sees the number of village tanks reconstructed by this Government, the hundreds of miles of irrigation channels that have been cut which farmers have been crying for for a number of years to get other Governments to do, the several drainage schemes that this Government has started. Even in the Batticaloa and Amparai districts, which were traditionally completely neglected by successive Governments, this Government has done an enormous job of work in the agricultural sector. Access roads and miles and miles of agricultural roads have been constructed by this Government. In fact, there is a proposal for the Department of Highways that was newly created to construct ten roads in every agricultural district.

So my good Friend, the hon. Third Member for Coombo Central, who was born and bred in Colombo and who is representing a constituency in Colombo, must not think that the villagers and peasants do not know it. He is sure to get a warm reception if he were to relieve himself of all these lies when he goes for his election meetings.

I now came to the question of education. It so happens that we are celebrating the *Siyawasa*—the completion of hundred years of state-controlled education. My Sinhalese brethren have very good reason to celebrate the *Siyawasa* because after 1947 central colleges were built by the U.N.P. Government in every province and in every district, so much so that today in the four or five universities in Ceylon 80 per cent. of the student population comes from the rural areas, and that is the highest tribute we can pay to the U. N. P. Government in the sphere of education. My Tamil brethren have good reason to celebrate the *Siyawasa*, hundred years of state-controlled education, or even the pre-*Siyawasa* period because they never had it so good as in the missionary days.

Sir, my complaint is not against the Christian missionaries who did not give us a college like the Jaffna Colege, or St. Patrick's or St. John's, because the Muslims at that time voluntarily opted not to study English for they correctly realized that the study of English was merely ancillary to their main objective, namely, the propagation of their

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

religion. Today it is correctly said that if not for Navalar there might not be a single Saivite north of the Pass. That is why, even though belatedly, the Tamil community took in procession throughout the length and breadth of Ceylon wherever Tamils lived, the statue of that great man who realized that the study of English was going to be the end of our national culture, of our national language and of everything that we hold sacred. So I am not complaining against Christian Missionaries.

But certainly as a Muslim I have got a grievance and grudge against successive governments who had turned a blind eye to the educational needs of my community, the Muslim community. You, Mr. Speaker, with your long experience in politics know that the largest concentration of Muslims in Ceylon live south of Kalmunai; almost one-third or even more of the Muslim population lives south of Batticaloa. In fact, my hon. Friend, the Member for Vaddukkoddai (Mr. A. Amirthalingam) paid me a compliment the other day—I must say that because the hon. Second Member for Mutur said, "I do not know where he lived in 1957". He was talking about keeping the identity of the Muslims intact. He must realize that when he was a schoolboy in Shivananda Vidyalaya I had the courage to announce at the F. P. Convention at Batticaloa that if there is to be a federal constitution there must be a separate state for Muslims of Ceylon. So all along we had been mindful of the identity of the Muslim community.

In Batticaloa, as I said, we find the largest concentration of Muslims but what are the educational facilities that are available for them in that area? That is the question. And that is why I say that the Muslims of Ceylon have no reason to celebrate the completion of 100 years of state-controlled education. Today there is not even one per cent. of Muslims in the universities. It is not that the Muslims have no brains; I say that it is due only to one factor, namely the complete lack of educational facilities in our areas.

There were no colleges started for Muslims during the time when Missionaries were in charge of education and thereafter when the state took over one should have expected the State to have progressively reduced the gap that exists between the more advanced and the backward areas. Sir, the strength of a chain depends on its weakest link, it is said, so that it is in the interest of the country, it is in the interest of any government to see that Muslims of Ceylon, who are educationally backward not through their own fault, are brought on a par with other communities of the country. Only then can we feel satisfied and join our brethren, the Sinhalese and the Tamils, in celebrating an occasion like "Siyawasa".

My hon. Friend, the Second Member for Mutur, was singled out to move a silly amendment to the Throne Speech. I will tell you why I call it silly. In moving that amendment the hon. Member referred to the fact that the S. L. F. P. gave us two training colleges, one at Addalaichenai—Addalaichenai happens to be in my electorate—and the other at Aultgama, and rightly one hon. Member from this side interjected and said, "You are talking through your hat." But the rejoinder was even more interesting, because, he tried to say that he was talking through his nose! My good Friend from Mutur must not rush where angels fear to tread.

Now, Sir, I am speaking with a certain goal. The other day I was very interested in listening to the speech of the Hon. Minister of Labour. Just because his rival, Mr. Badiuddin Mahmud, on public platforms, says that this Government has done nothing for the Muslims of this country, my Hon. Friend reads out a big list of unimportant things which may have been done. It might give the impression to my Sinhalese friends

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

that the Muslims have achieved everything under this Government. I am not one of those who think so.

I am very happy to find that this year the Government proposes to establish two senior technical colleges and 15 to 16 junior technical colleges. I was one of those who asked that the Government should establish a junior university at Attalachenai. The Government has not thought it fit to establish one just now. My hon. Friends from the North have got one. The policy of the Government should not be to make an advanced area still more advanced. The correct thing would have been to establish a junior university somewhere in Batticaloa South so that the backward communities, the Muslims and the Tamils—I emphasize the word, Tamils—of that area will also have the facilities that others have in the rest of the country for higher education. I sincerely hope that the Government will establish one of these senior technical colleges at least, in the Attalachenai Government Training College premises. I am suggesting a venue because it will not entail much expense to Government because there is ample accomodation available—about ten acres of land available—and without much additional expense to Government, the Government can give one of these senior technical colleges to Batticaloa South.

There are some people who speak in a very puerile manner. For instance, if one person asks for a university there is another saying, " Give us also a university ". I know what it costs to run a university, the staff required, and so on. In the first place, there must be the students to fill the university. Therefore, I do not want to indulge in that type of fruitless request. Let me ask the Government to establish a few maha vidyalayas, adequately staffed and adequately equipped, in Batticaloa South, so that the Muslims and the Tamils of that area can receive higher education which is the right of every citizen under the free education scheme. It is because we have no such facilities that our young men from that area are unable to find suitable places in the Public Service. I say, this is one thing that the Government would do well to give its earnest atention to as an item of very important and urgent work, because, in the first paragraph itself, the Throne Speech says that this year will be devoted to successfully completing the work already in hand and taking up only urgent and important matters. The Government, I sincerely hope, will consider the provision of educational facilities in Kalmunai South as an item of urgent and important work, because this is a very sensitive issue as far as the Muslims are concerned.

Now I come to this question of Israel. My hon. Friend, the Second Member for Mutur, was singled out to move that Amendment obviously because they thought that this is a fine opportunity to embarrass the Muslim Members in the Government Parliamentary Group. I should like to tell my hon. Friend that there is no embarrassment whatsoever in voting against that amendment. He must realize that the Ceylon Government is not a Muslim government. The Hon. Prime Minister was the first to condemn Israeli aggression. Our representative in the United Nations Organization supported the resolution that Israel should withdraw from occupied territories.

This Government is maintaining most cordial and friendly relations with the Arab countries. In fact, it was only very recently that the Hon. Prime Minister, in the midst of all his busy activities in this country paid an official visit to the United Arab Republic. We are very happy that the President of the U. A. R., Mr. Nasser, and the people of the U. A. R., received our Prime Minister most warmly.

I must also say this. The hon. Leader of the Opposition was gracious enough to visit the U. A. R. She had also supported the cause of the Arabs. We Muslims of Ceylon

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[මුස්තාෆා මයා.]

are very grateful to her. All this is proof that the country as a whole sympathizes with the Arab cause.

But does my hon. Friend think that severing diplomatic relations with Israel, which had already been established, is going to help the Arab cause ? Does my hon. Friend think that settling an international problem today is like settling a land dispute in the village of Mutur ? Does he think so ? My hon. Friend must really ask himself this question : Why is it not possible for a very powerful bloc, the Middle-East Arab world, to crush a potty little state like Israel ? Why has it not been possible so far to do that ? These are questions that he should have asked himself before he moved his silly amendment, by which he thought he could embarrass Members of the Government Party.

I was not a little amused that two estimable gentlemen were engaging themselves in a fruitless investigation as to who established diplomatic relations with Israel. Government is a continuing process, and I have no doubt that both Governments must have had a hand in it. Nobody ever anticipated that Israel would occupy Arab territories.

Not only the Muslims of Ceylon but Muslims the world over—in fact, any Muslim worth his name—will not fail to sympathize with the cause of the Arabs. I feel personally very grateful to the Hon. Prime Minister and his Government that, in keeping with their accepted policy of neutrality they are making every endeavour to contribute in whatever little manner they can towards the solution of this problem, which can escalate into a much more serious problem than my hon. Friend from Mutur or his Leader thinks—[*Interruption.*] My friend, Mr. Badiuddin Mahmud, the leader of the I. S. F., would have certainly succeeded in embarrassing Members of Parliament if he could have pointed his finger and said. "Look, my friends, I gave you a junior university when I was Minister of Education. I gave you a maha vidyalaya suitably equipped and staffed so that Muslim boys and girls may hereafter go to a university for higher education." I take responsibility here and now for asserting that if the Muslims did not gain anything at all in the sphere of education it was during his period of office as Minister of Education. I do not know whether he failed us because of some kind of complex, a feeling that a Muslim must not do something for the Muslims because other people will talk about it, but it has happened. Even in the case of government servants this has happened. When a Muslim officer is at the head sometimes Muslims suffer the most.

The only service which Mr. Badiuddin Mahmud can claim he has done to the Muslim community is the ignominious take-over of the only private school that the Muslim community had, namely, Zahira College. Why ? What was his reason ? He said that the Muslim community could not run that school for three months. But how is it that for the last thirty months the Muslims have run that institution, and run it very well, and there have been additional and better buildings put up than ever before ? With the Maradana mosque standing sentinel over Zahira College not even a Badiuddin Mahmud can do anything to annex it to a government.

The plight of the Muslims in Ceylon is not at all enviable. So I shall not waste my time on the Israel issue. I shall speak on a matter about which I hope even at this late stage the Government will do something. I referred to this matter in the course of my speech in the first Throne Speech Debate in 1965. I have the satisfaction of saying that my opinion on that matter has not changed even afer four years.

The sugar factory is in the Amparai District in the Gal Oya Valley. The forests of the valley are infested with wild elephants, but the sugar factory at Hingurana is the only white elephant in the whole valley.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

When I referred to this matter in my speech in the first Throne Speech Debate, my hon. Friend the Member for Amparai (Mr. Senarath) tried to make out that I was trying to see that the land on which sugar cane was cultivated is given to my constituents. That is far from the truth.

About three or four days back a daily newspaper referred to this industry as a crushing industry on the taxpayer. Ever since this industry was started in Gal Oya the Government has been losing Rs. 51 million, and we are wasting 8,000 acres of the most fertile land in the Gal Oya Valley, land which can be used for paddy cultivation. If this land 8,000 acres, which is now virtually being wasted by growing sugar cane, is used for paddy cultivation, I have no doubt it will go a long way towards achieving self-sufficiency, towards which our Hon. Prime Minister is working.

Even at this stage I appeal to the Government to review this whole matter, because if it has succeeded in anything in respect of this matter it has only succeeded in giving employment to a few gentlemen who call themselves directors. All of them are working directors.

I ask that this land be given to the colonists of the area. There are a number of Sinhalese colonists in that area. They can do a wonderful job of growing paddy in that land.

I wish to warn the Hon. Minister that the loss that the Sugar Corporation is going to incur this year is going to be something phenomenal. Acres of land have dried up because of the drought. So we cannot any longer carry on with this millstone round our necks. I appeal to the Government even at this late stage to review this industry.

Then, Sir, I come to another matter. The sea coast of the Eastern Province is abundant in fish. It is a very good area for fishing. But what are the facilities that we have got? I am happy that the Hon. Minister of Industries and Fisheries is present. I have seen the Hon. Minister on a number of occasions with regard to the construction of a fisheries harbour in Oluvil. I do not say that because it is in my electorate, but it is the considered opinion of experts that there is there a natural bay which can be converted into a wonderful fisheries harbour. In fact some engineers have made some investigations. I have recently, on the instructions of the Hon. Minister, spoken to Mr. Rajapathirana who has promised to send a report to the Hon. Minister, who I have no doubt will approve this project.

As things are today there is no incentive at all to the fishermen to go deep-sea fishing or to catch fish in large quantities because the catch cannot sometimes be sold, and they are always at the mercy of the fish *mudalalis*. So if the Government would pay greater interest to this industry. I have no doubt that we will he saving quite a lot of foreign exchange.

I am very happy that I have been able to take part in this Debate which happens to be on the fifth and last Throne Speech of this Government. This Government has every reason to feel proud of its achievements during the last five years.

පූ. භා. 11.28

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මයා. (දෙවිනුවර)
(திரு. ஆர். ஜே. ஜீ. டி மெல்—தெவிநுவர)
(Mr. R. J. G. de Mel—Devinuwara)

ගරු කථානායකතුමනි, සමාජ සේවා කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම් තුමාගේ කථාවේදී මේ රට ආර්ථික අංශ යෙන් දුන් "ගැලොප්" කරමින් යනවාය කිව්වා. ඒ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාට මා පළමුවෙන්ම කෙටියෙන් පිළිතුරක් දෙන්නට අදහස් කරනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, මේ ආණ්ඩුවේ පළමුවන, දෙවන, තුන්වන සහ හතරවන රාජාසන කථා මා නැවතත් කියවා බැලුවා

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ද මැල් මයා.]
මේ රාජාසන කථා කියවා ගෙන යන විට කුඩා අවදියේදී අප කියවූ පොත් දෙකක් ගැන මට මතක් වුණා. පළමුවෙන් ඊසොප්ගේ උපමා කථා පොත මතක් වුණා. දෙවනුව බැරන් මන්චෝසන්ගේ කථාන්තර කීපයක් මතක් වුණා. මේ රාජාසන කථා හතරෙම තිබෙන්නේ වැල නොකැඩී කඩ වූ පොරොන්දු රාශියක්. අඳේ ගොවියන්ට ඉඩම් හිමිකම් දෙනවාය කිව්වා. කම්කරුවන්ට ලාභයෙන් කොටසකුත්, පාලනයෙන් කොටසකුත් දෙනවාය කිව්වා. රජයේ සේවකයන්ට දේශපාලන අයිතිවාසිකම් දෙනවාය කිව්වා. කජු සහ කපු වවනවාය කිව්වා. ජීවන වියදම පහත හෙළනවාය කිව්වා. රැකීරක්ෂා ප්‍රශ්නය විසඳනවාය කිව්වා. නමුත් මේ පොරොන්දු එකක්වත් ඉෂ්ට වී නැති බව මා තමුන්නාන්සේලා ඉදිරියේ ප්‍රකාශ කරනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, මේ පස් වන රාජාසන කථාවෙනුත් මේ රටේ දැන් පැන නැඟී තිබෙන උග්‍ර ආර්ථික ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරක් සපයා නැති බව මා මුලින් ම සඳහන් කරනවා. රට පත්තු කරගෙන යන ආර්ථික පරිහානියට කිසිම පිළිතුරක් සපයා නැහැ. මේ රාජාසන කථාවෙන් කියන්නේ මොනවාද? ලක් සලවල් විවෘත කරනවාලු. කරච්චියට, බැංකොක් නගරයට හා සිංගප්පූරුවට ගුවන් යානා යනවාලු. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ කෙල්ලන්ට සහ කොල්ලන්ට පින් සවාරි, පිං අඩි දෙනවාලු. නමුත් මේ රටේ ආර්ථික ප්‍රශ්නවලට, ජීවන වියදම් ප්‍රශ්නයට, රැකීරක්ෂා නොමැතිකමේ ප්‍රශ්නයට, තේ, පොල් වැනි මේ රටේ වෙළඳ ද්‍රව්‍යවල මිළ පහළ බැසීමේ ප්‍රශ්නයට මේ රාජාසන කථාවෙන් කිසිම පිළිතුරක් දී නැහැ. ඒවාගේම මේ රටේ අසතුටුදායක ගෙවුම් ශේෂය පිළිබඳවත් අසතුටුදායක වෙළඳ ශේෂ පිළිබඳවත් විසඳිය නොහැකි විදේශ ණය ප්‍රශ්නය පිළිබඳවත් කිසිම පිළිතුරක් නැහැ.

අවුරුදු හතරකට පසු දැන් නිවාස නිර්මාණ සංයුක්ත මණ්ඩලයක් පිහිටුවන්නට යනවාය කියනවා. නිවාස නිර්මාණ සංස්ථාවක් පිහිටුවන්නට මතක් වුණේ දැන්ද කියා මා ප්‍රශ්න කරනවා. 1963 දී කළ පරීක්ෂණයක් අනුව අඩු වශයෙන් වහාම නාගරික නිවාස තුන් ලක්ෂයකුත් ගම්බද නිවාස දහතුන් ලක්ෂයකුත් අවශ්‍ය බව අපට පෙනුනා. දැන්, 1969 වර්ෂයට ගම්බද ගෙවල් විසි ලක්ෂයක් පමණ අවශ්‍ය වෙනවා ඇති. නාගරික ගෙවල් පන් ලක්ෂයක් පමණ අවශ්‍ය වෙනවා ඇති.

ගරු එම්. ඩී. එච්. ජයවර්ධන (විද්‍යාත්මක පර්යේෂණ ඇමති)
(கௌரவ எம். டீ. எச். ஜயவர்தன—விஞ்ஞான ஆய்வு, வீடமைப்பு அமைச்சர்)
(The Hon. M. D. H. Jayawardena—Minister of Scientific Research and Housing)

තමුන්නාන්සේලා කොපමණ සෑදුවාද?

ද මැල් මයා.
(திரு. டி மெல்)
(Mr. de Mel)

පසුගිය අවුරුදු හතර ඇතුළත ගෙවල් කීයක් සාදා තිබෙනවාද කියා මා නිවාස ඇමතිතුමාගෙන් ප්‍රශ්න කරනවා.

ගරු එම්. ඩී. එච්. ජයවර්ධන
(கௌரவ எம். டீ. எச். ஜயவர்தன)
(The Hon. M. D. H. Jayawardena)

තමුන්නාන්සේලා සෑදුවා වාගේ දෙගුණයක්.

ද මැල් මයා.
(திரு. டி மெல்)
(Mr. de Mel)

ප්‍රශ්න විසඳන්නෙ මෙහෙමද? මේ ආණ්ඩුව පරමාණු ශක්ති අධිකාරියක් පිහිටුවන්නට අදහස් කරනවා. මේ රටේ පරමාණු ශක්ති අධිකාරියක් පිහිටුවීමෙන් ඇමතිවරුත් මන්ත්‍රීවරුත් හඳට යන්නට අදහස් කරනවා නම් ඒක ඉෂ්ට වෙනවා මිසක් මේ රටේ තිබෙන ප්‍රශ්න, ජීවන වියදම් ප්‍රශ්නය, රැකීරක්ෂා ප්‍රශ්නය, ආහාර ප්‍රශ්නය, නිවාස ප්‍රශ්නය ආදී ප්‍රශ්න එකක්වත් නොවිසඳෙන බව මා ප්‍රකාශ කරනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, එදා, ඒ රටේ මා මුලින් සඳහන් කළ උපමා කථා ලියූ ඊසොප්ගේ ඉරණම මා මේ ආණ්ඩුවට මතක් කර දිය යුතුයි. ඊසොප් බොරු කී නිසා එදා ඒ රටේ ජනතාව ඔහු කඳුකරයකට ගෙන ගොස් "කන්දෙන් පහළට කොන්ඩුං පෝ" කියා තල්ලු කර මරා දැමූ බව මේ රජයට මතක් කර දිය යුතුයි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

බොරු පොරොන්දු සහිත රාජාසන කථා ඉදිරිපත් කරන රජයකටත් එවැනිම ඉරණමක් වැඩි කල් යන්නට පෙර අත් වන බව රහසක් නොවෙයි.

ජීවන වියදම් ප්‍රශ්නය ගැනත් මා වචන යක් කිව යුතුයි. ගිය අවුරුද්දේ සාමාන්‍ය වශයෙන් අවශ්‍ය බඩුවල මිළ තත්ත්වය ගැන කල්පනා කර බලන විට, සමහර බඩු වල මිල සියයට 25 සිට 50 දක්වාත් තවත් සමහර බඩුවල මිළ සියයට 50 සිට 100 දක්වාත් වැඩි වී තිබෙන බව පෙනී යනවා. මේ අවුරුදු 5 තුළ ජීවන වියදම් අංකය 112.5 සිට 127.8 දක්වා වැඩි වී තිබෙනවා. එය එක් අවුරුද් දකදී පොයින්ට් 6.3 කින් වැඩි වී තිබෙනවා. දැන් ජීවන වියදම් අංකය 130 ටත් වැඩියි. ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ සම්පූර්ණ කාල සීමාව ඇතුළත්දීම ජීවන වියදම් අංකය නැග්ගේ පොයින්ට් 9 කින් පමණයි. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආණ්ඩුවේ අවුරුදු 4 ක කාලය තුළ පමණක් එය 112.5 සිට 130 දක්වා පොයින්ට් 18 කින් වැඩි වී තිබෙනවා. මේ ආණ්ඩුව අවසාන වන විට එය 135 ටත් වඩා ඉහළ යනවා ඇති. මේ රජය වාර්තා පිහිටුවා තිබෙන බව රජයත් ලෝක බැංකු වාර්තාත් කිය නවා. ඇත්ත වශයෙන්ම මෙය ඉතා විශාල වාර්තාවක් ! එක් රජයක කාල සීමාව තුළ ජීවන වියදම් අංකය පොයින්ට් 20 කින් නැඟීම ඉතාම විශාල වාර්තාවක්.

මීළඟට, ජීවන වියදම් අංකය ගණන් බැලීමේදී ඉතාම වැදගත් වන අත්‍යවශ්‍ය ආහාර ද්‍රව්‍යවල මිල ගැන සලකා බලමු. 1965 සිට 1969 දක්වා වූ කාලය තුළ අවශ්‍ය ආහාර ද්‍රව්‍ය මිළ පොයින්ට් 20 කින් වැඩි වී තිබෙනවා. 1965 දී ආහාර ද්‍රව්‍ය මිළ අංකය 106.34 යි. දැන් එය 126.63 යි. තමුන් නාන්සේලාගේ වගා ව්‍යාපාරයේ ප්‍රතිඵලය ද මේ වැඩි වීම ? ආහාර වගාව වැඩි වන්නට වැඩි වන්නට ආහාර ද්‍රව්‍යවල මිළත් වැඩි වෙනවා. මෙය ඉතාම පුදුම දෙයක්. ආහාර වගාව දියුණුයයි කියන අතරම, පිටරටින් හාල් ටොන් 3,44,000 කුත් පිටි ටොන් 3,59,000 කුත් ගෙන්වා තිබෙනවා.

ගරු යූ. බී. වන්නිනායක (මුදල් ඇමති)
(கௌரவ யூ. பி. வன்னிநாயக்க—நிதி அமைச்சர்)
(The Hon. U. B. Wanninayake—Minister of Finance)

පඩිත් වැඩි වෙලා තියෙනවා.

ද මැල් මයා.
(திரு. டி மெல்)
(Mr. de Mel)

මම ඒ ගැන වචන ස්වල්පයක් පසුව කථා කරන්නම්. ගිය අවුරුද්දේ පිටරටින් ගෙන්වූ ආහාර ද්‍රව්‍ය ප්‍රමාණය මේ අවුරුද්දේ අඩු වුණාද ? නැහැ. ගිය අවුරුද්දේ කෝටි 98 ක ආහාර ද්‍රව්‍ය ගෙන්වනු ලැබුවා. ඊට කලින් ගෙන්නුවේ කෝටි 60 ක පමණයි. ඒ විතරක් නො වෙයි, හාල් මිළත් වැඩි වුණා. මිරිස් මිළත් වැඩි වුණා. තමුන්නාන්සේලාගේ මිරිස් වගාවට මොකද වුණේ ? 1965 දී රුපියල් ලක්ෂ 300 ක මිරිස් ගෙන්වා තිබෙනවා. ගිය අවුරුද්දේ රුපියල් ලක්ෂ 340 ක මිරිස් ගෙන්වා තිබෙනවා.

ඊළඟට, රැකීරක්ෂා ප්‍රශ්නය පිළිබඳවත් කණගාටුවෙන් නමුත් වචන ස්වල්පයක් කියන්නට ඕනෑ. 1965 දී රැකීරක්ෂා කාර්යාලවල ලියාපදිංචිව සිටි රැකීරක්ෂා නොමැතියවුන්ගේ සංඛ්‍යාව 1,65,000 යි. එහෙත් ගිය අවුරුද්දේ අවසානය වන විට ඒ ගණන 2,79,000 දක්වා ඉහළ නැග තිබෙනවා. රැකීරක්ෂා කාර්යාලවල ලියා පදිංචිව ඇති ගණන 2,79,000 වුණත්, අපේ සංඛ්‍යා ලේඛන අනුව නම් රැකීරක්ෂා නොමැතියවුන්ගේ ගණන අඩු වශයෙන් ලක්ෂ 10 ක්වත් වෙනවා. රැකීරක්ෂා නොමැතියවුන් ඒ තරම් විශාල ගණනක් හිටියත් මේ රජය විසින් රැකීරක්ෂා සපයා තිබෙන්නේ කී දෙනකුටද ? ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුවේ 1968 වර්ෂය පිළිබඳ වාර්තාවේ ඉංග්‍රීසි පිටපතේ 244 වැනි පිටුවේ දැක්වෙනවා, 1968 රැකීරක්ෂා සපයා තිබෙන්නේ 5729 දෙනකුට පමණක්ය කියා. එහෙත් රාජාසන කථාවෙන් නම් කියනවා, රැකීරක්ෂා ප්‍රශ්නය විසඳන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවාය කියා. රාජ්‍ය අංශයෙන් පමණක් නොව පෞද්ගලික අංශයෙනුත් රැකීරක්ෂා සපයන්නට බලා පොරොත්තු වෙනවාලු. එහෙත් පෞද් ගලික වෙළඳ සමාගම්වලින් හෝ වතු පාල කයන්ගෙන් නම් සිංහල මාධ්‍යයෙන්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ද මැල් මයා.]
උගත් උපාධිධාරීන්ටවත් රැකීරක්ෂා ලැබේ යයි හිතන්නට එපා. සිංහල මාධ්‍ය යෙන් උපාධිය ලබා ගත් කෙනකුට වඩා ඉංග්‍රීසිය පිළිබඳ හොඳ දැනීමක් ඇති උසස් යයි සම්මත පවුලක ජ්‍යෙෂ්ඨ සමතකුට රැකියාවක් දෙන්නයි ඔවුන් කැමති වන්නේ. ඒ ක්‍රමය සම්පූර්ණයෙන් අහෝසි කරන තුරු, එවැන්නකට මේ රජයට ශක්තිය ලැබෙන තුරු නම් සිංහල මාධ්‍ය යෙන් උගත් අයට පෞද්ගලික අංශය මගින් රැකීරක්ෂා ලැබේ යයි බලාපොරොත්තු වන්න එපා.

දළ ජාතික නිෂ්පාදිතය—Gross National Product—සියයට 8.3 කින් වැඩි වුණා යයි තමුන්නාන්සේලා කියනවා. එසේම ඒකජන දළ ජාතික නිෂ්පාදිතය—Gross National Product—*per capita*—සියයට 6.1 කින් වැඩි වී තිබෙනවාලු. එහෙත් තමුන්නාන්සේලාගේ කියුම් හා කෙරුම්වල වෙනස පෙන්වීම සඳහා තමුන්නාන්සේලා කොතෙකුත් නමස්කාර කරන ලෝක බැංකු වාර්තාවකින්ම කොටසක් උපුටා දක්වන්නම්. ලෝක බැංකුව මාස තුනකට වරක් "Finance and Development" නමින් සඟරාවක් නිකුත් කරනවා. එහි රටවල් 164 ක දළ ජාතික නිෂ්පාදිතය පෙන්වා තිබෙනවා. පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා කීවා, මේ රජය "ගැලොප්" කරගෙන යනවාය කියා. එහෙත් අර සඟරාවේ දක්වෙන අන්දමට එහි සඳහන් රටවල් 164 න් මේ රටට අත් වී තිබෙන්නේ 110 වන තැනයි. එහි සඳහන්, ආසියාවේ රටවල් 41 ක් අතුරෙන් ලංකාවට හිමි වී තිබෙන්නේ 20 වැනි තැනයි. තත්ත්වය එහෙම නම් තමුන්නාන්සේලා දළ ජාතික නිෂ්පාදිතය ඇත්ත වශයෙන්ම වැඩි කළා දැයි මා අහනවා.

ගරු වන්නිනායක
(கௌரவ வன்னிநாயக்க)
(The Hon. Wanninayake)
කොයි අවුරුද්දේද ?

ද මැල් මයා.
(திரு. டி மெல்)
(Mr. de Mel)
1968 වේ. මේ අවුරුද්ද පිළිබඳව කියන්නට අප දන්නෙ නැහැ. මහ බැංකු වාර්තාව තිබෙන්නේත් 1968 පිළිබඳව පමණයි.

ඊළඟට, මහ බැංකු වාර්තාවේ ඉංග්‍රීසි පිටපතේ 3 වැනි පිටුවේ මෙසේ සඳහන් වෙනවා :

"In 1968 too Ceylon lived beyond her means. Aggregate expenditure on consumption and investment exceeded the value of goods and services produced by 3.6 per cent. Accordingly the deficit had to be met largely by increased indebtedness abroad and foreign assistance."

ඔන්න ඇත්ත.

ගරු කථානායකතුමනි, දළ ජාතික නිෂ්පාදිතය කොයි තරම් වැඩි වුනත් සමාජවාදීන් හැටියට අප කල්පනා කළ යුත්තේ ඒ වැඩි වන දළ ජාතික නිෂ්පාදනය බෙදා හැරීම ගැනයි. මේ රටේ වැඩි වුණු දළ ජාතික නිෂ්පාදිතයේ සාධාරණ බෙදා හැරීමක් ඇති වී තිබෙනවාද කියා සමාජවාදීන් හැටියට අප කල්පනා කළ යුතුයි. ගිය අවුරුද්දේ දළ ජාතික නිෂ්පාදිතය සියයට 8.3 කින් වැඩි වුණාය කියනවා. ඒ නිෂ්පාදිතයේ සාධාරණ බෙදා හැරීමක් ඇති වුණාය කියා මේ ආණ්ඩුවට කියන්න පුළුවන්ද? බැහැ කථානායකතුමනි. පොහොසත්තු තවත් පොහොසත් වෙලා තියෙනවා; දුප්පත්තු තවත් දුප්පත් වෙලා තියෙනවා. පොහොසත්තු කැත අන්දමින්, නොසෑහෙන අන්දමින්, අසාධාරණ අන්දමින් පොහොසත් වෙලා තියෙනවා. [බාධා කිරීමක්] මම පොහොසත් වෙලා නැහැ. මගේ තියෙන දේත් නැති වෙලා යනවා මිසක් මම පොහොසත් වෙන්නෙ නැහැ. තේ මිල බැහැලා තියෙනවා. මේ රටේ තිබෙන ආර්ථික ක්‍රමය අනුව අළුත් ධනේශ්වර යුගයක්—කළු කඩ ධනේශ්වර යුගයක්—ඇති වෙලා තියෙනවා. Age of blackmarket capital in this country—age of blackmarket capitalism.

තමුන්නාන්සේලා කළු කඩ යුගයක් ඇති කළ නිසා සාධාරණ බෙදා හැරීමක් ඇති වෙලා නැහැ. පොහොසත්තු තවත් පොහොසත් වෙලා තියෙනවා. දුප්පත්තු තවත් දුප්පත් වෙලා තියෙනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, පාකිස්ථානයෙන් දළ ජාතික නිෂ්පාදිතය ශීඝ්‍රයෙන් වැඩි වුණා, අයුබ් ඛාන් යටතේ. ප්‍රන්සයේත් දළ ජාතික නිෂ්පාදිතය ඉතාම

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ශීඝ්‍රයෙන් වැඩි වුණා, ඩිගෝල් යටතේ. නමුත් මොකද වුණේ ? අයුබ්ඛාන්ට මොකද වුණේ ? ඩිගෝල්ට මොකද වුණේ ? තමුන්නාන්සේලත් මේ ඉරණම ගැන කල්පනා කළ යුතුයි. ඉතාමත්ම වැදගත් කරුණ දළ ජාතික නිෂ්පාදිතය වැඩි වීම නොවෙයි, ඒ වැඩි වීම සාධාරණ ලෙස බෙදා හැරීමයි.

මේ රටේ දේශීය සහ විදේශීය ණය ගැන මා වචනයක් කියන්නට කැමතියි. දළ ජාතික නිෂ්පාදිතය සම්පූර්ණයෙන්ම වැඩි වෙලා තියෙන්නේ විදේශීය ණය උඩයි. මේක ව්‍යාජ දියුණුවක් ; කෘත්‍රිම දියුණුවක් ; බොරු දියුණුවක් ; එක්තරා මායාවක් ; එක්තරා ප්‍රෝඩාවක් ; සංඛ්‍යා ලේඛන විජ්ජාවක්. We are now a nation living on tick. ඇත්ත වශයෙන්ම කිය නවා නම් ලෝක බැංකුව, ජාත්‍යන්තර මූල්‍ය අරමුදල වැනි ජාත්‍යන්තර හෙට්ටින්ට දණ ගහලා රට උගස් තියලයි, මේ ජාතිය දියුණු වෙන්නේ. 1965 දී අපේ සම්පූර්ණ විදේශීය ණය කෝටි 37 යි. භාණ්ඩ ණය තිබුනේ නැහැ. එහෙත් තමුන්නාන්සේලාගේ ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුවේ වාර්තාව අනුව 1969 පෙබරවාරි මාසයේදී අපේ විදේශීය ණය කෝටි 106 දක්වා නැග තිබෙනවා. අද භාණ්ඩ ණය පමණක් කෝටි 47 ක් වෙලා තියෙ නවා. අද භාණ්ඩ ණය පමණක් ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ආණ්ඩු කාලයේදී විදේශීය ණයට වඩා වැඩි වෙලා තියෙනවා. මේ තරම් ණය ගෙනද, තමුන්නාන්සේලා මේ දියුණුව ඇති කළේ කියා මා අහන්නට කැමතියි. ණය ගන්නේ නැතුව රට සංවර්ධනය කරන්නට බැරිය කියා තමුන්නාන්සේලා කියයි. කන්ට බොන්ට, ඳුවන්ට, පනින්ට, ජීප් මිනිමෝක් ගන්ට ණය අරගෙන රටක් දියුණු කරන්න පුළුවන්ද කියා තමුන්නාන්සේලාගෙන් මා අහන්නට කැමතියි. සංවර්ධන කටයුතු වලට ණය අරගෙන රටක් දියුණු කරන්න පුළුවන්. නමුත් කන්ට, බොන්ට, දුවන්ට, පනින්ට ණය අරගෙන රටක් දියුණු කරන්න පුළුවන්ද ?

මේ රජය ගැන කල්පනා කරන විට මට එක්තරා සූදු කාරයකු ගැන මතක් වෙනවා; ආස් කිං හිටිං සූදුව ගහන සූදු කාරයකු ගැන මතක් වෙනවා. ඒ සූදුකාරයා කිසි ගණනක් මිම්මක් නැතිව තමන්ගේ ලන් සුව තබනවා.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Do you know that game ?

ද මැල් මයා.

(திரு. டி மெல்)

(Mr. de Mel)

Yes, Sir. I know it very well. I had some slight experience in the old days.

ගරු වන්නිනායක

(கௌரவ வன்னிநாயக்க)

(The Hon. Wanninayake)

Must have made money on that.

ද මැල් මයා.

(திரு. டி மெல்)

(Mr. de Mel)

ආවොත් ආවාවේ, ගියොත් ගියාවේ කියා ලන්සුව තබනවා. 1960 දී හාල් සේරුවක මිළ ශත 25 ක් කර ගියා. දැනුත්, " ණය ගනිමු පුළුවන් තරම්, ආවොත් ආවාවේ, ගියොත් ගියාවේ " යන අදහස පිට කිසි ගණනක් මිම්මක් නැතිව අර " ආස් කිං හිටිං " සූදුකාරයා ලන්සුව තබන්නාක් මෙන් මේ රජයත් වැඩ කර නවා. මේ රජයේ ආර්ථික ප්‍රතිපත්තිය නිසා මේ රජය ඉවත් වී ගිය විට අපට බබා උස්සාගෙන ඉන්නට වේවි. [බාධා කිරීමක්]

මේ ණය ගෙවන්නේ කොහොමද ? 1969 වර්ෂයේ සංඛ්‍යා ලේඛන අනුව විදේශ ණය වෙනුවෙන් පොළියත් සමග කෝටි 19 ක් ගෙවන්නට සිදු වී තිබෙ නවා. මට ලැබී ඇති සංඛ්‍යා ලේඛන අනුව 1970 දී කෝටි 23 ක් ගෙවන්නට වෙනවා. 1971 දී කෝටි 27 ක් ගෙවන් නට වෙනවා. ඒ අතර " මොරටෝරියම් " එක අවලංගු කර " ඩිවිඩන්ඩ් " පිටරට ගෙන යන්නට ඉඩ දී තිබෙනවා. මේ අතර ඉන්දියානු පුරවැසියන් වශයෙන් ලියාපදිංචි වී ඉන්දියාවට යන්නවුන්ට

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ද මැල් මයා.]
පාරිතෝෂික මුදල් ගෙවන්නට ඕනෑ. ඉතින් මේවා ඔක්කොම කරන්නේ කොහොමද ? මේ රටේ කර්මාන්තවලට අවශ්‍ය අමු ද්‍රව්‍ය ගෙන්වන්නේ කොහොමද ? කෘෂිකර්මයට අවශ්‍ය පෝර ටික ගෙන්වන්නේ කොහොමද ? මේ ආණ්ඩුව 1970 දී බලයෙන් ඉවත් වුණේ නැත් නම්, ඊළඟට එන අවුරුදු දෙක තුන තුළ දී මේ රටේ කර්මාන්ත පවත්වාගෙන යන්නට පිටරටින් ගෙන්වන අමු ද්‍රව්‍ය ගෙන්වන්නට බැරි වෙනවා. කෘෂිකර්මාන්තයට අවශ්‍ය පෝර ගෙන්වන්නට බැරි වෙනවා. හාල්, පිටි, සීනි වැනි අත්‍යවශ්‍ය ආහාර ද්‍රව්‍ය ගෙන්වන්නට බැරි වෙනවා.

ගරු වන්නිනායක
(கௌரவ வன்னிநாயக்க)
(The Hon. Wanninayake)
හොඳයි, බලමු.

ද මැල් මයා.
(திரு. டி மெல்)
(Mr. de Mel)
ඊළඟට වෙළඳ ශේෂය ගැනත් ගෙවුම් ශේෂය ගැනත් වචනයක් දෙකක් කියන්නට කැමතියි. අපේ ආර්ථික තත්ත්වය පවත්වාගෙන යන්නේ වෙළඳාම නිසයි. ලංකාව වෙළඳ රටක්. දළ ජාතික නිෂ්පාදිතයෙන් පමණක් නොවෙයි ආර්ථික ශුභසිද්ධිය මැන ගන්නේ. වෙළඳ ශේෂයෙන්ද මේ රටේ ආර්ථික ශුභසිද්ධිය ගැන මැන ගන්නට පුළුවනි. මේ අනුව නම් පසුගිය අවුරුද්ද ඉතාමත්ම අසතුටුදයකයි. මහ බැංකු වාර්තාවේ මෙසේ සඳහන් වෙනවා :

"The balance of payments in rupee terms was more unfavourable in 1968 than in 1967. ...... Net external banking assets declined by Rs. 116 million ...... "

ඊළඟට,

"The balance of payments situation continued to be under strain and was associated with a sharper deterioration in the terms of trade than in the previous year. Price trends in rupee terms have been favourable but foreign price of tea actually fell .... The deficit in the balance of payments on account of these current account transactions was Rs. 57 million higher than in the previous year. ...... "

"In the year 1968, the value of exports inclusive of re-exports was Rs. 2,035 million and that of imports Rs. 2,173 million, resulting in a merchandise trade deficit of Rs. 138 million. ...... This compares with a trade deficit of Rs. 48 million in 1967."

අප එදා ගෙන ගිය ආර්ථික හා වෙළඳ ප්‍රතිපත්ති නිසා එදා අපට කෝටි 47 ක "සර්ප්ලස්" එකක් තිබුණා. එහෙත් මේ රජය ගෙන යන අදූරදර්ශී වෙළඳ සහ ආර්ථික ප්‍රතිපත්ති නිසා පසුගිය අවුරුද්දේ අපේ වෙළඳ ශේෂයෙහි කෝටි 13.8 ක හිඟයක් තිබෙනවා. ගරු කථානායක තුමනි, ලංකාව වෙළඳාමෙන් ජීවත් වන රටක්. එම වෙළඳාම තෙගුණයකින් නරක අතට හැරුණු පසු, අසතුටුදායක වුණු පසු, ගිය අවුරුද්දේ මේ රටේ ඒ තරම් ආර්ථික සංවර්ධනයක් තිබුණායයි අපට පිළිගන්නට පුළුවන්ද ?

මෙම අවස්ථාවේදී තේ ප්‍රශ්නය පිළිබඳව කතා කරන්නට වේලාවක් ඇත්තේ නැහැ. තේ ප්‍රශ්නය පිළිබඳව මෙම රජය ගන්න පියවර ගැන කල්පනා කර බලන විට කියනන්ට තිබෙන්නේ, ලෙඩා මළ පසු බෙහෙත් දෙනවා වැනි වැඩ කරන වාය යන්නයි. ලෙඩාට බෙහෙත් දෙන්නැයි මෙපමණ කලක් අප කිව්වා. එහෙත් කිසිසේත්ම ලෙඩාට බෙහෙත් දුන්නේ නැහැ. දැන් ලෙඩා මළායින් පසු බෙහෙත් දෙන්නට සූදානම් වෙනවා. ඒත් හරියාකාර එය කරන්නේ නැහැ. තේ රස බලන කෙනෙක් — Teataster — වෙන්දේසියට යැව්වාම තේ ගන්න ජාවාරම්කාරයන් සමග වැඩ කරන්නට පුළුවන්ද ? මේ ආකාරයට වැඩ කරන්නේ කොහොමද ? ඒ සඳහා හොඳ පුරුද්දක් තිබෙන තේ ගැනීමට දක්ෂ කෙනෙක්— Tea Buyer —යවා මිස තේ රස බලන කෙනෙක්— Teataster—යවා මෙම ප්‍රශ්නය විසඳන්නට බැහැ. තේ ප්‍රශ්නය පිළිබඳව දිගින් දිගට කතා කරන්නට මෙය අවස්ථාව නොවෙයි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ආහාර වගාව ගැනත් වචනයක් කිව යුතුයි. තමුන්නාන්සේලා ඉලක්ක ගැන කතා කරනවා. 1968-69 අවුරුද්දේ මහ කන්නය බලාපොරොත්තු ඉලක්කයට ආවාදැයි මා අහනවා. මට ලැබී තිබෙන සංඛ්‍යා ලේඛන අනුව—[බාධාකිරීමක්] අපට මේවා ලැබෙනවා. මේවා බොරු නම් පමණක් කියන්න. බැංකු වාර්තාවේත් මේවා නැහැ. මහ කන්නයේදී බලාපොරොත්තු වුණු ඉලක්කය ලබා ගන්නට බැරි වුණා. බුසල් ලක්ෂ 15කින් ආදායම අඩු වුණා. ඒකයි පුවත්පත් කාරයනුත් තමුන්නාන්සේලාත් වැඩිය ඉලක්ක ගැන කතා නොකරන්නේ. දැන් වගාව ගැන වැඩිය කතා කරන්නේ නැහැ. වර්ෂාව තිබුණේ නැතැයි කියාවි. ඒක තමයි අපිත් කියන්නේ. මිනිසාගේ උනන්දුවෙනුත් දෙවියන්ගේ පිහිටෙනුත් කරන දෙයක් තමයි වගාව. ගිය වතාවේ දෙවියන්ගේ පිහිට තිබුණේ නැහැ. එම නිසා වගාව සරු කර ගන්නට බැරි වුණා. එසේ හෙයින් ඒවා ගැන ඔය තරම් කතා කරන්නට අවශ්‍ය නැහැ. සමහර අවුරුදුවලදී වගාව සරු වී මුළු ආසියාවේම වාර්තා පිහිටෙව්වා. 1968 දී මුළු ආසියාවේම වගාව සරුයි. දේශගුණය යහපත් වීම නිසා ලංකාව පමණක් නොවෙයි, තායිලන්තයත් ඒ වතාවේ වාර්තාවක් පිහිටෙව්වා. ඉන්දියාවත් වාර්තාවක් පිහිටෙව්වා. පාකිස්තානයත් වාර්තාවක් පිහිටෙව්වා. ජපානයත් වාර්තාවක් පිහිටෙව්වා. චීනයත් වාර්තාවක් පිහිටෙව්වා. මෙම දේශගුණය ඇති මුළු ආසියාවේම රටවල් සියල්ලම වාගේ ගිය අවුරුද්දේ වාර්තා පිහිටෙවූ නමුත් මේ අවුරුද්දේ තත්ත්වය අසතුටුදායකයි. ඒ වාගේම 1957 දී මුළු ආසියාවේම ආහාර වගාව අසතුටුදායකයි. චීනයේ පවා ජලගැලීම් තිබුණා. 1964 වර්ෂය මුළු ආසියාවටම හොඳ අවුරුද්දක්. ඒ අවුරුද්දේ අපේ රටත් වාර්තාවක් පිහිටෙව්වා. තමුන්නාන්සේලා ඒ ගැන කිසිවක් කියන්නේ නැහැ. 1968 වර්ෂයත් හොඳයි. එහෙත් 1969 වර්ෂය ඒ තරම් හොඳ එකක් හැටියට පෙනෙන්නේ නැහැ.

මාත් ආහාර වගාවට සම්පූර්ණයෙන්ම සහයෝගය දෙන කෙනෙක්. මේ රට ස්වයම්පෝෂිත වෙනවා නම් තමුන්නාන්සේලා වාගේම මාත් සන්තෝෂයි. තමුන්නාන්සේලා ඉදිරිපත් කරන සංඛ්‍යා ලේඛන පිළිගන්නට මා ලෑස්ති නැහැ. තමුන්නාන්සේලා සංඛ්‍යා ඉදිරිපත් කරන්නේ එක්තරා ක්‍රමයක් අනුවයි. එනම් කෝසාල් ගේ ක්‍රමය අනුවයි. මාත් කෝසාල් මහතාව හොඳින් හඳුනනවා. 1951 කෘෂිකර්ම අමාත්‍යාංශයේදී මාත් සමග ඔහු සේවය කළා. මාත් දන්නවා කෝසාල් ක්‍රමය. ඔහු ඉදිරිපත් කළ වාර්තාවටත් මා සම්බන්ධ වුණා. තමුන්නාන්සේලා ඒ ක්‍රමය සම්පූර්ණයෙන්ම නොමරා මරලයි තිබෙන්නේ. කැල්ඩෝර් ක්‍රමයත් නොයෙකුත් ඇමතිවරුන් නොමරා මැරූ බව අප දන්නවා. දැන් කෝසාල් ක්‍රමයත් නොමරා මරලයි තිබෙන්නේ. ඔහුගේ පර්යේෂණ සාම්පල් පර්යේෂණ ක්‍රමයක් බවයි ඔහු කියන්නේ. ඒ කියන්නේ, සම්පූර්ණ පර්යේෂණ ක්‍රමයක් නොවෙයි; සාම්පල් පර්යේෂණ ක්‍රමයක්.

තමුන්නාන්සේලා දැන් සාම්පල් පර්යේෂණ කරන්නේ කෙසේද? කෝෂාල් මහත්මයා කිව්වෙ, එක යායකින් සාමාන්‍ය බිම් කොටසක් ගෙන ඒ අනුව මුළු යායේම නිෂ්පාදනය මනින්න කියායි. එහෙත් දැන් තමුන්නාන්සේලාගේ ග්‍රාම සේවක මහත්වරුත්, ආදායම් පාලක නිලධාරී මහත්වරුත් කුඹුරු යායවල නිෂ්පාදන මනින්නේ කොහොමද? යායේ තිබෙන ඉතාම හොඳ බිම් කැබැල්ල තෝරාගෙන එහි අස්වැන්න ප්‍රමාණය බලා එය මිනුම වශයෙන් ගෙන මුළු යායේම නිෂ්පාදනය ගණන් බැලීමයි. ඒ අන්දමට කෝෂාල් ක්‍රමය සම්පූර්ණයෙන්ම අහෝසි කර තමුන්නාන්සේලා වී නිෂ්පාදනය පිළිබඳ බොරු සංඛ්‍යා ලේඛන ඉදිරිපත් කිරීම කනගාටුවට කරුණක්. තවත් නොයෙක් කරුණු ඉදිරිපත් කරන්නට තිබුණත් මීට වඩා දීර්ඝ කථාවක් කරන්නට කාලවේලා මදි නිසා ගරු කථානායකතුමනි, තමුන්නාන්සේට නැවතත් වරක් ස්තුතිවන්ත වෙමින් මගේ වචන ස්වල්පය මෙයින් අවසාන කරනවා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ස්තුති යෝජනාව පිළිබඳ විවාදය

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Order, please! The Sitting is suspended till 2 P.M. On resumption the hon. First Member for Akurana (Mr. Hemachandra Sirisena) will speak.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත්සිටුවන ලදින් අ. භා. 2ට නැවත පවත්වන ලදී.

அதன்படி அமர்வு இடைநிறுத்தப்பட்டு, மீண்டும் பி. ப. 2 மணிக்கு ஆரம்பமாயிற்று.

Sitting accordingly suspended till 2 P.M. and then resumed.

හේමචන්ද්‍ර සිරිසේන මයා. (අකුරණ පළමුවන මන්ත්‍රී)

(திரு. ஹேமச்சந்திர சிறிசேன—அக்குறணை முதலாம் அங்கத்தவர்)

(Mr. Hemachandra Sirisena—First Akurana)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ රාජාසන කථා ස්තුති යෝජනා විවාදය පිළිබඳව තමුන්නාන්සේ අපට වෙන් කර තිබෙන කාල සීමාව හැකි තරම් ප්‍රවේශමින් පාවිච්චි කරන්නට මා බලාපොරොත්තු වෙනවා. රටේ යහපත තකා, රටේ දියුණුව තකා, ජනතාවගේ සුභසිද්ධිය පතා, රට පාලනය කිරීම සඳහා ජනතාව විසින් තෝරා පත් කරනු ලබන පක්ෂය කෙරෙහි ඔවුන් දැඩි විශ්වාසයක් තබන බව මැතිවරණ අවස්ථාවලදී අපට පෙනී ගොස් තිබෙනවා. මේ රටේ දේශපාලන ඉතිහාසය පිළිබඳව ආපසු හැරී බලන විට එය අපට මැනවින් පෙනී යනවා. බොහෝ විට අපට පෙනී ගොස් තිබෙන කරුණක් තමයි, එක්සත් ජාතික පක්ෂය රටට දී තිබෙන යම්කිසි පොරොන්දුවක් ඉටු කරන්නට ඔවුන්ට නොහැකි වූ විට "කලින් සිටි පාලක පක්ෂයේ දුර්වල පාලනය තුළින් මේ රටේ ආර්ථික තත්ත්වය කාබාසිනියා වූ නිසා අපේ වැඩ පිළිවෙල ඉදිරියට ගෙන යෑමට සෑහෙන කාලයක් අවශ්‍යයි" කියා ජනතා බලාපොරොත්තු තවදුරටත් ඔවුන් කල් දමන බව. ඒ විධියේ නොයෙක් ප්‍රකාශ කරමින් ජනතාව රවටන ආණ්ඩුවක් තිබුණා නම් ඒ එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආණ්ඩුව බව අපට පෙනී ගොස් තිබෙනවා.

1965 දී බලයට පත්වූ එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ප්‍රධානත්වයෙන් යුත් හත් හවුල් ආණ්ඩුව මැතිවරණ අවස්ථාවලදී ජනතාවට දුන් පොරොන්දු මොනවාද යන්න මැතිවරණයෙන් පසු, එනම් ආණ්ඩුව පිහිටුවා ගත්තාට පසු, ඉදිරිපත් කරන ලද පළමුවන රාජාසන කථාවෙන් පැහැදිලිව පෙනෙනවා. එක්සත් ජාතික පක්ෂය මීට ඉහතින් බලයේ සිටි කාල සීමාව තුළදී මෙන් නොව දැන් ඊට වඩා හොඳ අවබෝධයක් සහ දැනමුතුකමක් ලබා ගෙන සිටින නිසා අපේ බලාපොරොත්තු මුදුන් පත් වන ආකාරයට, ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂ ආණ්ඩුවේ කාල සීමාවට වඩා ප්‍රගතිශීලී ලෙස, සමාජවාදී ලෙස, කාගෙත් ඕනෑ එපාකම් හරියාකාරව විසඳෙන ලෙස මේ රටේ ආණ්ඩුවක් පිහිටුවාවිය යන විශ්වාසය තුළින් ජනතාව එක්සත් ජාතික පක්ෂයට පාලනය භාර දුන් බව අප කවුරුත් දන්නා වූ කාරණයක්. එවැනි විශ්වාසයක් උඩ එක්සත් ජාතික පක්ෂයට පාලනය භාර දුන් ජනතාව දැන් එක්සත් ජාතික පක්ෂය විවේචනයට ලක් කරමින් සිටින බව අපට පැහැදිලි ලෙස කියන්නට පුළුවන්කම තිබෙනවා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයට පළමුවන රාජාසන කථාවෙන් දුන් පොරොන්දු ඉෂ්ට කරන්නට බැරි වූ බව පමණක් නොවෙයි, ඊළඟ රාජාසන කථාවෙන් ඔවුන්ට සහයෝගය දුන් කොටසට පමණක් සීමා වන ආකාරයට පිළියෙළ කරන ලද වැඩ පිළිවෙළක් ඉදිරිපත් කළ බවත් අපට පැහැදිලි ලෙසම ප්‍රකාශ කරන්නට පුළුවනි.

මේ රටේ ආර්ථික ක්‍රමය සූරා කන්නට ඇබ්බැහිව සිටින විදේශීය කොම්පැනිකාරයින්ගෙන් මේ රට නිදහස් කරගෙන, රටවාසීන්ගේ යහපත තකා මේ රටේ ආර්ථික ක්‍රමය ක්‍රම ක්‍රමයෙන් සකස් කරන්නට ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය කොයි තරම් පරිශ්‍රමයක් දැරුවාද යන්න තමුන්නාන්සේලා දන්නවා. නමුත් එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ප්‍රධානත්වයෙන් යුත් මේ ජාතික රජය බලයට පත්වූ වහාම අතීතයට ඇස් යොමු කර මේ රටේ ආර්ථිකය නමැති සූප්පුව නැවතත් අර විදේශීය කොම්පැනිකාරයින්ට දී තිබෙනවා. ඒ ආකාරයට ආර්ථිකය නමැති සූප්පුව නැවතත් විදේශීන්ගේ කටේ තැබූ නිසා මේ රටේ ජනතාවගේ ශ්‍රමයත්, ආර්ථික තත්ත්වයත් දින

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ටමත් විශාල වශයෙන් විදේශීන් සතු වී තිබෙන බව කෙටියෙන් සඳහන් කරන්නට පුළුවනි. අපේ ආණ්ඩුව තිබෙන කාලයේදී මේ රටේ යහපත සඳහා, මේ රටේ ජනතාව—විශේෂයෙන්ම කම්කරු ජනතාව—සැපවත් ජීවිත ගත කරනු දැකීම සඳහා ජනසතු ව්‍යාපාර ආරම්භ කරමින් ක්‍රමයෙන් ආර්ථික ක්‍රමය වෙනස් කරමින් දියුණු කරගෙන ආවා. නමුත් අප දියුණු කරගෙන ආවා වූ ඒ ආර්ථික ක්‍රමය ක්‍රම ක්‍රමයෙන් දැන් පහත් තත්ත්වයකට වැටී තිබෙන බව මා ඉතා කණගාටුවෙන් සඳහන් කරන්නට ඕනෑ.

අද දවස වන විට අපට සෑම අංශයෙන්ම දැනගන්නට ලැබී තිබෙන්නේ ඉහළ මට්ටමේ සුඛෝපභෝගී ජීවිත ගත කරන්නට පුළුවන් වන තරම් වැටුප් ලබන නිලධාරීන් සිටිනවා නම් ඒ නිලධාරීන්ගේ පටන් පහළම මට්ටමේ සුළු වේතන ලබන කම්කරුවා දක්වා හැම දෙනාටම ඒ අය අද ලබන වේතනයෙන් ඒ අයගේත් ඒ අයගේ පවුල්වලත් නඩත්තුව ගෙන යෑමට නොහැකි තරමට ආර්ථික ක්‍රමය පහත වැටී තිබෙන බවයි. කම්කරුවන් හැටියට දෛනික වැටුප් ක්‍රමයක් යටතේ මාස්පතා වැටුප් ලැබූ ඇතැම් කම්කරුවන් කල් යෑමේදී මාස්පතා වැටුප් ලැබීම වෙනුවට දවස් පහළොවෙන් පහළොවට ඔවුන්ගේ වැටුප් වුවමනා බව කියා සිටින තත්ත්වයකට වැටුණා. තවත් කලක් ගත වන විට ඒ ක්‍රමයටත් කැමැත්තක් නොදක්වන කම්කරුවන් සියලු දෙනාම නැතත් බොහෝ දෙනෙක් සතියෙන් සතියට වැටුප් වුවමනා යයි කියන්නට පටන් ගත්තා. මාස කීපයකට උඩදී එවැනි තත්ත්වයක් ඇති වූ බව මා දන්නවා. ගිය සතියේදී මට දැනගන්නට ලැබුණු තත්ත්වය ඉන් පෙර තිබූ තත්ත්වයටත් වෙනස් වූවක් බව කියන්නට පුළුවනි. අපේ ප්‍රදේශයේ නොයෙකුත් රැකියාවන්හි යෙදී සිටින කම්කරුවන් තමන් වැඩ කරන ඒ ඒ දවස් සඳහා තමන්ට ලැබිය යුතු වැටුප් හෝ ගාස්තුව ඒ ඒ දවසේ සවසට ලබා ගැනීමට වැඩි කැමැත්තක් දක්වන බව පසුගිය සතියේ මට දැනගන්නට ලැබුණා. ඒ තරමට ඔවුන්ගේ ආර්ථික තත්ත්වයේ දුබලකම නිසා අමාරුකම්වලට මුහුණ පෑමට සිදු වී ඇති බව මෙහිදී සඳහන් කරන්නට ඕනෑ. මෙයට හේතුවක් තිබෙනවා. එහෙත් ඒ හේතුව හෝ හේතු කවරේදැයි සොයා බලා නිසි පියවරක් ගැනීමට තරම් දක්ෂ ආර්ථික විශේෂඥයන් මේ රටේ නැති බව කණගාටුවෙන් නමුත් සඳහන් කරන්නට ඕනෑ.

මහා ආර්ථික විශාරදයන්, විශේෂඥයන් නොයෙක් විසඳීම් ඉදිරිපත් කරනවා. රජයේ ආරක්ෂාවටත්, රජයේ නඩත්තුවටත් පිරිමැසෙන ආකාරයට ඇති කරනු ලබන ඒ විසඳුම්වල විපාක විඳින්නට සිදු වී තිබෙන්නේ එදිනෙදා ජීවත්වීම සඳහා වැටුපක් පතා සේවය කරන්නන් හැටියට සැලකෙන කම්කරුවන්ට සහ රජයේ සේවකයන්ට බව මා මෙහිදී කියන්නට ඕනෑ. මේ රටේ කිසියම් ආර්ථික ක්‍රමයක් තිබෙනවා නම් ඒ ආර්ථික ක්‍රමය මා මුලින්ම කිව්වා වාගේ විදේශීන්ගේ ගසා කෑමට මාර්ග සැලසෙන විධියෙන් සකස් වී තිබෙනවා පමණක් නොව, රජයේ නඩත්තුව හෙවත් පැවැත්ම සඳහාත් පිළියෙල වී තිබෙනවා. අපේ රටේ ආර්ථික ක්‍රමය ඒ ආකාරයට ඇඳා ගැනීමේ විපාක වශයෙන් ජනතාවට තම ජීවන තත්ත්වය සකස් කර ගැනීම පවා අමාරු වෙනවා. වර්තමාන රජයේ අලුත්ම ආර්ථික ක්‍රමය නිසා එවැනි අමාරුකම්වලට ජනතාව වැටී සිටින බව මා කණගාටුවෙන් කියන්නට ඕනෑ.

අපේ මුදල් කටයුතු භාර ගරු ඇමතිතුමා සිනා මුහුණින් යුතුව අනාගත සුබ ලකුණු දකිමින්, පහළ කරමින්, රුපියලේ අගය අඩු කිරීමෙන් අපට හොඳ අනාගතයක් ඇතැයි රුපියලේ මිළ පහත දැමීමේ විපාකය අද කොතරම් දුරට අප කෙරෙහි බල පවත්වනවාදැයි කියතොත් අපේ රටේ උපදවන ද්‍රව්‍ය අලෙවි කර ගැනීමට සහ විදේශ විනිමය උපයා ගැනීමට තිබෙන අමාරුකම පෙන්නුම් කරන්නට මේ රටේ විශාල ආදායම් මාර්ගයක් වන තේ කර්මාන්තය පිළිබඳව කරුණු ඉදිරිපත් කරන්නට පුළුවන්කම තිබෙනවා.

හාල් සලාකය කැපීමෙන් පසු වේල පිරිමසා ගැනීමට වුවමනා කරන අනෙක් හාල් කොටස හෝ පිටි හෝ අල බතල

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[හේමචන්ද්‍ර සිරිසේන මයා.]

වැනි දෙයක් හෝ ලබාගැනීමට සෑහෙන මුදලක් සපයා ගැනීමට තරම් රක්ෂාවක් නැති ආදායමක් නැති ජනතාව අද ඉතා දුක් මුසු මුහුණින් යුතුව කාලය ගත කරන්නේ කවදා කොයි මොහොතේ මැති වරණයක් එන්නේද යන කල්පනාව ඇති වයි.

මේ රජයේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය කුමක් ද යන වග ආණ්ඩු පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රී වරුන් කීප දෙනකුගේ ම කථාවලින් මා පැහැදිලි කරගෙන තිබෙනවා. වියට් නාමයේ හෝ වේවා, මැද පෙරදිග හෝ වේවා, වෙනත් රටක හෝ වේවා, ඒ ඒ රට වල ප්‍රශ්න ඒ ඒ රටවල් විසින්ම විසඳා ගත යුතුය යන ප්‍රතිපත්තිය මේ රජය අනු ගමනය කරන බව, කර්මාන්ත ඇමතිතුමා ගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගේ කථා වෙනුත් පැහැදිලි වුණා. එහෙත් මේ සම් බන්ධයෙන් අපගේ මතය ඊට සම්පූර්ණ යෙන්ම වෙනස්. කිසියම් රටක් හෝ ජන තාවක් හෝ විසින් වෙනත් රටක් හෝ ජනතාවක් ආක්‍රම ණය කෙරෙතොත් එය සම්පූර්ණ යෙන්ම වැරදියි ; තම නිදහසත් ආරක්ෂා වත් සඳහා සටන් කිරීමට ඒ රටට හෝ ජනතාවට හෝ තිබෙන අයිතිවාසිකම ඩැහැ ගන්නට වෙනත් කිසිම රටකට අයි තියක් නැත යන ප්‍රතිපත්තියයි විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ අප අනුගමනය කරන්නේ. කර්මාන්ත උප ඇමතිතුමා ප්‍රකාශ කෙළේ ඊට සම්පූර්ණයෙන්ම පටහැනි අදහසක්. ඒ ඒ රටවල ප්‍රශ්න ඒ ඒ රටවල් විසින්ම විසඳා ගත යුතුය යන ප්‍රතිපත්තිය එක් සත් ජාතික පක්ෂය තුළ තිබෙන බවයි එතුමාගේ කථාවෙන් පැහැදිලි වුණේ.

මීට වඩා දීර්ඝ කථාවක් කිරීමට නමුත් නාන්සේගෙන් අවසර නොලැබෙන බව මට පෙනී යනවා. 1970 වන තෙක් නො සිට මේ රාජාසන කථා විවාදයේදීම මීට විරුද්ධව ඡන්දය පාවිච්චි කොට මේ ආණ් ඩුව අවසාන කරන්නට අපට සහයෝගය දෙන ලෙස ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්ත්‍රීව රුන්ගෙන් අවසාන වශයෙන් ඉල්ලමින් මගේ වචන ස්වල්පය මෙයින් අවසාන කරනවා.

අ. භා. 2.17

ගරු එම්. ඩී. එච්. ජයවර්ධන
(கௌரவ எம். டீ. எச். ஜயவர்தன)
(The Hon. M. D. H. Jayawardena)

Mr. Speaker, I am rather glad that I have the opportunity to speak almost immediately after the hon. Member for Devinuwara (Mr. de Mel). One would have expected that the hon. Member who is an educated person and who was a member of the Ceylon Civil Service, was capable of drawing correct conclusions from facts. According to him, the increase in food production was an act of God, that favourable weather conditions helped us. Also, according to him, nothing had been done about housing. Those statements of his have forced me to reply to some of the criticisms which he has levelled against us.

There is an Amendment to the Throne Speech, Amendment No. 4, which tries to hold the U. N. P. manifesto to ridicule. As the signatory to that manifesto it is my duty this evening to show the public who placed confidence in us, how much of that manifesto has been implemented by us. Out of the 21 promises we made, they have been able to single out only nine, and with regard to those nine too, I shall show you in the course of my speech what we have done.

Firstly, it is very necessary to remind hon. Members of the Opposition who have forgotten the manifesto, some of the things which I stated in the manifesto. Sir, there is the famous case of a parish priest who took his parishioners round the church and said : " Here is a roll of honour. All those people who took vows escaped the shipwreck. " One inquiring person asked, " What about those who took the vows and who perished in the shipwreck ? Why do you not have a list of them too ? " Similarly, hon. Members of the Opposition have picked up certain items from our manifesto and want to hold us to ridicule saying that we have done nothing for the people during the last four and a half years.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

It is necessary, in the first instance, to take our minds back to the period preceding the formation of the National Government. You will remember that in our manifesto we stated—I do not wish to read the whole thing—that:

"We have suffered long under the tyranny of a Coalition which has failed to provide employment to the people and tried to hide their failure by suppressing freedom to speak and write. We have suffered long under the tyranny of a Coalition which tried to make a Castro, a dictator, of the Prime Minister, because, she failed to solve the financial problems which were created by bad government and unplanned development, by giving jobs to friends and relations, by wasting money, by twisting laws and regulations to suit the caucus in power."

The first promise that we made is:

"We pledge to preserve your democratic rights. The smallest man is the mightiest man in a democracy. It is only in a democracy that YOU as a person has power over the Government—power over your M.Ps and Ministers. We promise to preserve that power."

In our second promise we said:

"We pledge to establish a just, stable and fair Government where the laws will apply equally to all."

Thirdly, we said:

"We believe that Buddhism is the very life of the Sinhalese people, inspiring their literature, art, architecture and civilization."

We also said:

"We pledge to restore the lost rights of Buddhism and to make the four POYA DAYS public holidays for the Government and the private sector."

Those were the first three promises which have been made by the U. N. P. When I say that we have promised these things, it is necessary for hon. Members to remind themselves of the period prior to 1965. Those were days when one was frightened to go through the newspapers in the morning, not knowing what the Ministers were going to do. That was a time when everybody threatened to do something. That was the time, I remember, when the cinema magnates displeased the powers that be, and they said, "We are going to nationalize the cinemas." Similar threats were held out: "We are going to nationalize the petrol sheds. We are going to nationalize the estates. We are going to nationalize the press", and so on. All sorts of things were said at that time threatening people, especially to take political revenge against people who were opposed to them. Today, the people are living in an era of freedom.

I just saw the hon. fair Member for Balangoda (Mrs. Ratwatte) coming here, and I was reminded of a speech she had made in Balangoda where she had said that they were preparing themselves for a revolution. The hon. Member is able to state these things because she is living in a free democracy where she has no fear of being arrested. We also remember the coup. Today, the accused are being tried before the Supreme Court and I do not wish to say anything about that case. But I wish only to draw a contrast between the rule under the National Government and the rule previous to that.

You will recall in the earlier coup case how laws were enacted preventing an appeal to the Court of Criminal Appeal, how special judges were appointed to hear the case, that bail was not granted to those accused except with the permission of the Attorney-General, that confessions were made admissible in evidence, that retrospective legislation was passed to make certain acts offences which acts were not offences earlier, that sentences were enhanced, and that minimum sentences were laid down for the judges to impose. These and so many other things were done. Today there are the people who are being tried for having conspired to overthrow this Government, but against whom only the ordinary laws of the land operate. So there is a big difference between their Government and ours, and of that difference we

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු එම්. ඩී. එච්. ජයවර්ධන]

are proud. For the United National Party Government every person is equal before the law. Every person will be tried according to the laws of the land. We must also not forget the other side when we talk about the laws. You will recall how certain people were sentenced to imprisonment for life before the Supreme Court, and how the then Government had the brazen audacity to bring legislation before this House to have those people sentenced to death. Fortunately, public opinion prevailed and they had to withdraw that legislation.

Most people have forgotten these things. Therefore, I wish to remind hon. Members of the Opposition of the things that they intended to do and some of the things that they did when they were on this side.

Hon. Members will also remember how people had to go before the Supreme Court and apply for a mandamus before they were allowed to travel abroad, even when they had pre-paid tickets. Today a number of Members of the Opposition are in foreign countries having gone there without any restriction. Several Members of the Opposition are going to North Korea on invitation, and we are not stopping them. But they will remember that some of our people who had pre-paid tickets were not allowed to leave this country.

You will also remember that the previous Government stopped even the freedom of expression by not allowing us the use of loudspeakers until some of the leaders of our party had to break those laws openly and court prosecution. It is only after that that the ban on loudspeakers was removed. I wish to remind hon. Members that this is one of the things that we pledged: we said we would preserve the democratic rights of the people.

Yesterday or the day before there was a long march of unemployed people coming right through my electorate to Colombo. We did not ban that procession. But I remember how permission was refused when I asked to go in procession on D. S. Senanayake commemoration day from the Town Hall to the Abeysinharamaya, and how at the last moment at about 4.30 p.m. we were granted permission thus making it almost impossible to hold the procession.

These are little matters which I am mentioning in order to remind hon. Members of the Opposition when they hold out certain things from our manifesto, that we have carried out the letter of the law and that we are a just Government.

I understand that hon. Members of the Opposition are also complaining that their press was closed down for some time. It is true that their press was closed down for some time under the Emergency Regulations. The Hon. Prime Minister has already explained that matter, but let me also remind hon. Members how difficult it was during the period of their Government for the United National Party to get the necessary paper to print their newspaper. We were refused advertisements. Only advertisements appearing in the Coalition papers, and papers which did not have a circulation of 5,000 were given advertisements, but when we asked for advertisements there was not even a reply.

I do not wish to take much of your time. I want however to refer to one or two other matters which we have done. I wish firstly to refer to the change to the poya-day holidays which we introduced.

Now, I shall take those points which hon. Members thought would hold us to ridicule by taking extracts from our manifesto. The first is—

"We believe that the right of employment is the right of every citizen. You know that over 500,000 are unemployed including thousands who lost their jobs owing to the action of the Government. They have a right to ask the Government to create such conditions in the country as will increase employment opportunities. Only rapid increase in national wealth can create jobs, and we promise to see that Government action is immediately taken to achieve this.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Now, are we wrong in saying that we have taken action to create jobs and that the action we are taking will bear fruit in the years to come ? We have not said that we shall solve the unemployment problem overnight as much as they said that they would make Sinhala the language of the State in 24 hours and transact all business in Sinhala. Fifteen to twenty years have passed and still they are unable to do it.

I do not wish to go through all the achievements of the Government or what the Government has done. I want to bring to the notice of hon. Members what the Government has attempted to do and in what spheres it has succeeded.

On the question of rice production, with the exception of the hon. Member for Devinuwara (Mr. de Mel), everybody else has conceded the progress made. According to him, it is an act of God that yields have increased. According to him, the climate in all other countries in South East Asia has been so good that the yields have increased. But one knows what is happening in India and other countries. Compared with that, there has been a definite advance. On that question I do not wish to take your time. One has only, as the hon. Parliamentary Secretary to the Minister of Agriculture and Food says, to go round the country and see. If you go round the electorate of the hon. Member for Agalawatta (Dr. Colvin R. de Silva), you will see that marshes have been reclaimed and people are working those fields. In my own electorate, in which salvinia retarded progress all these years, salvinia has been cleared now and people are working the land. Everywhere in the country you see people working with great enthusiasm. One also knows that in 1965 the production was 36.3 million bushels and in 1968 the production has been 64.5 million bushels, which is almost double.

We have also seen the increase in the production of potatoes, chillies and so on. On these matters I do not wish to take time as other hon. Members will be speaking on them, but it has been accepted by everybody, except the hon. Member for Devinuwara (Mr. de Mel), that there has been a significant increase in production as far as agriculture is concerned in this country.

What else have we done ? To provide employment we started 1,000 textile mill centres in this Island. Hon. Members of the Opposition have had their fair quota of these textile mills. It is a short-term solution to a big problem—the question of unemployment. Textile mills have been started by our Government.

There are not only the textile mills. Industrial investment from 1960 to 1964 was only Rs. 63 million whereas from 1965 to 1969 it has been Rs. 200 million—more than a 350 per cent increase in industrial investment. I wish to congratulate the Minister of Industries in that he has made all the public section industries profitable. Therefore one great achievement of the party has been that these industries, which some people considered to be white elephants, have been made to pay and today they are working at a profit. Not only have they been made to pay, but, for instance, the Cement Factory, which was producing some 60,000 tons, is producing nearly 280,000 tons of cement per year. All this shows that there has been a significant investment in production and that investment is now producing results.

I need not refer to all the facts. In the Throne Speech we have referred to the establishment of industrial estates. We have permitted a large number of industries to be set up in this country. 260 New projects have already been approved and in 160 production has begun.

I refered to the handloom textile centres. There are other big mills at Thulhiriya, Horana, Polonnaruwa, Kundasale and Ambalangoda. All these have been started. Perhaps by about next year they will go into production.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු එම්. ඩී. එච්. ජයවර්ධන]

Apart from agriculture and industry, fisheries have also been developed. Large sums of money have been invested in fisheries harbours. One knows that Negombo, Tangalle and Beruwala are places where the other day new fisheries harbours have been developed. New nylon fishing nets have been given to fishermen, and mechanized craft have been given on loan. All these things have helped considerably in fish production in this Island.

There is also the rural electrification scheme. 500 Villages will get electricity within two years. Already a large number of villages are receiving electricity in various parts of the country.

There are also two projects, the Walawe project which is almost complete and the Mahaveli project which is expected to bring over 9 lakhs of acres under paddy and which is expected to some extent to solve the unemployment problem. According to the Hon. Prime Minister, when this project is under full swing there will be a shortage of labour because about 10 lakhs of acres will come under cultivation under this gigantic scheme. We are spending Rs. 600 million to divert the waters of the Mahaveli-ganga to the barren areas in the North.

I can list many more, but I hope to mention them during the Budget Debate, and therefore I shall not weary the House with any more facts and figures but merely point out that the U. N. P. has, during the short period of 4½ years done much to solve the problem of giving employment and keeping our people content.

Talking about figures, I am sorry the hon. Member for Devinuwara (Mr. de Mel) is unfortunately not here. I would have liked to give him figures of employment through employment exchanges which I have been able to gather. How many persons did they place in employment when they were in power ? In 1960 they provided employment for 3,105 ; in 1961 for 1,788 ; in 1962 for 2,842 ; in 1963 for 6,865 ; and in the election year of 1964 for 22,170 persons. All these were jobs given to people in the C.W.E. and recruitment as pupil teachers.

Compare these figures with ours. In 1965-66 employment was given to 28,830 persons ; in 1966-67 to 35,376 persons ; and in 1967-68 to 19,321 persons. I do not have this year's figures but I am sure it will exceed all these figures I have read out.

These figures will show you how many persons we have placed in employment compared to the employment provided in the years 1961 to 1964.

Their next point of ridicule is that never before have they paid so much for food and clothing, that their hardearned money disappears in no time now ; that the rupee is worth little, that it is their money and they have a right to buy more with it and live better.

The United National Party will bring down the cost of living in two ways : by short-term plans and by long-term plans. There will be food and clothing in plenty and at cheaper prices. The United National Party promises to give you these essentials for civilized living.

Now, there is a big difference. The hon. Member for Devinuwara (Mr. de Mel) spoke about the cost of living. He said that the cost of living increased only by a few points during the time they were in power. I shall give him the correct figures and show him by how much the cost of living increased during their time and by how much the cost of living increased during our time. The cost-of-living figure in 1960 was 103.5 ; in 1964 it was 112.2 ; in 1965 it was 112.5. These figures are given in Table 44 of the Central Bank Report for the year 1968. So you will see the cost-of-living figures increased from 103.5 in 1960 to 112.2 in 1964. The latest cost-of-living figure for 1968

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

December—is 127.4. Now you will see that there is a big difference. Undoubtedly, the cost-of-living figure increased during their period as well as our period.

The difference is this. During their period of office the cost-of-living figure inreased for an entirely different reason. There was nothing to be proud of at that time because all the assets were wasted. We have something to be proud of. In 1956 we left them a very large legacy of foreign assets—the highest we had in the history of our country. But due to deficit financing—not only due to deficit financing but also due to bad budgeting—these external assets were eroded and finally, as everybody knows, when we came back into power in 1965 we found not only that there was nothing in the government coffers, but that even the assets available were mortaged.—[*Interruption*].

I shall tell you what the position is. In 1960 Treasury Bills amounted to only Rs. 630 million. That is, after the first period of Mr. Bandaranaike's Government, Treasury Bills which had been kept under some control went up to Rs. 630 million. But in 1964 the figure reached Rs. 1,750. They financed their budgets by this inflationary method of printing notes and raising money by way of Treasury Bills. So it is they who created this problem of inflation and raised the prices of goods. It is their bad budgeting that made prices go up.

The recent price increases were due to two reasons. One was the devaluation of the rupee, and the FEEC Scheme which is also a form of devaluation. As you know, devaluation was forced on this Government. Hon. Members will remember that in 1966 before we devalued India took the step of devaluation. At that time the Cabinet considered the question of devaluation—whether it was necessary for us to devalue. We thought that the broad mass of the people living in this country would be affected because the cost of living would rise upon any devaluation. At that time we rejected devaluation. What happened thereafter ? We were forced to take the step of devaluation because our principal trading partner, Britain, devalued her own currency. It was necessary that we should keep step with them, and we devalued our currency. Whereas Britain devalued her currency by 15.4 per cent. we devalued by 20 per cent. because of the constant trouble of the unsettled balance of payments. That was also a step that was forced on us.

I must remind hon. Members that when Britain devalued she placed a restraint on wages. But unlike Britain we in Ceylon compelled employers in the private sector to pay a devaluation allowance. As the Hon. Prime Minister has stated before, that was the first time in the history of any country that a government compelled employers by legislation to pay their employees more wages. The Government itself paid its employees, and employees in corporations, the devaluation allowance.

What is the position today ? If one looks at the Index of Real Wages given in the Central Bank Report one would find that real wages have increased in recent years. That means, the purchasing power of the rupee has increased because of the action taken by this government. Let hon. Members of the Opposition remember that we made no restriction in respect of wages. Not only that, the Government gave its employees and the employees of corporations a devaluation allowance. The Government also forced the private sector by legislation to pay a devaluation allowance to its employees. Therefore, when hon. Members on the other side talk of the increase in the cost of living I would

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු එම්. ඩී. එච්. ජයවර්ධන]

ask them to remember that this Government, unlike the other Governments, took steps to cushion the impact of the rising cost of living by giving employees a devaluation allowance.

The mere fact that prices increase in a country is no index to the state of prosperity of that country. If that be so, prices are perhaps highest today in France, next perhaps in the U. S. A. and next perhaps in Japan. You will agree that they are perhaps the most prosperous countries. I am not saying that Ceylon is in such a prosperous state, but the mere fact the prices of articles are high is no indication of the state of economic or financial instability of a country.

It is true that prices have risen in Ceylon. That is due to two different circumstances. One was brought about by the last Government's inflationary method of financing their budgets. The other was brought about by the action taken by the Government which was forced upon it by its biggest trading partner devaluing its currency.

But as I have said we have cushioned the impact of the rise in prices. Not only that, we raised the guaranteed price of paddy by Rs. 2, thereby giving extra purchasing power to the villagers. Today they have much more money with them than they have had before. During the time of the Sinhalese New Year hon. Members would have noticed that there was much more prosperity in the rural areas than even in the urban areas, and during the Sinhalese New Year time there was enough of articles in all parts of the country.

Today you do not have queues for textiles. Textiles are available in plenty. In your time, for a coupon one got only two or four yards of cloth, the maximum. Today locally produced textiles are available in plenty. For a coupon you get about six yards of cloth—I do not know—I have not bought cloth on coupons.

එම්. පී. ද සොයිසා සිරිවර්ධන මයා. (මිනුවන්ගොඩ)

(திரு. எம். பீ. டி சொய்சா சிறிவர்தன—மினுவாங்கொட)

(Mr. M. P. de Zoysa Siriwardena—Minuwangoda)

You can ask the public !

ගරු. එම්. ඩී. එච්. ජයවර්ධන

(கௌரவ எம். டீ. எச். ஜயவர்தன)

(The Hon. M. D. H. Jayawardena)

You must be knowing how much it is. I have forgotten. I do not have a rice ration book myself.

Although prices have gone up people today are not lacking in essential items. We took steps to ensure that basic, essential commodities are available. We rationed chillies, maldive fish, dhall and cummin seed. Poor and rich alike are assured of their supply of these essential commodities.

Not only that, we banned the importation of certain items like potatoes and that gave a great impetus to local production. Hon. Members will admit that due to the action taken by this Government we are now almost self-sufficient in onions. No doubt at certain times we have to import but I am sure before long we will be self-sufficient in both onions and potatoes. That was a deliberate step taken by the Government and farmers are assured of fair prices for their goods. We have moved far along the road of self-sufficiency.

Hon. Members spoke about shortages of foodstuffs. One has only to take one's mind back to what was the situation five years ago. To get an ounce of dried fish one had to stand in a queue then. Those matters are now forgotten when they talk about the high cost of living.

In regard to the reference in the Amendment to our manifesto that all M.Ps and Senators will declare their assets and their sources of income every year, we really discussed this matter, but is there any great point

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

in this, because every year M.Ps and Senators must be declaring their assets and income to the income tax authorities. So that declaring these sources of income, is not going to prevent rogues from getting away.

However we have taken a step which the last Government did not take. When they appointed a commission and that very commission found certain people guilty of bribery, they took no action. When we brought the matter up in debate, at the very vital moment, at division time, they walked out of the Chamber. Hon. Members will remember that we had to bring in special legislation against these people, and they lost their civic rights due to the action of this Government.

We had stated in our election manifesto that "no public figure found guilty of corruption whether he be a politician or government servant will be protected." Therefore I say that that promise also has been fulfilled in that we brought special legislation to deprive these bribetakers of their civic rights.

The last point which I wish to make if I have sufficient time to speak is on the third matter highlighted in the fourth amendment, where they quote from our election manifesto on the subject of homes for the people. Hon. Members will realize that it was the U.N.P. Government that started the Department of Housing in 1954. For the first time when it became apparent that in this country there was a housing shortage, our Government took upon itself the responsibility for creating a new Ministry of Housing.

Hon. Members on that side, and everybody else, will agree that there is a grave housing shortage in this country. Many commissions have reported on this. There is the report of Mr. Hanson. Then there is the Alif Report. Many have tried to guess the figure, but I wish to give certain figures which may be closer to the truth. They are from the recent report made by Dr. Tillekeratne of the Central Bank. In Colombo, 61,200 houses are needed; in the Colombo region, 40,500 are needed; in other urban areas 105,700 houses are required, and in the rural areas there is a need for 738,400 houses, making a total, according to their estimate, of 945,800 houses. The shortage which has to be met by 1972 is in the region of 945,800 houses.

There are many reasons for this housing shortage, but before that I wish to remind the hon. Member for Devinuwara (Mr. R. J. G. de Mel) that this Government has done very much more for housing than any other Government previous to this.

I will now give the figures. During the period 1956 to 1965, the total investment on housing, that is for the nine years, was Rs. 88 million. This had been given to 7,700 applicants. During the period 1965 to 1969, the total investment on housing has been Rs. 72 million. In four years we have given Rs. 72 million to 7,621 applicants whereas in nine years they had given Rs. 88 million to 7,700 applicants. They constructed during the period 1960 to 1965 1,100 flats and we have constructed during our period 1,800 flats at a cost of Rs. 33 million. We are also constructing certain flats at Maligawatta at a cost of Rs. 1 million. At Anuradhapura we are putting up 50 houses at a cost of Rs. 9 lakhs and at Mahiyangana we are commencing work on another 50 houses.

You will see from these figures which I have quoted that during the short period 1965 to 1969 we have spent twice as much money on housing as during the nine years that preceded us.

There are many reasons for this housing shortage. The Government very rightly considered that although in a poor country like Ceylon there are so many problems to be solved the basic need of our country is to be self-sufficient in the matter of food. During the Second World War we were a subject race. Our imperial

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ශරු එම්. ඩී. එච්. ජයවර්ධන]

masters saw to it that the food was brought in because they wanted our rubber and tea. Now we have got to think of our own selves and become self-sufficient in the matter of food. We know how yearly the price of rice changes. From £33 the price has now shot up to nearly £50. So we are at the mercy of foreign countries. This Government has considered that its primary duty is to make the country self-sufficient in the matter of food. I am glad that those points have been considered and the Prime Minister is responsible for the success of the food drive although the hon. Members on the other side try to pooh-pooh any achievement that we have made. According to the hon. Member for Devinuwara (Mr. de Mel), all the rice-producing countries of South-East Asia have shared this success, and it is nothing for us to be proud about.

They say that two meals of rice should be given in hospitals. I do not wish to take your time to reply to that point. One knows that if one takes his rice ration book to Hospital, he will get both meals of rice. There are institutions like the Leper Hospital and the Fever Hospital where they are giving the rice free and in other hospitals where people are sick they do not require both meals of rice.

I said that this Government has taken upon itself firstly to see that the country is self-sufficient in the matter of rice. The Prime Minister is sparing no pains, encouraging the farmers and helping everybody to see that we are self-sufficient in the shortest possible time. Not only in the matter of rice, we have taken it upon ourselves to see that we are self-sufficient in some of the subsidiary foodstuffs. Chilli production, onion production and also potato production are receiving the serious consideration of the Government and before long we will be self-sufficient in these food commodities too.

Therefore we can congratulate ourselves. We may not have achieved all the targets but certainly we can be proud today. Wherever we go we see enthusiasm for the food drive. Everybody is enthusiastic and everybody is working hard to see that we reach the goal of self-sufficiency as early as possible.

In the matter of housing, in which I am most particularly interested, it is our slogan to ask people to own their own homes but there are several causes for the delay or slow progress made. It is a matter of priority. The Cabinet has considered it and they have thought that, firstly, we must try to make ourselves self-sufficient in food ; secondly, that industrial development must take place ; and thirdly comes housing. I am glad that the Government is giving serious consideration to housing. There is unfortunately no one single authority responsible for housing in Ceylon. There is the Department of Housing responsible for some portion of it, there is the Ministry of Fisheries responsible for fishermen's houses, there is the Ministry of Local Government responsible for slum clearance activity and there is the Land Development Department responsible for building houses in the new settlements. So if you consider the entirety you will see that there is some impression made, though certainly it is not enough. It is time that all house-building activities were brought under one single authority. Secondly, the building of houses has been slowed down because there are no easy credit facilities. Thirdly, there are no adequate incentives as in the case of agriculture. Fourthly, there is a high incidence of taxation and the operation of the Rent Restriction Act which is a disincentive so far as housing is concerned. In the case of agriculture and industry there are tax holidays and the Foreign Exchange Entitlement Certificates whereas in the case of housing today people do not like to embark on it because there are no incentives in that way.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

It is also necessary that building material should be controlled and there is also delay on the part of local authorities to provide common amenities like water, electricity and roads for the new houses that are being built. In Ceylon one cannot get behind the fact that there is a wide gap between demand and supply in the matter of houses. We are 40,000 units short each year in the matter of houses. As a matter of fact, the United Nations in a recent report stated that 6 per cent of the gross national product should be invested in housing and that 20 per cent of Fixed Capital Formation should be utilized for housing so that there will be at least four units of houses per 1,000 increase in population. There is therefore an urgent necessity to see that all housing activity is brought under one Ministry and we are certainly thinking on those lines.

We have appointed certain committees to look into certain matters like finding suitable building material for house building and also ways and means by which we could reduce the cost of building houses. Today the cost of building a house has become almost prohibitive in this country.

We have stepped up in the matter of giving loans to those people who are building their own houses. Our department is prepared to give them free advice and we have set up several committees of advisers on low-cost housing. I am glad to say that a large number of people are now coming to the department to obtain loans and build their own houses.

We have certainly a long way to go and we have taken steps to see that people own homes and we have given all the incentives possible to build their own houses.

These are the four main points that I wished to mention this afternoon. You will see that we are taking all possible steps to see that people own their own houses. It is the endeavour of this Government to do everything possible to relieve the congestion and to prevent the development of slums in various parts of the country.

It was only on those points that I wished to place before the House the steps that we have taken and are taking to relieve the housing shortage. I am glad that many private firms are coming forward, as a result of the incentives that we are providing, to build more houses ; and the relief we are giving them will, I am sure, spur them on to greater effort.

We have appointed a number of committees to examine ways and means of reducing building costs, to find suitable building materials and to make available to the people those materials.

I do not wish to take any more of your time. I have briefly set out what we have done and what we propose to do to make an impression on the housing shortage in this country. Of course, we have a long way to go before we reach our goal of seeing that every person owns his house. We feel sure that the incentives we have provided will go a long way to reduce the grave housing shortage that exists in most of the towns. It is the policy of this Government to see that every person owns his home, and the Department of National Housing will do its best to achieve this objective.

අ. භා. 3.5

වී. ධර්මලිංගම් මයා. (උඩුවිල්)
(திரு. வீ. தர்மலிங்கம்—உடுவில்)
(Mr. V. Dharmalingam—Uduvil)

கௌரவ சபாநாயகர் அவர்களே, எனக்கு இருபது நிமிடங்களே தரப்பட்டிருக்கின்ற படியால் எனக்கு முன்னர் பேசிய அரசாங்கக் கட்சிப் பாராளுமன்ற அங்கத்தினர்களின் பேச்சுக்குப் பதிலளிக்கக்கூடிய அவகாசம் இல்லை. எனக்குப் பின்னர் பேச இருக்கின்ற கௌரவ கிளிநொச்சிப் பிரதிநிதி (திரு. கா. பொ. இரத்தினம்) அவர்களும் கௌரவ பட்டிருப்புப் பிரதிநிதி (திரு. எஸ். எம். இராசமாணிக்கம்) அவர்களும் அவர்களுக்குப் பதில் கூறுவார்கள்.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[வட்டுக்கோட்டை மயா.]

இன்று இந்த அரசாங்கத்தின் ஐந்தாவது சிம்மாசனப் பிரசங்கத்தை விவாதிக்கின்றோம். சென்ற நான்கு சிம்மாசனப் பிரசங்கங்களையும் இந்தப் பாராளுமன்றத்திலுள்ள தமிழ்ப் பிரதிநிதிகள் அத்தனைபேரும், கௌரவ ஊர்காவற்றுறைப் பிரதிநிதி (திரு. வி. நவரத்தினம்) அவர்கள் உட்பட, ஆதரித்தார்கள். ஆனால், இன்று நாம் அரசாங்கக் கட்சியை விட்டு நீங்கி எதிர்க்கட்சிக்கு வந்து இந்த ஐந்தாவது சிம்மாசனப் பிரசங்கத்தை எதிர்க்கின்றோம். நண்பர் கௌரவ ஊர்காவற்றுறைப் பிரதிநிதி சென்ற ஆண்டிலே எதிர்த்தரப்பில் இருந்தபோதிலும், அரசாங்கத்தை எதிர்த்து வாக்களியாது விட்டாலும், இந்த முறை நாம் காட்டிய வழியிலே இந்த ஐந்தாவது சிம்மாசனப் பிரசங்கத்தை எதிர்ப்பதையிட்டு நான் மகிழ்ச்சியடைகிறேன்.

நாம் எதற்காக அரசாங்கத்தை விட்டு எதிர்த்தரப்புக்கு வந்தோம் என்பதையிட்டுத் தமிழரசுக் கட்சி சார்பிலே எனக்கு முன்னர் பேசிய கௌரவ வட்டுக்கோட்டைப் பிரதிநிதி (திரு. அமிர்தலிங்கம்) அவர்கள் மிகவும் தெட்டத்தெளிவாக எடுத்துக் கூறினார்கள். எங்களுடைய திருத்தப் பிரேரணைகள் நாம் அரசாங்கத்தை விட்டு வெளியேறிய காரணத்தை மிகவும் தெளிவாக எடுத்துக் கூறுகின்றன .

சபாநாயகர் அவர்களே, எங்கள் நாட்டிலே சிறுபான்மை இனங்களைப் பொறுத்த வரையிலே எத்தனையோ பிரச்சினைகள் தீர்க்கப்படாமல் இருக்கின்றன என்பதை இந்த நாட்டிலே உள்ள எல்லா அரசியல் கட்சிகளும் ஏற்றிருக்கின்றன. ஐக்கிய தேசியக் கட்சியென்றாலும் சரி, லங்கா சுதந்திரக் கட்சியென்றாலும் சரி, எல்லா அரசியல் கட்சிகளும் ஏற்றிருக்கின்றன. அதனால்தான் ஒவ்வோர் அரசியல் கட்சியினரும் மேடைகளிலே ஏறிப் பேசுகின்ற பொழுது, "நாங்கள்தான் இந்தப் பிரச்சினைகளைத் தீர்த்து வைப்போம்" என்று கூறுகின்றனர். பிரச்சினைகள் இருப்பதனால்தான் "நாம்தாம் பிரச்சினைகளைத் தீர்த்துவைப்போம்" என்று கூறுகின்றனர். ஆனால், எத்தனையோ ஆண்டுகளாகிவிட்டன; பிரச்சினைகள் தீர்க்கப்படவில்லை. அவ்விதம் பிரச்சினைகள் தீர்க்கப்படாமலிருப்பதற்குக் காரணம் என்னவென்பதை ஒவ்வொருவரும் சிந்தித்துப் பார்க்க வேண்டும். இந்த நாட்டிலே உள்ள முக்கியமான அரசியல் கட்சிகளான ஐக்கிய தேசியக் கட்சியும் ஸ்ரீ லங்கா சுதந்திரக் கட்சியும் சிறுபான்மையினரின் பிரச்சினைகளைத் தங்கள் பதவி வேட்டைக்கு ஒரு கருவியாகப் பாவிக்கின்றனவே தவிர, பிரச்சினைகளை உணர்ந்து அவற்றைத் தீர்க்க முன்வரவில்லை. அதனால்தான் ஒவ்வொரு தேர்தல் முடிந்ததும் ஸ்ரீ லங்கா சுதந்திரக்கட்சியென்றாலும் சரி, ஐக்கிய தேசியக் கட்சியென்றாலும் சரி, சிறுபான்மை மக்களின் பிரதிநிதிகளைச் சந்தித்து, அவர்களுடன் பேச்சுவார்த்தைகள் நடத்தி, "நீங்கள் கேட்பதை நாங்கள் தருவோம்; எங்களை ஆதரியுங்கள்; எங்களுடன் சேர்ந்து அரசாங்கத்தை அமைக்க முன்வாருங்கள்" என்று கூறுகின்றன.

ஸ்ரீ லங்கா சுதந்திரக் கட்சி, 1960 ஆம் ஆண்டிலே எங்களுடன் பேச்சுவார்த்தைகள் நடத்தியது. அந்தப் பேச்சுவார்த்தையிலே நாங்கள் எடுத்த முடிவின் படி அன்று ஐக்கிய தேசியக் கட்சி அரசாங்கத்தை வீழ்த்தினோம். ஆனால், 1960 ஆம் ஆண்டு ஜூலை மாதத்திலே ஸ்ரீ லங்கா சுதந்திரக் கட்சியினர் தனித்து அரசாங்கத்தை அமைக்கக் கூடிய நிலை வந்ததும் எங்களுக்குத் தந்த வாக்குறுதிகளையெல்லாம் மறந்துவிட்டார்கள். ஏனென்றால், சிறுபான்மை இனத்தின் பிரச்சினைகள் தீர்க்க வேண்டிய அவசியம் அந்த நேரத்திலே அவர்களுக்கு இல்லாமலிருந்தது. அவ்விதம் தீர்த்திருந்தால், பிரச்சினைகள் இல்லாமல் போய்விடலாம்; பிரச்சினைகள் இல்லாமல் போய்விடின் நாங்கள் தொடர்ந்தும் இந்த ஆசனங்களிலே இருக்க முடியாதென்று அவர்கள் ஒருவேளை நினைத்திருக்கலாம். அடுத்த தேர்தலில் சொல்வதற்கு ஒன்றுமில்லாமல் போய்விடும் எனவும் அவர்கள் நினைத்திருப்பார்கள்.

அதே போல, 1965 ஆம் ஆண்டிலே தேர்தல் முடிந்ததும் ஐக்கிய தேசியக் கட்சிக்கும் எங்களுடைய கட்சிக்குமிடையில் பேச்சுவார்த்தைகள் நடந்தன. அந்தப் பேச்சுவார்த்தைகளிலே சில முடிவுகளை எடுத்தோம். கௌரவ பிரதம அமைச்சர் அவர்களும், ஐக்கிய தேசியக் கட்சிக்கும் எங்களுக்குமிடையிலே பேச்சுவார்த்தைகள் நடந்தன என்பதை இந்தப் பாராளுமன்றத்திலே கூறியிருக்கிறார்கள். அந்தப் பேச்சுவார்த்தையில் எழு

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

திய முடிவுகளை எழுத்தில் வைத்திருப்பதாகவும் திரு. எஸ். ஜே. வி. செல்வநாயகம் அவர்களும் தாமும் அதில் கைச்சாத்திட்டுள்ளதாகவும் இந்தக் கௌரவ சபையில் பிரதமர் குறிப்பிட்டார். அந்தப் பேச்சுவார்த்தைகள் மூலம் சில முடிவுகள் எடுக்கப்பட்டன. அந்த முடிவுகள் தமிழ்ப் பாராளுமன்ற அங்கத்தினர்களின் தனிப்பட்ட சிலாக்கியங்களுக்காகவோ சலுகைகளுக்காகவோ எடுக்கப்பட்டவையல்ல. தமிழ் இனத்தின் உரிமைகளின் அடிப்படையில்தான் அந்தப் பேச்சுவார்த்தைகள் அமைந்திருந்தன. அந்தப் பேச்சு வார்த்தைகளின் மூலம் ஐக்கிய தேசியக் கட்சி ஒரு அரசாங்கத்தை அமைக்க முடிந்தது. ஐக்கிய தேசியக் கட்சியும் நாங்களும் சேர்ந்து ஒரு அரசாங்கத்தை அமைத்தோம். நாங்கள் அரசாங்கத்தை அமைத்த நாட்தொடக்கம் ஸ்ரீ லங்கா சுதந்திரக் கட்சியினரும் மற்றும் எதிர்க் கட்சியினரும் எங்களது ஒத்துழைப்பை எதிர்த்தே வந்திருக்கிறார்கள். எங்களுடைய உறவையிட்டு எவ்வளவோ விஷமப் பிரசாரங்களைக்கூட அவர்கள் செய்து வந்துங்கூட இவ்வளவு காலமும் அரசாங்கம் நிலைத்திருக்கக் கூடியதாக இருந்தது. ஆனால் துரதிருஷ்டவசமாக பிரதமர் அவர்கள் எமக்குத் தந்த வாக்குறுதிகளைக் காப்பாற்ற முடியாததால் நாங்கள் இன்றைக்கு இந்தப் பக்கத்தில் நிற்கவேண்டிய நிலை ஏற்பட்டுள்ளது.

சென்ற பத்து ஆண்டு சரித்திரத்தை நாம் எடுத்துப் பார்த்தால் நிச்சயமாக வெட்ட வெளிச்சமாக ஒன்று தெரியும். அதாவது காலத்திற்குக் காலம் நாம் கேட்ட கோரிக்கைகள் நியாயமானவை என்பதுதான் அது. ஐக்கிய தேசியக் கட்சியாக இருந்தாலுஞ் சரி அல்லது ஸ்ரீ லங்கா சுதந்திரக் கட்சியாக இருந்தாலுஞ் சரி நாம் கேட்டவற்றை நியாயமான கோரிக்கைகள் என்று ஏற்றிருக்கின்றன. இலங்கையில் உள்ள எல்லா அரசியற் கட்சிகளும் எமது கோரிக்கைகளை நியாயமானவை என்று ஏதோவொரு காலத்தில் ஏற்றுத்தான் வந்திருக்கின்றன என்பதை எவரும் மறுக்க முடியாது. இது எதைக் காட்டுகின்றது என்றால் எமது கோரிக்கைகள் நியாயமானவை, கட்டாயம் தீர்க்கப்பட வேண்டியவை என்பதையேயாகும். பல தலைவர்கள் இதுபற்றி பேசியவற்றை இங்கு அத்தாட்சியாகக் குறிப்பிட்டுப் பேச எனக்கு நேரம் இல்லை. ஆனால் ஐக்கிய தேசியக் கட்சியும் ஸ்ரீ லங்கா சுதந்திரக் கட்சியும் சமசமாஜக் கட்சியும் கம்யூனிஸ்ட் கட்சியும் ஏன், தமிழ்க் காங்கிரஸ் கட்சியுங்கூட எங்கள் கோரிக்கைகளை நியாயமானவை என்று ஏற்றிருக்கின்றன. அப்படி இருந்தும் இந்தப் பிரச்சினைகளைப் பிரச்சினைகளாக வைத்திருக்க வேண்டும் என்ற ஒரே காரணத்தினால்தான் இந்தப் பிரச்சினைகளைத் தீர்க்க எவரும் நடவடிக்கைகளை எடுக்க முன்வரவில்லை. நாட்டு நலன் கருதி எவரும் இவ்விதம் செய்யவில்லை. தங்கள் சொந்த நலன் கருதி தாங்கள் எப்படி ஆட்சியில் நிலைத்திருக்கலாம் என்ற ரீதியில்தான் ஒவ்வொருவரும் வேலை செய்து வருகின்றார்கள். எல்லோரும் ஏற்றுக்கொண்ட கொள்கைகளை அமுல் செய்வதில் தடையென்ன என்று கேட்க விரும்புகிறேன். தமிழரசுக் கட்சி கேட்டு விட்டது ஆனபடியால் தான் அதைக் கொடுக்கவில்லை என்று கூறுவது அர்த்தமற்ற ஒரு பேச்சாகும். தமிழ் அரசுக் கட்சி கேட்ட கோரிக்கைகளைத்தான் ஸ்ரீ லங்கா சுதந்திரக் கட்சி ஏற்றது; காலஞ் சென்ற பிரதமர் திருவாளர் எஸ். டபிள்யூ. ஆர். டி. பண்டாரநாயக்க ஏற்றார். கௌரவ டட்லி சேனநாயக்க ஏற்றார். நாம் கேட்கின்ற நேரத்தில் கொடுப்போம் என்று கூறும்பொழுது தமிழரசுக் கட்சி வராதது கொடுத்த வாக்குறுதிகளை அமுலுக்குக் கொண்டுவரும்போதுதான் தமிழ் அரசுக் கட்சி தடையாக வருகின்றதா என்று கேட்க ஆசைப்படுகிறேன்.

நாங்கள் எதற்காக இந்தப் பக்கத்திலே வந்திருக்கிறோமென்பதை மிகச் சுருக்கமாகக் கூறி எனது பேச்சை முடிக்க விரும்புகிறேன். 1965 ஆம் ஆண்டிலே எமக்கும் ஐக்கிய தேசியக் கட்சிக்குமிடையில் சில பேச்சுவார்த்தைகள் நடந்து அதன்மூலம் நாங்கள் சில முடிவுகளை எடுத்தோம். அந்த முடிவுகளில் சிலவற்றை ஐக்கிய தேசியக் கட்சி நிறைவேற்றியிருக்கிறதென்பதை நாம் மறுக்கவில்லை. உதாரணமாக நாம் கேட்டதற்கிணங்கித்தான் தமிழ் மொழி விசேஷ சட்டங்கள், இந்தப் பாராளுமன்றத்திலே, எதிர்க் கட்சியின் எதிர்ப்பின் மத்தியில், நிறைவேற்றப்பட்டனவென்பதை நாம் மறுக்கவில்லை. ஆனால் அந்தச் சட்டத்தின்கீழ் ஒழுங்குவிதிகளை—பிரமாணங்களை நிறைவேற்றி

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ධම්ලින්ගම් මයා.]

மூன்றரை ஆண்டுகளாகிவிட்டன. அந்தப் பிரமாணங்களை, அமுல் செய்வதற்கு இந்த அரசாங்கம் தயங்குகிறது. அமுல் செய்யவேண்டுமென்று கட்டாயப் படுத்தவுமில்லை; அமுல் செய்யத் தயங்குகின்ற அரசாங்க உத்தியோகத்தர்கள் மீது எந்த விதமான நடவடிக்கையையும் எடுக்க முன்வரவுமில்லை. இரண்டு மூன்று தினங்களுக்கு முன்னர் வீரகேசரிப் பத்திரிகையிலே முன்பக்கத்திலே ஒரு செய்தி பிரசுரிக்கப்படிருந்தது. யாழ்ப்பாணக் கச்சேரியிலே உள்ள ஒரு தமிழ் அரசாங்க உத்தியோகத்தர் யாழ்ப்பாணக் கச்சேரியிலே இத் தமிழ் மொழி விசேட சரத்துக்களின் கீழான பிரமாணங்களை அமுல் செய்வதற்குத் தடையாக இருக்கிறார்—முட்டுக்கட்டையாக இருக்கிறார் என்று அந்தச் செய்தி எடுத்துக் காட்டியது. அப்படிப்பட்ட ஒரு அரசாங்க உத்தியோகத்தரின் மீது இந்த அரசாங்கம் என்ன நடவடிக்கையெடுத்தது என்பதைத்தான் நான் கேட்க ஆசைப்படுகிறேன்.

වෛද්‍යාචාර්ය ඊ. එම්. වී. නාගනාතන් (නල්ලූර්)
(டொக்டர் ஈ. எம். வீ. நாகநாதன்—நல்லூர்)
(Dr. E. M. V. Naganathan—Nallur)

அந்த உத்தியோகத்தர் யாரென்று தெரியுமா? அவர்தான் முருகேசம்பிள்ளை.

ධර්මලින්ගම් මයා.
(திரு. தர்மலிங்கம்)
(Mr. Dharmalingam)

1965 ஆம் ஆண்டில் நடந்த பேச்சுவார்த்தைகளின் பலனாக மாவட்ட சபைகள் நிறுவப்படுமென்று எமக்கு வாக்குறுதி கொடுத்தது இந்த அரசாங்கம். ஆனால் எதிர்க் கட்சிகளெப்பிய அர்த்தமற்ற—நியாயமற்ற எதிர்ப்பினாலும், "நாங்களும் அரசாங்கக் கட்சியிலேயிருக்கிறோம், நாங்களும் பிரதமருடைய நண்பர்களாக இருக்கிறோம்" என்று கூறுகின்ற அகில இலங்கைத் தமிழ்க் காங்கிரஸ் கட்சிகளெப்பிய எதிர்ப்பினாலும் பிரதமருக்கு ஒரு நெருக்கடியான நிலைமை உண்டாக்கப்பட்டு இந்த மாவட்ட சபைகளை நிறுவ முடியாமற் போய்விட்டது. இந்த அரசாங்கக் கட்சியோடு தமிழ்க் காங்கிரஸ் கட்சி சேர்ந்த போது, எந்த அடிப்படையிலே தமிழரசுக் கட்சி அரசாங்கத்துடன் சேர்ந்தது என்பது கௌரவ யாழ்ப்பாணப் பிரதிநிதி அவர்களுக்கு நன்றாகத் தெரியும். எமக்கும் ஐக்கிய தேசியக் கட்சிக்குமிடையில் நடந்த பேச்சுவார்த்தைகளைப் பற்றியும் அவருக்குத் தெரியும். பிரதமர் மாவட்ட சபைகளை அமைக்கப் போகிறாரென்பது அவருக்கு நன்றாகத் தெரியும். அப்படியிருந்தும், அவர் அரசாங்கத்திலே ஒரு அங்கமாக இருந்துகொண்டு மாவட்ட சபைகளை எதிர்த்தது எவ்விதமான சம்பிரதாயத்திற்கோ நியாயத்திற்கோ ஏற்றதாக இருக்க முடியாது. அவர் எதிர்க்க யோசித்திருந்தால் அரசாங்கத்தை விட்டு வெளியேறி எதிர்த்திருக்க வேண்டுமேயொழிய, அரசாங்கத்திலிருந்துகொண்டு, "நான் பிரதமருடைய நண்பன்" என்று கூறிக்கொண்டு எதிர்ப்பது நியாயமில்லை.

இந்த நேரத்தில் முன்னாள் பிரதமர் சேர் ஜோன் கொத்தலாவலை அவர்கள் கூறிய வார்த்தைகள் சில எனது ஞாபகத்துக்கு வருகின்றன. நான் மிகவும் பரிதாபப்படுகிறேன். பிரதமரவர்களைப் பார்த்துத்தான் நான் இதைக் கூற விரும்புகிறேன். "உங்களுடைய நண்பர்களிடமிருந்து கடவுள் உங்களைக் காப்பாற்றட்டும்." இப்படிப்பட்ட நெருக்கடியான நிலைமையிலே பிரதமரவர்கள் மாவட்ட சபைகளை நிறைவேற்ற முடியாது போய்விட்டது என்பதை நாம் அறிவோம். எமது கட்சியிலேயுள்ள பல அங்கத்தவர்கள் எம்மை எதிர்த்த நேரத்திலும், உதைத்துத் தள்ளினாற் கூட தமிழரசுக் கட்சியினர் அரசாங்கத்தை விட்டு வெளியேறமாட்டார்களென்று கௌரவ யாழ்ப்பாணப் பிரதிநிதி அவர்கள் யாழ்ப்பாணத்திலே பல கூட்டங்களிலே எமக்கெதிராகப் பேசிய நேரத்திலுங் கூட, பிரதமருக்கு இடைஞ்சல் வைக்கக்கூடாது—அவருடைய நெருக்கடியான நிலைமையிலேதான் அவர் மாவட்ட சபைகளை நிறுவாதுவிட்டார் என்பதை நாங்கள் அறிந்தோம். அதனால், அவர் மாவட்டசபைகளை நிறைவேற்ற மாட்டாரென்பதை அறிந்தும் நாங்கள் அரசாங்கத்துடன் இருந்தோம். நாங்கள் சேர்ந்த அரசாங்கத்துக்கு கஷ்டங்கள் விளைவிக்கக் கூடாது என்ற ஒரு காரணத்தினாலேதான். அதைப் பற்றிப் பலர் பலவிதமாகப் பேசிய நேரத்திலே—எங்களுக்கு எவ்வளவோ கஷ்டங்கள் ஏற்பட்ட நேரத்திலே—பலர் தவறாக நினைத்த நேரத்திலே—நாங்கள் அரசாங்கத்துடன் சேர்ந்து விட்டோம் அதை விட்டு விலகக் கூடாது என்று இருந்தோம். பிரதமர் மற்ற விஷயங்களிலாவது நியாயமாக, தமிழர்களை

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

மனச்சாட்சியுடன் நடத்துவார் என்று நம்பியிருந்தோம். ஆனல் மற்றைய விஷயங்களிலும் அவர் எங்களுக்குத் தந்த வாக்குறுதிகளை மதிக்காமல் எப்படி நடந்து கொண்டார் என்பதைப் பற்றி எனக்கு முன் பேசிய நண்பர் வட்டுக்கோட்டைப் பிரதிநிதி (திரு. ஏ. அமிர்தலிங்கம்) இந்தச் சபையிலே எடுத்துக் கூறியிருக்கிருர். அரசாங்க உத்தியோகத்தர்களுக்கு ஒரு விதி. சிங்கள அரசாங்க உத்தியோகத்தர்களுக்கு இன்னெரு விதி என்ற பாகுபாட்டுடன் எப்படி நடத்தினர்கள் என்று கௌரவ வட்டுக்கோட்டைப் பிரதிநிதி மிகவும் விளக்கமாக எடுத்துக் கூறியிருக்கிருர்.

கைத்தொழில் அபிவிருத்தியில் எவ்வளவு பாகுபாடு காட்டப்பட்டிருக்கிறது என்பதையும் அவர் விளக்கமாகக் கூறியிருக்கிருர். அதற்குப் பதிலளிக்கு முகமாக கௌரவ கைத்தொழில் அமைச்சருடைய பாராளுமன்றக் காரியதரிசி இங்கே பேசும் பொழுது சில குறிப்புகளைக் கூறினர். "750 இலட்சம் ரூபா வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்களுக்குச் செலவு செய்வதற்காக ஒதுக்கப்பட்டிருக்கிறது. அப்படி ஒதுக்கப்பட்டிருக்கும் நேரத்தில் இப்படி பாகுபாடாக நடப்பதாகக் கூறுவது தவறு" என்று கூறினர். 750 இலட்சம் ரூபா ஒதுக்கப்பட்டிருப்பதை ஒப்புக் கொள்கிருேம். அதை நாங்கள் ஒருபோதும் மறுக்கவில்லை. ஆனல் இதுவரை செலவு செய்யப்பட்ட பணம், இருக்கும் கைத்தொழில்களை—ஸ்தாபனங்களை—விஸ்தரிப்பதற்காகச் செலவுசெய்யப்பட்டதேயன்றி ஒரு புதிய கைத்தொழிலாவது ஆரம்பிப்பதற்காகச் செலவிடப்படவில்லை என்பதை இங்கே எடுத்துக் கூற விரும்புகிறேன். சிமேந்துத் தொழிற்சாலை விஸ்தரிக்கப்பட்டது. ஆனையிறவிலுள்ள உப்பளம் விஸ்தரிக்கப்பட்டது உண்மை. காங்கேசன்துறையிலுள்ள சிமெந்துத் தொழிற்சாலை விஸ்தரிக்கப்பட்டிராவிட்டால் காலியிலுள்ள கிளிங்கர் தொழில்சாலை—Clinker grinding plant—மூடப்பட்டிருக்கும். ஹம்பாந்தோட்டையிலுள்ள உப்பளம் மிகவும் நஷ்டத்தில் நடைபெறுகிறது என்ற காரணத்தினலேதான் ஆனையிறவிலுள்ள உப்பளம் விஸ்தரிக்கப்பட்டது. ஆனையிறவிலுள்ள உப்பளம் விஸ்தரிக்கப்பட்ட காரணத்தினலேதான் இன்று எமக்கு உப்பு இறக்குமதி செய்ய வேண்டிய நிலை ஏற்படவில்லை. இல்லாதிருந்தால் இன்று நாம் உப்பு இறக்குமதிக்காக ஏராளமான வெளிநாட்டுச் செலாவணியைச் செலவு செய்ய வேண்டிய நிலை ஏற்பட்டிருக்கும். ஏற்கெனவே இருந்த கைத்தொழிற்சாலைகள் விஸ்தரிக்கப்பட்டனவே தவிர, வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்களிலே ஒரு புதிய கைத்தொழிற்சாலையாவது ஸ்தாபிக்கப்படவில்லை என்பதை மீண்டும் வலியுறுத்திக் கூற விரும்புகிறேன்.

கௌரவ பாராளுமன்றக் காரியதரிசி கைத்தொழிற் பேட்டையைப் பற்றியும் குறிப்பிட்டார். அவர் பேசும் பொழுது கைத்தொழிற் பேட்டை எங்கே ஆரம்பிக்கப்படப் போகிறது என்று கேட்டேன். வட்டக்கச்சியில் ஆரம்பிக்கப்படப் போகிறது என்று கூறினர். உண்மையில் கைத்தொழிற் பேட்டை ஆரம்பிக்கப்படப் போவது அச்சுவேலியில், வட்டக்கச்சியில் அல்ல. அச்சுவேலி எங்கே இருக்கிறது வட்டக்கச்சி எங்கே இருக்கிறது என்பது அவருக்குத் தெரியவில்லை. அதற்காகக் காணி வாங்கிவிட்டோம் என்று கூறினர். அதற்காக அரசாங்க நிலம் ஒதுக்கப்பட்டிருக்கிறதே தவிர, காணி வாங்குவதற்கென ஒரு சதமேனும் செலவு செய்யப்படவில்லை என்பதை கௌரவ பாராளுமன்றக் காரியதரிசி அறிந்துகொள்ள வேண்டும்.

சபாநாயகரவர்களே, பண்டாரநாயக்க-செல்வநாயகம் ஒப்பந்தத்துக்குப் பின்னர் வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்களில் திட்டமிட்ட குடியேற்றம் இல்லாமலிருந்தபோதிலும் அனுமதியற்ற குடியேற்றம் தடையில்லாமல், முக்கியமாக திருகோணமலையிலே நடக்கிறது என்பது அரசாங்கத்துக்குத் தெரியும். அரசாங்கமே அதை ஏற்றுக் கொள்கிறது. அதிகாரமின்றிக் குடியேறுபவர்கள் சிங்களவர்களாயிருந்தால் அவர்களுக்குகெதிராக அரசாங்கம் எடுக்கும் நடவடிக்கை ஒருவிதம்; தமிழர்களாயிருந்தால் அவர்களுக்கெதிராக எடுக்கும் நடவடிக்கை இன்னெருவிதம். எத்தனையோ தடவைகளில் பிரதமர் அவர்களையும் காணி அமைச்சர் அவர்களையும் உத்தியோகத்தர்களையும் பேட்டிகண்டு இந்தப் பாகுபாட்டைப் பற்றி மிகவும் திட்டவட்டமாக எடுத்துக் கூறியிருக்கிருேம். அப்படியிருந்தும் சிங்களவர்களுக்கெதிராக எடுக்கும் நடவடிக்கை ஒரு மாதிரியும் தமிழர்களுக்கெதிராக எடுக்கும் நடவடிக்கை இன்னெரு மாதிரியுமாகவே இருக்கின்றது. அந்தப் பிரதேசத்தின் ஓரிடத்திலே பதினறு தமிழர்கள் அதிகாரமின்றிக்

Digitized by Noolaham Foundation
noolaham.org | aavanaham.org

[ධර්මලිංගම් මයා.]

குடியேறிவிட்டார்கள் என்று எந்தவிதமான சட்டதிட்டங்களுக்கும் அமையாமல் அவர்களை அடித்து, உதைத்து, அவர்களின் கொட்டில்களை எரித்து அவர்களை அங்கிருந்து கலைத்தார்கள். சிங்களவர்கள் அவ்விதம் குடியேறுவார்களாயின் அதற்கெதிராக நடவடிக்கை எடுக்கும்படி நாங்கள் நிர்ப்பந்தித்தால் வழக்குத் தொடர்கிருர்கள். அதைத் தவிர வேறு எந்த வித நடவடிக்கையும் எடுக்கப்படுவதில்லை.

அடுத்ததாக, கல்வி அமைச்சு சம்பந்தப்பட்ட வரையிலே இருக்கின்ற பாகுபாடுகள் பற்றி மிகவும் சுருக்கமாகக் கூறி எனது பேச்சை முடிக்க விரும்புகிறேன். சென்ற அரசாங்கம் தமிழ் மக்களுக்குக் கல்வித் துறையிலே விளைத்த இன்னல்களைப் பற்றி இந்த அரசாங்கம் அமைக்கப்பட்ட காலந் தொடக்கம் கௌரவ பிரதமர் அவர்களுக்கும் கல்வி அமைச்சருக்கும் எத்தனையோ பேட்டிகளிலே எடுத்துக் கூறிவந்தோம். முக்கியமான ஒரு பிரச்சினையைப் பற்றியும் கூறியிருக்கிறோம். அதாவது, மலைநாட்டுப் பகுதியிலும் தென் பகுதியிலும் இருந்த எத்தனையோ தமிழ்ப் பள்ளிக்கூடங்கள் சிங்களப் பள்ளிக்கூடங்களாக மாற்றப்பட்டு, இப்போது அந்தப் பள்ளிக்கூடங்களிலிருக்கும் தமிழ்ப் பிரிவு அந்த சிங்களப் பள்ளிக்கூடங்களின் கீழ் இயங்கி வருகின்றது. இதனுல் தமிழ் மக்களுக்கு எத்தனையோ கஷ்டங்கள் ஏற்பட்டிருக்கின்றன. இதை நிவர்த்தி செய்யவேண்டுமென்றும் தமிழ்ப் பிரிவுக்குத் தமிழ்த் தலைமையாசிரியரை நியமிக்க வேண்டுமென்றும் எத்தனையோ தடவைகளில் கல்வி அமைச்சருக்குக் கூறியிருக்கிறோம். பிரதமர் அவர்களும் உடனடியாகத் தமிழ்த் தலைமையாசிரியர்களை நியமிக்கும்படி கல்வி அமைச்சருக்குக் கூறியிருக்கிருர்கள். ஆனுல், கல்வி அமைச்சர், பிரதமர் கூறியும் கூட, இதுவரையிலே ஓரிடத்திலாவது தமிழ்த் தலைமையாசிரியர்களை நியமிக்கவில்லை. அதுமட்டுமல்ல, எங்களுடைய பகுதியிலே எத்தனையோ ஆண்டுகளாக தமிழ்ப் பள்ளிக்கூடங்களுக்குக் கட்டடங்கள் இல்லை; விளையாட்டு மைதானங்கள் இல்லை; விஸ்தரிப்புக்கு நிலமில்லை. ஆனுல், சமீபத்திலே எங்கள் பகுதியிலே உள்ள—அச்சுவேலியிலே, கரவெட்டியிலே, அல்வாயிலே உள்ள—மூன்று பள்ளிக்கூடங்களை அரசாங்கம் எடுத்தது. பௌத்த சிங்களப் பள்ளிக்கூடங்களாக அந்தப் பள்ளிக்கூடங்களை எடுக்கிறோம் என்று கூறி அவற்றை எடுத்தார்கள். அந்தப் பள்ளிக்கூடங்களுக்கு உடனடியாக காணி வாங்குவதற்கும் கட்டடங்கள் கட்டுவதற்கும் வேண்டிய உத்தரவுகளைச் செய்திருக்கிருர்கள். அந்த மாணவர்களுக்குப் படிப்பதற்கு இடம் இல்லை என்பதற்காகவல்ல; அந்த மாணவர்கள் பௌத்தர்களாக மாறத் தயாராகிவிட்டார்கள் என்பதற்காக. உண்மையான பௌத்தர்களாக வல்ல; சிலருக்கு உத்தியோகம் கொடுப்பதற்காக, பௌத்த பெயரை வைத்துக் கொள்ளத் தயாராகி விட்டதற்காக அந்தப் பள்ளிக்கூடங்களை எடுத்து, அவற்றுக்குத் தேவையான நிலங்களையும் கொடுக்கத் தயாராகி இருக்கிருர்கள். ஆங்கிலேயரின் ஆட்சிக் காலத்திலே எங்கள் பகுதியிலே சைவ சமயத்தைச் சேர்ந்தவர்களையும் மற்றும் பகுதிகளிலே பௌத்த சமயத்தைச் சேர்ந்தவர்களையும் கிறிஸ்தவர்களாக மாற்ற கிறிஸ்துவ மிஷனரிகளுக்கு அன்றைய ஆட்சி உதவி செய்தது. எங்களுடைய நண்பர் கௌரவ நல்லூர்ப் பிரதிநிதி (டாக்டர் ஈ. எம். வி. நாகநாதன்) அவர்களின் மூதாதையர் அந்த முறையிலே கிறிஸ்தவர்களாக வந்தவர்கள் என நினைக்கிறேன். அதை போன்றே அகில இலங்கைத் தமிழ்க் காங்கிரஸ் தலைவருடைய அரும்பெரும் சகோதரர் கிறிஸ்தவராக ஆனதுமட்டுமன்றி, கிறிஸ்தவக் குருவாகவும் ஆகிவிட்டார். அவற்றுக்கெல்லாம் அன்றைய ஆங்கிலேய அரசாங்கம் உதவி செய்தது. ஆனுல், இன்று சைவ மக்களை பௌத்த மக்களாக ஆக்க இந்த அரசாங்கம் உதவுவது போல் அன்றைய ஆங்கிலேய அரசாங்கம் உதவவில்லை.

நான் அதிகம் பேச விரும்பவில்லை. இதைப் பற்றி எனக்குப் பின் பேச இருக்கின்ற கௌரவ கிளிநொச்சித் தொகுதிப் பாராளுமன்ற அங்கத்தவர் (திரு. இரத்தினம்) கூறுவார். எந்த விதத்தில் எந்த விதமாக இந்த நாட்டில் வாழுகின்ற தமிழ் மக்களை இந்த அரசாங்கம் நடாத்தி வருகின்றது என்பதை உணர்ந்துதான் அரசாங்கத்திலிருந்து நாங்கள் இந்தப் பக்கத்திற்கு வந்திருக்கின்றோம் என்று கூறி எனது பேச்சை முடித்துக் கொள்ளுகிறேன்.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

අ. භා. 3.30

එච්. ජී. ඒ. කාරියවසම් මයා. (බෙන්තර-ඇල්පිටිය)

(திரு. எச். ஜீ. ஏ. காரியவசம்—பெந்தர-எல்பிற்றிய)

(Mr. H. G. A. Kariyawasam—Bentara-Elpitiya)

ගරු කථානායකතුමනි, පෙරේදා ඇමරිකානු වීරයින් හඳට ගොස් විශ්වයේ අභිරහස් සොයා ගත්තා. ආම්ස්ට්‍රෝං—සිංහලෙන් කියනවා නම් පරාක්‍රමබාහු කෙනෙකු—හඳට පළමුවෙන් යාමෙන් විශ්වයේ රහස් හෙළි වනවා වාගේ, මෙතෙක් කථා නොකර සිටි පෙඩරල් පක්ෂයත් දැන් දින දෙක තුනක සිට කථාකරන්නට පටන් ගැනීම නිසා, අගමැතිතුමාත් පෙඩරල් පක්ෂයත් අතර මුලදී ඇති කර ගත් පොරොන්දු පිළිබඳවත් ඒවා අත්සන් කිරීම පිළිබඳවත් තිබූ රහස් හෙළිදරව් වෙනවා. අගමැතිතුමාත් පෙඩරල් පක්ෂයේ නායකතුමාත් අත්සන් තබන ලද පොරොන්දු සහ ගිවිසුම් කීපයක් ගැන මට ප්‍රථමයෙන් කථා කළ පෙඩරල් පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා තව දුරටත් විස්තර කරන්නට යෙදුණා. ඒවා කෙසේ වෙතත් විද්‍යාත්මක පර්යේෂණ හා නිවාස ඇමතිතුමාගේ කථාව ගැන නම් වචනයක් නොකියාම බැහැ. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආණ්ඩුව මහජනතාව කිරියෙන් පැනියෙන් උතුරවා, තට්ටු පිට තට්ටු ගෙවල් සාදා, දිව්‍ය ලෝකයට නැත් නම් හඳට යන්නට පුළුවන් තරමේ තත්ත්වයක් ඇති කර තිබෙනවාය යන්නයි එතුමාගේ කථාවෙන් පෙනී ගියේ.

එස්. ද එස්. ජයසිංහ මයා. (කම්කරු රැකීරක්ෂා හා නිවාස ඇමතිගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)

(திரு. எஸ். டி எஸ். ஜயசிங்ஹ—தொழில், தொழில் வசதி, வீடமைப்பு அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி)

(Mr. S. de S. Jayasinghe—Parliamentary Secretary to the Minister of Labour, Employment and Housing)

එහෙම කිව්වෙ නැහැ.

කාරියවසම් මයා.

(திரு. காரியவசம்)

(Mr. Kariyawasam)

නිවාස ඇමතිතුමා කී එක කථාවකට මට සිනහ ගියා. රතුලූනුවලින් මේ රට ස්වයංපෝෂිත කර තිබෙනවාය කියා එතුමා කිව්වා. මේ ආණ්ඩුවේ සමහර ඇමතිතුමන්ලා මහජනතාවගේ එදිනෙදා ජීවිතය ගැන කිසිම හැඟීමක් නැතිව කථා කරන බවයි මේවායින් පෙනෙන්නේ. මහජනතාව අද රතුලූනු කන්නේ කොහොමද? මේ සතියේ රතුලූනු රාත්තලක මිළ ශත 28 යි. ලබන සතියේ රාත්තලක මිළ ශත 50 යි. ඊළඟ සතියේ රාත්තලක මිළ ශත 75 යි. ඊළඟට මාස දෙකක් තිස්සේ රතුලූනු නැහැ. ඔය විධියටයි අද මහජනතාව රතුලූනු කන්නෙ. අර්තාපල්වල තත්ත්වයත් ඒකයි. ස්වයංපෝෂිත වූවාය කියන්නේ ඔවැනි තත්ත්වයකට නම් මේ රටේ මහජනතාවට මෙහෙ සිටිනවාට වඩා හඳට යෑම හොඳයි. ඒ මක්නිසාද? එහෙදී කන්න වුවමනා වෙන්නෙ නැතිව ඇති; හුස්ම ගන්න වුවමනා වෙන්නෙ නැතිව ඇති. මේ ආණ්ඩුව යටතේ හුස්ම ගැනීමත් බරපතළ බරක් බව අපට පෙනෙනවා. [බාධා කිරීමක්] උප ඇමතිවරුන් පමණක් නොවෙයි මුළු කැබිනට් මණ්ඩලයම වීර ක්‍රියාවන් කළ බව දැන් ප්‍රකාශ වුණා. ඒ වීර ක්‍රියාවලට ගරුත්වය දැක්වීම සඳහාත් මේ රටේ මහජනතාවගේ අනාගත තත්ත්වය ආරක්ෂා කර ගැනීම සඳහාත් ආණ්ඩුවේ මේ සියළු දෙනාම රොකට්ටුවකට දමා හඳට යැවිය යුතුයයි මා යෝජනා කරනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම මේ ආණ්ඩුව මහජනතාවට දැඩි දුක් දී තිබෙනවා. කන්න අදින්න නැතිව ලක්ෂ සංඛ්‍යාත මහජනතාව අද අඳෝනා නගනවා. එවැනි තත්ත්වයක් තිබියදී අපේ ඇමතිවරුන් මෙහෙ මාළිගා සාදා තිබෙනවාය කියනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, බෙන්තර මහජනතාව වෙනුවෙන් 1963 දී නිවාස පන්තියක් සාදා දී තිබෙනවා. මේ ගෙවල් ඉල්ලන්නටය කියා නියම කළේ රුපියල් දෙසියකට අඩු ආදායමක් ඇති උදවියටයි. ඉන්පසු ඒ ගෙවල්වල සම්පූර්ණ වටිනාකම බලා, වියදම බලා, පොළියත් සමග ඇස්තමේන්තු කර රුපියල් විසි දෙකක මාසික

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[කාරියවසම් මයා.]

කුලියක් ගෙවන්නටය කියා නියම කළා. එපමණක් නොවෙයි. අවුරුදු දහසයකට පසු ඒ ගෙවල්වල පදිංචිව සිටින උදවියට ඒ ගෙවල්වල අයිතිවාසිකම ලැබෙනවාය කියා පොරොන්දු පත්‍රයකටත් අත්සන් කළා. නමුත් අද තත්ත්වය කුමක්ද? මේ ගෙයකට රුපියල් පනහ බැගින් ගෙවන්නටය කියා නිවාස ඇමතිතුමා ඊයේ පෙරේදා නියෝගයක් යවා තිබෙනවා. සමහරුන්ට රුපියල් පනහකටත් වැඩියෙන් ගෙවන්නටය කියා නියම කර තිබෙනවා. එපමණක් නොවෙයි. අර අවුරුදු දහසයේ කාල සීමාව අවුරුදු විසිහතර දක්වා දීර්ඝ කරලත් තිබෙනවා. රුපියල් දෙසියයකට අඩු ආදායමක් තිබෙන උදවිය ගෙවල් කුලිය වශයෙන් මසකට රුපියල් පනහක් ගෙවන්නේ කෙසේද කියා මා ප්‍රශ්න කරනවා. නමුත් කථා කරන විට නම් හරියට දිව්‍ය ලෝකයට මිනිසුන් යවා තිබෙන බවයි කෙනෙකුට හැඟෙන්නේ. නමුත් මේ රටේ මහජනතාව යවා තිබෙන්නේ දිව්‍ය ලෝකයකට නොව අපායකට බව විශේෂයෙන්ම ප්‍රදේශයේ සංචාරය කරන විට අපට ඇසෙන කථාවලින් පෙනී යනවා. කබලෙන් ලිපට වැටුණා යයි දැන් මහජනතාව අඳෝනා නඟනවා. නොයෙක් විධියේ බොරු පොරොන්දු දී මේ රජය ඔවුන් මුළා කර තිබෙනවා. එහෙත් මහජනතාව දැන් ඇත්ත තත්ත්වය අවබෝධ කරගෙන සිටිනවා.

මේ රාජාසන කථාවේත් වගා ව්‍යාපාරය පිළිබඳව සඳහන් වී තිබෙනවා. ගිංගඟ, නිල්වළා ගඟ හා කළු ගඟ සම්බන්ධිත සංවර්ධන යෝජනා ක්‍රම ක්‍රියාත්මක කරනව ලු. එහෙත් බෙන්තර ගඟ පිළිබඳව නම් කිසිම සඳහනක් නැහැ. බෙන්තර ගඟේ දකුණු ඉවුරේ සැතපුම් 8 ක පමණ කොටසක පමණක් කටයුතු කර තිබෙනවා. ඉතිරි කොටස පිළිබඳව නම් කටයුතු කිරීමක් තබා සැලැස්මක්වත් නැහැ. ගිං ගඟ යෝජනා ක්‍රමය දැනට අවුරුදු 10 ක පමණ කාලයක් තිස්සේම විවේචනයට භාජන වන යෝජනා ක්‍රමයක්. ජල ගැලීම් වැළැක්වීම සඳහා ගිං ගඟේ වතුර ප්‍රයෝජනයට ගෙන නොයෙකුත් ජලාශ ක්‍රමයන් ඇති කිරීමටත්, විදුලි බලය නිපදවීමටත් 1960 දී ගිං ගඟ පරීක්ෂා කළ විශේෂඥ කණ්ඩායමක් යෝජනා ක්‍රමයක් ඉදිරිපත් කළා. ඒ යෝජනා ක්‍රමය ක්‍රියාත්මක කරන හැටියට අප ඉල්ලා සිටියා. එහෙත් වර්තමාන රජය ඒ යෝජනා ක්‍රමය පැත්තකට දමා තිබෙනවා. ඒ වෙනුවට ගිං ගඟ දෙපස වේලි බැඳීමේ ක්‍රමයක් හෙවත් අතිසාරයට අමුඩය ගැසීමේ ක්‍රමයක් ක්‍රියාත්මක කරන්නට යනවා. මේ ක්‍රමය ප්‍රයෝජනවත් පරිදි ක්‍රියාත්මක කළ හැකි එකක් නොව මහජන මුදල් නාස්ති කිරීමේ යෝජනා ක්‍රමයක්. මොන විශේෂඥයා කීවත්, මොන විධියේ තර්ක ඉදිරිපත් කළත්, කොයි විධියේ සැලැස්මවල් හැදුවත් මේ රජය ඉදිරිපත් කරන ගිං ගඟ යෝජනා ක්‍රමය මුදල් නාස්තියක් විනා ක්‍රියාත්මක කළ හැකි යෝජනා ක්‍රමයක් නොවන බව මා නැවතත් අවධාරණයෙන්ම කියා සිටිනවා.

ගාලු දිස්ත්‍රික්කය තුළ වගා ව්‍යාපාරය සම්බන්ධයෙන් බලාපොරොත්තු වන ඉලක්කය කරා ළඟා වීම බැරි වීමටත් එක හේතුවක් මේ ගිං ගඟ හා බෙන්තර ගඟ. ගාලු දිස්ත්‍රික්කයේ කුඹුරුවලින් සියයට 40 කට වැඩි ප්‍රමාණයක් අද මඩවගුරු බවට පත් වී තිබෙනවා.

ඩී. ඊ. තිලකරත්න මයා. (රත්ගම)
(திரு. டி. ஈ. திலகரத்ன—ரத்கம)
(Mr. D. E. Tillekeratne—Ratgama)

මම කථා කරන විට උත්තර දෙන්නම්.

කාරියවසම් මයා.
(திரு. காரியவசம்)
(Mr. Kariyawasam)

බොහොම හොඳයි. ඒ වේලාවට උත්තර දෙන්න.

ගිං ගඟ හා බෙන්තර ගඟ දෙපස එක ගොයම් ගහක්වත් නොවැඩෙන තත්ත්වයක් ඇති වී තිබෙනවා. එම නිසා ඒ ප්‍රදේශවල ජනතාවට ආධාර වශයෙන් මාසයකට රුපියල් 20 බැගින් මාස දෙකක් තුළ රුපියල් 40 ක් දෙන්නට තීරණය කර තිබෙනවා. අපේ ප්‍රදේශවල අක්කර 10-12 තරම් කුඹුරු ඇති අය නැහැ. ඉන්නේ වී කුරුණී 7-8 ක එහෙම නැත්නම් වී මලු 2-3 ක පමණ වපසරියක් ඇති කුඩා කුඹුරු

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

හිමියනුයි. වගා ව්‍යාපාරය සම්බන්ධයෙන් මේ රජය කොතෙකුත් පුරසාරම් දෙඩුවත් ගාලු දිස්ත්‍රික්කයේ ගොවීන්ට නම් කිසිම සෙතක් සිදු වී නැති බව කණගාටුවෙන් නමුත් සඳහන් කරන්නට සිදු වී තිබෙනවා. විශේෂයෙන් අද එදා තරම්වත් වගාව ගැන උනන්දුවක් ඒ ගොවීන් තුළ නැති වී ගොස් තිබෙනවා, මේ රජය ගිං ගඟ යෝජනා ක්‍රමය කඩාකප්පල් කර දැම්ම නිසා. නොමිළයේ දෙන හාල් සේරු වෙන් පමණක් ජීවත් වන්නට ගාලු දිස් ත්‍රික්කයේ ගොවීන්ට පුළුවන්කමක් නැහැ. මේ රජයේ අදුරදර්ශී ක්‍රියා කලාපය නිසා අනාගතයේදී තම දරු පවුල් කුමන තත්ත්වයකට ඇද වැටේදැයි ඒ ප්‍රදේශයේ ජනතාව මහත් බියකින් පසු වෙනවා. රුපියල් 20 බැගින් මාස 2 ක් තුළ දෙන රුපියල් 40 ක ආධාර මුදලින් සතියක්වත් ජීවත් වන්නට පුළුවන්කම නැති නිසා, ඒ අසරණ ගොවි පවුල්වලට මීට වඩා සහන දායක සහනාධාර ක්‍රමයක් ඇති කරන ලෙස විශේෂයෙන් ගරු අගමැතිතුමාගෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ නිසා විශේෂ ආධාර ක්‍රමයක් සලස්වනවා නම් වඩාත් සුදුසු බව මා කියන්නට කැමතියි.

මේ රටේ මෙතෙක් පැවති යටත් විජිත වාදී ආර්ථික ක්‍රමය නැති කොට අළුත් ආර් ථික ක්‍රමයක් ඇති කිරීමට මහන්සි ගන්න බව ගරු අගමැතිතුමා මීරිගම දී කී බවක් අද "දිනමිණ" පත්‍රයේ පළ වී තිබෙනවා මාදැක්කා. එක්සත් ජාතික පක්ෂය ඇතුළු හත් හවුල් ආණ්ඩුව මෙතෙක් මේ රටේ ගෙන ගිය ඒ අධිරාජ්‍යවාදී, යටත් විජිතවාදී ආර්ථික ක්‍රමය සම්පූර්ණයෙන්ම මේ රටින් නැති කර දැමීමට මහන්සි ගැනීම ගැන අප බොහොම සන්තෝෂ වෙනවා. ඒ ආර්ථික ක්‍රමය නැති කර දමා රටේ සාමාන්‍ය මහජන තාවට සුබ සෙත සලසන, සමාජවාදී ආර්ථික රටාවක් ඇති ආර්ථික ක්‍රමයක් මේ රටේ බිහි කරන්නට කටයුතු සලස්වනවා නම් ඒ සඳහා අපගේත් සම්පූර්ණ සහයෝගය දෙන්නට සූදානම් බව මා ප්‍රකාශ කරන් නට සතුටුයි.

ගරු කථානායකතුමනි, අළුත් ආර්ථික ක්‍රමයක් ගැන සඳහන් කරන විට ලංගමය ගැන මතක් කරන්නට මා කැමතියි. බස්

ව්‍යාපාරය ජනසතු කළේ බණ්ඩාරනායක යුගයේදීයි. බණ්ඩාරනායක යුගයේදී ජන සතු කරන ලද බස් ව්‍යාපාරයේ අද තත්ත් වය කුමක්ද යන්න මා තමුන්නාන්සේට වත්, රටටවත් අමුතුවෙන් විස්තර කරන් නට වුවමනාවක් නැහැ. අධිරාජ්‍යවාදී යුගයේ ආර්ථික රටාව අත්හැර සමාජවාදී ආර්ථික රටාවක් ඇති කරනවාය කිව්වත්, මට ලැබී තිබෙන ආරංචිවල හැටියට බස් ව්‍යාපාරයට සිදු වන්නට යන්නේ කුමක් ද? ජනසතු කරන ලද මේ බස් ව්‍යාපාර යත් ළඟදීම ආපසු පුද්ගලයන් අතට පත් කරන්නට යන බවක් පෙනෙනවා. [බාධා කිරීමක්] ජනසතු කරන ලද බස් වහාම ආපසු පුද්ගලයන් අතට දෙනවාය කියා මා කියන්නේ නැහැ. එහෙත් රත්මලානේ ලංගම ඩිපෝ එක පිහිටා ඇති භූමිය ළඟ දීම ආපසු පුද්ගලයකුට දෙන්නට යන බව අපට ආරංචි වී තිබෙනවා. ජනසතු කිරී මෙන් පසු සාමාන්‍ය මහජනතාවට අයිතිව තිබෙන මේ භූමිය ආපසු යම්කිසි පුද්ගලය කුට පවරනවා නම් එයින් කරන්නේ ජන සතු කර තිබෙන දේ ආපසු දීමේ කර්තව්‍ය යට මුල පිරීමක් බව මා කියන්නට කැම තියි.

ගරු කථානායකතුමනි, අගමැතිතුමා ප්‍රධාන ඇමති මණ්ඩලය දක්ෂ අන්දමින් කටයුතු කරන බව ටික වේලාවකට පෙර කථා කළ ගරු ඇමතිතුමා කිව්වා. ගරු පළාත්පාලන ඇමතිතුමා මෙතන ඉන් නවා. පූච්චු පාලන් වලින් රට පූච්චු කරන එතුමාට මගේ කොටස පූච්චු කරන්නට පුළුවන්කමක් ලැබී නැහැ. මගේ කොටසටත් පූච්චු පාලමක් දමා ඒ කොටසත් පූච්චු කර ගන්නා ලෙස මා එතු මාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. අතුරු මැතිවරණ කාලයේ දී එතුමා පොරොන්දුවක් දී තිබෙ නවා එක්තරා ප්‍රදේශයකට පාලමක් දෙන්නට. ඒ පාලම දෙන ලෙස මා එතු මාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. පූච්චු පාලම් නුදුන්නත් දූනට අඩි පාලමක්වත් දීමට කටයුතු සලස්වා තිබීම ගැන මා එතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා.

පරාක්‍රමබාහු කෙනකු පළමුවෙන්ම හඳට පා තැබූ මේ යුගයේ, ලංකාවේ පුංචි පරාක්‍රම බාහු යුගයයි නම් කර තිබෙන මේ යුගයේ, මේ පරාක්‍රමබාහුලත් ඉක්මනින්ම හඳට

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[කාරියවසම් මයා.]

පිටත් කරනවා නම් මේ රටට සුබ සෙත සැලසෙන බව ප්‍රකාශ කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසාන කරනවා.

අ. භා. 3.45

ලක්ෂ්මන් ද සිල්වා මයා. (බලපිටිය)
(திரு. லக்ஷ்மன் டி சில்வா —பலப்பிட்டிய)
(Mr. Lakshman de Silva—Balapitiya)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ අවස්ථාවේ දී මා බලපිටියේ විරෝදාර ජනතාවට මගේ අවංක ස්තුතිය පුද කරනවා. ඔවුන්ගේ පිරිසිදු ඡන්දය එක්සත් ජාතික පක්ෂයට පක්ෂව පාවිච්චි කරමින් මා තෝරාගෙන ඉතිහාසයේ ලියවෙන මේ රාජාසන කථාව පිළිබඳ විවාදයට සහභාගි වන්නට මට අවස්ථාව සැලසීම ගැන. 6 වැනි පාර්ලිමේන්තුවේ 5 වැනි රාජාසන කථාව පිළිබඳ විවාදයටයි, අප මේ සහභාගි වන්නේ. මා බෞද්ධාගම අදහන කෙනෙක්. බෞද්ධාගමේ සඳහන් වන අන්දමට ධාර්මිකව, සාධාරණව ජීවත් වන අයට තමයි, ආයුෂ වැඩි වන්නේ. මේ ජාතික රජයත් ධාර්මිකව, සාධාරණව ක්‍රියා කරමින් සාමදානය ආරක්ෂා කරමින් යහපත් පාලනයක් ගෙන ගිය හෙයින් මේ රටේ පාර්ලිමේන්තු ක්‍රමය පිහිටුවූවායින් පසුව මේ ආණ්ඩුවට පමණක් පස් වන රාජාසන කථාවක් පවත්වන්නට පුළුවන් වී තිබෙනවා. ඒ බව බලපිටි ජනතාව වෙනුවෙන් මා ඉතාමත්ම ආඩම්බරයෙන් ප්‍රකාශ කරනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, මෙම රාජාසන කථාවේ කාරණා රාශියක් ගැන සඳහන් වෙනවා. ජනතාවට බලපාන කාරණා රාශියක් ගැන සඳහන් වෙනවා. ඒ සැම කාරණයක් ගැනම මට මේ අවස්ථාවේදී කථා කරන්නට අපහසු වී තිබෙන්නේ මගේ කාලය සීමාකර ඇති නිසයි.

ගරු කථානායකතුමනි, මම පසුගිය රජයේත් සිටි කෙනෙක්. ගරු බණ්ඩාරනායක මැතිතුමාගේ පාලන කාලයේදී පේෂකර්ම මධ්‍යස්ථාන පිහිටුවීම සඳහා එක් මධ්‍යස්ථානයකට රුපියල් 3,000 බැගින් දෙන්නට යෙදුණා. එහෙත් මේ රජය බලයට පත් වුණායින් පසුව රුපියල් 3,000 කින් පේෂකර්ම මධ්‍යස්ථානයක් පිහිටුවන්නට බැරි බව කල්පනා කර ඒ සඳහා රුපියල් 6,000 බැගින් දෙන්නට ක්‍රියා කළා. එය ඉතාමත්ම වැදගත් කාරණයක්. මේ තරම් විශාල මුදලක් තම අතින් වියදම් කර ගම්බද ජනතාවට එම මධ්‍යස්ථාන පිහිටුවීමට ක්‍රියා කිරීම අපහසු නිසා ඒ කාරණය සම්බන්ධයෙන් මේ රජය සාධාරණ අන්දමට වැඩ කර තිබෙනවා. වැඩ කරගෙන යනවා. තවද, ආදායම් නිලධාරි කොට්ඨාශ වැඩි කිරීමටත්, ග්‍රාම සේවක කොට්ඨාශ වැඩි කිරීමටත් අදහස් කරන බව මේ වර රාජාසන කථාවේ සඳහන් වෙනවා. වැඩි වන ජනගහණය අනුව සලකා බලා, ඉක්මනටත් පහසුවටත් පාලන කටයුතු කරගෙන යෑම පිණිස ඒ අන්දමට ආදායම් නිලධාරි කොට්ඨාශ සහ ග්‍රාම සේවක කොට්ඨාශ වැඩි කිරීම අවශ්‍ය දෙයක් බව මා ප්‍රකාශ කරන්නට කැමතියි.

ගරු කථානායකතුමනි, ගාලු දිස්ත්‍රික්කයේ කොට්ඨාශයක් නියෝජනය කරන මන්ත්‍රීවරයකු වශයෙන් මා මේ අවස්ථාවේදී බෙන්තර-ඇල්පිටියෙ ගරු මන්ත්‍රීතුමාට (කාරියවසම් මයා.) වචනයක් දෙකක් කියන්නට කැමතියි. ඒ ගරු මන්ත්‍රීතුමා කිව්ව තරමක් කිව්වේ පට්ටපල් බොරුමයි.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

එහෙම කියන එක හරි නැ.

ලක්ෂ්මන් ද සිල්වා මයා.
(கலாநிதி கொல்வின் ஆர். டி சில்வா)
(Mr. Lakshman de Silva)

හොඳයි, ඔබතුමාගේ නියමය අනුව මා ඒ වචන අස් කර ගන්නවා. ඒ ගරු මන්ත්‍රීතුමා මෙම ගරු සභාවේදී අසත්‍ය ප්‍රකාශ කළා. අද මට එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ බලපිටියේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා හැටියට මෙම ගරු සභාවේදී කථා කරන්නට ශක්තියක් ලැබී තිබෙන්නේ ගරු අගමැතිතුමාගේ වගා ව්‍යාපාරය නිසා බව හඬ නගා කියන්නට ඕනෑ. එදා තෙත් කලාපයේ කොට්ඨාශ නියෝජනය කළ අප එදා තිබුණු ආණ්ඩුවෙන් කළ ඉල්ලීමක් මට මතක් වෙනවා. "මහ මුහුදෙන් කරිජ්ජ ගලාගෙන එනවා. වැසි ජලය පිරී තිබෙනවා. වතුර වැඩි නිසා කුඹුරු කිරීම අපහසුයි. ඒ නිසා මොන ක්‍රමයක් හෝ යොදා ඒ ජලය ගඟට හෝ මුහුදට බස්සවා කුඹුරු

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කිරීමට අවස්ථාව සලස්වා දෙන්න" යනුවෙන් අප එදා තිබුණු ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ රජයෙන් එසේ නැත්නම් බණ්ඩාරනායක මැතිනියගේ රජයෙන් ඉල්ලා සිටියා. එහෙත් අපේ ඉල්ලීම ඒ රජයට බීරි අලින්ට වීණා ගායනා කිරීමක් වුණා. ඒ පළාතට කිසිවක් සිදු වුණේ නැහැ. මා පරාජයට පත් වී සිටියදීත්, වර්තමාන ගරු අගමැතිතුමාට පෞද්ගලික සංදේශයක් එවා ඒ පිළිබඳව කථා කළා. අද සිදු වී තිබෙන්නේ මොකක්ද? බලපිටිය කොට්ඨාශයටත්, බෙන්තර-ඇල්පිටිය කොට්ඨාශයටත් පොම්ප ගණනාවක් යොදා තිබෙනවා. බෙන්තර-ඇල්පිටිය කොට්ඨාශයේ සවි කරන ලද පොම්පයක් විවෘත කිරීමේ උත්සවයට ගරු අගමැතිතුමා පැමිණියා. එහෙත් ඔය ලොකුවට කථා කරන බෙන්තර-ඇල්පිටියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා එදින උත්සවයට ආරාධනයක් ලබා තිබියදීත් ඊට සහභාගි වුණේ නැහැ. තමන් නියෝජනය කරන ප්‍රදේශයේ යහපත සඳහා ඒ පොම්පය විවෘත කරන උත්සවයට සහභාගි වන්නට ඒ ගරු මන්ත්‍රීතුමාට ශක්තියක් තිබුණේ නැහැ. එතුමාගේ ඔය මහජන කැක්කුම මෙම ගරු සභාවට පැමිණියාම පමණයි. මහජනයා කෙරෙහි නියම කැක්කුමක් තිබෙනවා නම් ගොවි ජනතාවට සෙත සලසන ඒ අවස්ථාවේ ඒ ප්‍රීතිය නියම අන්දමට බුක්ති විඳීම සඳහා අගමැතිතුමාත්, ඉඩම් ඇමතිතුමාත් පැමිණ සිටි ඒ උත්සවයට ඒ මන්ත්‍රීතුමාටත් එන්නට පුළුවන්කම තිබුණා. එහෙත් කැක්කුම තිබෙන්නේ පත්‍රයේ ප්‍රසිද්ධ වීම සඳහා පාර්ලිමේන්තුවේදී කථා කිරීමට විතරයි.

මහජනයාට සෙත සැලසීම පිණිස සවි කළ ඒ පොම්පය විවෘත කිරීමට විනාඩි 10ක් 15ක් තරම උත්සාහ කරන්නට සිදු වුණා. මන්ද කියතොත් අපේ සද් ව්‍යාපාරය කඩාකප්පල් කිරීම පිණිස ඒ පොම්පය ක්‍රියාවිරහිත කෙරෙව්වා. අද රට ස්වයංපෝෂිත කිරීමට අප සූදානම් වන විට අනික් පැත්තෙන් ඒවා කඩාකප්පල් කිරීමට සූදානම් වූ පිරිසක් සිටින නිසයි, අපේ ගමන විදුලි වේගයෙන් ගමන් කර වන්නට බැරි වී තිබෙන්නේ. එදා පොම්පය ක්‍රියාවිරහිත වුණා. මා මේ අවස්ථාවේදී විදුලි දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රධාන නිලධාරී අසීස් මහත්මයාට ස්තුති කරන්නට ඕනෑ. පොම්පය ක්‍රියාවිරහිත වූ බව අප එතුමාට දැන්වූ විට වහාම විනාඩි 10ක් 15ක් ගත වන්නටත් මත්තෙන් ඉන්ජිනේරු මහත්මයෙකු යවා ඒ පොම්පය ක්‍රියාත්මක කර දුන්නා. ඒ නිසා දෙද්දුව ප්‍රදේශයේ තිබෙන වැඩි වතුර හිස් කිරීම පිණිස යොදන ලද ඒ පොම්පය සුබ මොහොතින් විවෘත කිරීමට ගරු අගමැතිතුමාට පුළුවන් වූ බව මතක් කරන්නට කැමතියි. ඒ අනුව කුඹුරු අක්කර දහස් ගණනක අද යළ මහ කන්න දෙකම වැඩ කිරීමට පුළුවන් වී තිබෙනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, තමුන්නාන්සේ අද ගාලු පාරේ ගමන් කරන විට මුහුද පැත්තෙ මෙන්ම ගොඩ පැත්තේද තිබෙන නිල්පාට හොඳ ගොයම් පෙනෙනවා ඇති. ඉඩම් ඇමතිතුමා බොහොම වෙහෙස මහන්සි දරා අවුරුදු 50ක් 60ක් තිස්සේ තණ බිම් බවට පත්වී තිබුණු ඒ කුඹුරු නියමාකාරයට සංවර්ධනය කළ නිසයි, අද ඒවායින් ඵල ප්‍රයෝජන ලබා ගන්නට පුළුවන් වී තිබෙන්නේ. ගරු කථානායකතුමනි, අවුරුදු 17ක් තිස්සේ වාමාංශික ආසනයක්ව තිබුණු බලපිටිය ආසනය ඒ ප්‍රදේශයේ ගොවි මහත්වරුත්, කම්කරු සහෝදරවරුන් එකතුව මෙවර එක්සත් ජාතික පක්ෂයට ලබා දුන්නේ ගරු අගමැතිතුමා ගෙන යන මේ සද් ව්‍යාපාර නිසා බව ආඩම්බරයෙන් ප්‍රකාශ කරනවා. එපමණක් නොව ගංගා හැරවීම්—ගංගාවල කට ඇරවීම් ආදි නොයෙක් ආකාරයේ සංවර්ධන වැඩ රාශියක් අපේ ඉඩම් ඇමතිතුමා විසින් කරගෙන යනවා. මාදු ගඟ නමින් බෙන්තර ප්‍රදේශයේ ගඟක් තිබෙනවා. තවත් පැත්තකින් බෙන්තර ගඟ තිබෙනවා. ඒ ගංගා අවට පහත් බිම්වල තිබෙන වැඩි වතුර ඉවත් කිරීම සඳහා ග්‍රාමීය විදුලි බල යෝජනා ක්‍රමය යටතේ ඒ ප්‍රදේශයට විදුලි බලය සපයා පොම්ප 7ක් සවි කර දැන් ඒ වැඩි වතුර හිස් කර ගෙන යනවා. බලපිටි ප්‍රදේශයේත් එහෙමයි.

ගරු කථානායකතුමනි, ගිංගඟ ගැන කථා කරන්නට මා අදහස් කරගෙන සිටියේ නැහැ. එහෙත් අප ආරම්භ කරන්නට යන ගිංගඟ යෝජනා ක්‍රමය අසාර්ථක වන බව

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ලක්ෂ්මන් ද සිල්වා මයා.]

බෙන්තර-ඇල්පිටියෙ ගරු මන්ත්‍රීතුමා ප්‍රකාශ කළ නිසා මාත් ඒ ගැන වචනයක් කියන්නට ඕනෑ. විරුඬ පාර්ශවයේ නායිකාව ප්‍රධාන විරුද්ධ පාර්ශවයේ හැම කෙනෙකුම වගේ අපේ හඳහන් බලා ඔය වගේ පේන මීට කලිනුත් කිව්වා. අත්තනගල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමිය පවා අපේ කේන්ද්‍ර බලා කිව්වා, අපට ආයුෂ තිබෙන්නේ මාස 3 යි කියා. අපට ආයුෂ වැඩි වූ ක්‍රමය මම කලින් කිව්වා. ධර්මිෂ්ඨ රජයක් ගෙන යනවා නම් ඒ රජයට අවුරුදු 5 ක් නොවෙයි, ගරු කථානායකතුමනි, අවුරුදු 100 ක් වුණත් ආයුෂ තිබෙන බව බෞද්ධයෙකු හැටියට මා විශ්වාස කරනවා. විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ තමුන්නාන්සේලා මොනවා කිව්වත් එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අපේ රජය 1970 න් පසුවත් බලයට එන බව මා ආඩම්බරයෙන් මතක් කරන්නට කැමතියි. මුහුණට මුහුණලා සටන් කරන්නට අප ලෑහැස්තියි. ඒ බව බලපිටියේදී අගලවත්තේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාට හොඳ හැටි ඔප්පු කර තිබෙනවා. එම නිසා ඒ ගැන දීර්ඝ වශයෙන් කථා කරන්නට මා බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. අගලවත්තේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා විරුද්ධ පාර්ශ්වයට ආවාට පස්සේ කළ දේ කියනවා නම් පැය භාගයක් නොවෙයි හුඟක් වේලාව වුවමනා කරනවා. කාල වේලාව මදි එදා තිබුණු තත්ත්වය කියන්නට. ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයෙන් නඩුව තීන්දු වුණාට පස්සේ මිනීමැරුම් පනත මේ පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කර අපේ ඡන්දය ඒ සඳහා ලබා ගැනීමට එදා හිටපු අගමැතිනිය වූ වර්තමානයේ විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ ගරු නායකතුමිය වන අත්තනගල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීවරිය සූදානම් වුණා.

අල්ලස් පනත ගැන කියන්නට තිබෙන්නේ කුමක්ද? එදා විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ ගරු නායකතුමා ලෙස සිටි ගරු ඩඩ්ලි සේනානායක මැතිතුමා විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමා හැටියට අල්ලස් පනතක් ඉදිරිපත් කළා පාර්ලිමේන්තුවට. අපේ හිතට එකඟව ඒ අල්ලස් පනතට පක්ෂව ඡන්දය දෙන්නට අපි එදා ගරු අගමැතිනියගෙන් අවසරය ඉල්ලුවා. එතුමිය එවිට අපට තර්ජනාත්මකව ප්‍රකාශ කෙළේ මොනවාද? ඒ අවස්ථාවේ අපි කිව්වේ මොකක්ද? අප ඇළට දැම්මත්, දොළට දැම්මත්, කොහේ දැම්මත් අපි අපේ හිතට එකඟවම ඡන්දය දෙන බව අපි එදා කියා සිටියා. ඒ අවස්ථාවේ පනත අස් කර ගන්නට සිද්ධ වුණා.

මේ රටේ ද්‍රවිඩ ජනතාවට ඒ කාලයේ සිදු වූ දේ මොනවාද? 1958 සිට 1965 දක්වා කාලය තුළ මේ රට ගමන් කෙළේ කලකෝලාහල සහ ලේ වැගිරීම් මැදින් නේද? ඒ කාලයේදී අමු අමුවේ මිනී මැරුම් ඇති වූ බව තමුන්නාන්සේට මතක් කරන්නට ඕනෑ. එදා මේ රටේ මහජනයාට විඳින්නට සිදු වූ අතවර මොනවාදැයි විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ට දැන් අමතක වෙලා තිබෙනවා. අපේ ගරු නායිකාවටත් දැන් ඉතිහාසය අමතක වෙලා වගෙයි පෙනෙන්නේ. මේ ආණ්ඩුව 1965 දී පිහිටුවනු ලැබීමෙන් පසු අමු අමුවේ මිනීමැරුම් ඇති වුණාදැයි අහන්නට කැමතියි. අමුඅමුවේ ද්‍රවිඩ වෙළෙන්දන් පිච්චුවාදැයි අහන්නට කැමතියි. සාධාරණවත්, යුක්තිසහගතවත් මේ ආණ්ඩුව කාටත් සම සමව සාධාරණය ඉටු වන ආකාරයට රට ආණ්ඩු කළා මිස කාටවත් අසාධාරණයක් සිද්ධ වෙලා නැති බව මා විශේෂයෙන් කියන්නට කැමතියි.

විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ උදවිය අපට පෝලිම් මතක් කරනවා. අපේ ආණ්ඩුව පෝලිම් වල තබා කාටවත් වෙඩි තැබුවේ නැති බව කියන්නට කැමතියි. මේ උදවිය ලොකුවට පෝලිම් ගැන කථා කරනවා.

අපේ අධ්‍යාපන කටයුතු භාර ගරු ඇමතිතුමාගෙන් සිදු වන විපුල සේවය ගැන සන්තෝෂයෙන් කියන්නට කැමතියි. එතුමා මේ දිනවල අසනීපයෙන් ඉන්නවා. ඒ ගැන මා කනගාටු වෙනවා. එතුමාට ඉක්මනින් සුවය ලැබේවායි මා ප්‍රාර්ථනා කරනවා. එදා ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ආණ්ඩුවේ මන්ත්‍රීවරුන් හැටියට ඒ කාලයේ අපට එකක් කරන්නට සිද්ධ වුණා. පාර්ලිමේන්තුවේ සිට මැලේ වීදිය දක්වාත්, මැලේ වීදියේ සිට අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂවරයකු නැත්නම් අධ්‍යාපන නිලධාරියකු වශයෙන් සිටි තුරෙයිසිංහම් නම් මහත්මයාගේ කාමරය දක්වාත් එදා ගුරු පෝලිම් තිබුණා. උදේ 9 ට එහාට ගියාම සවස දෙක තුන වනතුරු දවල් කෑම ටික පවා ගන්නට බැරි වුණා. ඒ කාලයේ තිබුණු අධ්‍යාපන ප්‍රතිපත්තියේ හැටියට වැඩි වශයෙන්ම

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කරන්නට තිබුණේ ගුරු මාරුවීම් ගැන කාලය ගත කිරීමයි. වර්තමාන අධ්‍යාපන ඇමතිවරයා වන කුලියාපිටියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාට වහාම සුවය ලැබේවායි මා දෙවියන්ගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. මන්ද? එතුමා නියම විධියට අවංකව අධ්‍යාපන ක්‍රමයක් මේ රටේ ඇති කර තිබෙනවා. විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ උදවිය කොයි විධියට කිව්වත් අවුරුදු සිය ගණනක් තිස්සේ තිබුණු අධ්‍යාපන ක්‍රමයක් අවුරුදු තුනකින් හතරකින් වෙනස් කරන්නට පුළුවන්කමක් ඇත්තේ නැහැ. එහෙත් එය ක්‍රම ක්‍රමයෙන් හරියාකාරව, ක්‍රමානුකූලව දැන් වෙනස් වෙිගන යනවා. අද කාර්මික විද්‍යාල වැඩි දියුණු කරගෙන යනවා. තව තවත් කාර්මික විද්‍යාල වැනි ආයතන පිහිටුවන්නට අදහස් කර තිබෙන බව රාජාසන කථාවෙහි සඳහන් වී තිබීම ගැන ඉතාමත් සන්තෝෂ වෙනවා. ඒ ආකාරයටයි අධ්‍යාපන ක්‍රමය වෙනස් කළ යුතු වන්නේ.

අප ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ සිටි කාලයේ අධ්‍යාපන කටයුතු භාර ඇමතිවරයා වශයෙන් සිටියේ වර්තමානයේ කෑගල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (පී. බී. ජී. කලුගල්ල මයා.) බව තමුන්නාන්සේ දන්නවා. උන්නැහේ අධ්‍යාපන ඇමතිවරයා වශයෙන් ලංකාවේ නොයෙක් නොයෙක් ඡන්දදායක කොට්ඨාශවලට ගියා. එසේ ගිය අවස්ථාවල නොයෙක් නොයෙක් පොරොන්දු දුන්නා. ඊට පස්සේ අපට අපේ ඡන්දදායක කොට්ඨාශවලට යන්නට ඕනෑ අපේ පිටේ ගෝනි බැඳගෙන. ඇයි? ඒ දුන් පොරොන්දු ඒ ආකාරයට ඉටු කෙළේ නැහැ. ඡන්දදායක කොට්ඨාශවල මහජනයාට බොරු පොරොන්දු දුන් නිසා මහජනයා අපට තරවටු කරනවා. එබඳු තත්ත්වයක් තමයි ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ආණ්ඩුව පැවති කාලයේ තිබුණේ. එහෙත් පසුගිය කාලයේදී මැතිවරණ වේදිකාවට ගිහිල්ලා තමන් මුලදී කළ ඒවා මතක නැතිව වාගේ නොයෙක් දේවල් ප්‍රකාශ කළා.

දුම්රිය සේවය ගැනත් රාජාසන කථාවෙහි සඳහන් කර තිබෙන නිසා ඒ ගැන විශේෂයෙන් යමක් කියන්නට මා තමුන්නාන්සේගේ අවසරය ඉල්ලා සිටිනවා. අද අපේ දුම්රිය සේවය පසුගිය කාලයේ තිබුණු තත්ත්වයට වඩා හොඳ තත්ත්වයකින් පවතින බව අප කවුරුනුත් දන්නවා. දුම්රියවල ආපන ශාලා හා වෙනත් පහසුකම්—විශේෂයෙන්ම 3 වන පන්තියේ මගීන්ට අවශ්‍ය පහසුකම්—ඇති කර තිබෙන බව කවුරුනුත් දන්නවා. දුප්පත් ජනතාවගේ දුක දන්න හුරුල්ලේ ඇමතිතුමා ඒවා ගැන හොඳින් කල්පනා කර බලා කටයුතු කරගෙන යනවා.

බෙන්තර-ඇල්පිටියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (කාරියවසම් මයා.) ලංගම බස් ගැන එතුමාගේ කථාවෙහි සඳහන් කළ නිසා මා මේ අතරතුරම ඒ ගැනත් වචනයක් කිව යුතුව තිබෙනවා. මා බලපිටියේ සිට අම්බලංගොඩටත් එතැන සිට කොළඹටත් එන්නේ බස් රියෙනුයි. සීඝ්‍රගාමී බස් රියකට ඒ ගමන සඳහා පැය එකහමාරකට වඩා ගත වන්නේ නැහැ. බොහෝ සැප පහසුකම් ඇති එම බස් ඉතාම වේගයෙනුත් එනවා. කවුරුන් මොනවා කීවත් බස් සේවය අඩපණ වී නැහැ. එය 1964 දී තිබුණාට වඩා හොඳ තත්ත්වයකින් පවතින බව මා ඉතා සන්තෝෂයෙන් ප්‍රකාශ කරනවා. පසුගිය කාලය තුළ මැතිවරණ තිබුණා; අතුරු මැතිවරණ තිබුණා. එහෙත්, ජනසතු සේවා ඇමතිතුමා ඒ එකම අවස්ථාවකදීවත් ඡන්ද ගැනීම සඳහා ලංගම බස් යොදා නැති බව අපට අවංකව ප්‍රකාශ කරන්නට පුළුවන්කම තිබෙනවා. ඡන්ද කටයුතු සඳහා ලංගම බස් යෙදුවේ පසුගිය රජයේ ජනසතු සේවා භාර ඇමතිව සිටි, සමසමාජ පක්ෂයේ අනිල් මුණසිංහ මහත්මයා බව කවුරුනුත් දන්නවා. එතුමා ඒ සම්බන්ධව දැඩ චෝදනා ලබා තිබෙනවා. ඒ සඳහා ගෙවිය යුතු මුදල් පවා තවමත් ගෙවා නැති බව අපට ආරංචියි. ජනසතු බස් ඡන්ද කටයුතු සඳහා යෙදෙව්වේ කවුද යන වග දැන් ඔප්පු වී අවසානයි. තමුන්නාන්සේලාට ඉතිහාසය අමතක වීම ගැන අප කණගාටු වෙනවා. තමුන්නාන්සේලා කළ දේවල් ඉදිරි කාලයේදී තව එළි වෙයි. අවංක පාලනයක් මේ රටේ ප්‍රාර්ථනා කරන මහජනතාව 1970 මහා මැතිවරණයේදී කොයි අන්දමට කටයුතු කරනවාදැයි අපට බලා ගන්නට පුළුවනි. යටියන්තොට ගරු මන්ත්‍රීතුමා

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ලක්ෂ්මන් ද සිල්වා මයා.]
(ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා) පසුගිය මහා මැතිවරණයේදී "අම්බලන්ගොඩදී කාර් කඩාපල්ලා" යි මිනිසුන්ට කිව්වා. මගේ කාරෙක නවතා ගල් ගසා කඩාදමනු ලැබුවා. දැන් මේ රටේ පාලනය ඉල්ලා සිටින්නේ ඔවැනි අයයි. ඒ ලොකු උන්නැහේලා මේ අවස්ථාවේදී ආසනවල නොසිටීම ගැන මා කණගාටු වෙනවා. සිටියා නම් මට මීට වඩා හොඳට කථා කරන්නට තිබුණා. මට බාධා කළා නම් ඊටත් වඩා හොඳට කථා කරන්නට තිබුණා.

මා මුලින් කථා කරමින් සිටියේ දුම්රිය සේවය ගැනයි. විශේෂයෙන් මුහුදුබඩ පළාත්වල දුම්රිය සේවයත් බස් රිය සේවයත් දෙකම පවතිනවා. සීඝ්‍රගාමී දුම්රියකින් පැය 5 කදී යාපනයට වුවත් යන්නට පුළුවනි. මාතරට පැය හතරහමාරකට වැඩි කාලයක් ගත වන්නේ නැහැ. හැතැප්ම 20 න් 20 ටවත් දුම්රිය නතර කොට, ඒ තැන්වලින් දුම්රියෙන් බහින මගීන්ට තමතමන්ට අවශ්‍ය තැන්වලට යාම සඳහා ඒකාබද්ධ බස් සේවයක් ඇති කරන ලෙස මා ප්‍රවාහණ ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. දුම්රිය සේවයත් බස්රිය සේවයත් ඒකාබද්ධ කොට එක් පාලනයක් යටතට ගත්තොත් දැනට වඩා හොඳ සේවයක් මහජනතාවට ලබා දෙන්නට පුළුවන් බව මා මතක් කරන්නට කැමතියි. බෙන්තර-ඇල්පිටියෙ ගරු මන්ත්‍රීතුමා කල්පනා කරන්නා වාගේ අප නැවතත් බස් ටික පරණ මුදලාලිලාට පවරා දෙන්නට අදහස් කරන්නේ නැහැ. හොඳ දුම්රිය සේවයක් මෙන්ම හොඳ බස් සේවයකුත් ලබා දෙන්නටයි, අප නිතරම උත්සාහ කරන්නේ.

ඒ වාගේම, පළාත් පාලන ආයතන සම්බන්ධවත් මේ රාජාසන කථාවේ සඳහන් වී තිබෙනවා. මහ නගර සභා, පළාත් ආණ්ඩු සභා, සුළු නගර සභා හා ගම් සභා සම්බන්ධයෙන් දැනට ඇති ආඥාපනත් සංශෝධනය කර ඒ ඒ ආයතන පිළිබඳ වඩා යහපත් තත්ත්වයක් ඇති කිරීමට රජය අදහස් කරනවා. එවැනි හොඳ යෝජනා ඉදිරිපත් කිරීම සම්බන්ධයෙන් පළාත් පාලන ඇමතිතුමාට මුළු බලපිටිය ඡන්දදායක කොට්ඨාශයේම ජනතාව වෙනුවෙන් මගේ ස්තුතිය පිරිනමනවා. එසේම, ඒ දඬු යුගය නැති කර පාලම් යුගයක් බිහි කළ හොඳ කල්පනා ශක්තියක් ඇති ඇමතිවරයකු වශයෙනුත් එතුමාට මා ගරු කරනවා. සුළු නගර සභාවල බොහෝ විට ඉන්නේ නියෝජිතයන් හත් අට දෙනකු පමණයි. එම නිසා, සභාපතිවරුන් තෝරන අවස්ථාවල නොයෙකුත් දූෂණ ඇති වෙනවා. ඉදිරියට එවැනි දූෂණ ක්‍රියාවලට ඉඩ නොලැබෙන ආකාරයට, පළාත් පාලන ආයතනවල සභාපතිවරුන් මහජන ඡන්දයෙන්ම තෝරා ගන්නට පුළුවන්කම ලැබෙන ක්‍රමයක් ඇති කරන්නට අදහස් කිරීම ගැනත් අප එතුමාට කෘතඥ වෙනවා. ඒ වාගේම, දැනට හත් අට දෙනකුට සීමා වී තිබෙන නියෝජිතවරුන්ගේ සංඛ්‍යාවද අඩු තරමින් 15 දක්වාවත් වැඩි කරනවා නම් ඉතාමත් හොඳ බව මතක් කරන්නට කැමතියි.

පළාත් පාලන ආයතන සම්බන්ධයෙන් වැඩිදුරටත් කරුණු දැක්වීමට මා අදහස් නොකරතත්, විශේෂයෙන්ම සඳහන් කළ යුතු තවත් කාරණයක් තිබෙනවා. පළාත් පාලන ආයතන නියෝජිතවරුන් තෝරා පත් කර ගැනීම සඳහා කොටස්වලට කඩා තිබෙනවා. සමහර විට එක ගම් සභාවක කොටසක් වෙනත් සුළු නගර සභාවකට, පළාත් ආණ්ඩු සභාවකට නැත්නම් මහ නගර සභාවකට පවරා දෙන්නට යන අවස්ථා තිබෙනවා. එවැනි අදහසක් ඇති වුණාම ඒ පිළිබඳව වාර්තා කිරීම සඳහා කොමිෂන් සභාවක් පත් කිරීමයි, සාමාන්‍ය සිරිත. එහෙත් එවැනි අවස්ථාවල කොමිෂන් සභා පත් නොකොට, එසේ වෙනත් පළාත් පාලන ආයතනයකට පවරා දෙන්නට අදහස් කරන කොට්ඨාශයේ ඉන්න ඡන්දදායකයන්ගේ අදහස් විමසා ඔවුන්ගෙන් වැඩි ඡන්දය අනුව එය තීරණය කරනවා නම්, අළුතින් කොට්ඨාශ වෙන් කරනවා නම්, ඉතා සුදුසු බව මතක් කරන්නට කැමතියි.

ඒ වාගේම, මහවැලි ගඟ ව්‍යාපාරයේ I වැනි පියවර පිළිබඳවත් රාජාසන කථාවේ සඳහන් වෙනවා. එය ලංකාවේ සිංහල රජ දරුවන්ගේ කාලයේදීවත් නොකෙරුණු තරම් විශිෂ්ට, ශ්‍රේෂ්ඨ යෝජනා ක්‍රමයක් බව මතක් කරන්නට කැමතියි. දැනට මේ රටේ ගොවිතැන් කෙරෙන්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

නේ අක්කර ලක්ෂ 9 ක් පමණයි. එහෙත් මහවැලි ගඟ යෝජනා ක්‍රමයේ වැඩ අවසන් වුණාට පසු ඒ අක්කර 9,00,000 ට අමතරව තවත් අක්කර 6,54,000 ක වැඩ කරන්නට පුළුවන්කම් ලැබෙනවා. එදා මහවැලි ගඟ යෝජනා ක්‍රමය ආරම්භ කරන්නට ප්‍රථමයෙන් ඉඩම් ඇමතිතුමා සහ ප්‍රවාහණ ඇමතිතුමාත් ශ්‍රී මහා බෝධීන් වහන්සේ ළඟට භාරයක් වන්නට ගිය අවස්ථාවේදී මාත් එතැනට ගියා. එහිදී අප ඒ භාරය වුණා. මහවැලි ගඟ යෝජනා ක්‍රමය අවසන් වුණාට පසු එසේ තවත් අක්කර ලක්ෂ ගණනක් අස්වැද්දීමට පුළුවන් බව ඒ අවස්ථාවේදී දැනගන්නට ලැබුණා. රැකී රක්ෂා හිඟය සම්බන්ධයෙන් නොයෙකුත් චෝදනා කෙරෙනවා. එම නිසා කල කිරීමක් තිබෙන බවත් පෙනෙනවා. එහෙත් මහවැලි ගඟ යෝජනා ක්‍රමය යටතේ අපට ලක්ෂ ගණනකට රක්ෂාව ලබා දෙන්නට පුළුවන් වෙනවා.

පොල්ගොල්ල ළඟින් මහවැලි ගඟ හර වනවා. සැතැප්ම 5 ක් පමණ දුරට එහි උමගක් කපනවා. එම මාර්ගයෙන් ගොස් පස් පොළක ජල විදුලි ක්‍රම ආරම්භ කරන්නට යෝජනා කර තිබෙනවා. එසේ කළ විට ලංකාවේ විදුලිය නොමැති සෑම ගමකටම නියම් ගමකටම විදුලිය ලබා දෙන්නට අපට හැකි වෙනවා. එසේ විදුලිය සපයා දීමෙන් පසු මේ රටේ කර්මාන්ත මධ්‍යස්ථාන ආරම්භ කරන්නට මග පෑදෙනවා ඇති. එසේම ගොවිතැන් කටයුතුවලටද එය උපයෝගි කර ගන්නට හැකි වෙනවා ඇති.

විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ උදවිය නා නා අන්දමේ කථා කරනවා. මා කනගාටු වෙනවා මැදවච්චියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (මෛත්‍රීපාල සේනානායක මයා.) මෙම අවස්ථාවේදී මෙතැන නොමැතිවීම ගැන. එතුමා කියා තිබෙනවා, මහවැලි ගඟ යෝජනා ක්‍රමය ක්‍රියාත්මක කිරීමට ඇමෙරිකාවෙන් මුදල් ලැබෙන්නේ නැති බව. එහෙත් ඒ සඳහා අපට දැනටමත් මුදල් ලැබී තිබෙන බව මා අවධාරණයෙන් ප්‍රකාශ කරන්නට කැමතියි. විරුඬ පාර්ශ්වයේ උදවිය කොතෙක් කෑ ගැසුවත් ඒ අයගේ වැඩ පිළිවෙලින් මෙම ව්‍යාපාර සාර්ථක නොවන බව කියන්නට සිදු වී තිබෙනවා.

මට 1957 වර්‍ෂයෙහි සිදු වූ කරුණු මතක් වෙනවා. මාත් එදා බණ්ඩාරනායක මැතිතුමා පස්සේ උඩවලවේ යෝජනා ක්‍රමයට මුල් ගල් තැබීම පිණිස ගියා. ඒ සඳහා 1957 දී මුල් ගල් තැබුවා. ඊළඟට මැතිණියගේ ආණ්ඩුව ආවා. එම රජයේ සිටි සී. පී. ද සිල්වා ඇමතිතුමා උඩවලවේ යෝජනා ක්‍රමය ක්‍රියාත්මක කරන ලෙස ඉල්ලා සිටියා. එහෙත් ජාති බේද, කුල බේද, උඩ රට පහත රට බේද, ආගම් බේද යනාදී නොයෙකුත් බේදවලින් එදා එම පක්‍ෂය වැසී තිබුණා. තත්ත්වය එසේ වූ හෙයින් එදා එම කටයුතු ක්‍රියාත්මක කරන්නට බැරි වුණු බව මා කණගාටුවෙන් ප්‍රකාශ කරන්නට ඕනෑ. එහෙත් මේ රටේ සාධාරණය සාමදානය සහ යුක්තිය රැක ගැනීම පිණිස පහළ වුණු ජාතික රජයෙන් පසු ඇති වූයේ කුමන තත්ත්වයක්ද? ගරු අගමැතිතුමා ඉඩම් ඇමතිතුමාට නියෝග කළා වහාම උඩවලවේ ව්‍යාපාරය සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කරන ලෙස. ඒ අනුව එතුමා එහි වැඩ කටයුතු ක්‍රියාත්මක කළා. අද පවුල් දහස් ගණනක් එහි පදිංචි කරවා සිටිනවා. යල මහ දෙක වැඩ කර ගනිමින් අද ඉතා හොඳින් ජීවිතය ගෙන යන ගොවි පවුල් එම ව්‍යාපාරයේ පදිංචිව සිටිනවා. එහෙත් ඒ සඳහා 1957 දී තැබූ මුල් ගලට ගියේ අර කලදසාවයි.

මේ රටේ මිනී මරන්නට පටන් ගත්තා අන්දමේ කථා කියනවා. මා කනනේ? රටක් සෑම විටම සාමදානයෙන් පාලනය කරන්නට පුළුවන් විය යුතුයි. 1956 සිට 1965 වන තුරු සිටි එකම අගමැතිවරයකුටවත් මේ රටේ දෙවුන්දර තුඩුවේ සිට පේදුරුතුඩුව දක්වා බිය නැතුව ගමන් කරන්නට පුළුවන්කමක් තිබුණේ නැහැ. එහෙත් ජාතික රජයේ ඩඩ්ලි සේනානායක අගමැතිතුමා පමණයි, දෙවුන්දර තුඩුවේ සිට පේදුරු තුඩුව දක්වා සෑම දෙනෙක්ම පිළිගෙන තිබුණේ. පෙඩරල් පක්‍ෂයේ උදවිය කුමක් කිව්වත් පෙඩරල් මන්ත්‍රීවරුන් සමග අපේ කිසිම වෛරයක් නැහැ. අපි ඒ මහත්වරුන්ට මෛත්‍රිය කරනවා. අපේ ඒ උදවිය සමග කිසිම වෛරයක් ක්‍රෝධයක් ඇත්තේ නැහැ. අපේ අගමැතිතුමාගේ ප්‍රතිපත්තිය

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ලක්ෂ්මන් ද සිල්වා මයා.]

නම් කිසිවකුට වැරදි නොකර දුෂ්ටකම්, අසත්පුරුෂකම් නොකර පළි නොගෙන සාධාරණයෙන් රට පාලනය කිරීමයි. එම නිසායි මෙම රජයේ ආයුෂ නියම අන්දමින්ම ගෙන යාමට පුළුවන් වුණේ.

ගරු කථානායකතුමනි, මා තමුන්නාන්සෙගෙන් සමාව ඉල්ලා සිටිනවා, මගේ කතාව මේ අන්දමින් වැඩි වේලාවක් පවත්වා ගෙන යාමට සිදු වීම ගැන. මා කතා කරමින් සිටියේ අපේ අගමැතිතුමා ගැනයි. පසුගිය රජය කරපු දේවල් ගැන මා කිව්වා. මා බෞද්ධාගම් කාරයෙක්. මේ විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ උදවිය කරපු පව් පල දීල එදා එම උදවියට තිබුණු අගමැතිකම් ඇමතිකම් යනාදිය නැති වී ගියා. ඒ අය කරපු පව් පඩිසන් දෙන්නට ඕනෑ; පිං කරපු අයට රටේ පාලනය ලැබුණා. මෙම රජය සාධාරණ අන්දමින් රට පාලනය කරනවා. එම නිසා මා ප්‍රාර්ථනය කරනවා, ලබන මැතිවරණයෙන් පසු නැවතත් පිරිසිදු එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ රජයක් මේ රටේ බිහි කරන්නට ලැබේවා කියා. එමෙන්ම මේ රටේ වෙසෙන දුප්පත් ජනතාව දුකින් මිදේවා, සෑම කෙනෙකුටම සැපත්ම ලැබේවා කියා ප්‍රාර්ථනය කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසාන කරනවා.

අ. භා. 4.16

බී. එච්. බණ්ඩාර මයා. (බදුල්ල)
(திரு. பி. எச். பண்டார—பதுளை)
(Mr. B. H. Bandara—Badulla)

ගරු කථානායකතුමනි, රාජාසන කථා විවාදයට සහභාගි වෙමින් කථා කළ බලපිටියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ (ලක්ෂ්මන් ද සිල්වා මයා.) කථාව අසාගෙන සිටි මට කල්පනා වුණේ මා එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ රැස්වීමකට සහභාගි වී ඉන්නවා ද කියායි. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ රැස්වීමක කෙරෙන කථාවකට වඩා වැඩි වෙනසක් ඒ මන්ත්‍රීතුමාගේ කථාවේ දකින්නට තිබුණේ නැහැ. ඒ නිසා ඒ කථාව ගැන වැඩිය යමක් කියන්නට වුවමනා නැහැ. රාජාසන කථා සම්බන්ධයෙන් බලපිටියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා විශේෂ තැනක් ගන්නවා. මේ රාජාසන කථාව පිළිබඳ විවාදයට සහභාගි වන්නට ලැබීම ඓතිහාසික දෙයක් බව එතුමා කිව්වා. 1964 දී අපේ ආණ්ඩුව තියෙන කාලයේදී ඉදිරිපත් කළ රාජාසන කථාව පිළිබඳ විවාදයේදී එතුමා කළ දේ අපට මතකයි. ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය නිසා පාර්ලිමේන්තුවට ආ ඒ මන්ත්‍රීතුමා, තමන් හැදූ මව්ට පිහියෙන් අනින්නා වාගේ, 1965 හේ රාජාසන කථා විවාදයේ දී පස්සා පැත්තෙන් අනික් පැත්තට ගොස් රාජාසන කථාවට විරුද්ධව ඡන්දය දී කළ දේ අපට මතකයි. එවැනි මන්ත්‍රීවරයකුගේ කථාව ගැන මා කථා කිරීම අවශ්‍ය නැහැ.

නිවාස ඇමතිතුමා මීට ටික වේලාවකට පෙර කථා කරන විට අපට හැඟුණේ මේ රට කිසිම අඩුපාඩුවක් නැති කිරියෙන් පැණියෙන් ඉතිරෙන රටක් වගෙයි. 1965හේ මැතිවරණයේදී එක්සත් ජාතික පක්ෂය දුන් පොරොන්දු මේ සභා ගර්භයේ දී කියවූ එතුමා ප්‍රකාශ කළා, ඒ පොරොන්දු හැම එකක්ම ඉෂ්ට කර තිබෙනවාය කියා. එතුමා කථා කරන තෙක් මා හිතාගෙන හිටියේ එක්සත් ජාතික පක්ෂය 1965 දී දුන් පොරොන්දු තරමක්වත් ඉටු කළාය, ඒ ඉටු කළ පොරොන්දු ඇමතිතුමාගේ කථාවේදී දැන ගන්නට පුළුවන් වේය කියායි. එහෙත් 1965 දී එක්සත් ජාතික පක්ෂය දී තිබුණු මැතිවරණ පොරොන්දු ඉටු කර තිබෙන බවක් ඒ ගරු ඇමතිතුමාගේ කථාවේදී ඔප්පු වුණේ නැහැ. මේ රටේ නැති වන්නට ගිය නිදහස ආරක්ෂා කර ගත්තාය කියා එතුමා කිව්වා. සිරිමාවෝ බණ්ඩාර නායක මැතිණියගේ ආණ්ඩුව කාලයේදී මේ රටේ නිදහස නැති වුණේ කාගේද කියා මා අහනවා. කිසිම කෙනකුගේ නිදහස නැති වුණේ නැහැ. ඕනෑ තරම් රැස්වීම් තැබීමට නිදහස තිබුණා. ඕනෑ තරම් කථා කිරීමට නිදහස තිබුණා. ඒ කාලයේදී නිදහසට හෙන ගහල තිබුණේ නැහැ.

සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක මැතිනියගේ ආණ්ඩුව පලි ගත් බවත්, එක්සත් ජාතික පක්ෂය පලි ගන්නේ නැති බවත් මැතිවරණ ප්‍රකාශනයේ තිබුණාය කියා එතුමා කිව්වා. මම එතුමාගෙන් එක ප්‍රශ්නයක් පමණක් අහනවා. 1965 හේ මැතිවරණයේ දී සමගි පෙරමුණට උදව් කළාය කියා මේ රජය මේ රටේ ගුරුවරුන් කී දෙනකුගේ බෙලි කැපුවා ද කියා මා අහනවා. පලි ගත්තෙ නැතිලු. අද ඒ අසරණ ගුරුවරුන්ගේ දරුවන් අනන්ත දුක්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

විදිමින් මේ ආණ්ඩුවට කරන සාපය කවද, නමුත් මේ ආණ්ඩුවට වදිනවාට කිසිම සැකයක් නැහැ. පලි ගත්තෙ නැතිලු. රජයේ සේවකයන් වශයෙන් මැතිවරණ කටයුතුවලට සහභාගි වීම වරදක් බව අප පිළිගන්නවා. මේ රජය, සමගි පෙරමුණට උදව් කළ ගුරුවරුන් පමණක් අස් කර දැම්මා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මැතිවරණ රැස්වීම්වල කථා කළ ගුරුවරුන්ගේ නම්, දැන්වීම් පත්‍රිකාවල සඳහන්ව තිබුණු ගුරුවරුන්ගේ නම් අප මේ ගරු සභාවේ දී ඉදිරිපත් කළා. එහෙත් ඒ ගුරුවරුන් අස් කළේ නැහැ. සමගි පෙරමුණට වැඩ කළ අය පමණයි අස් කළේ. එයින්ම පෙනෙනවා, නිවාස ඇමතිතුමා සඳහන් කළ එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මැතිවරණ පොරොන්දුවල සඳහන් සාධාරණය, යුක්තිය කොයි තරම් හොඳින් ඉෂ්ට වී තිබෙනවාද කියා.

මේ රටේ මහජනයාගේ කැමැත්තෙන් පිහිටුවා ගත් රජයක් පෙරළා දැම්මට කුමන්ත්‍රණ කළ කුමන්ත්‍රණකාරී පිරිස, එදා ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයෙන් වරදකරුවන් වශයෙන් තීන්දු කරන ලද බව තමුන්නාන්සේ දන්නවා. නමුත් අද ඔවුන්ගේ තත්ත්වය මොකක්ද ? ඒ පිරිස අද ඉතාම උසස් තැන්වල සිටිනවා. එක පුද්ගලයකු මසකට භාරදහසක වැටුපක් ලබනවා. මේ රටේ ජනතාවගේ ඡන්දයෙන් පිහිටුවා ගත් ආණ්ඩුවක් පෙරළා දැමීමට කුමන්ත්‍රණය කළ පිරිසකට ඒ තරම් උසස් අන්දමින් සලකා තිබෙන බව අපට පෙනෙනවා. සාධාරණය සහ යුක්තිය පිළිබඳවත් පළිගැනීම් පිළිබඳවත් මේ ආණ්ඩුව කොයි අන්දමට ක්‍රියා කර තිබෙන වාද යන්න මේවායින් පැහැදිලිවම පෙනෙනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම මේ රටේ සාධාරණය, යුක්තිය සහ නිදහස නැති වී තිබෙන්නේ දැනුයි.

සමගි පෙරමුණට හිතවත් තරුණයකුට අද රක්ෂාවක් ගන්නට පුළුවන්ද ? එක්සත් ජාතික පක්ෂයට පන්දම් ඇල්ලූ පහළොස් දහසකට අධික සංඛ්‍යාවකට අද ලංකා ගමනාගමන මණ්ඩලයේ රක්ෂා වල් දී තිබෙනවා. කිසිම දෙයක් නොදන්නා, කිසිම සුදුසුකමක් නැති පුද්ගලයින් කාර්මිකයින් වශයෙන් පත් කර තිබෙනවා. එම නිසා අද බස් විකත් විනාශ වී තිබෙනවා. අද බස් සේවය බොහොම සතුටුදායක තත්ත්වයක තිබෙනවාය කියා බලපිටියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා. බස් නැවතුම්පොළකට ගියොත් බස් සේවය කුමන තත්ත්වයක තිබෙනවාද යන්න දැනගන්නට පුළුවන් වෙයි. අද මගින්ට යන්නට එන්නට බස් නැහැ. සුදුසු අය පැත්තක සිටියදී කිසිම සුදුසුකමක් නැති එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ පන්දම්කාරයින්ට රක්ෂාවල් දී තිබෙනවා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන්ගේ ලියුම් උඩ ලංගමයේ පමණක් දහස් ගණනකට රක්ෂා දී තිබෙනවා. රැකිරක්ෂා ප්‍රශ්නය විසඳා තිබෙන්නේ ඔය විධියටයි. සමගි පෙරමුණට උදව් කළාය කියා යන්තම් ආරංචියක් ලැබුණොත් ඒ තැනැත්තාට රක්ෂාවක් දෙන්නේ නැහැ.

ළඟදී පොලිස් සේවයට බැඳෙන්නට ඉදිරිපත් වූ තරුණයින් කිහිප දෙනෙකුට වූ සිද්ධියක් ගැන මා දන්නවා. පොලිස් සේවයට බඳවා ගන්නට ඔවුන්ට සියලුම සුදුසුකම් තිබුණා. නමුත් සිදු වූයේ කුමක්ද ? ඔවුන්ගේ දෙමව්පියන් පසුගිය මහා මැතිවරණයේදී වැඩ කළේ කොයි පැත්තටද කියා රහස් පොලීසිය මගින් සොයා බැලුවා. ඔවුන්ට පොලිස් සේවයට බැඳෙන්නට ඉඩ දුන්නේ නැහැ. නිදහස නැති වුණේ කවදාද ? එදාද ? අදද ? බලපිටියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා මොනවා කිව්වත් මේ රටේ දැන් තිබෙන දේශපාලන තත්ත්වය දෙස බලන විට, පළාත් පාලන මැතිවරණ ප්‍රතිඵල දෙස බලන විට, ලබන මහා මැතිවරණයෙන් පසු මේ රටේ සමගි පෙරමුණේ ආණ්ඩුවක් බිහි වන බව ඒකාන්ත වශයෙන් මුළු රටටම පෙනී ගොස් තිබෙනවා.

පළිගැනීම් හැර මේ ආණ්ඩුව සාමාන්‍ය ජනතාවට කර තිබෙන්නේ කුමක්ද කියා මා ප්‍රශ්න කරනවා. මේ ආණ්ඩුව බලයට පත් වූවාට පසු අසුවල් දෙය කළාය කියා පෙන්වන්නට මොකක්ද තිබෙන්නෙ ? නිවාස ඇමතිතුමාගෙන්වත් මේ ආණ්ඩුව කළ වැඩක් අසා ගන්නට මා එතුමාගේ කථාවට සවන් දී සිටියා. නමුත් එතුමාගේ කථාවෙනුත් පෙනී ගියේ මේ ආණ්ඩුව මොන කෙහෙල්මලක්වත් කර නැති බවයි.

ගරු කථානායකතුමනි, මේ අවසාන රාජාසන කථාවෙන් දෙන පොරොන්දු ඉෂ්ට කරන්නට මේ ආණ්ඩුවට අවස්ථා

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[බී. එච්. බණ්ඩාර මයා.]

වක් නොලැබෙන බව අපත් රටේ ජනතාවත් දන්නවා. කාලයකුත් නැහැ. නොකෙරෙන බව අප කවුරුත් දන්නවා. එපමණක් නොවෙයි, අප ඉදිරිපිට තිබෙන මේ ඉස්සරහ හිස් පුටු දෙස බලන විටත් මේ රාජාසන කථාවට තිබෙන සැලකිල්ල පෙනෙනවා. එකම ඇමතිවරයකුවත් නැහැ. දකින්නටවත් නැහැ. හද්ට ගිහින් ද කියා දන්නේ නැහැ. මේ රාජාසන කථාවට දක්වන සැලකිල්ල කොපමණද යන්න එයින්ම පෙනෙනවා.

එම නිසා මේ රාජාසන කථාව පැත්තක තබා අපි පසුගිය රාජාසන කථාව ගනිමු. පසුගිය රාජාසන කථාවේ අර කජු වැවිල්ල ගැන සඳහන් කර තිබුණා. කජු වැවිල්ල ගැන ඉඩම් ඇමතිතුමා බොහොම තදින්ම කථා කළා මේ ආණ්ඩුවෙන් මා එක් ප්‍රශ්නයක් අසනවා. ප්‍රශ්න හුඟක් අසන්නට වේලාවක් නැහැ. එම නිසා එක් ප්‍රශ්නයක් අසනවා. කොහේද ඔය කජු වවා තිබෙන්නෙ? කජු වැවීම පමණක් නොවෙයි, පසුගිය රාජාසන කථවෙන් දුන් පොරොන්දු එකක්වත් ඉෂ්ට කර නැහැ. එම නිසා මේ රාජාසන කථාව ගැනත් මහජනතාව තුළ විශ්වාසයක් නැහැ. මේ ආණ්ඩුව දෙන පොරොන්දු ගැන විශ්වාසයක් නැහැ.

1965 දී තමුන්නාන්සේලා දුන් පොරොන්දු මහජනතාවට මතකයි. 1965 මහා මැතිවරණ කාලයේ එක්සත් ජාතික පක්ෂය රට හැම තැනම ගෙන ගියා ප්‍රචාරයක් මට මේ අවස්ථාවේදී මතක් වෙනවා. රත්ගම ගරු මන්ත්‍රීතුමාට (ඩී. ඊ. තිලකරත්න මයා.) ඒක මතකද කියා මා දන්නේ නැහැ.

ඩී. ඊ. තිලකරත්න මයා.
(திரு. டி. ஈ. திலகரத்ன)
(Mr. D. E. Tillekeratne)
මතකයි.

බී. එච්. බණ්ඩාර මයා.
(திரு. பி. எச். பண்டார)
(Mr. B. H. Bandara)
සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක මැතිණියගේ ආණ්ඩුවේ ඇමතිවරු ආණ්ඩුවේ කාර් පාවිච්චි කරනවාය කියා එක්සත් ජාතික පක්ෂය රටේ සැම තැනම කියා ගෙන ගියා. මේ ආණ්ඩුවේ කුමන ඇමතිවරයාද එසේ නැත්නම් කුමන පාර්ලිමේන්තු ලේකම්වරයාද, ආණ්ඩුවේ මෝටර් රථයක් පාවිච්චි නොකරන්නේ ? එක්කෙනා එක මෝටර් රථය බැගින් නොව දෙක තුන බැගින් පාවිච්චි කරනවා. මේ ආණ්ඩුවේ ඇමතිවරුන් තමන්ගේ රාජකාරි කටයුතු සඳහා පමණක් නොව ගෙදර උන්දලාගේ ගමන් බිමන්වලටත් ආණ්ඩුවේ කාර් පාවිච්චි කරනවා. ඒ උදවිය පසුගිය අතුරු මැතිවරණවලදී පාවිච්චි කෙළේ ආණ්ඩුවේ කාර්ද නැද්දැයි අප දන්නවා. සභාග ආණ්ඩුවේ ඇමතිවරුන් ආණ්ඩුවේ ගෙවල්වල පදිංචි වී සිටිනවා යයි එදා චෝදනා කළා. එහෙත් අද ආණ්ඩුවේ ඇමතිවරුන් පමණක් නොව, පාර්ලිමේන්තු ලේකම්වරුන් ද පමණක් නොව, පෞද්ගලික ලේකම්වරුන් පවා ආණ්ඩුවේ ගෙවල්වල පදිංචි වී ඉන්නවා. එදා මොන විධියේ පොරොන්දු දුන්නත් අද වැඩ කෙරෙන්නේ මොන තත්ත්වයෙක්දැයි අපට හොඳ හැටි පේනවා. මේවා ගැන කියන්නට ගියහොත් සිදු වන්නේ මගේ කාලය නාස්ති වීම පමණයි. මේ රටේ ජනතාව නියම තත්ත්වය දන්න නිසා අප ඒවා ගැන පුන පුනා කියන්නට වුවමනාවක් නැහැ.

වගාව ගැන මේ ආණ්ඩුව මහ ලොකුවෙන් කථා කරනවා. ගුවන් විදුලියෙන් පත්තරයෙන් වගාව ගැන කියන කොට අක්කරයකට වී බුසල් 290 ක්, එසේ නැත්නම් 300 ක් ලැබී ඇතැයි ප්‍රකාශ කරනවා. සමහරුන් කොළඹ සිට බදුල්ල පැත්තේ වගාව ගැන කියනවා. අනේ අපේ ප්‍රදේශවල නම් අමුතු වගාවක් නැහැ. අක්කරයකට වී බුසල් 290 ක්, නැත්නම් 300 ක් ලැබෙන්නේ නැහැ. ඒ විධියට විශාල අස්වැන්නක් ලැබෙනවා නම් කැපූ හාල් සේරුව නොදෙන්නේ ඇයි? ඇත්තෙන්ම මේ ආණ්ඩුවේ වගා ව්‍යාපාරයෙන් සිදු වුණේ මොකක්ද ? මේ රටේ ධනපති පංක්තියේ උදවියට ඉඩම් අක්කර දහස් ගණන්ද, ජීප් මිනිමොක් වැනි වාහනද ලැබීමයි. ඒ මිස මේ රටේ සිදු වුණු අමුතු වගාවක් නැහැ. පෝර සඳහා මේ රටේ ගොවියා එදා ගෙවූ මිළ කීයද ? අද ගෙවන මිළ කීයද ? උදැල්ලේ මිළ එදා කීයද ? අද කීයද ? අද ගොවිණය ගන්නට ගිය විට සහල් සලාක

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

පොතටත් වැදෙනවා. ඇත්තෙන්ම ගොවියාට සිදු වුණු අමුතු සහනයක් නම් පෙනෙන්නෙ නැහැ. ගොවියාට සහනයක් ලැබුණා නම් ලැබුණේ 1956 දී පිහිටුවන ලද බණ්ඩාරනායක ආණ්ඩුව විසින් ඇති කරන ලද කුඹුරු පනත නිසායි. එක්සත් ජාතික පක්ෂය එදා එම පනතට විරුද්ධව ඡන්දය දුන්නා. අපට ඒක අමතක කරන්නට බැහැ. මේ ආණ්ඩුව වගාව සඳහා යයි කියමින් ගොවි හමුදාවක් ඇති කළා. ඇත්තෙන්ම ගොවි හමුදාව කියන්නේ මොකකටද? ඒක එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ප්‍රචාරක වැඩ පිළිවෙළක්. මා නියෝජනය කරන කොට්ඨාශයෙන් ගොවි හමුදාවට බඳවා ගනු ලබන තරුණයකු රුපියලක් ගෙවා මුලින්ම එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ සාමාජිකත්වය ලබා ගත යුතුයි. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ සාමාජිකත්වය දීම තමයි, මේ ආණ්ඩුව ඒ තරුණයන්ට දෙන දැවැද්ද. රුපියල් 2 දෛනික වැටුප යටතේ පස් කපන්නට යන ඒ තරුණයන්ගෙන් සියයට 75 ක් ආපසු එනවා. ඇත්තෙන්ම වගාව දියුණු වෙනවා නම් අප විරුද්ධ පැත්තේ සිටියත් ඊට සහයෝගය දෙනවා. මේ රට ස්වයංපෝෂිත විය යුතුය යන්න මේ රටට හිතවත් කවුරුනුත් පිළිගන්නා දෙයක්. එහෙත් එවැනි තත්ත්වයක් තවම මේ රටේ ඇති වී නැහැ. ඒ සම්බන්ධයෙන් ඊට වඩා කියන්නට අදහස් කරන්නේ නැහැ.

ගරු කථානායකතුමනි, මා අදහස් කෙළේ එක එක අමාත්‍යාංශය පිළිබඳව වෙන වෙනම කාරණා ඉදිරිපත් කරන්නටයි. එහෙත් ඒ සඳහා කාල වේලා නැහැ. කෙසේ වුණත් අධ්‍යාපනය ගැන නම් වචනයක් දෙකක් කියන්නට ඕනෑ. අද මේ රටේ අධ්‍යාපනය සම්බන්ධයෙන් පවතින තත්ත්වය මොකක්ද? අද මේ රටේ ගුරුවරුන්ගේ තත්ත්වය මොකක්ද? අද මේ රටේ සිටින ගුරුවරුන්ට ඉගැන්වීමට තරම් කාලයක් නැහැ. ආණ්ඩුවේ නොයෙකුත් විධියේ ප්‍රචාරක වැඩවල යෙදෙන්නට ඒ ගුරුවරුන්ට සිදුවී තිබෙනවා. අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුවට අවුරුදු සියයක් ගත වුණාය කියා "සියවස" ප්‍රදර්ශනයක් පවත්වනවා. අද සෑම පාසලක්ම වාගේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මීළඟ මැතිවරණ කටයුතු කරන මධ්‍යස්ථානයක් බවට පත් වෙලයි තිබෙන්නේ. ඒ සඳහා ගුරුවරුන්ගේ කාලය සම්පූර්ණයෙන්ම වාගේ මිඩංගු කරන්නට සිදු වී තිබෙනවා. ගුරුවරුන්ම කියනවා, "අපට උගන්වන්න වෙලාවක් නැත; බොරු කරන්නයි සිදු වෙලා තිබෙන්නේ" යනුවෙන්. සෑම මසකම දින කීපයක් මෙවැනි වැඩ සඳහා නිකරුණේ ගත කරන්නට සිදු වී තිබෙනවා. එම නිසා දරුවන්ට උගන්වන්නට ඒ උදවියට වෙලාවක් ඇත්තේ නැහැ. "වැඩ හුරුව" යනුවෙන් එකක් දමාගෙන අවුරුදු පහේ හයේ අහිංසක ළමයින්ට වගාව හුරු කරවන්නට යනවා. එම නිසා එම දරුවන්ගේ ඉගෙනීම් කාලය මෙන්ම ගුරුවරුන්ගේ ඉගැන්වීමේ කාලයත් නාස්ති වෙනවා. අද අපේ පාසල් දරුවන්ට ඉගෙනීමක් ඇත්තේ නැහැ. යම් විධියකින් අධ්‍යාපනයක් ලැබුවත් පාසලෙන් පිට වන අයට රක්ෂා නැහැ. උපාධි ලබාගත් අයට පවා එම තත්ත්වයට මුහුණ දෙන්නට සිදු වී තිබෙනවා. කවුරු පුරසාරම් දෙඩුවත් අද මේ රටේ අධ්‍යාපනය සම්පූර්ණයෙන්ම වාගේ මකබෑ වෙලයි තිබෙන්නේ. මේ රටේ දරුවන්ගේ අනාගතය ගැන කිසි විශ්වාසයක් තබනන්ට බැරි තත්ත්වයක් පැනනැගී තිබෙනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, අපේ ප්‍රදේශයට බලපාන ප්‍රශ්නයක් පිළිබඳව මෙම රාජාසන කතාවෙහි සඳහන් වී තිබෙනවා. ඒ මෙසේයි :

"...1964 වර්ෂයේ ඉන්දු-ලංකා ගිවිසුම ක්‍රියාත්මක කිරීමේ කටයුතු දිගටම උනන්දුවෙන් කරගෙන යනු ලැබේ."

මේ ගිවිසුමට කවුරුත් ව්‍යවහාර කරන්නේ සිරිමා-ශාස්ත්‍රී ගිවිසුම යනුවෙනුයි. ඒ නමවත් සඳහන් කරන්නට මේ රජයට ලැජ්ජයි. අපේ ප්‍රදේශයට විශෙෂයෙන් බලපාන මේම සිරිමා-ශාස්ත්‍රී ගිවිසුම නැති නම් ඉන්දු-ලංකා ගිවිසුම ක්‍රියාත්මක නොකිරීම නිසා එම ප්‍රදේශවල මහජනයා තුළ තිබුණු බලාපොරොත්තු සියල්ල සුං වෙලා. මේ රටින් ඉන්දියාවට 5 ලක්ෂ 25 දහසක් දෙනා පිටත් කරන්නට එම ගිවිසුමෙන් පොරොන්දු වුණා. එම වැඩ පිළිවෙළ ක්‍රියාත්මක කරන්නට කිසිම උත්සාහයක් දරා ඇති බවක් පෙනෙන්නට නැහැ. උඩරට රැකීරක්ෂා නොමැති

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[බී. එච්. බණ්ඩාර මයා.]

අහිංසක උදවියගේ ඉල්ලීම පරිදි මේ සිරිමා-ශාස්ත්‍රී ගිවිසුම නැතිනම් ඉන්දු-ලංකා ගිවිසුම ක්‍රියාත්මක කරන්නට කටයුතු කරන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා. මේ ආණ්ඩුව මෙරටින් ඉන්දියාවට යාමට සූදානම් අයටත් එසේ යන්නට දෙන්නේ නැහැ. එය ලොකු වරදක් හැටියට හඳුන්වා දෙන්නට කැමතියි. මගේ කොට්ඨාශයේ බදුල්ල කච්චේරියෙන් සහ ප්‍රාදේශීය ආදායම් කාර්යාලයෙන් විමසා බැලු විට තත්ත්වය අපට පැහැදිලි ලෙස පෙනෙනවා. මේ උදවියට අවශ්‍ය කරන පෝර්ම කොළ පවා ඉන්දියානු තානාපති කාර්යාලයෙන් එවන්නේ නැහැ. එම නිසා ඒ උදවිය යන්නට ලෑස්ති නැහැ. යන්නට සූදානම්ව සිටින අයට පවා යන්නට ඉඩ නොදෙන ව්‍යාපාරයකුයි මේ ආණ්ඩුවේ තිබෙන්නේ. මේ රටේ ජීවත් වන අහිංසක ජනතාව වෙනුවෙන් එම ගිවිසුම ක්‍රියාත්මක කරන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, මා නියෝජනය කරන ඌව ප්‍රදේශය පිළිබඳව විශේෂයෙන් යමක් සඳහන් කළ යුතුයි. ලේ බිඳුවක් නොසොලවා අපේ රටට නිදහස ලබා ගත් බව කිව්වත් අපේ රටට නිදහස ලබා ගැනීම්වස් ලේ සොලවාපු පිරිසක් ඌව ප්‍රදේශයේ සිටි බව අප අමතක නොකළ යුතුයි. අපේ රටේ නිදහස තකා කැප්පෙටිපොල වීරයා ඉංග්‍රීසින්ට විරුද්ධව සටන් කළා. ඒ හේතුකොටගෙනයි මේ රටට නිදහස ලැබුණේ. ඒසේ නිදහස වෙනුවෙන් පරිත්‍යාගශීලීව කටයුතු කළ පිරිසක් අපේ රටේ සිටියා. අද මේ ආණ්ඩුව වුණත් රැකෙන්නේ උඩරට ප්‍රදේශවල ඇති තේවලින් ලැබෙන ආදායම වැනි ආදායම් නිසායි. එහෙත් අපේ ඌව ප්‍රදේශයේ ජනතාවගේ රැකීරක්ෂා ප්‍රශ්නය විසඳීම සඳහා මේ ආණ්ඩුවෙන් පමණක් නොවෙයි කුමන ආණ්ඩුවකින්වත් කිසිම කර්මාන්ත ව්‍යාපාරයක් ආරම්භ කර නැහැ. අධ්‍යාපනය අතිනුත් සෑහෙන සේවාවක් ඉටු වී නැහැ. එම නිසා මේ රට නිදහස් කර ගන්න, මේ රටේ පාලනය සිංහලයන් අතට ගන්න, විශෙෂ පරිශ්‍රමයක් දරා ක්‍රියා කළ ඌව ප්‍රදේශයේ ජනතාව වෙනුවෙන් ඉටු වියයුතු යුතුකම් කොටසක් ඇත්නම් ඒ යුතුකම් කොටස නොපිරිහෙලා ඉටු කළ යුතු බව ප්‍රකාශ කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසාන කරනවා.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

I am informed by the Opposition Whip that the hon. Member for Colombo South (Mr. Bernard Soysa) is not speaking today. If the hon. Member for Agalawatta (Dr. Colvin R de Silva) wishes to speak now I can give 30 minutes.

අ. භා. 4.35

ආචාර්ය කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා (අගලවත්ත)

(கலாநிதி கொல்வின் ஆர். டி சில்வா—அகலவத்த)

(Dr. Colvin R. de Silva—Agalawatta)

I do not mind. That would be convenient for me.

ගරු කථානායකතුමනි, රාජාසන කථාව පිළිබඳව මේ පවත්වාගෙන යන්නා වූ විවාදයේදී මට කථා කරන්නට නියමිතව තිබුණේ අද නොවුණත්, මා සහෝදර මන්ත්‍රීවරයකුට අද පැමිණෙන්නට අපහසු වී තිබෙන නිසා ඒ කාලය මා පාවිච්චි කරමින් මගේ කථාව කරන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඊට ඉඩ දුන් ඔබතුමාට මගේ ස්තුතිය මම මුලින්ම පුද කරන්නට කැමතියි.

ගරු කථානායකතුමනි, මේ රාජාසන කථාත් අයවැය ලේඛනත් ඉදිරිපත් කිරීම එක ළඟ කෙරෙන සිද්ධින් දෙ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කක් නිසා සාමාන්‍යයෙන් රාජාසන කථාවට දෙන කල්පනාව එපමණම අංග සම්පූර්ණ කල්පනාවක් නොවන බව අප කවුරුත් දන්න දෙයක්. කෙසේ වෙතත් රාජාසන කථාවකින් බලාපොරොත්තු ප්‍රකාශ කළ හැකියි. එහෙත් ඒ බලාපොරොත්තු ඉෂ්ට කරන්නට ඇත්තටම අදහසක් හෙවත් චේතනාවක් තිබෙනවා දැයි සොයන්නට පුළුවන් වෙන්නේ ඒ බලාපොරොත්තු ඉෂ්ට කිරීම සඳහා අය වැය ලේඛනයේ නිසි මුදල් වෙන් කර තිබෙනවාදැයි බැලීමෙන් පමණයි. ඒ නිසයි, රාජාසන කථාව පිළිබඳ විවාදය එක්තරා තත්ත්වයකට නොගැළපෙන ආකාරයක් හෙවත් ස්වභාවක් දරන්නේ.

තවද, මේ රාජාසන කථා විවාදය අවස්ථාවේදී වෙනදා වැඩි වශයෙන් වාද විවාදවලට ලක් වුණේ ආණ්ඩුවේ විදේශ ප්‍රතිපත්තියයි. එහෙත් කරුණු කිහිපයක් හේතුකොටගෙන ඒ පුරුද්ද මේ වාරයේදී පිළිනොපදින බව කාටත් පෙනෙන්නට ඇති. මගේ විශ්වාසය ඊට ප්‍රධාන හේතුව, ආණ්ඩුවේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය ගැන අපේ වෙනස්කම් නැති වීම නොවෙයි. ඇත්තටම වෙනස්කම් තිබෙනවා. මම ඒ ගැන පසුව වචනයක් දෙකකුත් කථා කරන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඊට හේතුව වෙන කාරණයක් නොව දැන් ඉතින් මීළඟ මහා මැතිවරණය ළඟ බව අප කවුරුත් දැන සිටීමයි. ඒ නිසා මැතිවරණයේදී දෙපැත්ත විසින් ජනතාව ඉදිරිපිට තබන්නට බලාපොරොත්තු වන ප්‍රශ්න ඒ ඒ පැතිවලින් මේ රාජාසන කථාව ප්‍රධාන කරගෙන ඉදිරිපත් කරන්නට උත්සාහ කිරීම පුදුමයක් නොවෙයි. මේ විවාදයේදී දෙමළ භාෂාවෙන් කරන ලද කථාවක, මහා මැතිවරණයේ ඒ පක්ෂයේ පළමුවෙනි කථාව එය බව සඳහන් කර තිබෙනවා කියා මා හිතනවා. මගේ විශ්වාසයේ හැටියට, මේ රාජාසන කථාව තමයි එන මහා මැතිවරණය පිළිබඳව ගෙන යන්නාවූ ව්‍යාපාරයේ ආණ්ඩුවේ පළමුවෙනි ප්‍රකාශය.

ගරු කථානායකතුමනි, ඒ ප්‍රකාශනය දිහා බැලුවාම එහි එක්තරා මදිකමක් කාටත් පෙනී යනවා. එනම් මෙයයි. අප කාටත් හැමදාම ඇසී පුරුදු ටිකක් පළුදු වී ගොස් තිබෙන රෙකෝඩ් එකක්, තැටියක්, නැත්නම් ටේප් එකක් නැවත යන්ත්‍රයේ දැම්මාම ඒක අහන්නට සතුටක් අපට ඇති වෙන්නෙ නැහැ. මේ රාජාසන කථාවත් ඊට හුරුයි. ඇයි? කෙටියෙන් මුලින්ම කියා තිබෙන්නේ මේ ටික නොවැ. "අපි යම්කිසි දෙයක් කර තිබෙනවාද, ඒවා හරියාකාරව ක්‍රියාත්මක කිරීමට ඉදිරි කාලය යොදවන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවා; අප යම්කිසි වැඩක් පටන් ගෙන ඉවර නොකර තිබෙනවාද, ඒවා ඉවර කිරීමට මේ ඉදිරි කාලය පාවිච්චි කරන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවා; අමතරව යම්කිසි හදිසි අත්‍යවශ්‍ය දෙයක් අපට අළුතෙන් පටන් ගන්නට සිදු වෙනවා නම් අප එය අළුතනේ පටන් ගන්නවා" කියන එකයි. ඒ වචන දෙස බලන මට සිදු වන්නේ ආණ්ඩුවේ ඉතිහාසය පිළිබඳ සාකච්ඡාවකට බැසීමටයි. ඒ විධියට කථා කරන්නට අදහස් කළොත් මට නම් එය පැය බාගයකින් ඉෂ්ට කරන්නට පුළුවන් වැඩක් නොවන බව තමුන්නාන්සේලා කවුරුත් පිළිගන්නවා ඇති. කියන්නට එපමණ දේවල් තිබෙනවා. ඒ නිසා මම වෙනත් පැත්තකින් මීට ටිකක් ළඟා වෙනවා.

අද කථා කරන්නට සිදු වන බව දැන ගත් වහාම මම මෙතෙක් කල් නොකළ දෙයක්—කරන්නට නොලැබුණු දෙයක්—

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කළා. පුළුවන් තරම් ඉක්මනින් රාජාසන කථාවේ පිටපතක් අරන් කියෙව්වා. අග්‍රාණ්ඩුකාරතුමා ඒක කියවද්දී මම අහ ගෙන හිටියා. ඒ වුණත් මම අද ඒක අලු තින් කියෙව්වා. කියවන්නටත් කම්මැලියි, කියවනකොටත් කම්මැලියි. කියවද්දී පැනයි තින්තයි අතේ තියාගෙන වාද විවාදයට සුදුසු දේවල් නොයෙක් තැන් වල ලකුණු කර ගත්තා. මම දැන් එයින් එකක් දෙකක් ගන්නම්. මෙතැන මේ ප්‍රකාශය නැත්නම් වගන්තිය තිබෙනවා. මම මුලින්ම ඉංග්‍රීසියෙන් කියවන්නම්. ඊළඟට එය මගේම සිංහලයට පෙරළන් නම්. මා ළඟ මේ වෙලාවේ එහි සිංහල පිට පත නැහැ.

"My Government will continue to pursue policies which will ensure the steady growth of the economy and provide a progressively higher standard of living for our people."

මට දැන් සිංහල පිටපතක් ලැබුණා. ස්තුතියි. එහි තිබෙන්නේ මෙසේයි:

"ආර්ථික ක්‍රමය ස්ථිර අන්දමින් වැඩි දියුණුවීම සහතික කෙරෙන්නාවූත් ඒ අනුව අපගේ ජනතා වගේ ජීවන තත්ත්වය ක්‍රමයෙන් ඉහළ නැංවීමට සැලසෙන්නාවූත් ප්‍රතිපත්ති මගේ ආණ්ඩුව විසින් ඉදිරි කාලයේදීද අනුගමනය කරනු ලැබේ."

මෙයින් අදහස් දෙකක් නොකියාම ප්‍රකාශ කරනවා. එකක්, මෙතෙක් කල් මේ ආණ්ඩුව මුදුන්පත් කර ගත්තේ මේ අරමුණ බවයි. අනෙක, ඒ අරමුණ මුදුන් පත් කරගෙන මත්තට වැඩ කරන්නට යනවාය යන්නයි. මේ දෙකම මට පිළි ගන්නට බැරි බව ඉතාමත් කණගාටුවෙන් මම කියනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, රටක ජනතාවගේ ජීවන තත්ත්වය නඟා සිටුවීම කියන එකේ අර්ථය කුමක්ද? ඒ ඒ ජනතා කොටස්වලට තමන්ගේ ජීවන තත්ත්වය නඟා සිටුවීමට වුවමනා කරන බඩුබාහිර සහ අනෙකුත් වර ප්‍රසාදයන් වැඩි කිරීමයි. මේක නිකම්ම ඉලක්කම්වලින් පමණක් කරලා බැහැ. "ග්‍රොස් නැෂනල් ප්‍රොඩක්ට්"—Gross National Product—නමින් ප්‍රසිද්ධ දෙයක් තිබෙනවා. ඊට කියන සිංහල වචන යවත් මම නම් හරියට දන්නේ නැහැ. අපේ රට, අපේ ජාතිය, ජාතියක් වශයෙන් ඒ ඒ අවුරුද්දේ යම්කිසි බඩු භාණ්ඩ නිෂ් පාදනය කරනවාය; ඒකට යම්කිසි වටිනා කමක් තිබෙනවාය, අන්න ඒ වටිනාකමට තමයි මේ "ග්‍රොස් නැෂනල් ප්‍රොඩක්ට්" යනුවෙන් ඉංගිරිසියෙන් කියන්නේ. බොහොම ඉස්සර හිටන්ම වමේ නොයෙක් අය පෙන්වා දී තිබෙනවා මේක යකඩ විධියටයි ගණන් බලන්නේ කියන එක. මම ගෙවන එකත් ඔය නිෂ්පාදනයට අයිති වෙනවා. අනෙක් මනුෂ්‍යයාට එය ලැබෙන විට ඒකත් නිෂ්පාදනයට එකතු වෙනවා. එකම දේ දූතකින් දෙකක් වශ යෙන් එකතු වෙනවා. කමක් නෑ; එය එහෙම වුණාවේ. මේ නිෂ්පාදනයේ වටිනා කම රටේ සිටින ජන සංඛ්‍යාවෙන් බෙදූ විට ලැබෙන ඉලක්කමෙන් රටේ ජීවන තත්ත්වය නැග්ගාද බැස්සාද යන වග බලා ගන්නට පුළුවන් බවයි දූන් මේ ආණ්ඩුව ප්‍රකාශ කරන්නේ. මේ තර්ක යේ වසම වැරැද්ද රඳා පවතින්නේ මෙ තැනයි. රටක නිෂ්පාදනය වැඩි වන අතරතුරේදීම රටේ වැඩි දෙනකුගේ ජීවන තත්ත්වය පහළ බහින්නට පුළුවන් බව ඔප්පු කිරීම අමාරු දෙයක් නොවෙයි. මම මගේ තර්කය සාමාන්‍ය ඉලක්කම්වලින් ඔප්පු කරන්නම්.

එක්තරා කාලයකදී යම් රටක භාණ්ඩ 100 ක් හෙවත් රු. 100 ක් වටිනා භාණ්ඩ නිෂ්පාදනය වුණායයි අපි හිතමු. ඒවා ගේම, ඒ රටේ ජනගහණයත් 100 දෙනා යයි අපි හිතමු. ඒ අනුව, ඒ රටේ එක් කෙනකුගේ ජීවන තත්ත්වය මැනෙන් නේ රු. 1.00 ක් වශයෙනුයි. ඊළඟ අවුරුද්දේ ඒ රටේ නිෂ්පාදනය 108.3

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ට නැග්ගායයි අපි ඊළඟට හිතමු. මා මේ උදාහරණය ගන්නේ, මේ ආණ්ඩුව මහා ලොකුවට පෙන්නුම් කරන 8.3 නේ ඉලක්කම නිසයි. කලින් කී ජන සංඛ්‍යාව ඒ හැටියටම අපි ගනිමු. එහි අවුලක් ඇති කරන්නට මා උත්සාහ කරන්නේ නැහැ. 108.3 ක් බෙදන්නට තිබෙන නිසා, එක් කෙනකුගේ ජීවන තත්ත්වය වැඩිපුර රුපියලකින් වැඩි වුණායයි කීවොත් එය සම්පූර්ණයෙන්ම වැරදි අදහසක්. මම එය ඔප්පු කරන්නම්. වැඩි වුණේ සියයට 8.3 යි. අර 100 සම්පූර්ණයෙන්ම 5 දෙනකුට පමණක් අයිති වුණොත් අනෙක් 95 දෙනාට තඹසල්ලියක්වත් වැඩි වන්නෙ නෑ. ජීවන තත්ත්වය නගින්නේ නැහැ. අප මතක නැති කරන කෙටි ප්‍රශ්නය මේකයි. එම නිසා, මේ විධියේ නිකම් බෙදීමක් කර රටක ජනතාවගේ ජීවන තත්ත්වය නඟිනවාද බහිනවාදැයි දැනගන්නට බැහැ. රටේ සිටින්නාවූ ජනතාව කොටස් කළ යුතුයි. ඊළඟට, රටේ මුළුමනින්ම වැඩි වුණායයි කියන්නාවූ වත්කම එකී කොටස්වලට කොපමණ බෙදී ගොස් තිබේදැයි බැලිය යුතුයි. මේ ආණ්ඩුව යටතේ මේ සම්බන්ධයෙන් පවතින ඇත්ත තත්ත්වය මෙයයි.

මේ ආණ්ඩුවේ වැඩ පිළිවෙළේ මූලික ප්‍රතිපත්ති අනුව මහ ලොකුවට ඝෝෂා කරන්නේ වගා ව්‍යාපාරය සම්බන්ධවයි. එහෙත්, වගා ව්‍යාපාරයේ මූලික ප්‍රතිපත්තිය වී තිබෙන්නේ අලුත් ධනපති වගාකරුවන් පිරිසක් ඇති කිරීමයි. විශාල ඉඩම් යායවල් වගා කරමින් ඒවායින් ආදායම් ලබා ගන්නා පිරිසක් බිහි කිරීමයි. ඒ පිරිසගේ ආදායම වැඩි වුණාට එයින් ලංකාවේ ජනතාවගෙන් සියයට 90 කගේ ආදායම් තත්ත්වය වැඩි වන්නේ නැති බව ඒ කියමනෙන්ම පැහැදිලි වෙනවා. එම නිසා මෙහිදී නිකම්ම ඉලක්කම් අල්ලාගෙන බෙදීමෙන් පමණක් ප්‍රශ්නය විසඳෙන්නේ නෑ. ඇත්තට මුහුණ පෑ යුතුයි. මා මෙතන වාඩි වී මිනිත්තු 10කින් නිවාස ඇමතිතුමාගෙන් මේ ඇත්ත නිකම්ම කිය වුණා. එතුමා කී වචනවල අර්ථය පැහැදිලි කරන්නට මත්තෙන්, මාත් වචන කීපයක් කිව යුතුව තිබෙනවා. නිතරම එක්තරා මන්තරයක් කියන්නට රජය බොහොම කැමතියි. මේ රටේ හැම දෙනාම ගෙවල් හිමියකු වීම දැකීමට රජය කැමති නිසා හැම කෙනෙකුටම ගෙයක් දීමට කටයුතු කිරීම රජයේ අරමුණ යයි නිතරම කියනවා. එහෙත් නිවාස හා විද්‍යා පර්යේෂණ කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිතුමා කීවේ මොකක්ද?

"To build a house for a person in this country has become nearly impossible because of the cost."

එතුමා කී වචන ඒ අවස්ථාවේදීම මා ලියා ගත්තා.

"The cost of building is almost prohibitive."

දැන් ගෙයක් හදන්නට යන මිනිහෙකුට ඒ සඳහා යන වියදම කොපමණද? මෙන්න ජීවන වියදම මැනීමට හොඳ කෝදුවක්. මිනිහෙකුගේ ජීවන තත්ත්වය මැනීමේදී ඔහුගේ ජීවන වියදම බැලීමට සිදු වෙනවා. ජීවන වියදම බැලීමේදී ඔහුට පාරිභෝගිකයකු වශයෙන් සාමාන්‍යයෙන් පාවිච්චියට ගන්නට සිදු වන්නාවූ බඩුවල මිළ ගණන් ගන්නට සිදු වෙනවා.

නැවතත් මෙහි මුල සිට අගට කියන්නට වුවමනා කරන්නේ නැහැ. හාල් සේරු දෙකක් වුවමනා කරන මිනිහෙකුට එක හාල් සේරුවක් නොමිළයේ ලැබුණාට වැඩක් නැහැ. සෑහෙන වී වගාවක් ඇති අගලවත්ත පැත්තේත් හාල් සේරුවක මිළ රුපියල් 1.40 ක් වෙනවා නම් සාමාන්‍ය මිනිහාගේ ජීවන තත්ත්වය ඉහළ නැඟීමක් ගැන මොනවා කියන්නද? ඇත්ත නම් අනෙක් පැත්තයි. නොමිළයේ දෙන හාල් සේරුව ගැන රජයේ මැති ඇමතිවරුන් සඳහන් කරන්නේත් තමන්ගේ සාක්කුවෙන් ගෙන දෙනවා වාගෙයි. ඒවාට මුදල් ගෙවන්නේ ජනතාව නොවේද? මේ රටේ ආර්ථික ක්‍රමය අනුව ඇති වන නිෂ්පාදනයෙන් ලැබෙන ආදායමෙන් නොවෙයිද, නොමිළයේ දෙන හාල් සේරුවට මුදල් වැය කරන්නේ? එහෙත් කථා කරන්නේ නම් අගමැතිතුමාගේ හෝ වෙන මැති ඇමතිවරයකුගේ හෝ පෞද්ගලික ආදායමෙන් දෙන දෙයක් වාගෙයි.

එපමණක් නොවෙයි. එකක් නොමිළයේ ලැබුණාට අනෙක් හාල් සේරුව සඳහා රුපියල් 1.40 ක් ගෙවිය යුතු යයි කීවාම

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ආචාර්ය කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා]

වෙන නළාවක් පිඹිනවා. හාල් සේරුවක් රුපියල් 1.40 ක් වුණාම එයින් වගා කරන ගොවියාට ලොකු තල්ලුවක්, ධෛර්යයක් ලැබෙනවාලු. එහෙමත් කියනවා නම් ජීවන තත්ත්වය උසස් වීමක් ගැන කථා නොකිරීම වැඩිය හොඳයි.

පසුගිය අවුරුද්ද දෙක තුළ අගමැති තුමා නම් ඔය ජීවන තත්ත්වය ගැන කථා කළේම නැහැ. එසේ කථා නොකළේ තම රජය ගෙන යන වැඩ පිළිවෙල යටතේ ජීවන තත්ත්වයේ දියුණුවක් ඇති නොවන බව, එය තම රජයේ අරමුණ නොවන බව එතුමාට හොඳින්ම පැහැදිලි වී තිබෙන නිසායි. එතුමන්ලා තුළ තිබෙන්නේ ධනපති ක්‍රමයෙන් මතු වන අරමුණුයි. එනම් ධනපති නිෂ්පාදකයන්ට තමන්ගේ පෞද්ගලික ලාභය පුළුවන් තරම් වැඩි කර ගැනීමට අවසථාව සැල සීමයි. ඇත්ත තමයි. ධනේශ්වර අර්ථ ශාස්ත්‍රය අනුව විශ්වාසයක් තිබෙනවා, යම්කිසි කෙනකුගේ පෞද්ගලික ලාභය වැඩි කළොත් එමඟින් ජනතාවගේ සුභ සිද්ධියත් සැලසෙනවාය කියා. එහෙත් එය ඇත්තක් නොවන බව මුළු රටම දන්නවා. මට කියන්නට තිබෙන්නේ එයයි. මේ ප්‍රශ්නය සම්බන්ධයෙන් තවත් අප්‍රමාණ දේවල් කියන්නට පුළුවනි.

"a progressively higher standard of living for our people."

වගා ව්‍යාපාරය සම්බන්ධයෙන් කොපමණ ඝෝෂා කළත්, ඒ වෙනුවෙන් රජයට දරන්නට සිදු වන වියදම සපයා ගන්නේ මෙතෙක් තිබුණු අනෙකුත් ප්‍රධාන වගාවලින්ම බව කිසිවකුට සඟ වන්නට බැහැ. ඒ මිස එම වියදම සඳහා අවශ්‍ය මුදල් සපයා ගත්තේ විදේශ ණය වලින් නොවෙයි. අපේ රටේ නිෂ්පාදන යන් පිටරට යවා එයින් ලද ආදායමෙන් තමයි, ඔය වගා ව්‍යාපාරයටත් වුවමනා කරන සෑම තුට්ටුවක්ම සොයා ගන්නේ. විදේශීය ආධාර නමින් යම්කිසි විදේශීය ණයක් ලැබුණාද, ඒ ණය කොටස් වශ යෙන් ආපසු ගෙවීම හෝ වේවා, ගත් ණයට පොලිය ගෙවීම හෝ වේවා කරන්නට තිබෙන්නේ ආහාර වගා ව්‍යාපාරයෙන් ලැබෙන ආදායමෙන් නොව අර වෙනදා තිබුණු වගාවලින් ලැබෙන විදේශීය ආදායමෙනුයි. එසේ නම් ප්‍රශ්නය මතු වන විධිය පැහැදිලි නේද? පැරණි වතු ක්‍රමය අනුව නිෂ්පාදනය කරන ලද ඒ ද්‍රව්‍යවල විදේශීය මිල මොන තත්ත්වයක තියෙනවාද, එසේම ඒ වගා ක්‍රමයත් මොන තත්ත්වයක තිබෙනවාද යන ප්‍රශ්න දෙකට ලැබෙන උත්තර දෙකෙන් තමයි, අපේ රටේ ජීවන තත්ත්වය තීන්දු වන්නේ. ඒ විධියට බැලුවාම කාටද කියන්නට පුළුවන්, අපේ රටේ ජීවන තත්ත්වය උසස් කිරීමට ඉඩක්වත් තියෙනවාය කියා? මේ රටට ලැබෙන විදේශීය ආදායමෙන් සියයට 60 ක්ම ලැබෙන්නා වූ තේ කර්මාන්තය— මැතක් වන තුරුම ආණ්ඩුවේ අය වැය ලේඛනයේ ආදායම් පැත්තට සියයට 60 ක් ලබා ගත්තාවූ තේ කර්මාන්තය—කඩා වැටී තිබෙන බව අද රහසක් නොවෙයි. ඒ තත්ත්වය අනුව අද ආණ්ඩුවට සිදු වී තිබෙන්නේ තේවලින් ලැබෙන ආදායමින් වෙනත් වගා සඳහා වියදම් කිරීම නොව පුළුවන් නම් තේ කර්මාන්තය බේරා ගැනීම සඳහා වියදම් කළ යුතු මුදල කොහෙන් හෝ සපයා ගන්නට පුළුවන්ද කියා බැලීමට ඔළුව නරක් කර ගැනීම පමණයි.

මේ ජීවන තත්ත්වය ගැන කථා කරන විට අපට සමහර කොටස් නොපෙනෙන වාද කියා මා අහන්නට සතුටුයි. වතුවල වැඩ කරන කම්කරු පිරිස දෙස බලන විට අපේ ඇස් පොට්ට වෙනවා වන්නට ඕනෑ. තේ කර්මාන්තය කඩා වැටෙනවා නම් ඒ වතුවල වැඩ කරන පිරිසගේ ජීවන තත්ත්වය වැටීමත් පුදුමයක් නොවෙයි, සවාභාවිකයි. තේ කර්මාන්තය පැවතීම හේතුකොටගෙන පවත්නා වෙනත් රක්ෂා, මුදල් සපයන වෙනත් මාර්ග මේ රටේ තිබෙනවා නම් ඒවාත් හීන වී, වැටී, නැති වී යාම සවාභාවිකයි. ඒ ප්‍රතිඵල අනුව, ඒ විපාක අනුව පොදු වශයෙන් රටේ ජීවන තත්ත්වයේ බැස්මක් මිසක් නැග්මක් ඇති වන්නට බැරි බව ඇත්තක්. මෙම ඇත්තට අප මුහුණ පාන්නට වුවමනා බව මතක තබා ගන්නට ඕනෑ. එසේ තියෙද්දී අග්‍රාණ්ඩුකාරතුමාගේ කටින් මෙවැනි දේ කියවීම සාධාරණ නැහැ. මේක දැන් මෙතැන මතක් කර

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

තිබෙන්නේ මේක නොකියා මහා මැතිවරණයට යන්නට බැරි නිසයි. ඒකයි, ඇත්ත.

තව විධියකට බලන්න. පෞද්ගලික අංශයේ අළුත් කර්මාන්ත ආරම්භ කිරීමට දැන් අවසර තිබෙනවාය කියා මෙතැන ලොකුවට තිබෙනවා. ඒක එසේම වන්නට පුළුවනි. එහෙත් විදේශීය කොම්පැනිකාරයන් සමග හවුල් වෙමින් මේ රටේ ධනපති කොටස් යම් විධියේ නිෂ්පාදනයක් ආරම්භ කළත් එයින් මේ රටේ ආර්ථික ප්‍රශ්නය විසඳෙනවාය කීම මා විශ්වාස කරන්නෙත් නැහැ, පිළිගන්නෙත් නැහැ. ෆෝර්මෝසාව ගැන, පිලිපයින් දූපත් ගැන, දකුණු කොරියාව ගැන අපට නිතරම කියනවා. ඔවැනි කියමන් තිබෙන නිසා මා ඉතා ඕනෑ කමින් ඒ පොත් කීපය කියවා බැලුවා. මේ වගේ රැවටිල්ලක් ලෝකයේ තවත් නැහැ.

ඇත්ත තමයි, ෆෝර්මෝසා ජනතාව සූරා කෑමට ලොකු ඇමරිකන් ධනපති කොම්පැනි ඇතුළු වී යම් වැඩ පිළිවෙළවල් ආරම්භ කර තිබෙනවා. ඒවායේ ලාභ ෆෝර්මෝසා ජනතාවට නොවෙයි ඇමරිකන් ධනපතීන්ටයි. දකුණු කොරියාවේ තත්ත්වයත් ඒකමයි. පිලිපයින් දූපත්වලට මා ගොස් තිබෙනවා. එතැන තිබෙන තත්ත්වය මා දුටුවා. එක් අතකින් බොහොම පොහොසත් ධනවත් අතළොස්සක් සිටිනවා; අනෙක් අතින් සාමාන්‍ය ජනතාවගේ දුප්පත්කම නිකම් සංචාරකයකුට වුවත් පෙනෙනවා. ඒ පිලිපයින් දූපත්වලින් තමයි පුදුම තාලයේ වී වර්ග නිෂ්පාදනය කර අපේ රටටත් එවා තිබෙන්නෙ. එවැනි වී වර්ග වගා කරමින් විශාල වශයෙන් ආදායම් ලබා ගත්තාවූ ගොවීන්ගේ පින්තූර පවා ඇමරිකන් සඟරාවල පළ කර තිබෙනු මා දැක තිබෙනවා. නමුත් ඒ රටවලත් මේ රටේත් ඔප්පු වෙන්නට තිබෙන දෙයක් තමයි දැන් මා කියන්නට යන්නෙ. අක්කර බාගෙ, අක්කරය, අක්කර එකහමාර වගා කරන ගොවීන්ට මේ අළුත් ක්‍රමවලට අනුව වගා කර ඒ අනුව නියම වශයෙන් ලැබිය යුතු වාසිය ලබා ගන්නට බැහැ. එක වරක්, දෙවරක්, තුන් වරක් වැඩේ හරි ගියත්, එක් වරක, එක් කන්නයක වතුර ටික නොලැබුණොත්, වැසි නොලැබුණොත් අර බාර තුනේම ලැබුණු ආදායම මෙන් කීප ගුණයක් පාඩු වෙනවා පමණක් නොවෙයි නැවතත් ඔළුව උස්සන්නට බැරි වෙනවා. මේ අළුත් ක්‍රමවලින් ලාභයක් ප්‍රයෝජනයක් නියම වශයෙන් ලබා ගත හැක්කේ විශාල ඉඩම් තිබෙන වගාකරුවන්ට පමණක් බව පැහැදිලියි.

ගරු කථානායකතුමනි, මා ඔප්පු කරන්නට උත්සාහ කළේ රටක විදේශ මුදල් තැන්පත් කිරීමෙන්, විදේශීය කොම්පැනිකාරයින් ඇවිත් අළුත් ක්‍රමවලට සූරාකෑවාට රටේ ජනතාවගේ දියුණුවක් ඇති නොවන බවයි. අප ඉස්සර බ්‍රිතාන්‍ය අධිරාජ්‍යවාදීන් සමග හැප්පුණේ මක්නිසාද? බ්‍රිතාන්‍ය ජාතිකයන් යටතේත් වතු වගා තිබුණා; කර්මාන්ත තිබුණා. මේ රටේ දියුණුව සඳහාය කියා ඒ කාලයේත් විදේශික ධනපති කොම්පැනි පිහිටුවා ගෙන කටයුතු කළා. මුදල් වියදම් කළා. නමුත් ඒ සියළු දෙනාම ඒ ඒ මාර්ගවලින් ලබා ගත් ලාභය දෙස බලන විට ඒ ක්‍රම අපේ ආර්ථික වාසියට හේතු නොවන බවත්, ඇත්ත වශයෙන්ම අපට ලැබිය යුතු විධියට ලාභයක් නොලැබෙන බවත් අපට ඔප්පු වුණා. ඉතින් එම ක්‍රමයම අපේ කැමැත්තෙන් නැවතත් යෙදීමට ඉඩ දුන්නොත් අපේ ආර්ථික ක්‍රමය දියුණු නොවන බවත්, ඒ වාගේම අප ලබා ගත් දේශපාලන නිදහස පවා කඩාකප්පල් වන බවත් මතක් කිරීමටයි මේ තර්කය ඉදිරිපත් කළේ.

තමන් කිසිම බලකඳවුරක පැත්තක් නොගන්නා දැඩි ප්‍රතිපත්තියක් —strict non-alignment policy— ගෙන යන බව මෙම ආණ්ඩුව මේ වර රාජාසන කථාවෙහි සඳහන් කර තිබෙනවා. මෙය එක්සත් ජාතීන්ගේ රැස්වීම්වලට ගොස් කරන කථාවලින් මනින්නට පුළුවන් දෙයක් නොවෙයි. මෙය මැනිය යුත්තේ ක්‍රියාවේ කෝදුව අනුවයි. ඒ වගේම ඒ ක්‍රියාවේ වැදගත් තැනක් ගන්නේ ආර්ථික ක්‍රමයේ කෝදුවයි. අපේ රට නැවතත් අලුත් මුදල් ක්‍රම මත විදේශිකයන්ට භාර දෙනවා නම්, යටත් කරනවා නම්, නැවතත් අලුත් ක්‍රමයකින් යටත් විජිත තත්ත්වය අලුත්වැඩියා කර ගැනීමක් අප විසින්ම කරනු ලබනවා මිස වෙන යමක් නොවන බවයි, මා පෙන්වන්නට උත්සාහ කෙළේ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ආචාර්ය කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා]

මිනිත්තු පහකින් විතර තවත් එක් කාරණයක් ගැන මතක් කරන්නට ඉඩ දෙන ලෙස මා ගරු කථානායකතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. අයවැය ලේඛන විවාදයේ දී ඉදිරිපත් කළ හැකි නොයෙක් කාරණා මේ අවස්ථාවේදී ඉදිරිපත් කරන්නට වුව මනා නැතැයි මා විශ්වාස කරනවා. කෙසේ වුණත් මේ වගන්තිය ගැන වචනයක් නොකියා වාඩි වන්නට බැහැ.

"Action has been taken to Ceylonize and broaden the banking system by permitting certain foreign banks operating in Ceylon to accept deposits from Ceylonese."

If I may be permitted to say something in English in the midst of a Sinhalese speech, all I have to say is that this is the most perfect example of falsehood in wrong language.

ගරු කථානායකතුමනි, මේක සිංහලෙන් තිබෙන්නේ මෙහෙමයි :

"ලංකාවේ දැනට පවත්වාගෙන යන ඇතැම් විදේශ බැංකු විසින් ලාංකිකයන්ගෙන් තැන්පත් මුදල් භාර ගැනීමට අවසර දීමෙන් බැංකු ක්‍රමය ලාංකික කිරීම සඳහාත්, පුළුල් කිරීම සඳහාත් දැනටම ක්‍රියා කොට ඇත."

ගරු කථානායකතුමනි, ඇත්ත නැත්ත කිරීම වචනයෙන්වත් කරන්නට හැදීම සුදුසු නැහැ. රාජාසන කථාව කෙරෙන්නේ අග්‍රාණ්ඩුකාරතුමාගේ කටින් මිස වෙන කාගේවත් කටින් නොවෙයි. ඒ කටට මෙවැනි වචන දමන එක වැරදියි. මෙහි ඇත්ත මොකක්ද ? විදේශීය බැංකුවල ලාංකිකයන්ගේ ගිණුම් පැවැත්වීමේ ඉඩ තහනම් කරන ලද්දේ පසුගිය රජය විසිනුයි. එහෙත් දැන් ඒ සඳහා නැවතත් බලය දීලා. තවද, විදේශික කොම්පැනිකාරයන් මේ රටෙන් ලබා ගත්තාවූ ලාභ මුදල් වෙතොත් ඒවා පිටරට ගෙන යෑම පසුගිය ආණ්ඩුව විසින් තහනම් කරනු ලැබ තිබුණා. ඒ මුදල් ලංකාණ්ඩුව සතු කර ගත්තේ නැහැ. ඒ මුදල් අයිති අය කැමති අන්දමට ඒවා මේ රටේ දියුණුව සඳහා පාවිච්චි කිරීමට අවකාශ තැබුවා. එසේ කරන්නට සිදු වුණේ ඇයි ? අප්‍රිකානු රටවල් තේ ව්‍යාපාරයෙහි වැඩි වැඩියෙන් යෙදෙන නිසා අපේ තේවලට හානියක් වෙනවා යයි අද අප ඒ රටවලට බොහොම දෝෂාරෝපණය කරනවා. විදේශීය තේ කොම්පැනිකාරයන් මේ රටේ තේ වතුවලින් ලබා ගත් ලාබයෙන් වැදගත් කොටසක් යොදවා ඔවුන් තමන්ගේ රටවල අළුතින් තේ වවා තිබෙනවා. අපේ රටින් හම්බ කර ගත් සල්ලි යොදවා අළුතින් තේ වවනවා නම් අපේ රටේම වවාපල්ලාය කියන එකයි අපි කියන්නේ. එය ඉටු කරවීම සඳහා පටන් ගත් වැඩ පිළිවෙළ අස් කර දැම්මා. මේවා යවන්නේ‍ත් අර fපික්ස්වලින් තොරවයි.

දැන් ඊස්ටන් බැංකුව කොමර්ෂල් බැංකුවක් කර තිබෙනවා. එහෙත් මා දන්න තරමින් නම් ඊස්ටන් බැංකුවේ අයිතිකාරයන් වෙනස් වී නැහැ. මෙය හිසරදයට කොට්ටය මාරු කිරීමක්වත් වන්නේ නැහැ. මේක නිකම් ලේබල් මාරුකිරීමක් පමණයි. සෝඩා බෝතලේකට ඔරේන්ජ් බාර්ලි ලේබල් එකක් ඇලවූ පළියට එම සෝඩා බෝතලය ඇතුළේ තිබෙන සෝඩා වතුර ඔරේන්ජ් බාර්ලි වතුර බවට පෙරළෙන්නේ නැහැ. එම බැංකුවේ තත්ත්වයත් ඒ හා සමානයි.

ඉස්සරට වඩා හොඳින් මේ රටේ ආර්ථික කටයුතුවලට ඔවුන්ගේ ආදායම යොදවනවා යයි පොරොන්දුවක් දී තිබෙන බව කියනවා. ඒ තරම් දෙන්නට ලෙහෙසි පොරොන්දුවක් තවත් ඇත්තේ නැහැ. තවත් උදවිය පොරොන්දු දුන් හැටි අපට මතකයි. මහ ලොකුවට මහියංගන පළාතේ ඉඩම් වවා දෙන්නට සමහර උදවිය පොරොන්දු වුණා. එහෙත් එම පළාතේ කැලෑවල ලී දඬු නම් ඉවරයි. කෙසේ වෙතත් එම තත්ත්වය හේතුකොටගෙන අපට අළුතින් කැලෑ වවන්නත් වේවිද දන්නේ නැහැ. එම ප්‍රදේශ සෝදා පාලුවටත් යට වේගන යනවා. ඒ උදවිය කලින් වුණු පොරොන්දුව ඉටු කළ පිළිවෙළ අපි දැන් දන්නවා. ඒ වාගේම බැංකු ක්‍රමයක පුළුල් කිරීමක් නොවෙයි මෙතැනත් සිදු වී තිබෙන්නේ. මෙතැනත් සිදු වී තිබෙන්නේ අතන කීදේමයි. විදේශීය මුදල් අයිතිකාරයන්ට විදේශීය බලවේගවලට අපේ රට සූරාකන්නට නැවතත් ඉඩකඩ දී තිබෙනවා. එම නිසා මා සූදානම් නැහැ, මේ ආණ්ඩුවේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය අපගේ විදේශ ප්‍රතිපත්තියට සමානය කියා පිළිගන්නට.

මේ ආණ්ඩුවේ ඇත්ත විදේශ ප්‍රතිපත්තිය කුමක්ද ? අපේ රටේ දේශපාලනය පැත්තෙන් බලන විට අපි ඉස්සරහ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

දොරෙන් පන්නා දැමූ එම විදේශීක බල වේගවලට ආර්ථික අංශයෙන්, මුදල් අංශයෙන් ආපසු රිංගා ඇවිත් බලය අල්ලා ගන්නට ඉඩ දීමයි මේ අයගේ නියම විදේශ ප්‍රතිපත්තිය වී තිබෙන්නේ. පලස්තීනය පැත්තේ, අරාබිය පැත්තේ, ලොකු සාකච්ඡා ඕකට ඔච්චර වැදගත් වන්නේ නැහැ. අපේ රටට වන දේ මේකයි. මේ ආණ්ඩුවේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය අපේ විදේශ ප්‍රතිපත්තියට හාත්පසින්ම වෙනස් විදේශ ප්‍රතිපත්තියක් බව අපි කියන්නේ එම නිසයි. අපට එම විදේශ ප්‍රතිපත්තිය පිළිගත නොහැක්කේ එම නිසයි. එම ප්‍රතිපත්තිය නැවත වරක් නිසි ප්‍රතිපත්තියක් බවට හැරවීම ඒ අයගේ විශාල යුතුකමක් බව මෙම අවසථාවේදී ප්‍රකාශ කරමින්, මට මිනිත්තු කීපයක් වැඩියෙන් කතා කරන්නට ඉඩ ලබා දුන් තමුන්නාන්සේට ස්තුතිය පුද කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසාන කරනවා.

අ. භා. 5.15

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

Order, please! The Hon. Deputy Speaker will now take the Chair.

අනතුරුව කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා [එම්. සිවසිතම්පරම් මයා.] මූලාසනාරූඪ විය.

அதன் பிறகு சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று நீங்கவே, உப சபாநாயகர் அவர்கள் [திரு. எம். சிவசிதம்பரம்] தலைமை தாங்கினார்கள்.

Whereupon MR. SPEAKER *left the Chair, and* MR. DEPUTY SPEAKER [MR. M. SIVASITHAMPARAM] *took the Chair.*

ජෝර්ජ් අබයගුණසේකර මයා. (හඟුරන්කෙත)
(திரு. ஜோர்ஜ் அபயகுணசேக்கர—ஹங்குரங்கெத்த)
(Mr. George Abeyagunasekera—Hanguranketa)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, සුප්‍රසිද්ධ නීතිඥයකු, සුප්‍රසිද්ධ කවිකයකු හා ධනේශ්වරයකු වන අගලවත්තේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ආචාර්ය කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා) විසින් පවත්වන ලද කතාවෙන් පසු දුප්පත් මට කතා කරන්නට අවසථාව ලැබීම ගැන මා සන්තෝෂ වෙනවා. ලංකාවේ සයවන පාර්ලිමේන්තුවේ පස්වන වාරය ව්‍යවස්ථානුකූලව රාජාසන කථාවකින් ආරම්භ කොට ඒ පිළිබඳව ඇති වන විවාදය පවත්වාගෙන යන මෙම අවස්ථාව අපේ ඉතිහාසයට එක්වන වැදගත් අවස්ථාවක් බව කිව යුතුයි. ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී ක්‍රමයක් අනුගමනය කරන මේ අපේ රටේ මේ විවාදය පවත්වන අවස්ථාව පාර්ලිමේන්තු සම්ප්‍රදායේ සිහිවටනයක් හැටියට අපට සලකන්නට පුළුවන්. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඊට හේතුව මේ ගරු සභාවේ දෙපාර්ශ්වයේම ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ගෙන් ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදයට ලැබුණු සහයෝගය සහ ගෞරවය යයි කියන්නට පුළුවනි. ඒ වගේම මෙවැනි වාර්තාවක් පිහිටුවීම ගැන ජාතික රජයටත් ගරු අගමැතිතුමාටත් ප්‍රශංසා කළ යුතුව තිබෙනවා. මක්නිසාද ? පරිපාලන කටයුතුවලදී සාධාරණව ක්‍රියා කිරීම, මහජනයාගේ අයිතිවාසිකම් හා වරප්‍රසාද ආරක්ෂා කිරීම හා පාර්ලිමේන්තු ආණ්ඩු ක්‍රමයේ වරප්‍රසාදයන් ආරක්ෂා කිරීම යන මේ කටයුතු මැනවින් කරගෙන ගිය නිසයි, අද අපේ ආණ්ඩු ක්‍රමයේ මේ විධියේ වාර්තාවක් පිහිටුවන්නට පුළුවන් වුණේ. එපමණක් නොව ස්වදේශීය හෙවත් අභ්‍යන්තර ප්‍රශ්න ඇති වූ අවස්ථාවලදී අපක්ෂපාතව ක්‍රියා කළ අතර විදේශීය ප්‍රශ්නවලදී ප්‍රතිඥා දුන් පරිදි මධ්‍යම ප්‍රතිපදාව අනුව කටයුතු කළා.

මේ ගරු සභාවේ මන්ත්‍රීවරුන්ට මතක ඇති, 1965 අප්‍රේල් මාසයේදී මේ ආණ්ඩුවේ පළමුවෙනි රාජාසන කථාව ඇති වුණු බව. ඉන්පසු 1966 වර්ෂයේත්, 1967 වර්ෂයේත්, 1968 වර්ෂයේත් ජූලි මාසයේදී රාජාසන කථා කියවන්නට යෙදුණා. ඒ වගේම මේ වර්ෂයේත් ජූලි මාසයේ මේ කථාව කරන්නට යෙදුණු අතර දැන් ඒ පිළිබඳව මේ විවාදය පවත්වාගෙන යනවා. මේ හැම අවස්ථාවකදීම අප ප්‍රකාශ කළේ රටේ සුභ සිද්ධිය පිණිස මේ මේ සංවර්ධන කටයුතු, මේ මේ ව්‍යවස්ථා ආදිය ඇති කරන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවා කියායි. එසේ නැතිව අපි පොරොන්දුවක් වුණේ නැහැ. අපේ පලනය අනුව මේ මේ දේවල් කරන්නට අපි බැඳී සිටිනවා කියන ප්‍රකාශනයක් තමයි, ඒ රාජාසන කථාවලින් ඉදිරිපත් වුණේ. ඒ අනුව කල්පනා කරන විට 1965 සිට අද දක්වා මේ රටේ සුබ සිද්ධිය පිණිස විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ සහයෝගය අනුවත් ඉතා

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ජෝර්ජ් අබයගුණසේකර මයා.]

වැදගත් සේවයක් ඇතිව තිබෙන බව නොකියාම බැහැ. මේ අවස්ථාවේදී සංඛ්‍යා ලේඛන සහිතව යම් යම් කථාවලින් උද්ධෘතයන් ගෙන හැර දක්වමින් මට සීමිතව ඇති මේ විනාඩි 20 දී කරුණු දක්වන්නට පුළුවන්කමක් නැහැ. එහෙත් මේ රටේ උඩරට ප්‍රදේශයක් නියෝජනය කරන මා හොඳින් දන්නවා, උඩරට ගැමි පුනරුත්ථාපන යෝජනා ක්‍රමය මගින් ගම්බද ජනතාවගේ දියුණුව සඳහා මේ කාලය තුළදී මීට පෙර කවදාවත් නොසිදුවූ තරම් වැඩ කොටසක් ඉටු කර තිබෙන බව. ඒ වගේම රටේ ආර්ථික, සමාජයීය හා ආගමික දියුණුව ආදි සෑම අංශයකින්ම මේ රජය ඉතා විශාල වැඩ කොටසක් ඉටු කර තිබෙන බව නොකියාම බැහැ.

සංවර්ධනය වේගන යන රටක සංවර්ධනය වනවාත් සමගම ජනගහනය ශීඝ්‍රයෙන් වැඩි වෙනවා. ජනගහනය ශීඝ්‍රයෙන් වැඩි වෙනවාත් සමගම සෙසු ලෝකයා සමග තව තවත් ආශ්‍රය වැඩි වෙනවා. ආශ්‍රය වැඩි වෙනවාත් සමගම ආර්ථික අර්බුදයන් හෙවත් ප්‍රශ්නයන් ඇති වෙනවා. ඒවා ගැන කල්පනා කර ඒවාට ප්‍රතිකර්ම යොදමින් ඕනෑම රජයක් කටයුතු කරන්නට ඕනෑ. එවැනි අවස්ථාවක අප වැනි සුළු රටකට වෙනත් රටවල් සමග මිත්‍ර ලීලාවෙන් කටයුතු නොකර, වෙනත් රටවල ආධාර නැතිව කටයුතු කිරීම ඉතාමත් අමාරු දෙයක් බව බුද්ධිමත් කවුරුත් පිළිගන්නට ඕනෑ.

ලංකාව දීර්ඝ ඉතිහාසයක් ඇති රටක්. ලංකා ඉතිහාසයේ කැපී පෙනෙන අවස්ථාවල් රාශියක් තිබෙනවා. සැපය, සාමය සම්පත ආදි තත්ත්වයන් කෙසේ වෙතත් යම් යම් අවස්ථාවලදී අපේ රටට උවදුරු ඇති වුණා. ඊට හේතු විවිධාකාරයි. ජනතාවගේ අසමගිය ඉන් ප්‍රධාන තැනක් ගත් බව මට කියන්නට පුළුවනි. අසමගිය තිබුණු අවස්ථාවල අපේ ජාතිය පරාජිත වුණා. බුදුහාමුදුරුවන් ඉන්න කාලයේ නාගයෝය, යක්ෂයෝය යන කොටස් දෙකක් මෙහි සිටියායයි මම හිතනවා. බුදුහාමුදුරුවන් වහන්සේගේ පැමිණීමෙන් සාමය ඇති වුණා. යක්ෂයෝ කොහේ ගියාද නැහැ. නාගයෝ නම් ගියේ යාපනය පැත්තටය කියලයි කියන්නේ. මේ විධියට රට බෙදී, භේද භින්න වෙලා තිබුණු කාලවල දියුණුවක් තිබුණේ නැහැ. එවැනි කාලවල පහළ වුණු රජුන් හැටියට පණ්ඩුකාභය, දුටුගැමුණු, පරාක්‍රමබාහු ආදි රජවරුන් සඳහන් වෙනවා. ඒ රජවරු මේ රට එක කොඩියක් යටතට පත් කළා. එක සේසත් කළාය කියනවා. ඒකච්ඡත්‍ර කළාය කියලත් කියනවා. එසේ කර මේ රටේ දියුණුව ඇති කළා. ඒ අය රට බෙදුවේ නැහැ.

මෑත කාලයකදී තමයි මහා සේනානායක යුගය ඇති වුණේ. ඒ කාලයේදී නැවතත් අපට මේ රට එක කොඩියක් යටතට ගෙන එන්නට පුළුවන් වුණා. ඒ කාලයේදී එකම කොඩියක් ඇති එක ජාතික ගියක් ඇති එකම ලාංකික ජනතාවක් හැටියට ලාංකික ආණ්ඩුවක් බිහි වුණාය කියන එක නොකියාම බැහැ. එහෙත් අප ලත් ඒ නිදහසටත් යම් යම් බාධා ඇති වන්නට ගිය බව තමුන්නාන්සේත් මේ ගරු සභාවේ සෙසු මන්ත්‍රීවරුනුත් දන්නවා. 1947 දී අපට නිදහස ලැබෙන විට රටත්, ජාතියත්, ආගමත් ආරක්ෂා කරගෙන ලාංකිකයන් හැටියට දියුණුව ලබා ගැනීමට පුළුවන් වේයයි අපි බලාපොරොත්තු වුණා. එහෙත් යම් යම් ප්‍රමාද දෝෂයන් නිසා අවාසනාවන්ත සිද්ධීන් රාශියක් ඇති වුණා. ඒවා ගැන සඳහන් කරන්නට මෙය අවස්ථාවක් නොවෙයි. ඒ කොයි හැටි වෙතත් 1958 දී ඇති වූ ජාතිවාදී කෝලාහල ගැනත්, 1964 දී ඇති වන්නට ගිය දේ ගැනත් නොකියා බැහැ. 1964 දී ප්‍රවෘත්ති පත්‍ර නිදහස නැති කර සම්පූර්ණයෙන්ම රටේ නිදහස අහෝසි කරන විධියේ කටයුත්තක් ඇති වුණා. එහෙත් ඒ තර්ජනවලින් බේරී අපට අපේ වැඩ කටයුතු කරගෙන යන්නට පුළුවන් වුණා.

1965 දී ලාංකික නැත්නම් ජාතික ආණ්ඩුවක් ඇති කරන අවස්ථාවේදී අපේ ගරු අගමැතිතුමා සහ ෆෙඩරල් පක්ෂයේ නායකයාත් අතර ගිවිසුමක් ඇති වුණායයි කථාවක් පවතිනවා. කවදාවත් රටක අගමැති කෙනකු නොවූ කෙනෙකුට ෆෙඩරල් පක්ෂයේ නායකයකු සමග ගිවිසුමක් ඇති කර ගන්නට පුළුවන්කමක් නැහැ. යම් විධියකින් අදහස් හුවමාරුවක් තිබුණා නම් ඒ තිබුණේ ඩඩ්ලි සේනානායක මැතිතුමාත්, චෙල්වනායගම් මැතිතුමාත් අතර පමණකැයි කියන්නට

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

පුළුවනි. පසුගිය දා මේ රාජාසන කථාවේ ස්තුති යෝජනාවට සංශෝධනයක් ඉදිරිපත් කළ ෆෙඩරල් පක්ෂයේ වඩ්ඩුක් කෝඩ්ඩෙහි ගරු මන්ත්‍රීතුමා (අමිර්තලිංගම් මයා.) බොහොමත්ම ද්වේෂ ස්වරයෙන් සහ තර්ජනාත්මක ලීලාවෙන් කථා කළා. මේ මේ විධියේ සම්බන්ධකමක් තිබුණාය, මේ මේ විධියේ පොරොන්දුවක් වුණාය, මේ විධියේ ජෝඩුකෑමක් නැත්නම් මඟුල් කෑමක් ඇති වුණාය කිව්වා. යම් විධියකින් ඒ විධියේ සම්බන්ධයක් තිබුණා නම් එය අයහපත් චේතනාවෙන් තොරව මානුෂික හැඟීම්වලින් යුක්තව විවෘත හෘදයක් ඇතිව තමයි එවැන්නක් ඇති කර ගන්නට ඇත්තේ කියා මම හිතනවා. එදා ඒ විධියට මඟුල් පෝරුවට නැංගා නම් නැංගේ ඒ විධියේ යහපත් හැඟීම් ඇතිව බව නොකියා බැහැ. එකට ඉන්න බැරියයි කියමින් යන්න ලෑස්ති වී අන්තිමේදී දික්කසාද නඩුවක් පවරා එය දැන් මහ ජනතාව නමැති ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයට ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. මෙවැනි තත්ත්වයක් ඇති වීමේ මූලික හේතුව කුමක්ද? මෙහි "කිං පින්" හෙවත් රජ ඇණය කොතැනද? මීට මූලික හේතුව වුණේ දිස්ත්‍රික් සභා පණතයි.

දිස්ත්‍රික් සභා සම්බන්ධව ධවල පත්‍රිකාවක් සකස් කොට එය ආණ්ඩු පක්ෂයේ සාකච්ඡාවට භාජන කොට බොහෝ දුරට විමසා බලා පසුව එය මෙම ගරු සභාවේ විවේචනයටත් භාජන කරනු ලැබුවා. එහි මොන විධියේ අභිමතාර්ථ ඇතුළත් වී තිබුණත් පාලනය විමධ්‍යගත කොට රටේ සංවර්ධනයට මග පෑදිය යුතු බව කියා තිබුණත් මහජන මතයට හිස නමන්නට එදා ගරු අගමැතිතුමාට සිදු වුණා. ද්‍රවිඩ සහෝදරයන්ම විශාල පිරිසක් මේ ක්‍රමයට විරුද්ධ වුණු බව තමුන්නාන්සේ දන්නවා. ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී ආණ්ඩු ක්‍රමයක පදනම මහජන මතය නම්, වැඩි දෙනාගේ කැමැත්ත නම්, මහජන සුභසිද්ධිය පතන අගමැතිවරයකු වශයෙන් එදා අපේ අගමැතිතුමා ගත් තීරණය සම්පූර්ණයෙන්ම සාධාරණයි. තමන් බලාපොරොත්තු වුණේ අමෙරිකා එක්සත් ජනපදයේ තිබෙන ආණ්ඩු ක්‍රමය වැනි එකක්යයි මේ සංශෝධන ඉදිරිපත් කළ ගරු මන්ත්‍රීතුමා එතුමාගේ කථාවේදී සඳහන් කළා. ඒ සුදු රටේ [illegible]

ඉන්දියාවෙන් 63 න් 1 ක් පමණ වන මේ කුඩා රටේ එවැනි ආණ්ඩු ක්‍රමයක් කවදාවත් ක්‍රියාත්මක කරන්න බැහැ. උතුරට එක් ආණ්ඩු ක්‍රමයක්, දකුණට වෙනත් ආණ්ඩු ක්‍රමයක්, මැද රටට තවත් එකක් ආදී වශයෙන් නොයෙක් දේ ප්‍රකාශ වුණත් ඒවා ඉතාම ලාමක අදහස් බව මේ අවස්ථාවේදී නොකියාම බැහැ.

මේ කුඩා රටේ වෙනස් වෙනස් ආණ්ඩු ක්‍රම ඇති කරගෙන වෙනස් ආර්ථික ක්‍රම ඇති කරගෙන වෙනස් මුද්දර, කොඩි, ජාතික ගී ඇති කරගෙන රට පාලනය කළ යුතුයයි යමෙකු කියතොත් එය ඇත්ත වශයෙන්ම ඉතාමත්ම ලාමක අදහසක් බව කිය යුතුයි. මේ අර්බුදය ඇති වුණු අවස්ථාවේදී මුළුමහත් ලංකාවේ හැම දෙනාම එක හඬින් කියා සිටියේ මේ රට බෙදන්න ඉඩ දෙන්න බැරි බවයි. ඉන්දියාවෙහි එවැනි තත්ත්වයක් ඇති වී එය අද දක්වා පවතින බව අපේ රටේ බාලක බාලිකාවන් පවා දන්නවා. එම නිසා අපේ මේ කුඩා රට ඒ විධියට කපා කොටා දමන්නට ඉඩ දෙන්නට බැහැ, වෙනස් වෙනස් ආණ්ඩු ක්‍රම මෙහි ක්‍රියාත්මක කරන්නට බැහැ, යන්නයි මුළු රටේම ඒකමතික පිළිගැනීම වුණේ. මේවා ගැන කල්පනා නොකර කටයුතු කළ කපටි ආරක්ෂකයකු එදා ෆෙඩරල් පක්ෂයේ සිටියා. තමන් ඇමතිකමක් ඉල්ලා සිටියේද මෙවැනි අභිමතාර්ථයන් මුදුන්පත් කර ගැනීමට බව රාජාසන කථාවට සංශෝධන ඉදිරිපත් කළ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් කිව්වා. ඔවැනි අදහස් ඇතිව, රටේ සුභසිද්ධිය ගැන නොතකා එතුමන්ලා කටයුතු කළ නිසායි අවාසනාවන්ත තත්ත්වයන් ඇති වුණේ.

ත්‍රිකුණාමලය බඳ කෝනේස්වරම් වැනි සිද්ධස්ථාන ශුද්ධස්ථාන බවට පත් කරන්නට ඕනෑයයි එතුමන්ලා ඊළඟට කිව්වා. රටේ පිළිගත් නීති රීතිවලට පටහැනිව, රටේ නායකයා වන අගමැතිතුමාගේ නියෝගවලට විරුද්ධව කටයුතු කරන්නට යම් ඇමතිකෙනෙකු එදා උත්සාහ කළා නම් එහි වරද තමන්ම පිළිගත යුතුයි. අපේ රටට බොහොම පැරණි ඉතිහාසයක් තිබෙනවා. එමෙන්ම මේ රටේ බෞද්ධ, ක්‍රිස්තියානි, හින්දු, මුස්ලිම් යන හැම ආගමකටම අයත් ජනතාව වාසය කරනවා. මේ හැම කොට්ඨාශ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ජෝර්ජ් අබයගුණසේකර මයා.]

යකටම සිද්ධස්ථාන තිබෙනවා. ඒ හැම සිද්ධස්ථානයක්ම ශුද්ධස්ථාන කිරීම සඳහා නීති රීති සම්පාදනය කරන්නට ගියොත් මේ රටේ ඉන්න තැනක් පවා ගිහියාට නැති වෙනවා. එක් එක් අය ඉල්ලන පළියට ශුද්ධ භූමි ඇති කරන්නට පුළුවන්කමක් නැතැයි අගමැතිතුමා කීවේ, බොහෝ දුරට කල්පනා කිරීමෙන් අනතුරු වයි.

මට ලැබී තිබෙන්නේ මිනිත්තු 20 ක කාලයක් පමණක් බව මා කලිනුත් කීවා. මිනිත්තු 20 කින් බොහොම දේවල් කරන්නට පුළුවනි. සමහර විට එක මිනිත් තුවකින් පවා විශාල හාස්කම් කරන්නට පුළුවනි. එහෙත් මේ ගරු සභාවට නිසියාකාරව කරුණු අවබෝධ කර දෙන්නට නම් මිනිත්තු 20 ක් කොහෙත්ම ප්‍රමාණවත් නැහැ.

අජටාකාශගාමී ආම්ස්ට්‍රෝං පරාක්‍රම බාහු කෙනෙක් යයි එක්තරා මන්ත්‍රීතුමකු සඳහන් කළා. ඔව්, ඒ පරාක්‍රමබාහු හඳත් අල්ලලා. සෑම දේකටම එක්සත් ජාතික පක්ෂයට නැත්නම් ජාතික රජයට දොස් නඟන නිසා මට එක්තරා භයකුත් ඇති වුණා. මිනිසා හඳ මත පා තැබීම නිසා පෘථිවියේ වතුර පවා තිත්ත වන්න පුළුවන් යයි සමහර ජ්‍යොතිශාස්ත්‍රඥයන් කියා තිබෙනවා. බැරිවෙලාවත් එවැනි දෙයක් වුණොත් ඊටත් හේතුව ජාතික රජය යයි දොස් කියන්නට බැරි නැහැ. ඒ වාගේම, චන්ද්‍රයාට නිශා කාන්තාව කියාත් කියන නිසා කන්‍යා දූෂණයක් කළා යයි චෝදනා කරන්නටත් බැරි නැහැ. මෙවැනි දේවල් කීමෙන් ඵලක් නැහැ.

ජාතික රජය මේ රටේ පාලනය භාර ගන්නා අවධියේදී ආර්ථික තත්ත්වය ඉතා භයානක අඩියකයි තිබුණේ. එම නිසා අපේ ආර්ථික තත්ත්වය නඟා සිටුවීම සඳහා පාරිභෝගික ද්‍රව්‍ය නිෂ්පාදනය කිරීමට, ඒවායින් ස්වයංපෝෂිත වීමට වුව මනා නිසා රජය විශාල ව්‍යාපාරයක් ආරම්භ කළා. මීට කලින් මේ රටේ නෑසූ විරූ ව්‍යාපාරයක් තමයි, ජාතික රජයේ වගා ව්‍යාපාරය. අපට අවශ්‍ය ආහාර නිෂ්පාදනය කිරීම සඳහා ඇති කළ වගා ව්‍යාපාරය විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ හිටපු මන්ත්‍රීවරුන් කීප දෙනකු විසින් විහිළුවට ලක් කළා. එහෙත් කෘෂිකර්මය අතින් ප්‍රමුඛස්ථානය ගන්නා නුවරඑළිය දිස්ත්‍රික්කය ගැන, මා නියෝජනය කරන හඟුරන්කෙත ඡන්දදායක කොට්ඨාශය ගැන සඳහන් කරනවා නම් මට කියන්නට තිබෙන්නේ අපට ඇති එකම හිරිහැරය වගා කරන්නට තරම් සුදුසු ඉඩම්වල ඇති දුර්ලභත්වයයි. වගා කරන්නට පුළුවන් සෑම බිම් අඟල කම එළවළු හා ධාන්‍ය වර්ගත් වගා කර තිබෙනවා. එපමණක් නොවෙයි. ජාතික රජයේ වගා ව්‍යාපාරය නිසා මෙතෙක් ගොවියාට අහිමිව තිබුණු ආත්මගෞරව යත් ඔහුට ලබා දීමට පුළුවන්කම ලැබුණා. ආත්ම ගෞරවය කියන්නේ මොකක්දැයි අද ගොවියා දන්නවා. ගොවියා රජ කළ එකම රජය මේ රජයයි. වෙන කිසිම රජයකින් එවැන්නක් කෙරුණේ නැහැ. ජාතික රජයේ වගා ව්‍යාපාරයේ සාර්ථකත්වය ප්‍රසිද්ධියේ කියන්නට එපා යයි විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ මන්ත්‍රීවරුන්ට කොතෙක් මුකවාඩම් බැඳුනත් අපේ වගා ව්‍යාපාරයේ දියුණුව සඟවන්නට පුළුවන්කමක් නැහැ.

මට ලැබී තිබෙන කාල සීමාව අවසාන යයි මා විශ්වාස කරනවා. මගේ කථාවෙන් මා අදහස් කළේ රාජාසන කථාව පිළිබඳව හැකිතාක් ප්‍රශංසා මුඛයෙන් කථා කරන අතර මේ රටේ දියුණුව ප්‍රාර්ථනා කරන්නටයි. එසේම අපේ රටේ දියුණුව ඇති වේවායි, රටේ දියුණුව ඇති කර ගැනීමට සෑම පාර්ශ්වයකම, විශේෂයෙන් විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ, සහයෝගය ලැබේවායි ප්‍රාර්ථනා කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසාන කරනවා.

අ. භා. 5.36

කේ. බී. රත්නායක මයා. (අනුරාධපුර)
(திரு. கே. பி. ரத்ணயக்க—அனுராதபுரம்)
(Mr. K. B. Ratnayake—Anuradhapura)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, හඟුරන්කෙත ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ (ජෝර්ජ් අබයගුණසේකර මයා.) කථාවට පසු මට කථා කරන්නට අවස්ථාව ලැබීම ගැන මා සන්තෝෂ වෙනවා. මේ රටට බලපාන වැදගත් ප්‍රශ්නයක් ගැන එතුමාගේ කථාවේදී සඳහන් කළා. මේ ආණ්ඩුව ඇති කිරීමට පෙර වර්තමාන රජයේ ගරු අගමැතිතුමාත්, ෆෙඩරල් පක්ෂයේ නායක තුමාත් අතර ඇති වූ සම්බන්ධකම්

Digitized by Noolaham Foundation. noolaham.org | aavanaham.org

ගැන එතුමා සඳහන් කළා. මේ කාරණය ගැන නොයෙක් අවස්ථාවලදී නොයෙක් ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලා, නොයෙක් ගරු ඇමතිතුමන්ලා නොයෙක් විධියේ ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා. එහෙත් වර්තමාන ගරු අගමැතිතුමාත්, ෆේඩරල් පක්ෂයත් අතර කොන්දේසි රාශියක් ඇති වූ බවත්, ඒ කොන්දේසි අනුව මේ රජය ක්‍රියා කර ගෙන ගිය බවත් මේ රටේ සියළු දෙනාම පිළිගෙන තිබෙනවා. ෆේඩරල් පක්ෂයේ නායකයන්ගේ අදහස අනුව පෙනෙන්නේ එදා ගරු අගමැතිතුමා දුන් පොරොන්දු ඉෂ්ට නොකළ නිසා දැන් ඒ අය අස් වී සිටින බවයි. කෙසේ වෙතත් ඒ කාරණය ගැන සඳහන් කරන්නට මා කාලය ගන්නේ නැහැ. ෆේඩරල් පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලා ඒ පිළිබඳව ගරු හඟුරන්කෙත මන්ත්‍රී තුමාගේ කථාවට පිළිතුරු දේය කියා මා කල්පනා කරනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, වර්තමාන රජයේ මේ අවසාන රාජාසන කථාව ගැන බලන විට අපට පෙනෙන්නේ කුමක් ද? මේ තරම් අවාසනාවන්ත, කණගාටු දායක රාජාසන කථාවක් මේ සභා ගර්භයේදී මේ රටට ඉදිරිපත් වී නැති බව මේ රජාසන කථාව—ඉතාමත් දුප්පත් රාජාසන කථාවක් බව—අද රටේ කව්රුත් පිළිගෙන අවසානයි. කොටින්ම කියනවා නම් ළඟදී මැතිවරණයකට මුහුණ පාන්නට සිටින රජයක් හැටියට සලකන විට රජයේ ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලාවත් මේ රාජාසනයේ කථාව ගැන සතුටු වෙනවාය කියා අපක්ෂ පාතව කල්පනා කරන කෙනකුට සිතෙන්නෙ නැහැ. විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ මන්ත්‍රීවරුන් හැටියට අපත්, එසේම මේ රටේ මහ ජනයාත් මේ රාජාසන කථාව ගැන කණගාටු වන්නේ මේ රටේ අද තිබෙන දැවෙන ප්‍රශ්න ගැන මෙහි සඳහන් වී නොතිබීම ගැනයි. ජීවන වියදම් ප්‍රශ්නය, රැකීරක්ෂා ප්‍රශ්නය, වර්තමාන රජයේ ආහාර වගා ව්‍යාපාරය යන කරුණු පිළිබඳව පැහැදිලි ප්‍රකාශ—විශේෂයෙන් ඒ තුනෙන් පළමු වැනි කරුණු දෙක පිළිබඳ පැහැදිලි ප්‍රකාශ—මේ රාජාසන කථාවේ නැති වීම ගැන අපේ කණගාටුව ප්‍රකාශ කරන්නට ඕනෑ.

ජීවන වියදම ගැන විස්තර වශයෙන් මා තමුන්නාන්සේට කියන්නට වුවමනා නැහැ. පසුගිය මහා මැතිවරණයේදී එවකට තිබුණු සභාග රජයට විරුද්ධව නැඟූ ...

ඉතාමත්ම බරපතළ චෝදනාව වූයේ රටේ ජීවන වියදම ඉහළ යන බවයි. තව අවුරුදු ගණනක් ඒ ආණ්ඩුව තිබුනොත් ජීවන අංකය අහස දක්වා නගින්නට පුළුවන්ය කියා එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන් එදා ප්‍රකාශ කළා. 1960 සිට 1964 දක්වා වූ කාල පරිච්ඡේදය තුළ ජීවන අංකය 103.5 සිට 112.2 දක්වා නැඟ තිබෙනවා. ඒ කියන්නේ එම වර්ෂ හතර ඇතුළත ජීවන වියදම 8.7 කින් ඉහළ ගිය බවයි. වර්තමාන ආණ්ඩුව බලයට පත් වුණේ 1965 වර්ෂයේදීයි. 1965 සිට අද දක්වා ජීවන අංකය ඉහළ ගොස් තිබෙන ආකාරය දෙස බලන විට පසුගිය වර්ෂ හතර තුළ 18.4 කින් ජීවන අංකය වැඩි වී තිබෙන බව අපට පෙනෙනවා.

මේ අවස්ථාවේදී පුවත්පත් ගැනත් මට මතක් වෙනවා. ආණ්ඩු පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලා නිතර නිතර පුවත්පත් නිදහස පිළිබඳව අප සටන් කළාය යන ප්‍රකාශය කරනවා. ඒ අයට චෝදනාවක් කරන්නට බැහැ. මක්නිසාද? ඒ කරන ප්‍රකාශයෙත් යම්කිසි හරයක් තිබෙන නිසයි. පසුගිය රජය තිබෙන කාලයේදී ජීවන අංකය පිළිබඳව ධනපති පුවත්පත් ක්‍රියා කළේ කෙසේද කියා මට මේ අවස්ථාවේදී මතක් වෙනවා. ඒ කාලයේ ජීවන අංකය පිළිබඳව මාස්පතා පත්‍රවල මුල් පිටුවේම ලොකු අකුරින් පුවත් පළ කළා. ජීවන අංකය අහස උසට ඉහළ යනවාය, මේක නවත්වන්නට ක්‍රමයක් නැද්ද කියා ඒ කාලයේ කතීෘ වාක්‍ය පවා ලියූ බව අපට මතකයි. නමුත් පසුගිය වර්ෂ හතර ඇතුළත ජීවන අංකය 18.4 කින් ඉහළ ගොස් තිබෙනවා. ඒ ගැන මේ ධනපති පුවත්පත් විග්‍රහයක් නොකරන්නේ මක්නිසාද කියා මා ප්‍රශ්න කරනවා. ජීවන අංකය ගැන තවදුරටත් කල්පනා කරගෙන යන විට අද රටේ ඕනෑම වැසියකු තුළ තිබෙන්නේ එකම දුක්ගැනවිල්ලයි. අද මේ රටේ ඕනෑම තරාතිරමක මනුෂ්‍යයකුගෙන් ඇසුවොත් කියන්නේ ඔහු ලබන වේතනයෙන් අද ජීවත්වන්නට නොහැකි බවයි. බඩු මිළ පිළිබඳව එදා තිබුණු තත්ත්වයත් අද තිබෙන තත්ත්වයත් ගැන කල්පනා කර බලන විට අපට විශාල වෙනසක් පෙනෙනවා. අද බඩු මිළ ගණන් කවරදාවත් නොතිබුණු තරම් ඉහළ ගොස් තිබෙනවා. ඒක රහසක් නොවෙයි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[රත්නායක මයා.]

රැකීරක්ෂා ප්‍රශ්නය ගැන මට ප්‍රථම යෙන් කථා කළ ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලා සංඛ්‍යා ලේඛන ඉදිරිපත් කළා. ඒවා නැවත නැවතත් ඉදිරිපත් කරන්නට වුවමනාවක් නැහැ. පසුගිය මහා මැතිවරණ යේදී එක්සත් ජාතික පක්ෂය දුන් වැදගත් පොරොන්දුවක් තමයි එක්සත් ජාතික පක්ෂය බලයට අවුත් මාස ගණනක් ඇතුළත මේ රැකීරක්ෂා ප්‍රශ්නය විසඳන වාය යන්න. අපට කරන්නට බැරි වූ දෙයක් මේ අය කරන්නට යනවාය කියා අපත් ඒ පොරොන්දුව ගැන සතුටු වුණා. නමුත් බලයට පත්වී අවුරුදු හතරකට පසු අද තිබෙන තත්ත්වය කුමක්ද ? එද තිබුණු රැකීරක්ෂා නැති අයගේ සංඛ්‍යා ලේඛනත් අද තිබෙන සංඛ්‍යා ලේඛනත් සසඳා බලන විට රැකීරක්ෂා නැති ලියා පදිංචි වූවන්ගේ සංඛ්‍යාව අද 98,345 කින් වැඩිවී තිබෙන බව අපට පෙනෙනවා. ඒකත් රහසක් නොවෙයි. පසුගිය මහා මැතිවරණයේදී එක්සත් ජාතික පක්ෂය රැකීරක්ෂා නැති උදවියගේ ප්‍රශ්නය විශාල ආයුධයක් කර ගත්තා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අපේක්ෂකයන් ඒ ඒ කොට්ඨාශ වල ගෙයක් ගෙයක් පාසා ගොස් රැකීරක්ෂා නැති අයගේ නම් ලැයිස්තු පිළියෙල කරමින් බලයට පත්වුවහොත් ඉක්මණින් ම රැකීරක්ෂා ප්‍රශ්නය විසඳනවාය කියා ප්‍රචාරයක් ගෙන ගියා. නමුත් ඒ ලැයිස්තු වලට අඩංගු උදවියටත් රක්ෂා ලැබී නොමැති බව කණගාටුවෙන් සඳහන් කළ යුතුයි. නමුත් එක්සත් ජාතික පක්ෂයෙන් තරඟ කර පරාජය වූ අපේක්ෂකයන්ගේ රැකීරක්ෂා ප්‍රශ්නය නම් විසඳා තිබෙනවා. මහා මැතිවරණය ළං වන නිසා එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අපේක්ෂකත්වය බලා පොරොත්තු වන මහත්වරුන් ඒ විජ්ජාව නැවතත් ආරම්භ කර තිබෙන බව අපට ආරංචියි. නමුත් මේ වාරයේ ඒක හරියා විය කියා මා සිතන්නේ නැහැ. 1965 දී යම් යම් බලාපොරොත්තු උඩ මේ රටේ තරුණ තරුණියන් එක්සත් ජාතික පක්ෂයට සහයෝගය දුන්නා. නමුත් අද, අවුරුදු හතරකට පසු ඒ බලාපොරොත්තු ඉෂ්ට නොවූ නිසා එක්සත් ජාතික පක්ෂයට නැවතත් මේ රටේ තරුණ තරුණියන්ගේ සහයෝගය ලබා ගන්නට පුළුවන් වේවිය කියා මා සිතන්නේ නැහැ.

ආහාර වගාව ගැනත් වචනයක් කිව යුතුයි. ආහාර වගා ප්‍රශ්නය ගැන කථා කළ හඟුරන්කෙත ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ජෝර්ජ් අබයගුණසේකර මයා.) එතුමාගේ කථාව අවසානයේදී හඟුරන්කෙත කොට්ඨාශය ආහාර වගාව අතින් ඉතාම දියුණු තත්ත්වයක තිබෙනවාය කියා ප්‍රකාශ කළා. එසේ තිබෙනවා නම් ලාංකිකයකු හැටියට මා ඉතාමත්ම සතුටු වෙනවා. අඩු ගණනේ හඟුරන්කෙත ප්‍රදේශයේ වත් ආහාර වගාව දියුණු වී තිබීම ගැන සතුටු වෙනවා. එහෙත් සියයට සියයක්ම ගොවිතැනින් ජීවත් වන මිනිසුන් සිටින උතුරු මැද පළාතේ කොට්ඨාශයක් නියෝජනය කරන කෙනෙකු හැටියට දේශපාලන මත භේදවලින් තොරව මා අවංකව ප්‍රකාශ කරන්නේ අනුරාධපුර දිස්ත්‍රික්කයේ නම් ආහාර වගාව ප්‍රෝඩාවක් වී තිබෙන බවයි.

ඩී. පී. අතපත්තු මයා. (රාජ්‍ය ඇමතිගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)

(திரு. டீ. பீ. அத்தபத்து—இராஜாங்க அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி)

(Mr. D. P. Atapattu—Parliamentary Secretary to the Minister of State)

වතුර නැතුව.

රත්නායක මයා.

(திரு. ரத்நாயக்க)

(Mr. Ratnayake)

මොකක් නිසා හෝ ඒ ප්‍රදේශයේ නම් ආහාර වගාව දියුණු වී නැහැ. වාර්තා කරන ආකාරයෙන් සියයකින් පංගුවක්වත් ඒ ප්‍රදේශයේ නම් සාර්ථක වී නැහැ. පොදුවේ බලන විට රජය කියන ප්‍රමාණයෙන් විස්සෙන් පංගුවක්වත් ප්‍රතිඵල ලැබී නැති බව කියන්නට පුළුවනි. හැබැයි, එකක් නම් තිබෙනවා. ආහාර වගාව සම්බන්ධයෙන් පෙරදීට වඩා දැන් මහජනයා තුළ උනන්දුවක් තිබෙන බව නම් අප පිළිගන්නවා. ගොවීන් පුළුවන් තරම් මහන්සි වෙනවා. එහෙත් ප්‍රතිඵල නම් පෙරදී වාගේමයි. සංඛ්‍යා ලේඛන [illegible] බැලුවොත් නම් වෙනස් ප්‍රතිඵල

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

පේනවා. මගේ අවංක හැඟීම නම් ඒ ඒ ප්‍රදේශවල සිටින රජයේ නිලධාරීන්, දිසාපතිවරුන්, ආදායම් පාලක නිලධාරීන් ග්‍රාම සේවකයන්, ආහාර නිෂ්පාදන ඔවර්සියර්වරුන් යන මේ සැම දෙනාම අග මැතිතුමාත් ආණ්ඩුවත් සතුටු වන ආකාර යට තම තමන්ගේ කොට්ඨාශ පිළිබඳව සංඛ්‍යාලේඛන ඉදිරිපත් කරන්නට උත්සාහ කරනවා. ඒ මිස යථා තත්ත්වය පෙන්වන පරිදි සංඛ්‍යා ලේඛන සකස් කරන්නේ නැහැ. ඇත්තෙන්ම ඒක අපරාධයක්. නියම තත්ත්වය රජයට අවබෝධ කර දෙනවා නම් අඩුපාඩුකම් පිරිමසා ගන්නට පුළුවන් වෙනවා. උතුරු මැද පළාතේ නම් ආහාර වගා ව්‍යාපාරය සාර්ථක වී නැතැයි මා කියන විට, වතුර නැතිව එසේ වී තිබෙන බව රාජ්‍ය කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම් තුමා ප්‍රකාශ කළා. මොන ක්‍රම යෙදුවත්, ජල ප්‍රශ්නය, වාරිමාර්ග ප්‍රශ්නය විසඳන්නේ නැත් නම් වගා ව්‍යාපාරය සාර්ථක කර ගන්නට බෑ. ඉදිරි කාලයේදී මේ ව්‍යාපාරය සාර්ථක වේද නැද්දැයි කියන්නේ නැහැ. අද තිබෙන තත්ත්වය අනුව නම් එය සාර්ථක වී නැහැ. සුළු වැව්වල අඩුපාඩු රාශියක් තිබෙනවා. වැ කණ්ඩි ශුද්ධ කර නෑ. සොරොව් ශුද්ධ කර නෑ. ඇළ වේලි ශුද්ධ කර නෑ.

ලොකු වාරිමාර්ග ව්‍යාපාරවලත් අඩුපාඩු කම් රාශියක් තිබෙනවා. ඒවා ඊයේ පෙරේදා ඇති වූ ඒවා නොවෙයි. ඒ අඩු පාඩුකම් අවුරුද්දෙන් අවුරුද්ද වැඩි වුණා මිස අඩුවුණේ නැහැ. මේ මාසයේ 6 වැනිදා, මහවැලි ගඟ යෝජනා ක්‍රමය යටතේ කලාවැව සම්බන්ධ එක්තරා වැඩ පිළිවෙළකට ගරු ඉඩම් ඇමතිතුමා මුල් ගල තැබුවා. ඒ කාරණය සම්බන්ධයෙන් ලොකු රැස්වීමක්ද පවත්වන්නට යෙදුණා. ඇත්තෙන්ම ඒක මුළුමනින්ම දේශපාලන රැස්වීමක් හැටියට පරිවර්තනය වුණා. ඒ උත්සවය සඳහා රජයේ මුදල් විශාල ගණනක් වියදම් කර තිබෙනවා. මා දැන ගත් අන්දමට කලා වැවේ ඒ උත්සවය සඳහා රුපියල් 10,600 ක් වියදම් කර තිබෙනවා. කොඩි දැමීම, රැළි පාලම් සෑදීම, වේදිකා සකස් කිරීම, සැරසිලි කිරීම ආදී කටයුතුවලට එපමණ මුදලක් වියදම් කළා. අන්තිමේදී සැරසිලි

ඉවත් කිරීම සඳහාත් රුපියල් 462 ක් වියදම් වුණොලු. පළාතේ තිබුණු බස් සේවා අඩපණ කොට, පළාතේ තිබුණු මැතකදී ගරු ප්‍රවාහණ ඇමතිතුමා දුන් ලොරි ටික යොදවා දවස් තුනක් තිස්සේ ප්‍රචාරය කර සුළු පිරිසක් එකතු කරගෙනයි, මේ රැස්වීම පවත්වන්නට යෙදුණේ. ඇත්තෙන්ම එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ප්‍රචාරක රැස්වීමක් හැටියටයි, ඒක පවත්වන ලද්දේ. මෙම ආණ්ඩුවේ ගරු ඉඩම් ඇමතිතුමා යටතේ තිබෙන වාරිමාර්ග දෙපාර්තමේන්තුව ලවා මහවැලි ගඟ යෝජනා ක්‍රමය සම්පූර්ණ කරන්නට බැරි වන එක ගැන තර්කයක් හැටියට මා පහත දැක්වෙන කාරණය සඳහන් කරන්නට කැමතියි.

අනුරාධපුර කොට්ඨාශයේ ඇති ප්‍රධාන වැවක් වන නුවර වැවේ යෝධ ඇළේ සිට පෝෂිත ඇළක් කැපීම 1964 දී ආරම්භ කළා. එම පෝෂිත ඇළේ දිග සැතපුම් 4¾ යි. 1964 අවසාන වන විට එම ඇළෙන් සැතපුම් 4 ක් සාදා තිබුණා. මේ අවුරුදු හතර තිස්සේම අර ඉතිරි සැතපුම් ¾ කැපුවා. එසේ කපලත් එම ඇළෙන් වතුර ලබා ගන්නට බැරි වුණා. එහෙත් එය විවෘත කිරීම නම් කළා. එම විවෘත කිරීම දවසේ පෝෂිත ඇළෙන් වතුර පාර හරවන විට එහි වතුර මට්ටම නැංගේ නැහැ. අවුරුදු හතකට පෙර කැපූ හරිය ගොඩවෙලයි තිබුණේ. [බාධා කිරීමක්] රාජ්‍ය ඇමතිතුමාගෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා හොඳින් ඇහුම්කන් දෙන ලෙස. එම නිසා එම ස්ථානයෙහි තාවකාලික පස් බැම්මක් දමා වතුර නැවතිච්ච තැන පොම්පයක් සවි කර එම වතුර මෙහා පැත්තට පොම්ප කරන්නට සිදු වුණා. ඒ අන්දමින් තමයි එය උත්සවාකාරයෙන් විවෘත කළේ. එදාම හැන්දෑවන විට එම ඇල වේලී ගියා. එය විවෘත කළේ පෙබරවාරි මස 17 වනදායි. එම ඇල අද වන තුරුම හිඳිලා. දැන් නුවර වැවට වතුර නැහැ. එය අඩි තුනට බැහැලා. යෝද ඇලේ සිට නුවර වැව දක්වා තිබෙන දුර ප්‍රමාණය සැතපුම් 4¾ යි. සැතපුම් ¾ ක දුරක් අවුරුදු 4 ක් තුළ කපා ඉවර කරන්නට මෙම රජයට බැරිවුණා. එවැනි දෙයක්වත් කරන්නට බැරි වුණු මේ රජයට මහවැලි

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[රත්නායක මයා.]

ගඟ ව්‍යාපාරය වැනි විශාල වැඩක් සාර්ථක ලෙස සම්පූර්ණ කරන්නට හැකි වේය කියා මා විශ්වාස කරන්නේ නැහැ.

මහවැලි ගඟ යෝජනා ක්‍රමය පිළිබඳ උත්සවය ගැන කතා කරන විට එකක් කිවයුතුයි. රජයේ දෙපාර්තමේන්තුවලට අයත් වාහන යොදවන්නේ රජයේ කට යුතුවලට සහ එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ප්‍රචාරක කටයුතුවලට පමණය කියායි මා මෙතෙක් කල් සිතාගෙන සිටියේ. එහෙත් එදා 6 වනදා කලා වැවේ රැස්වීම දවසේ මට පුදුම හිතෙන දේ සිදු වුණා. ඒ වාගේම 5 වන දින මැදවච්චියේ රැස් වීමක් තිබුණා. එදින පවා "ඩේලිනිව්ස්" පත්‍රයේ වාර්තාකරුවන් එහා මෙහා ගෙන ගියේ වාරිමාර්ග දෙපාතීමේන්තුවට අයත් ජීප් රථයකිනුයි. ඒ ගැන සොයා බලන ලෙස මා මතක් කරනවා. එම වාර්තාකරු වන් මැදවච්චිය ආසනයේ රැස්වීම වාර්තා කළායින් පසු ආපසු නගරයට ගෙන ආවේත් අනුරාධපුර වාරිමාර්ග දෙපාර්තමේන්තුවට අයත් 4 ශ්‍රී 8554 දරණ ජීප් රථයෙනුයි. එහි අනික් නොම් මරය : අයි. ඩී. සී. 195 යි. මෙම වාහන පාවිච්චි කරන්නේ ආණ්ඩුවේ කටයුතු වලට නැතිනම් පක්ෂයේ ප්‍රචාරක කට යුතුවලට කියායි මා මෙතෙක් කල් විශ් වාස කර ගෙන හිටියේ. එහෙත් විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ රැස්වීම්වල සටහන් ගැනීම වත් එම වාහන පාවිච්චි කරන බවයි පෙනී යන්නේ. කතාව නම් ප්‍රජාතන්ත්‍ර වාදය ගැනයි ; කෙරුවාව එහෙමයි.

තමුන්නාන්සේලාගේ ආහාර වගාව සාර්ථක නම් මා එක ප්‍රශ්නයක් අහන්නට කැමතියි. ආහාර වගා ව්‍යාපාරය පටන් ගන් නට ප්‍රථම පිටරටින් ගෙන ආ සහල් ප්‍රමා ණයත් පිටි ප්‍රමාණයත් තවම ගෙන් වන්නේ මන්දැයි මා අහනවා. සහල් සලා කය කපන අවස්ථාවේ දී ආණ්ඩුව කියා සිටියේ එය එසේ කරන්නේ විදේශ විනි මය ඉතිරි කර ගැනීමට සහ වෙනත් බඩු භාණ්ඩ ගැනීමටය කියන එකයි. එය ප්‍රයෝජනවත් විය හැකි දෙයක්. එහෙත් 1966 දී සහල් සලාකය කපන්නට ප්‍රථම මෙරටට සහල් ගෙන්වීම සඳහා රුපියල් ලක්ෂ 2,660 ක් වැය වුණා. පිටි ගෙන්වීම සඳහා රුපියල් ලක්ෂ 1,210 ක් වැය වුණා. පොහොර ගෙන්වීම සඳහා රුපියල් ලක්ෂ 910 ක් වැය වුණා. රසායනික ද්‍රව්‍ය ගෙන් වීම සඳහා රුපියල් ලක්ෂ 360 ක් වැය වුණා. ආහාර වගාව සාර්ථක වුණාය කියන සමයේ තත්ත්වය කෙසේද ? 1968 සංඛ්‍යා ලේඛනවලට අනුව සහල් ගෙන්වීම සඳහා රුපියල් ලක්ෂ 3,440 කුත් පිටි ගෙන්වීම සඳහා රුපියල් ලක්ෂ 2,180 කුත් පොහොර ගෙන්වීම සඳහා රුපියල් ලක්ෂ 1,110 කුත් රසායනික ද්‍රව්‍ය ගෙන්වීම සඳහා රුපියල් ලක්ෂ 450 කුත් වැය වී තිබෙනවා. මේ අනුව බලන විට සහල් සලාකය කැපුවාට පසු සහ ආහාර වගාව දියුණු වුණායින් පසු ඉන් පෙරටත් වඩා රුපියල් ලක්ෂ 2,040 ක් වැය කර තිබෙන බව පෙනෙනවා.

ගාමණී ජයසූරිය මයා. (අධ්‍යාපන හා සංස්කෘතික කටයුතු ඇමතිගේ පාර්ලි මේන්තු ලේකම්)

(திரு. காமனி ஜயசூரிய—கல்வி, கலாசார விவகார அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரிய தரிசி)

(Mr. Gamani Jayasuriya—Parliamentary Secretary to the Minister of Education and Cultural Affairs)

එදා සහල් ටොන් එකකට ගෙව්වේ කීය ද ? අද ගෙවන්නේ කීයද ?

රත්නායක මයා.

(திரு. ரத்நாயக்க)

(Mr. Ratnayake)

තමුන්නාන්සේගේ කතාවේදී ඒවාට උත්තර දෙන්නට පුළුවනි. මේවා කියන විට තමුන්නාන්සේලාට හුඟක් රිදෙනවා. ඇයි ? බොරු ප්‍රචාර ගැන කියන විට රිදෙ නවා. ඒ ගැන අපේ කනගාටුව ප්‍රකාශ කරන්නට ඕනෑ. එපමණක් නොවෙයි, මෙන්න මේ ප්‍රශ්නයටත් උත්තරයක් දෙන්න. ආහාර වගාව මේ තරම් දියුණු නම් මේ තත්ත්වය පවතින්නේ කොහොමද ? 1966 දී හාල් සලාකය කපන්නට පෙර හාල් ටොන් 4,94,000 ක් මෙරටට ගෙන් නුවා. පිටි ටොන් 2,64,000 ක් ගෙන්නුවා. හාල් සලාකය කැපීමෙන් පසු 1967 දී හාල් ටොන් 2,44,000 ක් ගෙන්නුවා. ඒක හරි. එහෙත් පිටි ටොන් 5,17,000 ක් ගෙන් නුවෙ ඇයි කියා මා දන්නෙ නැහැ. එයින් තේරුම් ගන්නට තිබෙන්නේ "හාල් සලාකය කැපුවා. උඹලා පිටි කාලා ජීවත්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

වෙයල්ලා" කියන එකයි. එසේ නැතිව වෙන තර්කයක් නැහැ. මේ රටේ මෙතරම් වී නිපදවනවා නම් උතුරු මැද පළාත වගේ ගොවිතැනින් දියුණුවුණු ප්‍රදේශ වලත් අද හාල් සේරුව රු. 1.30 ක්, රු. 1.35 ක් වෙන්නෙ ඇයි? මොනවද මේ හාල්වලට වෙන්නෙ? එහෙම නම් ඒ ගැන පරීක්ෂා කර බලන්නට ආණ්ඩුවට සිදු වී තිබෙනවා.

ඒ අනුව කථා කරන විට උතුරු මැද පළාතට අදාළ තවත් ප්‍රශ්නයක් කියන් නම්. වී නිෂ්පාදනය අතින් සලකා බලන විට 1962-63 අවුරුද්දේ උතුරු මැද පළාතේ වී බුසල් 43,18,729 ක් නිපදවුණු අවස්ථාවේ සහතික මිළ ක්‍රමය යටතේ රජය වී බුසල් 33,96,153 ක් මිළ දී ගත්තා. 1963-64 වර්ෂයේ වී බුසල් 43,88,593 ක් නිපදවුණු විට සහතික මිළ ක්‍රමය යටතේ රජය මිළ දී ගත්තේ වී බුසල් 36,36,824 යි. 1964-65 වර්ෂයේ වී බුසල් 20,86,203 ක් නිපදවුණු විට සහතික මිළ ක්‍රමය යටතේ රජය වී බුසල් 20,43,156 ක් මිළ දී ගත්තා. 1965-66 වර්ෂයේ වී බුසල් 51,68,138 ක් නිපදවුණු විට සහතික මිළ ක්‍රමය යටතේ රජය මිළදී ගත්තේ වී බුසල් 33,65,714 ක් පමණයි. 1966-67 වර්ෂයේ වී බුසල් 52,25,846 ක් නිපදවුණු විට සහතික මිළ යෝජනා ක්‍රමය යටතේ රජය මිළදී ගත්තේ වී බුසල් 17,02,517 ක් පමණයි. 1967-68 වර්ෂයේ, අවසාන වර්ෂයේ වී බුසල් 66,83,965 ක් නිපදවුණු විට සහතික මිළ යෝජනා ක්‍රමය යටතේ රජය මිළ දී ගත්තේ වී බුසල් 13,87,045 ක් පමණයි. අනික් වීවලට මොකද වෙන්නෙ? ඒ ප්‍රදේශයේ ජනතාවගේ ආහාරයටත්, බිත්තර වීවලටත් මෙතරම් විශාල ප්‍රමාණයක් ඉතුරු වෙයි කියා මා හිතන්නේ නැහැ. මොනයම් ක්‍රමයකින් හෝ වී අපතේ යාමක් සිදු වන බව පෙනී යන නිසා ඒ ගැන විමසිල්ලෙන් කටයුතු කරන ලෙස මා කරුණාවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, වර්තමාන රජය සෑම අවස්ථාවකදීම වගේ කියනවා, "දැන් ගොවියාට ඉස්සරට වඩා හොඳයි. අපි ගොවියාට උදව් කරනවා" කියා. ගොවියාට නොයෙක් සහන සලසා තිබෙන බව කියනවා. තමුන්නාන්සේලා ගොවියාට ඒ අන්දමට සහන සලසා තිබෙනවා නම් ගොවීන් අද මෙතරම් දුක් විඳිනවාද කියා මා අහනවා. ගොවිතැන ගැන උනන්දුවක් දැක්කුවේ නැහැ කියා තමුන්නාන්සේලා චෝදනා කරන පසුගිය ආණ්ඩුව පැවති කාලයේදී ගොවියාට ණය දුන්නේ සියයට 6 පොළියටයි. වර්තමාන රජය ගොවියාට උදව් කරනවාය කියන මේ සමයේදී ගොවීන්ට ණය දෙන්නේ සියයට 9 පොළියටයි. මාස 9 කට පසුව ඒ මුදල නොගෙව්වොත් පොළිය සියයට 12 යි. ඒ වගේම එදා ණය ලබා ගන්න විට තමන්ගේ පවුලේ හාල් සලාක පොත් උකස් තියන්නට ගොවියාට සිදු වුණේ නැහැ. දැන් කන්නය අවසන් වන විට යම් විධියකින් ගොවියාට ඒ ණය ගෙවා ගන්නට බැරි වුණොත් ඔහු ගෙවිය යුතු ණය ප්‍රමාණය අනුව පවුලේ කූපන් ටික කපා ගන්නවා. එයින් සිදු වෙන්නේ රජය නොමිළයේ දෙන හාල් සේරුවවත් විශාල පිරිසකට ලබා ගන්නට බැරි වීමයි.

ගොවියාට අවශ්‍ය උපකරණ ආදියේ මිළ ගැන කල්පනා කර බලන විට ගොවියාට සහනයක් සිදු වී නැති බව පෙනී යනවා. අද ගොවීන්ට ඉතාම අවශ්‍ය දෙයක් තමයි, ට්‍රැක්ටර් යන්ත්‍ර. 1965 දී ඔය යන්ත්‍රයකට ගොවියා ගෙව්වේ, රුපියල් 14,000 යි. අද ඔහුට ඒ සඳහා රුපියල් 27,000 ක් ගෙවන්නට සිදු වී තිබෙනවා. මේවා නැහැ කියන්ට බැහැ. 1965 දී අපේ ප්‍රදේශයේ අක්කරයක් සී සෑමට ට්‍රැක්ටර් කුලිය වශයෙන් අය කළේ රුපියල් 30 ක් පමණයි. අද ඒ සඳහා ගොවීන්ට රුපියල් 85 ක් තරම ගෙවන්නට සිදුවී තිබෙනවා. අක්කරයක ගොයම් පෑගීමට එදා ගත්තේ රු. 20ක් වුවත් අද රු. 90ක් ගන්නවා. එදා බිත්තර වී බුසලක් රුපියල් දහ හතරක් වුවත් අද රු. 18ක් වෙනවා. එදා යූරියා පෝර හොණ්ඩරය රු. 13.50යි. එය අද රු. 22.50 කට අඩුවෙන් ගන්නට බැහැ. එදා ෆේපාස් ෆේට් රු. 10.25ක් මිල වුවත් අද එය රු. 16.75ක් වෙනවා. මැසි තෙල් එදා රු. 3.75කට ගත් ප්‍රමාණය සඳහා අද රු.6.50ක් ගෙවන්නට සිදු වෙනවා. එදා උදැල්ලක් රු. 8.70 යි; අද උදැල්ලක් රු. 15 වත් ගන්නට බැහැ. කටු කම්බිවල තත්ත්වය කොහොමද? වැලිමඩ ගරු මන්ත්‍රීතුමා මේවා නොදන්නවා වෙන්න ඕන් සමහරවිට. එදා රු. 43ට ගත හැකිව

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[රත්නායක මයා.]

තිබුණු කටුකම්බි හොණ්ඩරය අද රු. 95 ටත් නැහැ. එහෙත් එදා රු. 12ක් බැගින් මිලයට ගත් වී බුසලක් වෙනුවෙන් අද රජය ගෙවන්නේ රු. 14ක් පමණයි. මා ඒ ගණන ඉදිරිපත් කෙළේ සහතික මිල වශයෙන් ගෙවන ප්‍රමාණයයි. එදා වී බුසල කට රු. 12 ක් ගෙව්වා. අද ගෙවන්නේ රු. 14යි.

ගරු ජේ. ආර්. ජයවර්ධන
(கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(The Hon. J. R. Jayewardene)
එදා හඳට ගියාද ?

රත්නායක මයා.
(திரு. ரத்னாயக்க)
(Mr. Ratnayake)
නැහැ, මෙය දේශපාලන වශයෙන් කරන විවේචනයක් නොවෙයි. අද රටේ තිබෙන තත්ත්වයයි මා විස්තර කරන්නේ.

ගරු ජේ. ආර්. ජයවර්ධන
(கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(The Hon. J. R. Jayewardene)
ලෝකයේ, ලෝකයේ.

රත්නායක මයා.
(திரு. ரத்னாயக்க)
(Mr. Ratnayake)
ලෝකය නොවෙයි, එහෙම නම් එදත් අපට ලෝකය ගැන තර්ක කරන්නට තිබුණා. ගොවියාට උදව් කරනවා නම් ගොවියාට අවශ්‍ය දේ පහසුවෙන් ගොවියාට ලබා දෙන්නට ඕනෑ බව මම කියනවා. ගරු අගමැතිතුමා ලබන මාසයේ 11 වැනිදා උතුරු-මැද පළාතට යනවා. එය ඉතාමත් කාලෝචිතයි. පුළුවන්කමක් තිබෙනවා නම් මුළු කැබිනට් මණ්ඩලයටම උතුරු-මැද පළාතට එන්නැයි මම ආරාධනා කරනවා. අද උතුරු-මැද පළාතේ පවතින නියඟය ගැන කල්පනා කරන විට තව මාසයක් මේ නියඟය අල්ලා හිටියොත් විශාල විනාශ යක් සිදු විය හැකි බව කියන්නට පුළුවනි. බොන්න පවා වතුර නැතිව අමු අමුවේ මැරෙනවා ඇති එහෙම දෙයක් සිද්ධ වුණොත්. පසුගිය මාස් කන්නයේ අක්කර 1,10,000 ක පමණ ගොවිතැන් කළ බව සැබෑවක් වුවත් ඒවා කපාගන්නට බැරි වීමෙන් අසාර්ථක වුණා. වතුර නැතිවයි එවැනි තත්ත්වයක් ඇති වුණේ. මාස් කන්නයේදී 1,10,000 ක් වැඩ කළ නිසාම අද උතුරු-මැද පළාතේ ගොවියන්ට සහනා ධාරයක් දෙන්නට බැහැ කියනවා. ගොවි තැන් කළත් අස්වැන්න කපා ගන්නට බැරි වුණා. සියේට දහයක්වත් කපා ගන්නට බැරි වුණා. උතුරු-මැද පළාතට සහනාධාර දුන්නොත් සමහර විට වගා ව්‍යාපාරය අසාර්ථක වූ බව ඔප්පු වන නිසා බියෙන් සහනාධාර දීම නවත්වනවා වෙන් නටත් පුළුවනි. ඒ නිසා නියෝජිත පිරිසක් වත් යවා සෝදිසි කර බලා මේ නියඟයෙන් සිදුවිය හැකි විපතෙන් ගැළවීමට ඒ උදවි යට වෙනත් වැඩ පිළිවෙළක් නැති නිසා යම් සහනාධාරයක් දෙන මෙන් මම ඉතා කරුණාවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. එදිනෙදා ජීවත් වීමට බීමට අවශ්‍ය ජලයවත් සපයා ගැනීමට මාර්ගයක් ඇති කිරීම ඉතාම අවශ්‍යයි. ජනපදවල මෙන්ම නගරයේත් තිබෙන පොදු ළිං සියල්ලක්ම රජයේ වියද මෙන් ගැඹුරු කර බීමට වතුර ටික සපයා දීමේ මාර්ගයක්වත් සලසා දෙන්නැයි මම නැවතත් ඉල්ලා සිටිනවා.

මේ ආණ්ඩුව නම් සෑම දෙයකින්ම පාහේ මෑත යුගයේදී කරන්නේ තමන් ගේ දේශපාලන වාසියට පමණක් බවයි අපට පෙනෙන්නේ. මෑතකදී අනුරාධපුර බුද්ධ ශ්‍රාවක ධර්ම පීඨය විවෘත කරන ලද අවස්ථාව අපට මතකයි. රාජ්‍ය කටයුතු පිළිබඳ ගරු ඇමතිතුමාත් ඊට සහභාගි වුණා. එහි ඉතිහාසය මේ අවස්ථාවේදී මම කියන්නේ නැහැ. එතැන සිදු වූ වැඩ පිළිවෙළ ගැන කල්පනා කළත් අපට කනගාටු වන්නටයි සිද්ධවෙලා තියෙන් නේ. එදා ගරු අධ්‍යාපන ඇමතිතුමා කළ කථාවේ දෝංකාරය අද මුළු ලංකාව පුරාම පැතිරී ගොස් තිබෙනවා. එතුමා අද මෙතැන නැහැ. එදා එතුමා කථාව කරන් නට පටන් ගත්තේ ඒ විධියට කථාව නොකළොත් උන්නැහේට නින්ද යන්නේ නැහැ කියමිනුයි. අද නම් එතුමා හොඳට නිදාගෙන ඇති. එහෙත් අද මුළු මහත් ලංකාවේ බෞද්ධ ජනතාවම ඇහැ ඇරගෙනයි ඉන්නේ. ගරුතර මහා සංඝ රත්නයත් දැන් වෙනදාට වඩා ඇහැ ඇර ගෙනයි බලාගෙන ඉන්නේ. එදා ගරු අධ්‍යාපන ඇමතිතුමා කළ කථාවේ හරය ගැන කල්පනා කර බලන විට අප කාටත් පුදුම නොවී ඉන්නට පුළුවන්කමක් නැහැ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඒ ගැන මේ අවස්ථාවේදී විස්තර වශයෙන් කියන්නට මා බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ.

තවත් එක් කාරණයක් ගැන පමණක් හැකි තාක් ලුහුඬින් මතක් කරන්නට කැමතියි. අධ්‍යාපන ප්‍රති සංවිධානයෙන් උතුරු මැද පළාතට නම් හානියක් මිස යහපතක් නැති බව මෙම ගරු සභාවෙහි දීත්, ලියකියවිලි මාර්ගයෙනුත්, අනුරාධපුරයේ අධ්‍යාපන නිලධාරීන් සමග කරන ලද සාකච්ඡාවලදීත් අප මුල සිටම කියා තිබෙනවා. එහෙත් රජය එය පිළිගන්නේ නැහැ. රජයේ ප්‍රතිපත්තිය ඒ විධියටම ක්‍රියාත්මක කරගෙන යනවා. මේ ප්‍රති සංවිධානය අනුව කණිෂ්ඨ පාඨශාලා හා ජ්‍යෙෂ්ඨ පාඨශාලා යනුවෙන් පාසල් වර්ග දෙකකට බෙදා තිබෙනවා. කණිෂ්ඨ පාඨශාලාවල 7 වන ප්‍රමාණය දක්වාත් ජ්‍යෙෂ්ඨ පාසල් හෙවත් මහා විද්‍යාලවල 8 වැන්නේ සිට ජ්‍යෙෂ්ඨය දක්වාත් පන්ති පැවැත්වෙනවා. කවුරුන් මොනවා කීවත් පසුගිය ආණ්ඩුව විසින් ඒ ප්‍රදේශයේ මහා විද්‍යාල කීපයක් ඇති කිරීම නිසා අද ඒ ප්‍රදේශයේ ළමයින්ට එම පාසල්වල ජ්‍යෙෂ්ඨය දක්වා ඉගෙනීමට පුළුවන්කම ලැබී තිබෙනවා. එහෙත්, සමහර කණිෂ්ඨ විද්‍යාල තිබෙන්නේ මහා විද්‍යාල වලින් හැතැප්ම 10, 12 පමණ ඈතින්. අධ්‍යාපන උප ඇමතිතුමා කළුවිල මහා විද්‍යාලයට පැමිණි අවස්ථාවේදී මා මේ ප්‍රශ්නය එතුමාට ඉදිරිපත් කළ නමුත් තවම ඊට කිසිම ප්‍රතිකර්මයක් යෙදී නැහැ.

ගුරු හිඟයත් ඒවාගේම බරපතල ප්‍රශ්නයක්. අනුරාධපුර දිස්ත්‍රික්කයේ පාඨශාලා 516 ක් තිබෙනවා. ඒ හැම එකකම ගුරු හිඟයක් තිබෙනවා. ඒ අතර මහා විද්‍යාලවල සිටි උපාධිධාරීන් සීඝ්‍රකඩ මාරු කරනු ලැබුවා. මගේ කොට්ඨාශයේ වන්නි තම්මැන්නාවේ පාසලට මේ අවුරුද්ද ඇතුළත විද්‍යාලයාධිපතිවරුන් 5 දෙනකු ඇවිත් ගියා. එම පාසලට තවමත් ස්ථිර වශයෙන් විද්‍යාලයාධිපතිවරයකු පත් කර නැහැ. මේකයි තිබෙන තත්ත්වය.

කණිෂ්ඨ විද්‍යාල හා ජ්‍යෙෂ්ඨ විද්‍යාල ඇතැම් විට එකම ගොඩනැගිල්ලේ පැවැත් වෙනවා. මේ නිසා ළමයින් පාලනය කිරීමේ ඉතාම අපහසු තත්ත්වයක් ඇති වෙනවා. පළමුවන ශ්‍රේණියේ සිට 7 වැන්න දක්වා පන්ති එක් මුල් ගුරුවරයකු යටතේත් 8 වන ශ්‍රේණියේ සිට ජ්‍යෙෂ්ඨය දක්වා පන්ති තවත් මුල් ගුරුවරයකු යටතේත් පාලනය විය යුතු නිසා නොයෙක් අවහිරකම් ඇති වෙනවා. අධ්‍යාපන ප්‍රතිසංවිධානයේ හොඳ පැත්තකුත් ඇති. එහෙත්, දැන් තිබෙන තත්ත්වය අනුව උතුරුමැද පළාතේ නම් මෙය ක්‍රියාත්මක කරන්නට බැහැ. ප්‍රතිසංවිධානය අනුව මේ ප්‍රදේශයේ අධ්‍යාපන තත්ත්වය දවසින් දවසම පිරිහී ගෙන යන බව මා ඉතා කණගාටුවෙන් ප්‍රකාශ කරනවා.

අවසාන වශයෙන් ලංගමය ගැන වචනයක් කිව යුතුයි. ලංගමයේ දැන් පවතින තත්ත්වය ගැන නම් ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන් පවා සතුටට පත්ව නැති බව එතුමන්ලා යම් යම් අවස්ථාවලදී කරන ලද ප්‍රකාශවලින් පැහැදිලි වෙනවා. හොඳම ඩිපෝව තේරීමේ විශාල තරඟයක් පැවැත්වෙන බව මෑතකදී පත්තරවල පළ වුණා. නරකම ඩිපෝව තේරීමේ තරඟයක් ඇති කළොත් මා හිතන හැටියට පළමුවන තැනට අනුරාධපුරයේ ඩිපෝව තේරෙනවා ඇති. කොයි මොහොතේ බස් නැතිව යනවාද, කොයි මොහොතේ බස් අඩපණ වී අයින් කරනන්ට සිදු වනවා දැයි කියන්නට බැහැ. ජනසතු සේවා ඇමතිතුමා දැන් මෙහි නෑ. ලංගමය ගැන කථා කරන විට, ජූනි මස 24 වන ද "ජනතා" පත්තරයේ පළවුණු ප්‍රවෘත්තියක් ගැනද කරුණක් කිව යුතුව තිබෙනවා. ලංගමය සම්බන්ධ ඉතාම කණගාටුදායක සිද්ධීන් දෙකක් මෑතදී සිදු වුණු බව තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති. ඉන් එකක් නම් දික්වැල්ලේදී ලංගම රියැදුරකුට පිහියෙන් ඇන මැරීමයි. අනෙක කුරුණෑගල දී කොන්දෙස්තර කෙනෙකු බෙල්ල මිරිකා මැරීමයි. ලංගමයේ අවුල් සම්බන්ධයෙන් එහි සභාපතිතුමා කළ ප්‍රකාශයක් ජූනි මස 24 වනදා "ජනතා" පත්තරයෙහි මෙසේ පළ වී තිබෙනවා:

> "විපක්ෂයේ උසි ගැන්වීම්. ලංගමයේ අවුල් ගැන සභාපති චෝදනා."

මෙය වැරදි ප්‍රවෘත්තියක් නම් ඒ වරද හරිගැස්සීමේ යුතු කමක් ලංගම සභාපතිතුමාට තිබුණා. අද ජූලි මාසයේ 23 වන දයි. මේ පුවත පළ වුණේ ජූනි 24 වනදයි. මෙය වැරදි පුවතක් නම් පත්තරයට මේ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[රත්නායක මයා.]

ගැන පිළිතුරක් දීමට සභාපතිතුමාට ඕනෑ තරම් කල් තිබුණා. එතුමා තවදුරටත් මෙසේ ප්‍රකාශ කළ බවද මෙහි සඳහන් වෙනවා :

"පසුගිය දින කිහිපය ඇතුළත තමා ලංගම බස් නැවතුම් පොළවල් කිහිපයක් ම පරීක්ෂා කළ බවත් විපක්ෂයේ අනුගාමිකයන් මේ තැන්වල දී ලංගමය දැඩි විවේචනයට භාජන කළ බවත් ඒ මහතා කීවේය."

මේ සභාපති මහතා ලංගමයට ආවේ මෑතකදී. අද ලංගමයේ ඇති වී තිබෙන කණගාටුදායක තත්ත්වයට හේතුව අදක්ෂ පාලනය ම බව ඕනෑම මඟියකුගෙන් ඇසුවොත්, ඕනෑම සේවකයෙකුගෙන්—අතලොස්සක් හැර—ඇසුවොත් සභාපති මහතාට දැනගන්නට පුළුවන් වනවා ඇති. ලංගමයේ සෑම අවුලකටම හේතුව අදක්ෂ පාලනය බව සභාපති මහතා ද පිළිගත යුතුයි. තමන්ගේ වැරදි හරිගස්සා ගන්නට තමන් අපොහොසත් වීම නිසා විරුද්ධ පාර්ශ්වයට චෝදනා කොට ඇඟ බේරා ගන්නට ලංගම සභාපතිතුමා උත්සාහ කිරීම ගැන මා කණගාටු වෙනවා. බස් රථයකින් ගමනක් යෑම සඳහා පැය දෙක තුනක් හිටගෙන සිටින්නට සිදු වෙනවා නම් ඒ ගැන චෝදනා කිරීම වැරදිද? 1965 ට කලිනුත් ලංගමය ගැන නොයෙකුත් විවේචන ඇති වුණා. සමහරුන් බස්වල ගමන් කරන අතරම ලංගමය විවේචනය කළා. එහෙත් ඒ කාලයේ නම් විවේචනය කරන්නන් මොන දේශපාලන පක්ෂයට අයිති දැයි සොයා බැලුවේවත්, හැම විවේචකයකුම විරුද්ධ පාර්ශ්විකයෙකැයි හංවඩු ගැසුවේත් නැහැ. එහෙත් ලංගම සභාපතිතුමා මෙසේ දුරදිග නොබලා ප්‍රකාශයක් කිරීම නිසා ඇති වන ප්‍රතිඵලය නම් මහජනයා හා ලංගම සේවකයන් අතර අනවශ්‍ය ගැටුම් වැඩි වැඩියෙන් ඇති වීමයි. එම නිසා ලංගම සභාපතිතුමාගේ ප්‍රකාශය ගැන සොයා බලා අවශ්‍ය පිළියම් යොදන හැටියට ජනසතු සේවා ඇමතිතුමාගෙන් හා මුළු රජයෙනුත් ඉල්ලා සිටිනවා.

මීට වඩා කාලයක් ගන්නට මා බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. මෙතෙක් මට කථා කිරීමට ඉඩ දීම ගැන ස්තුතිවන්ත වෙමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසාන කරනවා.

අ. භා. 6.18

වෛද්‍යාචාර්ය එම්. එච්. සද්ධාසේන (අම්බලංගොඩ)

(வைத்திய கலாநிதி எம். எச். சத்தாசேன —அம்பலாங்கொடை)

(Dr. M. H. Saddhasena—Ambalangoda)

අනුරාධපුරයේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ (කේ. බී. රත්නායක මයා.) කථාවෙන් පසුව කථා කරන්නට මට අවස්ථාව ලැබීම ගැන මා සන්තෝෂ වෙනවා. එතුමා ජීවන වියදම් හා ජනගහණය වැඩි වීම ගැනත් සඳහන් කළා. එහෙත් එතුමා එකක් අමතක කළා. එතුමන්ලාගේ ආණ්ඩු කාලයේ දි ඉතාමත් කණගාටුදායක හා භයානක සිද්ධීන් ඇති වුණා. සිංහල හා දෙමළ මිනිසුන් අතර ලේ වැගිරීම් පවා ඇති වුණා. එහෙත් අද ජාති භේද, ආගම් භේද හා අනෙකුත් භේදවලින් තොරව ජනතාව ඉතා සාමකාමීව හා සදාචාර සම්පන්නව සහජීවනයෙන් වාසය කරන බව එතුමාට මතක් කරන්නට කැමතියි. එතුමන්ලාගේ කාලයේ දී ඇති වුණු අවාසනාවන්ත මිනීමැරුම් නිසා ජනගහණය වැඩි වීම අඩු වුණා. එහෙත් දැන් මිනිසුන් නීතිගරුකව සාමදානයෙන් කාලය ගත කරන නිසාත් ජනගහණය සීග්‍රයෙන් වැඩි වෙනවා. ඇතැම් විට ජීවන වියදමත් ඉහළ යන්නේ ඒ නිසා වන්නට පුළුවනි. විශේෂයෙන් වැඩිපුර ගොවි ජනතාවක් වාසය කරන ප්‍රදේශයක් නියෝජනය කරන මන්ත්‍රීතුමකු වන එතුමාගේ කථාව ගැන මා අනුකම්පා කරනවා.

වර්තමාන ජාතික රජය පාලනය භාර ගන්නා අවස්ථාව වන විට තමුන්නාන්සේලාගේ ආණ්ඩු විසින් භාණ්ඩාගාරය හූරා කා රට ප්‍රපාතයට ඇද දමා තිබුණු බව මා මතක් කරන්නේ කණගාටුවෙන්. එවැනි අවස්ථාවක අපේ ආර්ථික තත්ත්වය නගා සිටුවීම සඳහා, කෘෂිකර්මය දියුණු කිරීම සඳහා ගොවි

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ජනතාව රජයට දුන් සහයෝගය ගැන මා ඔවුන්ට ස්තුතිවන්ත වෙනවා. 1965 වී අස්වැන්න බුසල් ලක්ෂ 363 ක් වූ නමුත් ජාතික රජයේ වගා ව්‍යාපාරයේ සාර්ථකත්වය නිසා 1968 වන විට එය බුසල් ලක්ෂ 445 දක්වා වැඩි වී තිබෙන බව ඉතාමත් සන්තෝෂයෙන් ප්‍රකාශ කරනවා. රාත්‍රි කාලයේත් "සන් ග්ලාස්" දමන්නේ නැතිව හොයා බැලුවොත් ඕනෑම කඩයකින් අපට වුවමනා කරන හාල් ගන්නට තිබෙන බව පෙනී යනවා ඇති. ඇතැම් විට මිළ වැඩි වන්නට පුළුවනි. ඊට හේතුව තමුන්නාන්සේලා දන්නවා. රුපියලේ අගය අඩු කළා. එමෙන්ම විවිහිස ක්‍රමයකුත් ඇති කළා. එවැනි පියවරවල් ගන්නට රජයට සිදු වුණේ ලෝකයේ සෙසු රටවල් සමග ගනුදෙනු කිරීමේදී අපේ ආර්ථික ක්‍රමය අනුව ඒ පියවරවල් ගැනීම අත්‍යවශ්‍යව තිබුණු නිසයි. එහෙත් මා තවදුරටත් අනුරාධපුරයේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා විවේචනය කරන්නට අදහස් කරන්නේ නැහැ.

රාජාසන කථාවකින් ඉදිරිපත් කරන්නේ ඉදිරි වර්ෂය සඳහා රජය කරන්නට බලාපොරොත්තු වන වැඩ මාලා වයි. විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ තමුන්නාන් සේලා ඒ කාලයේ කළාක් මෙන් මහජන තාවට බොරු පොරොන්දු දී, ඡන්ද ගුණ්ඩු ගහන්නට අප බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. අපේ අගමැතිතුමා ඇතුළු මුළු කැබි නට් මණ්ඩලයම අවංකයි, ඍජුයි. ඔවුන් පසු පස ගමන් කරන අපත් ඍජුයි. අප කටයුතු කරන්නේ ඡන්දය ගරා ගැනීමේ අභිලාෂයෙන් නොව මහජන සුභසිද්ධිය සඳහා රට නගා සිටුවීමේ චේතනාවෙනුයි.

පරණ අඟුරු එන්ජින් වෙනුවට අළුත් ඩීසල් එන්ජින් යෙදවීමට කටයුතු කිරීම ගැනත් අප ඉතාමත් සන්තෝෂ වෙනවා. මුහුදුබඩ දුම්රිය මාර්ගයේ ශීඝ්‍රගාමී දුම්රිය ගණන වැඩි කොට ගමනාගමන පහසුකම් සලසන ලෙස බලපිටියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ලක්ෂමන් ද සිල්වා මයා.) ඉල්ලා සිටියා. ඒ යෝජනාව මාත් අනුමත කරනවා. ගාල්ලේ දිස්ත්‍රික් සම්බන්ධතා කාරක සභාවේදීත් මේ යෝජනාව එතුමා හා මාත් ඉදිරිපත් කළා. අද බස් රියත්, දුම්රියත් දෙකම මහජනයා සතු වී තිබෙනවා. ඒ නිසා ඒ දෙක අතර වුවමනා නැති තරඟ යක් ඇති කරන්නට වුවමනා නැහැ. මහ ජනයාට වුවමනා කරන්නේ හැකි ඉක්ම නින් ගමනක් යාමටයි. එතුමා කී විධියට කොළඹ සිට යාපනයට පැය 5 න් යන්නට පුළුවන් නම් මාතර සිට කොළඹට පැය තුනකින්වත් එන්නට පුළුවන් වන්නට ඕනෑ. ශීඝ්‍රගාමී දුම්රිය ඇති කර හැතැප්ම 10 ක් හෝ 20 ක් ඇතින් ඈත නවත් වන්නට සලස්වා ඒ තැන්වල සිට බස් ධාවනය කරවනවා නම් ජනතාවට සෙතක් සැලසෙන අතර විශාල මුදලකුත් ඉතිරි වන බව කියන්නට කැමතියි.

බස් සේවය ගැන මතක් කරන විට මට සංවේගයකුත් ඇති වෙනවා. දුප්පත් ගම් බද ජනතාවට බස් ගමන් පහසුවක් නැහැ. මගේ කොට්ඨාශයේ ගම් දෙකක් සම්බන් ධයෙන් මා මේ සභා ගර්භයේදී කීප වතා වක්ම විශාල ආන්දෝලනයක් ඇති කර තිබෙනවා. දුප්පත් ගැමියන් ඔවුන්ගේ ඉඩම් නොමිලයේ දී, ශ්‍රමදානයෙන් පාර හදා, රජයේ වැඩ දෙපාතීමේන්තුව මගින් බෝක්කු සාදා, ගම්වැසියන්ගෙන් නොමි ලයේ ඉඩම් ගෙන පාර පළල් කර ලංගම් සභාපතිතුමාට කිව්වාම ජූනි මාසය අවසාන වන්නට පෙර බස් එක දමනවාය කිව්වා. එසේ බස් එක දෙනවාය කියා නොදී සිටීම කණගාටුදායක සිද්ධියක්. ඒ ගැන අනුකම්පා කරන්නට බැහැ. බස් 500 ක් ගෙන්වූවාම එයින් එකක්වත් දේය කියා මා බලාපොරොත්තු වෙනවා.

විශේෂයෙන් බස් වුවමනා කරන්නේ මුහුදුබඩ දුම්රිය පාර යාබද ප්‍රදේශවලට නොවෙයි; දුම්රිය පාරවල් නැති දුප්පත් ගම්බද ජනතාව සිටින ඈත ප්‍රදේශවලටයි. ඒ පළාත්වල දරුවකුට පාසලට යන්නට බැහැ. බස් රිය නැතිව; පාසලට ගුරුවරයකු යවන්නට බැහැ, නිවාස නැති නිසා. ඒ නිසා ඉක්මනින් බස් ගෙන්වා දුප්පත් ගම්බද ප්‍රදේශවල සේවය සඳහා ඒවා යොදවන ලෙස මා ඉතා ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටිනවා.

උදළු ගැනත් කථාවක් කියවුණා. අද උදළු ගණන් ටිකක් වැඩි වුණත් ලංකා වේම උදළු පාවිච්චි කෙරෙන බව කියන් නට කැමතියි. ඒ කාලයේ උදැල්ල තබා අමුඩ ලේන්සුවත් නොතිබුණු බව මතක තියා ගන්නට ඕනෑ. දැන් හොඳ අමුඩ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[වෛද්‍යාචාර්ය සද්ධාසේන]

ලේන්සුත්, උදළුත්, කැති පොරෝ ආදියත් අපේ ලංකාවේ හදන ඒවා—තියෙනවා. මිල ටිකක් වැඩි වන්නට පුළුවන්. මිල වැඩි වීම පිළිබඳව හොඳ උදාහරණයක් දුන්නා, ගරු නිවාස ඇමතිතුමා. විවිහිස ක්‍රමය නිසාත්, රුපියලේ අගය අඩු කිරීම නිසාත් මිල වැඩි වීම ස්වාභාවිකයි. එසේ කිරීම නිසා මේ සාරවත් පොළොවේ අපට අත්‍යවශ්‍ය ආහාර වගා කර ගැනීමට පුළුවන් වී තිබෙන බව මහජනයා පිළිගෙන තිබෙනවා. මෙහි නිපදවන බඩුවලට වැඩි මුදලක් ගියත් ඒ මුදල් ඉතිරි වන්නේ ලංකාවෙයි. අපේ ගොවි ජනයාටයි, එයින් ප්‍රයෝජනය ලැබෙන්නෙ. මේ රට ස්වයම් පෝෂිත කිරීම එක වර කරන්නට බැහැ. පසුගිය රජය අවුරුදු 9 ක් තිස්සේ මේ රට කාබාසිනියා කළා; භාණ්ඩාගාරය හිස් කළා. ඒ නිසා අපට මේ තත්ත්වයට මුහුණපාන්නට සිදු වුණා. ජාතික රජයට නොකර බැරි නිසා හාල් සේරුවක් කපන්නට සිදු වුණා. ලංකාවේ අර්තාපල් වගා කරන්නට පුළුවන් බව, ලූනු, මිරිස් වගා කරන්නට පුළුවන් බව තමුන්නාන්සේලා කල්පනා කළේ නැහැ. අර්තාපල් ගෙන්වීම තහනම් කළ නිසා අද ලංකාවේ මිනිසුන්ට ලංකාවේ අර්තාපල්ම ප්‍රයෝජනයට ගන්නට අවස්ථාව ලැබී තිබෙනවා. තව ටික කාලයක් යන විට මේ ද්‍රව්‍යවලින් ලංකාව ස්වයම්පෝෂිත වෙනවා. අවාරයේදී ලූනු, මිරිස් නැති වෙනවා. ඒ කාලයේදී ඒවා ගෙන්වා ගැනීමට ක්‍රම යොදා තිබෙනවා. නුදුරු අනාගතයෙදී එසේ ගෙන්වීමත් නවතා ලංකාවේ නිෂ්පාදනවලින්ම ස්වයම්පෝෂිත කර ගැනීමට රජය බලාපොරොත්තු වෙනවා.

පළාත්පාලන අමාත්‍යාංශය ගැනත් යමක් කිය යුතුයි. මෙතෙක් කල් කවදාවත් නොතිබුණු විධියට පළාත්පාලන ආයතනවලට පාර හදන රෝලර් ආදිය ලැබෙනවා පමණක් නොවෙයි, ප්‍රාදේශීය ඉංජිනේරු කාර්යාල ඇති කර පළාත් පාලන ආයතනවල වැඩ ඉක්මනින්, පහසුවෙන්, අඩු වියදමින් කර ගැනීමට අවස්ථාව සලසා තිබෙනවා. එදා රුපියල් ලක්ෂ ගණන් වියදම් කර පාලම් හදන්නට සිදු වුණා. අද ඒ මුදල් නාස්තිය වළක්වා, පූට්ටු පාලම් රාශියක් සාදා ඉතා ඉක්මනින් ඒවා සවි කිරීමට ගරු පළාත්පාලන ඇමතිතුමා කටයුතු කරගෙන යනවා.

සාම මණ්ඩල ගැනත් වචනයක් සඳහන් කළ යුතුයි. ලංකාවේ ගම්වල බොහෝ විට කලහ ඇති වෙනවා, නඩු හබ ඇති වෙනවා. ගම්වාසීන් උසාවි යන විට නීතිඥ මහත්වරුන්ට, අධිනීතිඥ මහත්වරුන්ට විශාල වාසි ලැබෙනවා. නමුත් ගම්වාසීන්ට විශාල කරදර ඇති වෙනවා; මුදල් වියදම් වෙනවා. ඒවා නැති කිරීම පිණිස මේ රජය මගින් සෑම ගමකම සාම මණ්ඩල ඇති කර තිබෙනවා.

ඒ වාගේම නිවාස නිර්මාණ සංයුක්ත මණ්ඩලයක් පිහිටුවීමට ක්‍රියා කරන බවත් මේ රාජාසන කථාවේ සඳහන් වෙනවා. එපමණක් නොවෙයි. රජයේ සහ පළාත් පාලන ආයතනවල නිවාස ඒවායේ බදුකරුවන්ට හිමි කර දීමට කටයුතු කරන්නට අදහස් කරනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම ඒක මේ රාජාසන කථාවේ තිබෙන ඉතාම ප්‍රශංසනීය අදහසක්. යම් දුප්පත් තැනැත්තකු රජයට හෝ පළාත් පාලන ආයතනයකට හෝ අයත් නිවසක බදු ගෙවමින් සිටිනවාය කියමු. සෑමදාම බදු ගෙවනවා වෙනුවට ඔහුට යම්කිසි කාල සීමාවක් ඇතුළත ඒ නිවස හිමි කර දෙන්නට මේ රාජාසන කථාවෙන් ප්‍රතිඥාවක් දී තිබෙනවා. ඒ පිළිබඳව අප කවුරුත් සතුටු විය යුතුයි. එපමණක් නොවෙයි. මෙතෙක් දුප්පත් මහජනතාවට ඉඩම් බදු දුන්නා. ඒ ඉඩම් ඔවුන්ට හිමි කර දීම සඳහාත් දැන් නීති සම්පාදනය කරගෙන යනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අද ලංකාවේ සෑම ප්‍රදේශයක්ම වාගේ කර්මාන්ත අතින් විශාල දියුණුවක් ලබා තිබෙන බව නොරහසක්. විදේශිකයන් සම්බන්ධ කරගෙන සමහර කර්මාන්ත කරනවාය කියා ඇතැමුන් අපට දොස් කියනවා. නමුත් ඇතැම් අවස්ථාවලදී විදේශීය සම්බන්ධකම් සහ විදේශීය අවවාද අනුශාසනා අපට වුවමනා කරනවා. එකවරම තනිවම සමහර කර්මාන්ත ආරම්භ කරන්නට අපට පුළුවන්කමක් නැහැ. එම නිසා ඇතැම් විට තාවකාලිකව හෝ අපට විදේශාධාර වුවමනා වෙනවා. අද ලංකාවේ විශාල කර්මාන්ත ශාලා පිහි

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

වුවා තිබෙනවා. රෙදි කර්මාන්ත ශාලා, ගඩොල් කර්මාන්ත ශාලා, තුනී ලෑලි කර්මාන්ත ශාලා යනාදිය පිහිටුවා තිබෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ ආණ්ඩුව කෘෂිකර්මයට තැනක් දෙන අතරම පස් අවුරුදු සැලැස්මක් උඩ ධීවර කර්මාන්තය දියුණු කිරීමටත් කටයුතු කරගෙන යන බව මා සතුටින් ප්‍රකාශ කරනවා. දැනටමත් ධීවර වරායවල් කිහිප යක්ම පිහිටුවා තිබෙනවා. බෝට්ටු, ආම් පන්න සැපයීමේ මධ්‍යස්ථාන රාශියක් පිහිටුවා තිබෙනවා. ඒ අනුව කෘෂිකර්මාන්තය මෙන්ම ධීවර කර්මාන්තය නගා සිටුවීමටත් මේ රජය විශේෂ උනන්දුවක් දක්වමින් කටයුතු කරගෙන යනවා.

අවුරුදුපතා ගංවතුර ගැලීම නිසා සිදු වන විනාශය ගැනත් මේ අවස්ථාවේදී වචන කීපයක් සඳහන් කළ යුතු යයි මා කල්පනා කරනවා. පහත් බිම්වල ගෙවල් සාදාගෙන ඒවායේ පදිංචි වී සිටින ජනතාවට අවුරුදු පතා ගංවතුරෙන් හානි පැමිණෙනවා. ගිංගඟ, නිල්වලා ගඟ, කැළණි ගඟ සහ කළු ගඟ මිටියාවත් ගංවතුරු ආරක්ෂක යෝජනා ක්‍රමවලට ඇතුළත් කිරීමට ක්‍රියා කරන බව මේ රාජාසන කථාවේ සඳහන් කර තිබෙනවා. පහත් බිම්වල ගෙවල් තනාගෙන පදිංචි වී සිටින ජනතාවට උස් බිම්වල පදිංචියට යන්නට සැලැස්වුවහොත් අවුරුදුපතා අපතේ යන්නාවූ විශාල මුදල් සම්භාරයක් ඉතිරි කර ගැනීමට මෙන්ම ඒ අහිංසක ජනතාවට අවුරුදුපතා අත් වන පාඩුව මග හරවා ගැනීමට පුළුවන් වන බවත් මා පෙන්වා දෙන්නට සතුටුයි. ගංවතුරට භාජන වන්නාවූ ප්‍රදේශවල වාසය කරන ජනතාව සඳහා උස් බිම් ජනපද ආරම්භ කළ යුතුයි. එසේ කිරීමෙන් පොදුවේ රටටත් ඒ ජනතාවටත් විශාල යහපතක් අත් වන බව මගේ විශ්වාස යයි.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, රැකී රක්ෂා ප්‍රශ්නය ගැන බොහොම දෙනෙක් කථා කළා. රැකීරක්ෂා ප්‍රශ්නය උග්‍රවීමට මුල් පියවර ගත්තේ අන් කිසිවකු නොව බණ්ඩාරනායක ආණ්ඩුව බව මා කණගාටු වෙන් සඳහන් කරනවා. මහජන ඡන්දය ගරා ගැනීමේ එකම බලාපොරොත්තුවෙන් ඔවුන් "අපට ඕනෑ සිංහල, සිංහල, අපට ඉංග්‍රීසි එපා" ය කියා ව්‍යාපාරයක් ගෙන ගියා. මැති ඇමතිවරයන්ගේ දූ දරුවන් ප්‍රංශය, එංගලන්තය ආදී විදේශ රටවල ටත් ලංකාවේ රාජකීය විද්‍යාලය, විශාඛා විද්‍යාලය වැනි උසස් විද්‍යාලවලටත් යවන ගමන් දුප්පත් ජනතාවගේ දරුවන්ට ඉංග්‍රීසි ඉගෙන ගන්නට තිබුණු අවස්ථාව නැති කළා. ඒ කරණකොට අද උපාධිධාරීන්ගේ රැකීරක්ෂා ප්‍රශ්නයත් උග්‍ර වී තිබෙනවා. රක්ෂාවලට බඳවා ගැනීමට සම්මුඛ පරීක්ෂණ පවත්වන අවස්ථාවලදී අනිවාර්යයෙන්ම කතා බහ කරන්නේ ඉංග්‍රීසියෙනුයි. ඉතින් ඉංග්‍රීසියෙන් ප්‍රශ්න යක් ඇසුවාම මේ උපාධිධාරීන්ට පවා උත්තර දෙන්නට බැරි වෙනවා. දුප්පත් ජනතාවගේ දරුවන් මේ ප්‍රපාතයේ වැටුණේ පසුගිය රජයේ කපටි ක්‍රියා මාර්ගය නිසා බව මා කණගාටුවෙන් මතක් කර නවා.

විද්‍යෝදය, විද්‍යාලංකාර කියා නිර්මල පිරිවෙන් දෙකක් තිබුණා. එක්සත් ජාතික පක්ෂය දුප්පත් පැල්පත්වල වාසය කරන දරුවන්ට නිදහස් අධ්‍යාපනය දුන් නිසා, විශ්ව විද්‍යාලය තෙක් නොමිලයේ ඉගෙන ගැනීමට අවස්ථාව සැලසූ නිසා, අපිත් මොකවත් කරන්නට ඕනෑය කියා ඔවුන් කල්පනා කළා. මහජනතාව මුළා කරන්නට, ඡන්දය ගරා ගන්නට අපිත් මොකවත් කරන්නට ඕනෑය කියා කල්පනා කර එකවරම ජාතික අධ්‍යාපන ක්‍රමයක් ගැන කථා කරමින් යම් පියවරක් ගත්තා. මේ පාඨශාලා කාර්යක්ෂමව පවත්වාගෙන යන්නට පුළුවන්ද, බැරිද යනාදී කිසිවක් ගැන සොයා නො බලා දිගට හර හට පාඨශාලා පවරා ගන්නට පටන් ගත්තා. එසේ කර අද ඒවායේ අඩුපාඩු කම් ගැන කථා කරනවා.

අද මේ පාඨශාලා පාලනය පිළිබඳව අමාරු තත්ත්වයකට අප මුහුණ පා සිටිනවා. කිසිම වග විභාගයක් නැතිව ජාතික අධ්‍යාපන ක්‍රමයක්ද මොකක්ද කියා පසුගිය රජය බොරුවක් කළ නිසා අද මෙවැනි තත්ත්වයක් පැනනැගී තිබෙන බව මා ප්‍රකාශ කරනවා. විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ උදවිය ඡන්දය ගරාගැනීම සඳහා මහ ජනයා මුළා කරනවා. මෙහි විපාක වශයෙනුයි, අද පාසල් මේ තත්ත්වයට වැටී තිබෙන්නේ. හඟුරන්කෙත ගරු මන්ත්‍රී

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[වෛද්‍යාචාර්ය සද්ධාසේන]

තුමා (ජෝර්ජ් අබේගුණසේකර මයා.) කී අඩුපාඩුකම් මාත් පිළිගන්නවා. එහෙත් ඒ අඩුපාඩුකම් එක වරට සකස් කරන්නට අපහසු වී තිබෙන්නේ විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ උදවිය වැඩ වර්ජනය කරන ලෙස රජයේ සේවකයන් උසිගන්වන නිසයි. "වැඩි පඩි ඉල්ලපල්ලා, නොදුන්නොත් ස්ට්‍රයික් කරපල්ලා" යනුවෙන් රජයේ සේවකයන් උසිගන්වන්නට ඒ අය ක්‍රියා කරනවා. ලංගම සභාපතිතුමාගේ ප්‍රකාශය වැරදි යයි කියන්නට අපහසු බව මගේ අදහසයි. විශේෂයෙන්ම වාමාංශික උදවිය මහජනයා උසිගන්වනවා ; කුලප්පු කරවනවා ; මහජනයා ආණ්ඩු විරෝධීන් බවට පත් කරන්නට ක්‍රියා කරනවා. එසේ කරන්නේ ඡන්ද ගරා ගැනීමේ කෑත අදහසිනුයි. අප ක්‍රියා කරන්නේ නම් ඡන්ද ගරා ගැනීමේ අදහසින් නොවෙයි. මහජනයා විසින් අප කෙරෙහි තබන ලද විශ්වාසය අනුව අපේ රටේ ශුභසිද්ධිය තකා, බාල පරපුරේ යහපත තකා ක්‍රියා කරනවා මිස, ඡන්ද බලාපොරොත්තුවෙන් නොවෙයි අප ක්‍රියා කරන්නේ. ඡන්දය දීම හෝ නොදීම මහජනයාගේ වැඩක්. අප හොඳින් වැඩ කර තිබෙනවා නම් අපට ඡන්ද ලැබේවි. අපට ඡන්ද නොලැබුණොත් ඒ මහජනයාටම නැවතත් කනගාටු වන්නට සිදු වේවි.

මෙතෙක් කල් මේ රටේ තිබුණේ යල් පැනපු අධිරාජ්‍යවාදී අධ්‍යාපන ක්‍රමයක් ; ලියන මහත්වරුන් සහ ලඝු ලේඛකයන් බිහි කරන අධ්‍යාපන ක්‍රමයක්. පසුගිය රජයන් ඒ අධ්‍යාපන ක්‍රමය දිගටම ගෙන ගියා. එපමණක් නොව අර මා කලින් කී විධියට ඉංග්‍රීසි භාෂාව ඉවත දැම්මා. හැබැයි, ඉංග්‍රීසි නැති වුණේ දුප්පත් දරුවන්ට පමණයි. ඒ කාලයේ සිටි අමතිවරුන්ගේ දරුවන්ට ඉංග්‍රීසි උගන්වන්නට ක්‍රියා කළා. විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායිකාවගේ දරුවන් එංගලන්තයට යැව්වා ; ප්‍රංශයට යැව්වා. ඇමතිවරුන්ගේ දරුවන් උසස් පාසල්වලට ගියා. ගම්බද ජනතාව නොමඟ යැව්වා. කපටි වැඩ පිළිවෙළක් අනුව අහිංසක තරුණයන් උපාධිධාරීන් බවට පත් කළා. එහෙත් වර්තමාන රජයේ අධ්‍යාපන ඇමතිතුමා කෙළින් කථා කරන කෙළින් වැඩ කරන කෙනෙක්. මෙතෙක් පැවතුණු අධ්‍යාපන ක්‍රමය ප්‍රතිසංස්කරණය කර ළමයින්ගේ සහජ දක්ෂතා අනුව ඔවුන් කෘෂිකර්මාන්තයට හෝ වඩු කර්මාන්තයට හෝ ධීවර කර්මාන්තයට හෝ වෙනත් නොයෙකුත් කර්මාන්තවලට හෝ යොමු කිරීමේ බලාපොරොත්තුවෙන් වර්තමාන අධ්‍යාපන ඇමතිතුමා දැන් ක්‍රියා කරගෙන යනවා. දරුවන්ගේ දැනුම, ඔවුන්ගේ ශ්‍රමය ජාතියේ අභිවෘද්ධිය තකා යොදවන්නට හැකි වන අයුරින් අධ්‍යාපනය සකස් කරන්නට ක්‍රියා කරනවා. ඒ අදහස අනුව පස් වන පංක්තියේ සිට අට වන පංක්තිය දක්වා පාඨශාලා ශිෂ්‍ය ශිෂ්‍යාවන් ගැන සමීක්ෂණ පවත්වන්නට වැඩ පිළිවෙළක් යොදා තිබෙනවා. දෙමව්පියන් සමඟ සාකච්ඡා කර ඒ ඒ ළමයාගේ දක්ෂතාව අනුව ඒ ඒ ළමයාට ගැළපෙන අංශය ඔස්සේ පුහුණුවක් දෙන්නට අදහස් කරගෙන තමයි, දැන් කාර්මික විද්‍යාල අටක් පිහිටුවා තිබෙන්නේ. තව තවත් කාර්මික විද්‍යාල පිහිටුවනවා ඇති. ඒ විධියේ ක්‍රමවත් අධ්‍යාපනයකින් පසුව ඒ දරුවන් දෙමව්පියන්ටවත් රටටවත් බරක් නොවන පිරිසක් වෙනවා ඇති. මේ කටයුත්ත මැජික් මෙන් වහා කළ හැකි දෙයක් නොවෙයි. මේ සඳහා තව අවුරුදු හතරක් පහක් ගත විය හැකියි. ක්‍රමවත් අධ්‍යාපනයක් සකස් කිරීම එක වර කරන්නට බැරි වුණත් දැන් ඒ සඳහා පියවර ගෙන තිබෙනවා. ඒ නිසා ඡන්දය ගැන අමතක කර දමා ආණ්ඩු පක්ෂයට සහයෝගය දී මෙම ස්තුති යෝජනාව අනුමත කරන ලෙස විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ගෙන් ඉල්ලමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

අ. භා. 6.30

පර්සි සමරවීර මයා. (වැලිමඩ)
(திரு. பேர்சி சமரவீர—வெலிமடை)
(Mr. Percy Samaraweera—Welimada)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ අවස්ථාවේදී විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් දෙදෙනෙකුවත් මෙම ස්ථානයේ සිටීම ගැන මා සතුටු වෙනවා. විශේෂයෙන්ම අනුරාධපුරයේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ (කේ. බී. රත්නායක මයා.) කථාවෙහි සඳහන් වූ කරුණු ස්වල්පයක් අල්ලා මගේ කථාව කළ යුතුය යන අදහස පිටයි, මා නැඟී සිටියේ.

මෙම ආණ්ඩුවේ පස් වන රාජාසන කථාවට ඉදිරිපත් කරන ලද ස්තුති යෝජනාව පිළිබඳ මෙම විවාදයේදී ඒ රාජාසන

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කථාවේ අඩංගු කාරණා ගැන වැඩිපුර කථා නොකර දේශපාලන වේදිකාවක සිට කථා කරන ස්වරූපයෙන් මෙම විවාදයේදී බොහෝ දෙනා කථා කළා. ඒ නිසා මෙම විවාදයේදී සඳහන් නොවුණු යම් යම් කාරණාවලට ගරු විද්‍යාත්මක පර්යේෂණ හා නිවාස ඇමතිතුමා සුළු වශයෙන් පිළිතුරු සැපයූ ආකාරයෙන් මාත් මේ අවස්ථාවේ දී යම් යම් කාරණාවලට වචන ස්වල්පයකින් පිළිතුරු සැපයිය යුතු යයි කල්පනා කර නවා.

ජාතික රජය මගින් ගෙන යන වගා ව්‍යාපාරය පිළිබඳව හැම මන්ත්‍රීවරයකු ගේම විශේෂ අවධානය යොමු කර තිබුණු බව ඒ ඒ උදවිය පවත්වන ලද කතා වලින් පෙනී ගියා. විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ සෑම මන්ත්‍රීවරයකුම ඉදිරිපත් කළ මතය නම් වගා ව්‍යාපාරය මේ රටේ සාර්ථක වී නැත යන්නයි. වගා ව්‍යාපාරයට සහයෝ ගය දෙනවලු. ඒක හොඳ දෙයක්ලු. එහෙත් එම වැඩ පිළිවෙල එතරම් සාර් ථක වී නැතිලු. බොරු සංඛ්‍යා ලේඛන වලින් රට මුළා කරන්ට හදනවලු. එවැනි හැඟීමක් ඇතුවයි විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ හැම දෙනෙක්ම වාගේ කතා කළේ. මෙම කතාව මේ සභාව ඉදිරිපිට ඉඳගෙන එඩි තරව කියන්නට පුළුවන් යම්කිසි මන්ත්‍රී වරයකු සිටිනවා නම් ඔහු මේ රටේ වගා ව්‍යාපාරය ගැනම සෙවිල්ලෙන් මේ රට පුරා අස්සක් මුල්ලක් නැරම ඇවිද්ද මන්ත්‍රීවරයකු වන්නට ඕනෑ. එසේ නැතුව කිසිම මන්ත්‍රීවරයකුට එම කතාව කියන්නට බැහැ. අනුරාධපුරයේ මන්ත්‍රී තුමා (රත්නායක මයා.) කීව පිළිවෙලට මේ වතාවේදී හෝ වේවා, වෙනත් වතා වලදී හෝ වේවා, යම් යම් හේතූන් නිසා ගොවිතැන් අසාර්ථක වන්නට පුළුවනි. එහෙත් මුළු රටම ඒ හා සමානය කියා කිසිවකුට කියන්නට බැහැ.

උඩරට මන්ත්‍රීවරයකු වශයෙන් මා මෙම සභාව ඉදිරියෙහි ප්‍රකාශ කරන්නට කැමතියි, මීට වසර දහයකට පහළොවකට පමණ ඉහත පැවතුණාට වඩා සිය ගුණ යකින් පමණ වැඩි ප්‍රමාණයක් උඩරට ප්‍රදේශවල වගා ව්‍යාපාරය සාර්ථක වී තිබෙන බව. මෙතැනදී වගාව යයි සඳ හන් කළේ කුඹුරු වගාව පමණක් නො වෙයි. මනුෂ්‍යයාට අවශ්‍ය කරන අතිකුත් ද්‍රව්‍ය සෑහෙන ප්‍රමාණයක් උඩරට ප්‍රදේශ වල නිපදවෙන බව අපි අවිවාදයෙන් පිළි ගන්නට ඕනෑ. මා මාගේ ඇස් දෙකින් දුටු දේවල් සත්‍ය වශයෙනුයි මෙහිදී ප්‍රකාශ කරන්නේ. අපි වැඩිපුර කරගෙන යන්නේ අල වගාවයි. 1965 අවුරුද්දේ උඩුකිඳ ප්‍රදේශයේ යල් කන්නයේදී අර් තාපල් අක්කර 1,100 ක වැව්වා. තමුන් නාන්සේලා පිළිගන්නවා නම් පිළිගන්න, මේ යල් කන්නයේදී අර්තාපල් අල අක් කර 4,000 කට වැඩි ප්‍රමාණයක් වවා තිබෙනවා. මිරිස්, රතුලූණු වැනි දේ සම් බන්ධ තත්ත්වයත් එපරිදියි.

එකපාරටම මෙම පාරිභෝගික ද්‍රව්‍ය නිපදවා ඒවා මහජනතාව අතට පත් කරන්නට නොවෙයි එමගින් රජය බලාපොරොත්තු වුණේ. එසේ සිත නවා නම් එය වැරදියි. මෙතෙක් මේ රටට පිටරටින් ගෙනා සෑම පාරිභෝගික ද්‍රව්‍යයක්ම මේ රටෙහි වැවෙනවා නම් මහ ජනතාවට මෙම වගා කටයුතු භාරදී පිට රටින් පාරිභෝගික ද්‍රව්‍ය ගෙන්වීම අඩු කරන්නටයි අපි කල්පනා කළේ. එසේ පාරි භෝගික ද්‍රව්‍ය ගෙන්වීම අඩු කිරීමෙන් ගොවි තැන කෙරෙහි මහජනතාව අතර උනන්දු වක් ඇති කරවා මේ රටේ වගා ව්‍යාපාරය තවදුරටත් සාර්ථක කිරීමටයි අපි කල්පනා කළේ.

මා කියන්නේ 1965න් එහා පැත්තේ කාලසීමාව ගැනයි. රටේ මහ ජනතාව 1965 න් එහා පාවිච්චි කළ සෑම පාරිභෝගික ද්‍රව්‍යයක්ම පිටරටින් ගෙන්වූ බව සෑම කෙනෙකුම පිළිගන්නවා. මේ රටේ වගා කළා නම් ඒ ඉතා සුළු ප්‍රමාණ යයි. හාල්වල සිට පිටි, පරිප්පු බොම්බයි ලූනු, සුදු ලූනු, අර්තාපල්, කිරිපිටි දක්වා සම්පූර්ණයෙන්ම පිටරටින් ගෙන්වූ බව අමතක කිරීම නරකයි. මේ ආහාර ද්‍රව්‍ය යන් සඳහා පමණක් රජය පිටරට යැවූ ධනස්කන්ධය කොපමණද කියා මා අමුතුවෙන් මතක් නොකළාට ඒ කාලයේ රජය කරවපු ඒ ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලා දන්නවා ඇති. ගරු අගමැතිතුමාගේ ප්‍රධා නත්වයෙන් පවතින මේ ඇමති මණ්ඩ ලය කල්පනා කෙළේ පිටරට යවන මේ විශාල ධනස්කන්ධය මේ රටේම නවතා ගැනීම සඳහා මේ රටේ වවන්නට පුළු වන් ආහාර බෝග වගී මේ රටේම වවා

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[සමරවීර මයා.]

ඒ ඉතුරු කර ගන්නා මුදල් වෙන යම් කිසි ප්‍රයෝජනවත් පොදු කටයුතුවලට යෙදවීමටයි. පරමාර්ථය ඒකයි.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අපේ අවාසනාව මේකයි. ශ්‍රේෂ්ඨ මාතාවන් කිහිප දෙනෙකු විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ සිටිනවා. මේ උදවියත් ඊයේ—පෙරේදා රැස්වීම්වලදී කියා තිබුණා, අපේ මහජනතාව දුප්පත් දරුවන්ට දෙන කිරිපිටි ටික පවා ගෙන්වීම මේ ආණ්ඩුව දැන් නවත්වා තිබෙන නිසා ළමයින්ට බොන්නට නෙස්ප්‍රේ ඈදී කිරිපිටි දැන් නැහැ කියා. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ නෙස්ප්‍රේ සෙල්ලම ඒ තරම් හොඳ එකක් නොවෙයි. මම එක්තරා දොස්තර මහත්මයෙකු සමඟ සෑහෙන සටනක් කිරීමෙන් පසුවයි; එසේ නැත්නම් සෑහෙන වාදයක් කිරීමෙන් පසුවයි, මේ නිගමනයට බැස්සේ. මේ ජාතියට කරන්නට පුළුවන් ලොකුම විපත, මේ ජාතියට කරන්නට පුළුවන් ලොකුම හානිය තමයි, මේ රටේ මහජනතාව අතර මේ කිරිපිටි බෙදා හැරීම. මේ තත්ත්වය නැති කිරීම සඳහා කිසිම මන්ත්‍රීවරයෙකු ඉදිරිපත් වී තිබෙනවා යයි මා හිතන්නේ නැහැ. අඩු වශයෙන් ළමයින්ට කිරිපිටි දීම වැඩි වශයෙන් නොකළයුතු දෙයක් බවට තම ඡන්දදායක—දායිකාවන්ට උපදෙස් දීමටවත් කිසිම මන්ත්‍රීවරයෙකු ඉදිරිපත් වී තිබෙනවා යයි මා හිතන්නේ නැහැ.

කිරිපිටි නොමැතිකම නිසා මේ ජාතික රජය අතුරු මැතිවරණ කීපයකින් පැරදුණා. පිටිකිරිවලට ඇබ්බැහි වූ උදවිය අද කරන්නේ කුමක්ද? ගෙදර ළමයා ඉපදුන හැටියේ ළමයාගේ අප්පච්චි නෙස්ප්‍රේ හොයාගෙන කඩයට දුවනවා. අද පවතින සිරිත ඒකයි. අපේ පැරන්නන් අතර මෙතෙක් තිබුණු සමගිය අද අපේ ජාතිය අතර තිබෙනවාද කියා මා අහනවා. අනික් ජාතීන් ගැන මා දන්නෙ නැහැ; අපේ සිංහලයන් අතර නම් ඉතා හොඳ වැදගත් චාරිත්‍රයක් ඒ කාලයේ තිබුණා. එනම්, මේ ගෙදර අද ළමයෙකු උපන්නොත් ඒ මවට කිරි එරෙන තුරු අවට ගෙවල්වල මව්වරුන් ඇවිත් ඒ දරුවාට කිරි දෙන උතුම් සිරිතක් සිංහලයන් අතර තිබුණා. මේ අන්දමට පෝෂණය වූ දරුවන් ලොකු මිනිසුන් බවට පත් වූවිට ඒ ලේවලින් ක්‍රියාත්මක වන ඔවුන්ගේ අවයව ජාතික හැඟීම් අනුව ක්‍රියාත්මක වන බව මා මතක් කිරීම අවශ්‍ය නැහැ.

අද මේ රටේ තිබෙන තත්ත්වය මොකක්ද? හැම දේශපාලන නායකයෙකුම හැම දේශපාලනඥයෙකුම මේක මහා ප්‍රශ්නයක් කරගෙන කිරිපිටි ටික නැති කළාය කියා මහජනතාවගේ ඡන්දය ගරා ගන්නට මාන බලනවා. කිරිපිටි නැත කියා ආණ්ඩුවට දොස් පවරනවා මිස මේ ප්‍රශ්නයේ බැරෑරුම්කම ජනතාවට කියා දෙන්නෙ නැහැ. දැන් අපේ ප්‍රදේශයට නෙස්ප්‍රේ අවශ්‍ය නැහැ. වැලිමඩ ආසනය අවට ප්‍රදේශයේ කිරිපිටි ඕනෑ තරම් තිබෙනවා. බොහොම දෙනෙකු කිරිපිටි ගන්නෙ නැහැ. මේ තත්ත්වය නොයෙක් වර පැහැදිලි කර දීමෙන් පසු මව්වරුන් සෑහෙන තරමකින් ලජ්ජාවට පත් කිරීමෙන් පසු දැන් බොහොම දෙනෙකු කල්පනා කරනවා, ළමයකු බිහිකරන්නට පුළුවන් නම් ඒ ළමයාට කිරි දී පෝෂණය කරන්ටත් ඒ අම්මා දැනගන්නට ඕනෑ කියා. මේ විධියේ බැරෑරුම් අවස්ථාවල ආණ්ඩුපක්ෂය හෝ වේවා විරුද්ධ පක්ෂය හෝ වේවා ගන්න තීරණ රටේ ජනතාවගේ යහපත සහ සුබසිද්ධිය සඳහා ගතයුතු බව අප මතක තබා ගන්නට ඕනෑ. මේ සියලුම දේවල් පිටිරටවලින් ගෙන්වා ගැනීමේ සිරිත නිසා පිටරටවලට ඇදී ගිය මුදල් මා සඳහන් කළ දේවලට අනුබල දුන්නොත් මේ රටේම ඉදිරි කාලයේදී ඉතිරි කර ගන්නට පුළුවන් බව පෙන්නුම් කර දෙන්නටයි මා උත්සාහ කෙළේ.

ලක්ෂ සංඛ්‍යාත ශිෂ්‍යයන් මේ රටේ පාඨශාලාවල ඉගෙනීම ලබනවා. ඒ ළමයින්ගේ පහසුව ප්‍රයෝජනය සඳහා අප විසින් කළ යුතු නොයෙක් දේවල් තිබෙනවා. පාඨශාලාවල විද්‍යාගාර ඇති කරන්නට ඕනෑ. පාඨශාලා සඳහා නව නවත් ගොඩනැගිලි ඉදි කරන්නට ඕනෑ. ඒවා ඇති කිරීමටත්, ජනතාවට සෞඛ්‍ය පහසුකම් වැඩි වැඩියෙන් ලබා දීමටත්, අනෙක් නොයෙකුත් දේවල් කිරීමටත්, රැකීරක්ෂා නැතිව සිටින්නන්ගේ ප්‍රශ්නය හැකි තාක් ඉක්මනින් විසඳීමටත් අප විසින් නො-

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

යෙක් මාදිලියේ ව්‍යාපාරවලට රුකුල් දිය යුතුව තිබෙනවා. පිටරටවලට ඇදී යන මුදල් මේ රටේ ඉතිරි කර ගත්තොත් ඒවා කරන්නට පුළුවන් වෙනවා. ඒකයි අපේ පරමාර්ථය විය යුත්තේ. ඒ නිසා මේ කාරණය ඉතාම පැහැදිලි ලෙස සඳහන් කරන්නට කැමතියි. වගා ව්‍යාපාරය මේ රටේ වැඩි දියුණු වූ තරමට, අපට අවශ්‍ය ආහාර ද්‍රව්‍ය මේ රටේම නිපදවා ගත් තරමට තමයි, අපේ ජාතික දියුණුව ඇති වන්නේ. ඒ කාරණය අවිවාදයෙන්ම, අවධාරණයෙන්ම, මම මේ ගරු සභාවේදී ප්‍රකාශ කරනවා.

හාල් ප්‍රශ්නය ගැන කථා කළ විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ට එක් වැදගත් කාරණයක් අමතක වෙලා තිබෙන බව මට පෙනී ගියා. එදා තිබුණු හාල්වල මිලත් අද තිබෙන හාල්වල මිලත් ගැන මේ උදවිය කථා කරනවා. ඒ කොයි හැටි වෙතත් ඒ සමගම එදා මේ රටේ සිටි ජනතාවගේ සංඛ්‍යාවත් අද මේ රටේ ඇති ජනගහනයත් ගැන මේ ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලා කල්පනා කෙළේ නැහැ. එදාට වඩා ලක්ෂ පහකින් පමණ දැන් ලංකාවේ ජනගහනය වැඩි වෙලා තිබෙන බව දැන ගත යුතුව තිබෙනව. ඒ ගැන මා මේ ගරු සභාවට මතක් කර දිය යුතුද? රටේ ජනගහනය ලක්ෂ පහකින් දැන් වැඩි වෙලා තිබෙන බව අමුතුවෙන් කියන්නට වුවමනා කරන්නේ නැහැ. හාල් වෙනුවෙන් වැය කරන මුදල් ප්‍රමාණය මේ කාරණය නිසාම වැඩි වන්නට වුවමනා බව ඒ නිසා ප්‍රකාශ කරනවා.

මේ ආණ්ඩුව යම්කිසි තරමකින් කල්පනා කර උත්පත්ති පාලනය ගැන කථා කරන විට මහර ගරු මන්ත්‍රීතුමා (සූරියාරච්චි මයා.) කිව්වේ කුමක්ද? එතුමා කථා කරමින් කිව්වා, "මේ කාල කණ්ණි ආණ්ඩුව මේ රටේ මතු අනාගතයේදී උපදින්නට ඉන්න කැප්පෙටිපොළලා නැති කරන්නට හදනවා" යනුවෙන්. දැනටමත් මේ රටේ කැප්පෙටිපොළලා කොපමණ ඉන්නවාදැයි සොයා බලන්නට ඕනෑ. කොපමණ ඉන්නවාද කිව්වොත්, මා නියෝජනය කරන වැලිමඩ මැතිවරණ කොට්ඨාශය වැනි කුඩා ඡන්දදායක කොට්ඨාශයක ඡන්දදායකයන් හැටියට ඉන්නේ 25,000ක් තරම් වූ සුළු සංඛ්‍යාවක් වන නමුත්, ඒ ප්‍රදේශයේ ජනගහනය හැටියට 74,000ක් දෙනා ඉන්නවා. ඉතින් මේ කුඩා ඡන්දදායක කොට්ඨාශය ගැන වුවත් කල්පනා කර බලන්න. මේ විධියට මේ රටේ කැප්පෙටිපොළලා බෝ වන්නට වුණොත් අපේ අනාගතය කුමක් විය හැකිදැයි කල්පනා කරන්න. යමක් කථා කරන විට හුඟ දෙනෙක් හිතනවා ඡන්දයක් ලබා ගැනීමේ පරමාර්ථයෙන් පමණක් කථා කළොත් එය සාධාරණය කියා. එහෙත් මා කියනවා එය එසේ නොවන බව. ඒක එහෙම නොවෙයි.

බදි උද්දීන් මහ්මූද් මහත්මයා අධ්‍යාපන ඇමතිවරයා වශයෙන් සිටි කාලය මට මතකයි. ඒ කාලයේ පාඨශාලා ශිෂ්‍යයන් සම්බන්ධයෙන් කර තිබුණු නියෝගයක් අපට මතකයි. කිසිම කාලයක එකම එක පන්තියකවත්, රජයේ විභාගයකින් හැර, ඉස්කෝලයක ළමයින් ෆේල් කරන්නට හෙවත් අසමත් කරන්නට බැරි වන විධියට ඒ කාලයේ නියෝගයක් පනවා තිබුණා. ළමයා තමන්ට නියමිත, පන්තියට නියමිත, පාඩම් දැනගත්තා හෝ නොදැනගත්තා හෝ ඊළඟ පන්තියට උසස් කරන්නට ඕනෑ. ඒකයි නීතිය නැත්නම් නියෝගය. ඔන්න නීතියක, නියෝගයක, හැටි. මම අහනවා, මෙය මොන චේතනාවකින් කර තිබෙනවාද කියලා. මේ අය එසේ මෙසේ උදවිය නොවෙයි. ගමට ගිහිල්ලා කථා කළොත්, ගැමියන්ගෙන් සෝදිසි කර බැලුවොත්, ඒ අය දොස් කියන්නේ, දෙමව්පියන් දොස් කියන්නේ, ළමයින්ට නොවෙයි. ඉස්කෝලේ උගන්වන මහත්වරුන්ටයි, නැත්නම් මහාත්මාවන්ටයි. ගුරුවරුන් නියම විධියට උගන්වලා නැහැ කියනවා. ඒ නිසා ළමයින් අසමර්ථ වෙලා තියෙනවා යනාදි වශයෙන් කියනවා. අන්න ඒ දුර්වලකම දෙමව්පියන් කෙරෙහි තිබෙනවා. ඒ දුර්වලකම තිබෙන නිසා ඔවුන්ගේ සහයෝගය තමන් වෙත ලබා ගැනීම පිණිස නියෝගයක් වශයෙන් ගුරුවරුන්ට පනවා තිබුණා, ළමයින් ෆේල් කරන්නට එපා යනුවෙන්. ජ්‍යෙෂ්ඨ පන්තිය දක්වා හැම පන්තියකම ඉගෙනීම ලබන අය විෂයයන් හදාරා තිබුණත් නැතත් උසස් කරන්නට ඕනෑ යයි නියෝගයක් තිබුණා. ඔන්න ඔය

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[සමරවීර මයා.]
විධියටයි අධ්‍යාපනය කරගෙන ආවේ ඔය උදවිය.

අනුරාධපුරයේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (රත්නායක මයා.) මහා විද්‍යාල ගැන සඳහන් කළා. දහස් ගණන් උපාධිධාරීන් නිකමුත් වෙලා මේ රටේ දුක් ඇවිදිනවා. මොකක්ද ඔවුන්ට තිබෙන අනාගතය? ගම්ගොඩවල පාසල්වල ඉගෙනීම ලැබූ උදවිය කොහොම නමුත් විශ්ව විද්‍යාලවලට පැමිණ උපාධි ලබාගෙන ඉන්නවා. මා නියෝජනය කරන වැලිමඩ ප්‍රදේශයේ පමණක්, මගේ දැනුමේ හැටියට, උපාධි ලබාගත් 39 දෙනෙක් ඉන්නවා. මා අහන්නේ මෙයයි: මහා විද්‍යාල බවට පරිවර්තනය වූ විද්‍යාලවල එක විද්‍යාගාර යක් ඔය කාලයේදී ඇති කර විද්‍යා අධ්‍යාපනයක් ලබාගන්නට අවස්ථාව සලසා දුන්නාද? විද්‍යා අධ්‍යාපනය කෙසේ වෙතත් භූගෝල විද්‍යාව හදාරන්නවත් අවසථාවක් තිබුණේ නැහැ. විද්‍යා උපාධිධාරීන් සඳහා වූ ඇබෑර්තු 213 ක් අද අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුවේ තිබෙනවා. එහෙත් ඒවාට පත් කර ගැනීමට උපාධිධාරීන් කොහෙන් හොයන්නද? අපේ ගරු ස්වාමීන් වහන්සේලාත් ගිහි ශිෂ්‍ය යනුත් හැමදෙනාම පාඨේ සමත් වී තිබෙන්නේ බෞද්ධ සංස්කෘතිය, ඉතිහාසය, බුද්ධ ධර්මය වැනි විෂයයන් වලින් පමණයි. අවුරුද්දකට දාහ බැගින් අවුරුදු 9 ක් තිස්සේ මෙවැනි උපාධිධාරීන් බිහි කළා. විද්‍යා අධ්‍යාපනයකට අවස්ථාවක් නොලැබුණු නිසා අද ඒ පිරිස දුක් විඳින බව මා මතක් කරන්න ඕනෑ.

මේ අධ්‍යාපන ක්‍රමයේ වැරදි තිබෙන වායයි කීම මා පිළිගන්නවා. කණිෂ්ඨ විද්‍යාල මහා විද්‍යාලවලට බොහෝ ඈතින් පිහිටා තිබෙනවා නම්, පළාතේ අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂවරයාගේ විශේෂ අනුමැතිය ඇතිව එම කණිෂ්ඨ පාසල්වලම 8 වන ශ්‍රේණිය දක්වා පන්ති පැවැත්වීමට අවසර ලබා ගන්නට පුළුවන් බව අනුරාධපුරයේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා දැනගෙන සිටින්නට නැතුවා විය හැකියි

රත්නායක මයා.
(திரு. ரத்நாயக்க)
(Mr. Ratnayake)
අවසර ඉල්ලුවා, ලැබුණේ නෑ.

සමරවීර මයා.
(திரு. சமரவீர)
(Mr. Samaraweera)
අපට නම් ලැබුණා.

ආරියදාස මයා.
(திரு. ஆரியதாச)
(Mr. Ariyadasa)
මගේ කොට්ඨාශය වෙනුවෙන් මා ඉල්ලූ විට ලැබුණේ නෑ. එහෙත්, මොන්ටේගු ජයවික්‍රම ඇමතිතුමා ඉල්ලූ විට ලැබුණා.

සමරවීර මයා.
(திரு. சமரவீர)
(Mr. Samaraweera)
සෑම ජ්‍යෙෂ්ඨ පාසලකටම සෑම මහා විද්‍යාලයකටම විද්‍යාගාරයක් බැගින් සපයා දී, විද්‍යාවෙන් උපාධි ලබා ගැනීමට බලා පොරොත්තු වන තරුණ තරුණියන්ට ඊට ඉඩකඩ ලබා නොදුන්නොත් ඉදිරියටත් මේ තත්ත්වයම පවතින බව මතක් කරන්නට කැමතියි. ළමයින්ගේ ගමන් පහසුව සඳහා ලංගම බස් පවා හරි හැටි යොදවා යම් කිසි සාර්ථක වැඩ පිළිවෙළක් ක්‍රියාත්මක කළ යුතුයි. තරුණ පරම්පරාවට යම් කිසි තත්ත්වයක් ලබා දීමට නම් කළ යුත්තේ එයයි. මෙවැනි සුළු දෙවල් ඉතා විශාල දේවල් වශයෙන් සලකාගෙන රජයට දොස් පැවරීම නම් යුක්ති සහගතයයි මා අදහස් කරන්නේ නැහැ. දැනට ගෙන යන වැඩ පිළිවෙළවල හොඳ හරිය වැහෙන අන්දමට කථා කිරීම අසාධාරණයි.

අ. භා. 6.50

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(உப சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Speaker)
Order, please! Mr. Speaker will now take the Chair.

අනතුරුව නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, කථානායකතුමා මූලාසනාරූඪ විය.

[அதன் பிறகு உப சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்திலிருந்து நீங்கவே, சபாநாயகர் அவர்கள் தலைமை தாங்கினார்கள்].

[*Whereupon* MR. DEPUTY-SPEAKER *left the Chair, and* MR. SPEAKER *took the Chair.*]

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

සමරවීර මයා.
(திரு. சமரவீர)
(Mr. Samaraweera)

ගරු කථානායකතුමනි, මා කියමින් සිටියේ රජය මෙතෙක් ගෙන තිබෙන සෑම පියවරක්ම මහජනතාවට අහිතකර පියවරක් හැටියට හැඳින්වීමට උත්සාහ ගැනීම ඉතාම ළාමක දෙයක් බවයි. වගා ව්‍යාපාරයෙන් මෙතෙක් මේ රටේ ඇති වුණු වෙනස කුමක්දැයි මන්ත්‍රීවරුන් කීප දෙනකුම ප්‍රශ්න කළා. වගා ව්‍යාපාරය සාර්ථක වුණා නම් 1965 සිට මේ වනතුරු මෙතරම් පිටි ප්‍රමාණයකුත් හාල් ප්‍රමාණයකුත් පිටරටවලින් ගෙන්වා තිබෙන්නේ මන්දැයි අනුරාධපුරයේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා ඇහුවා. මේ සෑම මන්ත්‍රීවරයකුම එක් කරුණක් අමතක කරනවා. මා කලින්ද කීවාක් මෙන්, අද මේ රටේ ජනගහනය ලක්ෂ 5 කටත් වැඩි ප්‍රමාණයකින් ඉහළ නැඟ තිබෙන බව අප අමතක කරන්න නරකයි.

ටී. බී. තෙන්නකෝන් මයා. (දඹුල්ල)
(திரு. ரி. பி. தென்னகோன்—தம்புள்ள)
(Mr. T. B. Tennekoon—Dambulla)

වැඩි කළේ කවුද ?

සමරවීර මයා.
(திரு. சமரவீர)
(Mr. Samaraweera)

අපම තමා. කවුරු වැඩි කළත් වැඩි වන ජනතාවගේ බඩගින්න නිවීම සඳහා වුවමනා ආහාර සැපයීම කොයි රජයේත් යුතුකමක්. ඒ නිසා තමයි, වගා ව්‍යාපාරය උනන්දුවෙන් කරගෙන යන අතරම 1965 ට වඩා සෑහෙන බඩු ප්‍රමාණයක් 1968-69 වර්ෂයේදී පිටරටින් ගෙන්වන්නට සිදු වුණේ.

මගේ කථාව අවසන් කරන්නට පළමු තවත් එක් කාරණයක් මතක් කරන්නට ඕනෑ. වර්තමාන ජාතික රජය යටතේ වගා ව්‍යාපාරයේ ඇති දියුණුව නැත්නම් සාර්ථකත්වය මේ රටේ මෑත ඉතිහාසයේ කවර කලකවත් නොවුණු තරමේ එකක්. විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ මන්ත්‍රීවරුන් පාලන බලයේ සිටි සම්පූර්ණ කාල සීමාව තුළත්, ජාතික රජය පිහිටුවා අවුරුදු 3 ක් යන තුරුත් චීන-ලංකා ගිවිසුම නැත්නම් හාල්-රබර් ගිවිසුම් අත්සන් කරන්නට ලංකා නියෝජිත පිරිස් චීනයට ගියා. එහෙත් එම ගිවිසුම අත්සන් කිරීම සඳහා චීනයට නොගියේ පසුගිය අවුරුද්දේ පමණයි. එම ගිවිසුම අත්සන් කිරීම සඳහා චීන නියෝජිත පිරිසක් ලංකාවට ආ නිසා ලංකා නියෝජිතයන් චීනයට යාම අවශ්‍ය වුණේ නැහැ. එපමණක් නොවෙයි. අපේ රබර්වලට අසුවල් මිළක් නොගෙවනවා නම් චීනයෙන් හාල් ගන්නට අප සූදානම් නැතැයි කියන්නට පවා අපට ශක්තියක් තිබුණා. එසේම චීනය අදහස් කළ ප්‍රමාණයට වඩා හාල් ටොන් 5,000 ක් අඩු කර ගිවිසුම අත්සන් කරන්නටත් ඔවුන් එකඟ වුණා. අපට එවැනි තත්ත්වයකින් කටයුතු කරන්නට පුළුවන්කම ලැබුණේ වගා ව්‍යාපාරයේ සාර්ථකත්වය නිසයි. එම වගා ව්‍යාපාරය තව තවත් සාර්ථක කර ගැනීම සඳහා ආණ්ඩු පක්ෂයේ මෙන්ම විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ගේද අනුබලය හා ආශිර්වාදය ලැබේවායයි ප්‍රාර්ථනා කරන අතර, මෙම රාජාසන කථාවේ සඳහන් යම් යම් යෝජනා ක්‍රියාත්මක වීමේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් ඉදිරි කාලයේදී රට සෞභාග්‍යමත් වේවායයිද ප්‍රාර්ථනා කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසාන කරනවා.

අ. භා. 6. '55

ආරියදාස මයා.
(திரு. ஆரியதாச)
(Mr. Ariyadasa)

කථානායකතුමනි, බලාපොරොත්තු රහිත අවස්ථාවක වුවද මට කථා කරන්නට අවස්ථාව සලසා දීම ගැන ඔබතුමාට කෘතඥ වෙනවා. මා මිත්‍ර වැලිමඩ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (පර්සි සමරවීර මයා.) වගා ව්‍යාපාරය සම්බන්ධයෙනුත්, චීනය හා ලංකාව අතර ඇති වුණු හාල්-රබර් ගිවිසුම පිළිබඳවත් විස්තරයක් කළා. එම ගිවිසුමට චීනයේදී අත්සන් තැබුණත්, ලංකාවේදී අත්සන් තැබුණත් වෙනසක් ඇතැයි මා නම් කල්පනා කරන්නේ නැහැ. පසුගිය රජය කාලයේදී යම් හෙයකින් චීනයෙන් ඉල්ලා සිටියා නම් එම ගිවිසුමට අත්සන් තැබීම පීකිං නුවරදී නොව කොළඹදී කරන්නය කියා, චීන නියෝජිත පිරිසක් ඒ සඳහා ලංකාවට එනවාට මට නම් කිසිම සැකයක් නැහැ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ආරියදාස මයා.]

එහෙත් අපට ඇති ප්‍රශ්නය එය නොවෙයි. අපේ ආර්ථික තත්ත්වයට වැදී ඇති මරු පහර පිළිබඳව අපි මොහොතක් කල්පනා කර බලමු. අද අපේ තේ මිළ ඉතාමත්ම පහළ බැස තිබෙනවා. වැලිමඩ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් මාත් එංගලන්තයේ මාසයක පමණ කාලයක් ගත කළ අවස්ථා වේදී මෙහි යථා තත්ත්වය පිළිබඳ අවබෝධයක් ලබා ගන්නට අප දෙදෙනාටම ඕනෑකමක් තිබුණා. මා කියන්නට යන දේ එතුමාගෙනුත් ප්‍රකාශ වුණාදැයි මා දන්නේ නැහැ.

එංගලන්තයේ ඔක්ස්fපර්ඩ් නුවර ඇති රන්ඩොල්fප් නමැති මහා හෝට ලය තුළ මේ සම්බන්ධයෙන් විමසිලිමත් වීමට අපට අවස්ථාවක් ලැබුණා. ඊට හේතුව මොකක්ද? උදේ පාන්දර අපේ තේ පිළිබඳ සටහනේ—බ්‍රේක් fපස්ට් මෙනු එකේ—ඉන්දියාවේ තේ ගැනත් චීනයේ තේ ගැනත් සඳහනක් තිබුණා. නමුත් ලංකාවේ තේ ගැන කිසිම සඳහන් තිබුණේ නැහැ. වැලිමඩ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් (පර්සි සමරවීර මයා.) මාත් ඒක දක්ක හැටියේ ඒ ගැන කල්පනා කළා. අපේ ලංකාවේ තිබෙන තේ වතුවලින් වැඩි කොටසක් අයිති එංගලන්ත ජාතිකයන්ටයි. එසේ නම් එංගලන්තයේ මේ විධියේ හෝටලයක ලංකාවේ තේ පිළිබඳව කිසිම විස්තරයක් නොතිබීම පුදුමයට හේතුවක් නේද කියා අප කල්පනා කරන්නට පටන් ගත්තා. මගේ කථාවට අමතර වශයෙනුයි, මේ ගැන සඳහන් කරන්නට මා අදහස් කළේ. මේ කාරණය ගැන සොයාගෙන යන විට ලංකාවේ තේ පිළිබඳව එංගලන්තයේ තත්ත්වය ඉතාම කනගාටුදායක බව අපට අවබෝධ වුණා. තේ වෙනුවට එංගලන්ත යේ වැඩි දෙනකු පාවිච්චි කරන්නේ කෝපි බවත් අපට පෙනී ගියා.

අප ග්ලාස්ගෝ නගරයේ සිටි අවස්ථා වේදී අපට දැනගන්නට ලැබුනා, ඒ නගරය ඉතා ශීත අධික එකක් නිසා එහි වැඩ කරන අයට පැයක් ඇතුළත තේ හෝ කෝපි බීම අවශ්‍ය බව. එහෙත් ඒ ප්‍රදේශයේ තේ මිල අනුව තේ කෝප්පයක් බීමට වැඩි මුදලක් යන නිසා ඒ වෙනුවට කෝපි බීමට පටන්ගෙන තිබෙනවා. ජර්මනියේ වියානා ආදි නගරවල තේ මිල ගැන කල්පනා කරන විට ඔවුන් ඉක්මනින්ම තේ බීම සම්පූර්ණයෙන්ම නවත්වා දමනවාට කිසිම සැකයක් නැහැ. එහි තේ රාත්තලක මිල රුපියල් 40 ක්, 50 ක් පමණ වෙනවා. වියානා නගරයේ තේ මිල වැඩි වීම පිළිබඳව සොයාගෙන යන විට අපට දැනගන්නට ලැබුනා, එංගලන්තය ආදි රටවල තේ විකුණන සමාගම් තේ කොළ රාත්තල් 10,000 ක් විකුණනවා වෙනුවට 1,000 ක් පමණක් විකුණා ඔවුන්ගේ ලාභය එයින් ලබා ගන්න බව. තේ රාත්තල් 10,000 ක් විකිණීමට ගියොත් "හැන්ඩ්ලිං චාජස්, ට්‍රාන්ස්පෝට් චාජස්" ආදියට වැඩි මුදලක් වැය වන නිසා ඔවුන් අඩු ප්‍රමාණයක් විකුණා වැඩි ලාභයක් ලබා ගන්න බව අපට දැනගන්නට ලැබුනා. ඔය කරුණු නිසා අපේ තේ වෙළඳාම පිළිබඳ තත්ත්වය ඉතා පහළට වැටී තිබෙනවා.

චීනයේ නියෝජිතයන් ලංකාවට පැමිණ ලංකාවේදී ගිවිසුම්වලට අත්සන් කිරීමේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් අපේ රබර්වලට වැඩි මුදලක් ලැබෙනවාය කියා වැලිමඩ ගරු මන්ත්‍රීතුමා ප්‍රකාශ කළා. මා හිතන හැටියට කාරණය එසේ නොවෙයි. කෙසේ හෝ චීනය අපේ රබර් ගන්න නිසා අපේ රබර්වල තත්ත්වය හොඳ අතට පරිවර්තනය වී තිබෙන බවයි, මගේ අදහස. අපේ තේ වෙනත් රටවලට යවන්නට පුළුවන්කමක් තිබෙනවා නම් තේවල තත්ත්වය මීට වඩා වෙනස් වෙනවාට කිසිම සැකයක් නැහැ. අපේ ජාතික ධනයෙන් සියයට 65 ක් ලැබෙන්නේ තේවලින් බව කව්රුත් පිළිගෙන තිබෙනවා. රජය මීට වඩා උත්සාහවන්තව තේ මිල වැඩි කිරීම පිළිබඳව යම් කිසි වැඩ පිළිවෙළක් ආරම්භ කිරීම ගැන කල්පනා කරනවා ඇතැයි මා බලාපොරොත්තු වෙනවා. එම නිසා කරන්නට තිබෙන්නේ කෙසේ හෝ මේ රජය තවත් රජයක් සමග සාකච්ඡා කර අපේ තේ ඒ රජයට සාධාරණ මිළකට ලබා ගැනීමට අවස්ථාවක් පිළියෙළ කර දීමයි. එවැනි පියවරක් ගත්තොත් අපේ තේවලට හොඳ මිළක් ලැබෙනවාට කිසිම අඩමානයක් නැහැ. කොම්පැනි ගැන බලාපොරොත්තු ඇති කරගෙන සිටියොත් අපේ ආර්ථික තත්වය තව තවත් පහළ බසිනවා

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

විනා හොඳ අතකට හැරේවිය කියා අපට සිතන්නට බැහැ. ඒ පිළිබඳව මා එපමණයි කථා කරන්නෙ.

ගරු කථානායකතුමනි, අද උදේ ආණ්ඩු පක්ෂයෙන් කථා කළ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් කිහිප දෙනෙකුගේම කථාවලට මා සවන් දුන්නා. විශේෂයෙන්ම ආණ්ඩු පක්ෂයේ මුස්ලිම් ජාතික මන්ත්‍රීවරුන් කිහිප දෙනෙකු කළ ඒ කථා පිළිබඳව මගේ අවධානය යොමු වුණා. ඒ එක් ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක් නොයෙක් කරුණු දක්වමින් එක්සත් අරාබි සමූහාණ්ඩුවත් ඊස්රායෙලයත් ගැබ් කරමින් එදා අරාබි රටට සීමා වූ සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක මැතිනියගේ ගමනත් වර්තමාන අගමැතිතුමාගේ ගමනත් සම්බන්ධව නොයෙක් දේවල් ප්‍රකාශ කළ අතර, මුස්ලිම් ජාතිකයකු හැටියට කොමියුනිස්ට් ධර්මය මොන විධියකින්වත් පිළිගැනීමට බැරි බව සඳහන් කරමින් එය පිළිකුල් සහගත ධර්මයක් හැටියට පෙන්වන්නට යෙදුණා. මා මේ කොමියුනිස්ට් ධර්මය හොඳ ධර්මයක්ය කියා ප්‍රකාශ කරන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවා නොවෙයි. ඒ ගරු මන්ත්‍රීතුමා තම කථාව ආරම්භ කළේ අරාබිය සම්බන්ධව දීර්ඝ විස්තරයක් කරමිනුයි. අද එක්සත් අරාබි සමූහාණ්ඩුව ගැන කල්පනා කර බලන විට ඒ අයට යම්කිසි කරදරයක් පැමිණෙන අවස්ථාවේදී ඒ අය සෝවියට් රුසියාවේ උදව් ඇතිව එයින් මිදෙන්නට බලාපොරොත්තු වන බව අපට පෙනෙනවා. කොමියුනිස්ට් ධර්මය හොඳ නැති ධර්මයක් වුණත් කරදරයක් පැමිණෙන අවස්ථාවේදී තමන්ගේ ප්‍රයෝජනය පිණිස සෝවියට් රුසියාවේ උදව් ලබා ගෙන තිබෙනවා.

නමුත් මෙතැන තිබෙන ප්‍රශ්නය ඒක නොවෙයි. අද මේ ආණ්ඩුව ඇමරිකා එක්සත් ජනපදය සමග ඉතා කිට්ටු සම්බන්ධකම් ඇති කරගෙන තිබෙනවා. ඇමරිකා එක්සත් ජනපදයේ සම්පූර්ණ සහයෝගය ඊස්රායෙලයට ලැබෙනවා. එතකොට ඇමරිකා එක්සත් ජනපදයත් සමග කිට්ටු සම්බන්ධකම් තිබෙන ආණ්ඩුවක සිටගෙන කොමියුනිස්ට් ධර්මය සම්බන්ධව ඒ විස්තරය කරන අවස්ථාවේදී මේ කියන්නේ කුමක්ද කියා අපට තේරුම් ගැනීම අමාරු වුණා. ඇමරිකා එක්සත් ජනපදය ඊස්රායෙලයට උදව් දෙනවා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මේ ආණ්ඩුව ඇමරිකා එක්සත් ජනපදය සමග සම්බන්ධකම් පවත්වනවා. මේ ආණ්ඩුවේ සිටින මුස්ලිම් ඇමතිවරයකු තවත් පැත්තකට දොස් කියනවා. සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක මැතිනිය අරාබියට ගියේ අසුවල් කාරණය නිසාය, වර්තමාන අගමැතිතුමා අරාබියට ගියේ අසුවල් හේතුව නිසාය, තමුන්නාන්සේලාට වඩා අපට ඒ රජයේ හිතවත්කමක් තිබෙනවාය යන හැඟීම් ඇති කරවන තර්ක ඉදිරිපත් කරමින් එතුමා කථා කරන්නට පටන් ගත්තා. ඒ කෙසේ වෙතත්, ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ආණ්ඩුවත් එක්සත් අරාබි සමූහාණ්ඩුවත් අතර තිබුණු සම්බන්ධකම් ගැන අපට වඩා හොඳින් තමුන්නාන්සේලා දන්නවා. ඒ සම්බන්ධකම් අද ඊයේ නැත්නම් මැතිවරණයක් කිට්ටු වන විට ඇති වූ සම්බන්ධකම් නොවෙයි. ඇත්ත වශයෙන්ම අදත් එදත් අපත් එක්සත් අරාබි සමූහාණ්ඩුවත් අතර තිබුණු ඒ සම්බන්ධකම් මේ දක්වා තිබෙනවාය යන්න පමණක් මා මේ අවස්ථාවේදී ප්‍රකාශ කරන්නට සතුටුයි.

ඊළඟට මගේ කථාව වෙන පැත්තකට හරවන්නට මා අදහස් කරනවා. මට මේ රජයට චෝදනාවක් කරන්නට තිබෙනවා. එසේ චෝදනා කරන විට මට මා නියෝජනය කරන කොට්ඨාශය ගැන වැඩිපුර සඳහන් කරන්නට සිදු වෙනවා. 8 වැනි පංක්තිය දක්වා ඉගැන්වීම පිණිස පාඨශාලා කීපයක් සකස් කර ගත් බව මෙම ගරු සභාවේදී වැලිමඩ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (පර්සි සමරවීර මයා.) විසින් කියන්නට යෙදුණා. එහෙත් අද මා නියෝජනය කරන කොට්ඨාශය සම්බන්ධයෙන් පවතින තත්ත්වය ඊට වඩා වෙනස් බව කිව යුතුයි. පාඨශාලා ප්‍රතිසංවිධානය කිරීම යටතේ මා නියෝජනය කරන කොට්ඨාශයේ පාඨශාලා වල තත්ත්වය පහත හෙළා තිබෙනවා. සෑම පාසලකම පහසුකම් නැති නිසා එක් පාසලක් තෝරාගෙන එහි සම්පූර්ණ පහසුකම් සලස්වා ඒ මගින් ශිෂ්‍ය ශිෂ්‍යාවන්ට හොඳ අධ්‍යාපනයක් ලබන්නට කටයුතු කරන බව කියා පාඨශාලා කීපයකම තත්ත්වය පහළ හෙළන්නට යෙදුණා. මෙය හොඳ වැඩ පිළිවෙළක් විය හැකි වුණත් අපේ ප්‍රදේශවල ගමන් පහසුකම් නොමැති හෙයින්—ශිෂ්‍යයන්ට

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ආරියදාස මයා.]
සමහර විට හැතැප්ම හතක් අටක් පයින් යෑමට සිදු වී තිබෙන හෙයින්— මේ ක්‍රමය අපේ ප්‍රදේශවලට හොඳ මදි බව අප කියා සිටියා. "උසස් කරන්නට පුළුවන් වින්නේ මේ පාසල පමණයි, මේ ක්‍රමය වෙනස් කරන්නට බැහැ" යනුවෙන් ඒ අවස්ථාවේදී අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුව කෙළින්ම කියා සිටියා.

වැලිමඩ ගරු මන්ත්‍රීතුමා අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුවට ගිය විට එතුමාගේ කණිෂ්ඨ පාසල් ජ්‍යෙෂ්ඨ පාසල් බවට පත් කරනවා. එහෙත් මා නියෝජනය කරන කොට්ඨාශයේ කණිෂ්ඨ පාඨශාලා ජ්‍යෙෂ්ඨ පාඨශාලා තත්ත්වයට උසස් කළ යුතු යයි මා කීවාම එය කළ නොහැකි යයි මට කියනවා. මේ අතරතුර වෙනත් සිද්ධියක් ඇති වී තිබෙනවා. තවත් පුද්ගලයකු මේ අතරට පැනලා සිටිනවා. "අරයාට කීවාම මේ පාසල උසස් කර ගන්නට පුළුවන් වෙනවාට සැකයක් නෑ. කොහොම හරි අපේ පාසල් උසස් කර ගන්නට ඕනෑ" යනුවෙන් සමහරුන් මතයක් ඇති කරනවා. මේ අරයා කියන්නේ අර අතරට පැනලා සිටින පුද්ගලයාටයි. "අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුවට කීමෙන් නම් වැඩක් නැහැ. අහවලාට කීවාම අරයාට කියා මේ වැඩේ කර දේවි" යනුවෙන් සමහර විට මාත් කියනවා. මා නොයෙක් වර කරදර කර ගැමි පුනරුත්ථාපන කොමසාරිස්ට කියා, එහි නිලධාරීන්ට කියා එම ගැමි පුනරුත්ථාපන අංශයෙන් මා නියෝජනය කරන කොට්ඨාශයේ පාසලක් සඳහා මුදල් වෙන් කරවා ගත්තා. අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුව මෙවැනි අවස්ථාවකදී හොඳින් ඒ දෙස බලා සිට, ඒ පාසල පිහිටුවන ප්‍රදේශයේ කීප දෙනකුට කියා ඒ පාසලට මුල් ගල තියන්නට වැඩ පිළිවෙළක් යොදනවා. ඒ සඳහා ආණ්ඩුවේ විශාල මුදලක් වියදම් කරනවා. ආණ්ඩුවේ රථවාහන විශාල සංඛ්‍යාවක් යොදනවා. මේ උත්සවයට අර පුද්ගලයාත් එනවා. ඔහු නිසා මේ වැඩේ සිදු වුණු බව නියම විධියෙන් හෝ අනියම් විධියෙන් මහජනයාට හඟවන්නට ක්‍රියා කරනවා. මේ සඳහා ඒ ප්‍රදේශයේ කෙනෙකුත් අල්ලා ගන්නවා; ප්‍රචාරයක් ද ගෙන යනවා.

මා පසුගිය දවස්වල ගරු ස්වදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිතුමා සමඟත් කී කාරණයක් තිබෙනවා. මා ගැමි පුනරුත්ථාපන අංශයේ නිලධාරීන් සමග කථා කර හීවැල්කඳුර ගමට පාසලක් සාදා ගැනීම සඳහා රුපියල් 23,000 ක් වෙන් කරවා ගත්තා. ඒකට මුල් ගල තබන්න දැන් අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුවෙන් වෙන කෙනෙක් ගෙනෙන්නට යනවා. මට කමක් නැහැ කවුරු ගිහින් එතන මුල් ගල තැබුවත්. එහෙත් මේ මුල් ගල් තියන්නට යන තැනැත්තා අද එම ආසනය සංවිධානය කරමින් සිටිනවා, ලබන වතාවට තරග කරන්නට. ඊයේ පෙරේදා දිනක ඒ ප්‍රදේශයේ කඳු පල්ලම් වලින් ගමන වූ කිසිම වාහනයකට නො ගිය හැකි, වෙනෙකක් තබා මිනිහෙකුට වත් පයින් යා නොහැකි යයි සිතිය හැකි, පාරක රජයේ ජීප් රථ 4ක් ගියා. එය දුටු මට බලවත් කණගාටුවක් පහළ වුණා. මා එම පාරේ ගමන් කරමින් සිටියේ පයිනුයි. ඒ ගමනින් පසු එම වාහන හතරට අඩු වශයෙන් රුපියල් 40,000 ක් පමණවත් අලාබ සිදු වන්නට ඇතැයි මා සිතනවා. රජයේ විශාල වෑන් රථ එම පාරේ ඒ ආකාරයට ගියාට මොකද අපට නම් ඒක කරන්නට බැහැ. මටත් තිබෙනවා පොඩි වෑන් කබලකුයි කාර් කබලකුයි. ඒවා කඩාගන්නට බැහැ, එවැනි පාරවල ගමන් කරන්නට ගිහිල්ලා. එම නිසා අපි නම් පයින් තමයි යන්නේ. එහෙත් මෙවැනි අළුත් වාහන එතරම් ඉක්මනට කැඩෙන්නෙත් නැහැ. කැඩුණාට ඒ අයට කමකුත් නැහැ. ඒ ආකාරයට නොයෙකුත් අන්දමේ විකාර වැඩයි මේ උදවිය කරන්නේ.

පසුගිය දිනක සිදු වුණු සිද්ධියක් මා නිදර්ශනයක් වශයෙන් මතක් කරන්නට කැමතියි. මා එය චෝදනාවක් වශයෙන් ඉදිරිපත් කරන නිසා ගරු අධ්‍යාපන ඇමතිතුමා හෝ ගරු අගමැතිතුමා හෝ මෙතන සිටියා නම් සන්තෝෂ වෙනවා. කහගොල්ලේ මුස්ලිම් විද්‍යාලය සඳහා මුදල් ලබා ගත්තේ මායි. මා ළඟ ඒ පිළිබඳ ලියුම් කියුම් පවා තිබෙනවා. එම විද්‍යාලය ගොඩනැංවීම සඳහා ඉඩම ලබා ගැනීමට මුදල් වෙන් කරවා ගත්තේ මායි. එහෙත් එදා එතන එම කටයුත්තට මුල් ගල තබන්න ආවේත් මා මුලින් කී පුද්ගලයායි. අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුවේ කුලතුංග කියා මහත්මයෙක් ද— මා සිතන්නේ ඔහු අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්තුමාය

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කියාසි—එදින එහි ගියා. එහිදී මා කතාවක් පවත්වමින් කියා සිටියා, මෙම ඉඩම් ලබා ගන්නට මෙතරම් මුදල් ප්‍රමාණයක් ලබා ගැනීමට උනන්දු වූ අන්දම ගැන. එතන සිටි කිසිවකු දේශපාලනමය කතාවක් නොපැවැත්වූ බව මට කිව හැකියි. එහෙත් එතන දේශපාලනඥයොත් සිටි බව නම් සැබෑව. මගෙනුත් එවැනි කතාවක් කියවුණේ නැහැ. හැබැයි, එතැනට පැමිණි අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්ද කවුද කියන කුලතුංග මහත්මයා නම් කළේ සම්පූර්ණයෙන්ම දේශපාලනයට බර වූ කතාවකැයි සඳහන් කළ හැකියි. "ආරියදාස මහතාට එවැනි ලියුම් කියුම් හම්බ වන්නට ඇති ; ඒවා අපි නැතොයි කියන්නේ නැහැ ; ඒ මහතා එම අවස්ථාවේදී මෙම වැඩ පිළිවෙළ පටන් ගත් නමුත් කරන්නට බැරි වුණා ; එහෙත් අද කවුරු නිසා මෙය සිදු වුණාද යන්න මහජනතාව සොයා ගත යුතුයි" යනාදී වශයෙන් හැඟී යන පරිදි එදා එතුමා කථා කළා. මෙම පාසලට මුල් ගල තබන තත්ත්වයට මේ වැඩ පිළිවෙළ ගෙනාවේ මා නොව අර පුද්ගලයාය කියන හැඟීම ඔහුගේ කතාවෙන් පැහැදිලි කර දෙන්නට උත්සාහ කළා. අපේ රටේ සිටින්නේ මෙවැනි නිලධාරීනුයි.

අද අපේ ඡන්දදායක කොට්ඨාශයේ තවත් වැඩක් සිදු වෙනවා. එම ප්‍රදේශයේ යම්කිසි තත්ත්වයක් තිබෙන ගුරුවරයකු සිටිනවා නම් වෙන අයකු අතේ ඔහුට එක්තරා පිළිවෙළක පණිවුඩයක් එවනවා. "තමුන්නාන්සේ අසුවල් ප්‍රදේශයට මාරු කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළක් තිබෙනවාය" කියන එකයි ඔහු කියන්නේ. එතැන් සිට එම ගුරුවරයා ඒ ගැන අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුවෙන් සොයා බලන්නට පටන් ගන්නවා. එතකොට ළඟදීම එම මාරුව එන්නට පුළුවන් බව දැනගන්නට ලැබෙනවා. මා මුලින් සඳහන් කළ පුද්ගලයා පඩි දීලා කෙනෙක් හපුතලේ නගරයේ නතර කර සිටිනවා. ඔහු හමු වී මේ ගැන කියන ලෙස අර ගුරුවරයාට දැනගන්නට සලස්වනවා. ඒ පාර එම තැනැත්තා හමු වන්නට ගියාම ඔහු ලියුම් කෑල්ලක් දෙනවා. ඔහු වයස 65ක් පමණ වන කෙනෙක්. මා දන්නේ නැහැ, ඔහුවත් අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්ය කියන වාද යන්න. මා ඊයේ පෙරේදා ප්‍රකාශ කළා මේවා කැත වැඩ බවත් මෙවැනි වැඩ නොකරන ලෙසත්. එයින් පසුව ඔහුට හෘදයාබාධයක්ද කොහේද හැදිලා දැන් ආරෝග්‍යශාලාවේ සිටිනවාලු. ඔහු ඉක්මනින් සනීප වේවායි මා මෙම අවස්ථාවේදී පතනවා. එහෙත් ඒ නිලධාරියා ඉතා නීච අන්දමේ වැඩ පිළිවෙළක් ගෙන යනවා. ගරු කථානායකතුමනි, ඒ ගුරුවරයා මාරු කිරීමට හේතුවක් ඇත්තෙත් නැහැ, මාරු කිරීමට අදහසක් ඇත්තෙත් නැහැ ; නමුත් මේක කරන්නේ ඔහුට ඒ ප්‍රදේශයේ තැනක් තිබෙන නිසා කොහොම හරි අර මා කලින් කී පුද්ගලයාට ඔහු බන්දවා තබා ගැනීමටයි. මා කලින් කී අන්දමට අර ලියමන ආවාට පසු මේ මාරුව අවලංගු කර දමනවා. මගේ ඡන්දදායක කොට්ඨාශයේ ඔය විධියේ තත්ත්වයක් අද උදා වී තිබෙනවා. මම ඊයෙ පෙරේදා රැස්වීමකදී කිව්වා, මේ විධියේ නිලධාරීන්ට රජයේ රැඳී සිටින්නට පුළුවන් වෙන්නෙ එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආණ්ඩුව බලයේ තිබෙන තුරු පමණක්ය, සමහරවිට වෙනත් ආණ්ඩුවක් බලයට පත් වුණොත් මේ කරන අපරාධවලට මේ විධියේ පුද්ගලයන්ට දඬුවම් දීමට සිදු වෙනවාය කියා. රජයේ සේවකයන් ඉතාම සාධාරණ අපක්ෂපාත සේවකයන් වන අතර අතලොස්සක් පමණ වන මේ විධියේ පුද්ගලයන් කරන විකාර ගැන ඇත්ත වශයෙන්ම මා කනගාටුවට පත් වුණා.

ගුරුවරුන් දේශපාලනයේ යෙදුණාය කියා මේ රජය ගුරුවරුන්ට දඬුවම් කළා. ඒ පිළිබඳව වැඩි විස්තර මේ අවස්ථාවේ ප්‍රකාශ කිරීමට මා අදහස් නොකරන්නේ මීට කලින් ඒ පිළිබඳව අපි නොයෙක් වර විස්තර ඉදිරිපත් කර තිබෙන නිසයි. ගුරුවරුන්ට දඬුවම් කළේ ඔවුන් දේශපාලනයේ යෙදුණාය කියන චෝදනාව උඩයි. එසේ නම් මේ විධියේ පුද්ගලයන්ට කුමක් කළ යුතුද කථානායකතුමනි ? මා සඳහන් කළ බණ්ඩාරවෙල අධ්‍යාපන කාර්යාලයේ අධ්‍යක්ෂවරයා දේශපාලන රැස්වීම්වල කථා කරනවා.

අද එක්තරා පුද්ගලයකු මගේ කොට්ඨාශයේ සංවිධාන ඇති කරගෙන යනවා. පඩි ගෙවා සංවිධායකයකු එහි නතර කර තිබෙනවා. රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවේ වාහන සියල්ලම

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ආරියදාස මයා.]

ඒ සංවිධායකයා පාවිච්චි කරනවා. මේ ළඟදී චිත්‍රපටි පෙන්වීමේ වැඩ පිළිවෙල කුත් ආරම්භ කළා. ඒ අවස්ථාවේදී ප්‍රචාරක කටයුතුත් චිත්‍රපටි පෙන්වීමට සම්බන්ධ කාරණයක්දැයි මා සොයා බැලූ විට මට දැනගන්නට ලැබුණේ, ප්‍රචාරක කටයුතු සඳහා චිත්‍රපටි පෙන්වන අවස්ථාවල ශබ්ද විකාශන යන්ත්‍ර ආදිය යොදා නොගන්න බවයි. කෙසේ වෙතත් මේ උද්විය රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවේ වාහනයක ශබ්ද විකාශන යන්ත්‍ර සවි කර ගෙන මා කලින් සඳහන් කළ සංවිධායකයාත් තවත් කිහිප දෙනෙකුත් එහි නැඟ ගෙන ප්‍රචාරක කටයුතු කරනවා. ඒ විධියට ප්‍රචාරය කිරීමෙන් පසු සවසට චිත්‍රපටියකුත් පෙන්වනවා.

හැබැයි දැන් එක්තරා චිත්‍රපටියක් පෙන්වන්නෙ නැහැ. ඊට හේතුව මේකයි. ගොයම් පැළ සිටුවීමේ උත්සවයකට සහභාගි වන්නට ගරු අගමැතිතුමා මගේ ඡන්ද කොට්ඨාශයේ මගේ ගමට අල්ලපු ගමට ආවා. ඒ උත්සවය චිත්‍රපටි ගත කළා. ඒ චිත්‍රපටියේ දහ-පහළොස් තැනක මා කැපී පෙනෙන විධියට ඉන්නවලු. මම නම් ඒ චිත්‍රපටිය දැක්කෙත් නැහැ; එය කවුරු චිත්‍රපටි ගත කළාද කියා දන්නෙත් නැහැ. මා කලින් සඳහන් කළ පුද්ගලයා චිත්‍රපටියේ ටිකක් අයින් වෙලා වගේ පෙනෙනවලු. ඒ නිසා ඒක පෙන්වන්නට එපා කියා නියෝග කළාලු. පසුගිය සති කීපය තුළම චිත්‍රපටි පෙන්වා තිබෙනවා. ඒ අවස්ථාවල අර ගොයම් පැළ සිටුවීමේ උත්සවයේ චිත්‍රපටිය පෙන්වන ලෙස කිහිප දෙනෙකු ඉල්ලා තිබෙනවා. "දැන් ඒ චිත්‍රපටිය කොළඹ ගෙන ගොස් තිබෙන නිසා ඒක පෙන්වන්නට පුළුවන්කමක් නැහැ" කියා ඒ සංවිධායකයින් ඔවුන්ට කියා තිබෙනවා. ඔය විධියේ වැඩ පිළිවෙලවල් මගේ කොට්ඨාශයේ සිදු වීගෙන යන නිසා ඒ ගැන කල්පනා කර බලන ලෙස ගරු අගමැතිතුමාගෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා. ගරු කථානායකතුමනි, ඒ පිළිබඳව මා මීට වඩා විස්තර කරන්නට යන්නෙ නැහැ.

මීට පෙරත් මා සඳහන් කළ එක් කාරණයක් ගැන මේ රජයට මතක් කළ යුතුව තිබෙනවා. අපේ ප්‍රදේශයේ දැන් උත්පත්ති පාලන වැඩ කටයුතු බොහොම වේගයෙන් කරගෙන යන අවස්ථාවක් වෙලා තිබෙනවා. මෙබඳු වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කිරීම මේ රටට යෝග්‍ය දෙයකැයි ආණ්ඩුව හිතාගෙනදැයි මා දන්නේ නැහැ. ආණ්ඩුව එය අයෝග්‍යයයි හිතනවාදැයි කියන්නටත් මට පුළුවන්කමක් නැහැ. එහෙත් මේ වැඩපිළිවෙළ දැන් කෙරෙන ආකාරයටම දිගින් දිගටම කෙරීගෙන ගියොත් වැඩි කාලයක් ගත වන්නට මත්තෙන් උඩරට ප්‍රදේශ ඉතාමත් භයානක තත්ත්වයකට පත් වන්නට ඉඩ තිබෙනවා. ඒ නිසා මේ ගැන සඳහන් කරන්නට කැමතියි.

මේ අවස්ථාවේ මා ජාති භේදය ගැන කථා කරන්නටවත් එහෙම නැත්නම් එවැනි වෙනත් භේදයක් ගැන කථා කරන්නටවත් බලාපොරොත්තු වෙනවා නොවෙයි. මා මේ කාරණය මේ අවස්ථාවේදී මේ ගරු සභාවේ මතක් කරන්නේ උඩරට කඳුකරයේ ජීවත් වන සිංහල ජනතාවට දැන් මුහුණ පාන්නට සිද්ධ වෙලා තිබෙන භයානක තත්ත්වය ගැන මතක් කර දිය යුතුයයි මා කල්පනා කළ නිසයි. මීට අවුරුදු හයකට පමණ පෙර, මා නියෝජනය කරන ඡන්දදායක කොට්ඨාශය තුළ සිංහල සහෝදර සහෝදරියන් ජීවත් වුණේ 18,000ක් තරම් වූ සංඛ්‍යාවක් පමණයි. මුස්ලිම් සහෝදර සහෝදරියන් එක් දාහක් පමණ වූ පිරිසක් ඒ කාලයේ එහි සිටියා. මීට අවුරුදු හයකට උඩදී ඉන්දියානු සහෝදර සහෝදරියන් 42,000ක් පමණ සිටියා. මේ තත්ත්වය තමයි ඌවේ තිබෙන ඡන්දදායක කොට්ඨාශ දහයේම තිබෙන්නේ. රත්නපුර දිස්ත්‍රික්කයේත් ඔය තත්ත්වය තිබෙනවාලු. මධ්‍යම පළාතේත් ඇතැම් ප්‍රදේශවල ඔය තත්ත්වය ඊට දෙවැනි නොවන හැටියට තිබෙනවාලු. වතු ඇතුළේ උත්පත්ති පාලනය කිරීමට බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. ගම්මානවල සිටින සිංහල ජාතික සහෝදර සහෝදරියන් උත්පත්ති පලනයට අනුක්‍රමයෙන් පොළඹවනවා. ඒ සඳහා නොයෙක් අන්දමට ප්‍රචාරක කටයුතු කෙරෙනවා. සම්පූර්ණයෙන්ම සිංහල භාෂාවෙන් පමණයි මේ ප්‍රචාරක කටයුතු කරගෙන යන්නේත්. වතු ඇතුළට ගිහිල්ලා කවදාවත් කිසිම විධියකින් උත්පත්ති පාලනය සම්බන්ධයෙන් නම් ප්‍රචාරක වැඩ පිළිවෙළක් ගෙන යන්නේ නැහැ. වතු ඇතුළේ ඒ විධියේ වැඩ පිළිවෙළක්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඇත්තේම නැහැ. එහෙම නම් තමුන්නාන්සේ මෙහි තිබෙන භයානකකම ගැන කල්පනා කර බලන්න. හපුතලේ මැතිවරණ කොට්ඨාශයේ සිටින සිංහල සහෝදර සහෝදරියන්ගේ අනාගතය කුමක් වෙයි දැයි කල්පනා කර බලන්න. ඔය තත්ත්වයයි දැන් පස්සර ඡන්දදායක කොට්ඨාශයේත් තිබෙන්නේ. බණ්ඩාරවෙල, වැලිමඩ, ආදි වෙනත් මැතිවරණ කොට්ඨාශවලත් තිබෙන්නේ ඔය තත්ත්වයට සමාන තත්ත්වයක් බව අපට කියන්නට පුළුවනි. ඒ නිසා මේ විධියේ වැඩ පිළිවෙළක් දිගින් දිගටම පවත්වාගෙන යෑම මේ රටට යෝග්‍ය යයි අපට කල්පනා කරන්නට පුළුවන්ද?

උත්පත්ති පාලනය අවශ්‍යම දෙයක් හැටියට රජය කල්පනා කරනවා නම් ඒ සම්බන්ධයෙන් යම්කිසි වැඩ පිළිවෙළක් විධිමත් ලෙස ඇති කරගත යුතුයි. සිංහලයන් සම්බන්ධයෙන් සියේට 25කුත්, ද්‍රවිඩයන් සම්බන්ධයෙන් සියේට 25කුත් යනාදි වශයෙන් ක්‍රමවත් වැඩ පිළිවෙළක් අනුව උපත්පාලනය නොකළොත් උඩරට ප්‍රදේශයේ සිංහල ජාතියේ තත්ත්වය අවදානම් වෙනවා. වැඩි කාලයක් ගත වන්නට පෙර සිංහල ජාතිය උඩරට ප්‍රදේශයෙන් නැත්තටම නැති වෙනවා. එතකොට ද්‍රවිඩ ජාතිය පමණයි එහි ඉතිරි වන්නේ. ඒ නිසා මෙය ඉතාමත් ප්‍රවේශමින් කළ යුතු දෙයක් බව කියන්නට කැමතියි.

වැඩි වැඩියෙන් වේගයෙන් වැඩි වන ජන සංඛ්‍යාවට අවශ්‍ය ආහාර පාන දිය සපයන්නට බැරිකම නිසා මේ අන්දමට වැඩ පිළිවෙළක් ගෙන යන්නට ඕනෑයයි රජයේ මැති ඇමතිවරුන් නොයෙක් අවස්ථාවලදී ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා. එහෙම නම් ඔය දෙය කරන්නට තිබෙන්නේ සිංහලයන්ට පමණක්ද? සිංහලයන්ට පමණක් උත්පත්ති පාලනය පිළිබඳ වැඩ පිළිවෙළ ක්‍රියාත්මක කරනවා නම්, ඊට අවශ්‍ය බෙහෙත් පෙති ආදිය දී ඒ අයගේ වැඩිවීම සම්පූර්ණයෙන්ම නැත්තටම නැති කර දමන්නට ගියොත් අවුරුදු 10කදී 15කදී ඇති විය හැකි තත්ත්වය ඉතාමත් භයානක බව මම මේ ගරු සභාවට පෙන්වා දෙන්නට අදහස් කරනවා. උත්පත්ති පාලන වැඩ කටයුතු තව දුරටත් කරගෙන යෑමට ආණ්ඩුව අදහස් කරනවා නම් කරුණාකර වතුකරයටත් ගිහිල්ලා ඒ සම්බන්ධයෙන් ප්‍රචාර ආදිය වෙනත් ප්‍රදේශවල වාගේම කරගෙන යන ලෙස මම ආණ්ඩුවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. සියේට 25ක් හෝ වේවා, එහෙම නැත්නම් සංඛ්‍යා ලේඛන සකස් කර ඒ අනුව තීරණය කරනු ලබන වෙනත් ප්‍රමාණයක් හෝ වේවා අනුව, මේ වැඩ පිළිවෙළ ක්‍රියාත්මක කරන්නට පටන් ගත්තේ නැත්නම් සිංහලයන්ට පමණක් මේ උපත් පාලන බෙහෙත් පෙති වර්ග ආදිය දීමෙන්, අනෙක් ජාතිය කිසි අමුත්තක් නොමැතිව දිගින් දිගටම වැඩි වේගන යන අතර සිංහල ජාතිය නැත්තටම නැති වේගන යනවා ඇති. ඒ නිසා උඩරට ප්‍රදේශයන් නියෝජනය කරන මන්ත්‍රීවරුන් හැටියට මේ අවස්ථාවේදී අපට නිශ්ශබ්දව සිටින්නට පුළුවනක්මක් නොමැති බව උදක්ම ප්‍රකාශ කරනන්ට සිදු වී තිබෙනවා.

මේ භයානක තත්ත්වය දිගින් දිගටම කෙරීගෙන යන්නට ඉඩ දී බලාගෙන සිටියොත් අනාගතයේදී මේ රටට සිදු වීමට ඉඩ තිබෙන භයානක ඉරනම ගැන හැම දෙනාම කල්පනා කරන්නට ඕනෑ. ආණ්ඩුව පැත්තේ හෝ වේවා, විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ හෝ වේවා, මන්ත්‍රීන් හැටියට සිටින වායයි මේ ප්‍රශ්නයේදී නොසලකා ඉන්නට කාටවත් පුළුවන්කමක් ඇතැයි මට හිතන්නට බැහැ. කවර මන්ත්‍රීවරයකුවත් මා ඉදිරිපත් කළ අදහසට විරුද්ධ වනු ඇතැයි මම කල්පනා කරන්නේ නැහැ. සංඛ්‍යාලේඛන අනුව බලන විට මෙවැනි වැඩ පිළිවෙළක් නිසා වැඩි කාලයක් යන්නට පෙර සිංහල ජාතිය සම්පූර්ණයෙන්ම නැත්තටම නැති වී යන්නේ නැතැයි මේ ගරු සභාවේ දෙපැත්තේම සිටින තමුන්නාන්සේලා හිතනවාද? ඒ කරුණු ටික පමණක් මතක් කරමින්, ඒ පිළිබඳව සතුටුදායක වැඩ පිළිවෙළක් ආරම්භ කරන ලෙස ඉල්ලමින් මම මගේ වචන ස්වල්පය මෙතෙකින් අවසන් කරනවා.

අ. භා. 7.26

කේ. ඩබ්ලිව්. දේවනායගම් මයා. (කල්කුඩා)

(திரு. கே. டபிள்யூ. தேவநாயகம்—கற்குடா)

(Mr. K. W. Devanayagam—Kalkudah)

Mr. Speaker, permit me to offer a few comments on the Amendment to the Throne Speech proposed by the hon. Member for Vaddukkoddai

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[දේවනායගම් මයා.]

(Mr. Amirthalingam) on behalf of the Federal Party. The Amendment says :

> "that the democratic freedoms of the Tamil-speaking people can be adequately safeguarded only in an autonomous Tamil linguistic state or states within the framework of a Federal Union of Ceylon ;".

I thought that the idea of a federal state had been consigned to the limbo of forgotten things long ago. But it seems to rear its head once again. In fact, time and again, the Federal Party has stated that this is the only solution to all the ills of the Tamil people. But they have not at any stage told us how they propose to achieve a federal state in Ceylon. In fact, when they refer to the Tamil-speaking people of this country, there is a special significance to the words "Tamil-speaking people" because, the Tamil-speaking people of this country include the Muslims as well, especially the Muslims in the Eastern Province. The terms "Muslims" and "federalism" are two contradictory terms : federalism is anathema to the Muslims. A Federal State is impossible in the Eastern Province in the concept in which the Federal Party seem to conceive it. As is usually illustrated by the hon. Second Member for Batticaloa, the distribution of the population in the Eastern Province is like a *pittu bambu,* where you find the Tamils and the Muslims in alternate concentrations. In those circumstances, it is impossible for the Federal Party to even dream of, much less think of, a federal state there. But this concept has been for so long mouthed by the Federal Party, it would be interesting to ask them how they propose to achieve it.

I recall how I met the leader of the Federal Party in Jaffna in 1965 and asked him this same question. I suggested to him that there were two ways in which they could achieve federalism : by taking to arms, or, by the democratic process. And I asked him : "Which of these methods do you propose to adopt to achieve your objective ?" As usual, the leader of the Federal Party gave his disarming smile and never gave an answer to that question. If it is by the force of arms that they propose to achieve their objective, it will be not the Tamils of Jaffna who will have to bear the brunt of the attack, but the Tamils of the Eastern Province who in 1958 had to face the music when the Federal Party was in the rear-guard and safe. It is in the Eastern Province that the worst communal riots took place in their most hideous form. It is in those days that we conceived the idea that a federal state is impossible in the Eastern Province.

The other point which I wish to refer to with regard to the Amendment moved by the hon. Member for Vaddukkoddai is this. The hon. Member spoke of the moment this Government began to be discriminatory against the minorities of this country—just four months ago ! Is it not very significant ? They did not, during their four-year association with this Government, find any evidence whatsoever of discrimination against the minorities ; and they had no grievance on that score. Do we not know that "the beginning of discrimination" coincided with the crossing over of the Federal Party to the Opposition ? In fact, I have, on a number of occasions, prophesied in the Government Group that the Federal Party will cross over after three or four years of co-existence with the United National Party. Mr. Speaker, my prophecy has almost come true. I once shared their aspirations. I have intimately associated with them in their activities in the Eastern Province, and all the time it has been evident to me very clearly that although they were outwardly in alliance with the Government Party, behind the scenes they were all the time taking wrong advantage of the Government whenever they possibly could.

I have been a sad victim at every turn of this kind of activity of the Federal Party. This period of four months since their crossing over is very significant. It is not because of any discrimination against them that

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

they crossed over. If they had any genuine grievance to justify a crossing over, it was when the District Councils Bill was rejected. But they did not take this drastic step then on the ground that the Government did not fulfil its obligations. They make that charge only now when the whole issue of District Councils has been almost forgotten. It is not that there was any real discrimination by the Government against the minorities, but they were waiting for the least opportunity to cross over because the General Election is close at hand.

In this connection I would like to state that at one time the Federal Party was threatening to cross over, over the transfer of a government servant in the Eastern Province. When the Hon. Prime Minister was away attending the Commonwealth Prime Ministers' Conference, a D.L.O. the only D.L.O. who had chosen to serve in the Batticaloa District, had for some reason or other fallen foul of the Federal Party's politics there, and the Federal Party and its leader sent an untimatum to the then Head of the Government, the Leader of the House, Mr. C. P. de Silva, that if the said officer was not transferred out of the Batticaloa District they were going to cross over to the Opposition. The significant words of that ultimatum were : " You will not like me to embarrass your Government specially when the Hon. Prime Minister is away from the country.

So it is not a matter of policy or principle which has caused the Federal Party to quit the Government. It is merely opportunism. A small issue was sufficient for them to cross over to the other side, because in any case they wanted to cross over at this time.

I also refer to what the hon. Member for Vaddukoddai (Mr. Amirthalingam) said. He said that the Federal Party had no programme of work. He said that they do not want portfolios and that they are there to fight for the rights of the Tamil-speaking people. It is true that after the passing of the Sinhala Only Act the Tamil community suffered a disability, but with the passing of the Tamil Language (Special Provisions) Act some relief was afforded. It only remained for the Act to be implemented. The main reason given by the Federal Party for leaving the Government Party and joining the Opposition is that this Act has not been sufficiently implemented. May I ask how they intend to implement the Act after leaving the Government ?

I can give a number of instances where, because of the difficulty in getting the machinery of Government to move, there has been delay in the implementation of Acts, not only in this case. I know there are certain government servants who actively obstruct the measures of this Government for purposes of party politics. This is so not only with regard to the majority community but also with regard to the minority communities. I am myself a victim of that kind of activity. In the ranks of the government servants there are those who espouse the cause of different political parties and administratively hinder the work of Members of Parliament. Is this the reason why the Federal Party think that the Tamil Language (Special Provisions) Act has not been sufficiently implemented ?—[*Interruption.*]

With regard to the existence of the Federal Party in the Eastern Province, I wish to state today on the Floor of the House that the people of the province have been deprived of any little advantage or benefit that they could get. I am not saying this for political purposes. It is the truth. Go to the Batticaloa District any day and ask anybody. You will be told that the people in the province cannot find jobs ; they are being taken by the men from Jaffna. [*Interruption.*] You people of the Federal Party cannot live with the other communities. You live insular lives. You are like the frog in the well.

I would like now to show that the Federal Party which claims to work for the benefit of the Tamils is only

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[දේවනායගම් මයා.]

paying lip service to the Tamils in the Eastern Province. For instance, there is the question of the university that you wanted for the Tamils. You asked that the university should be in Trincomalee. Today Trincomalee is not a town with a preponderant Tamil population. There are areas in the Batticaloa District where the Tamil population is about four-fifths of the entire population, and yet you ask for a university in Trincomalee.

ධර්මලිංගම් මයා.
(திரு. தர்மலிங்கம்)
(Mr. Dharmalingam)

You have signed that memorandum.

දේවනායගම් මයා.
(திரு. தேவநாயகம்)
(Mr. Devanayagam)

I signed it for the reason that you duped me into believing that if I did not sign it, we would not get a university.

I have refuted that by writing to the Hon. Prime Minister, stating that if a university is to be established it must be established in the Batticaloa District.—[*Interruption.*]

The Jaffna Peninsula abounds with educational institutions. The Federal Party say that they look after the Tamil community, but they have not thought it fit to ask for educational facilities for the areas where the educational standards are very low. They say they are looking after the rights of the Tamil-speaking people of the Eastern Province but they are asking for a university in Trincomalee.

ධර්මලිංගම් මයා.
(திரு. தர்மலிங்கம்)
(Mr. Dharmalingam)

Is Trincomalee not a part of the Eastern Province ?

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

Is the hon. Member trying to have a second innings? He has finished his speech.

දේවනායගම් මයා.
(திரு. தேவநாயகம்)
(Mr. Devanayagam)

I can tell my hon. Friend that he can fool some of the Tamils all the time, and all of the Tamils some of the time, but he cannot fool all the Tamils all the time. The time of reckoning has come, and the Federal Party will have to render an account of their stewardship, and it shall be asked how much they have done for the Eastern Province.

They say they do not ask for portfolios. Why are they sent as representatives if it is not to shoulder responsibility, if such responsibility is for the good of the people they represent? They want to stick to their seats selfishly and say, " We are selfless. We do not want power. " One of their responsibilities as Members of Parliament is to seek position in the Government and do the best for their community. I have told the hon. Leader of the Federal Party that if among his elected Members he cannot find one man fit to be a Minister he should disband the Federal Party.

With regard to discrimination, I wish to say this. They say they do not ask for portfolios. I know the inner history of their portfolio. If there is anybody in the ranks of the Federal Party who is senior enough to be a Minister it is the hon. Member for Paddiruppu, and he is from the Batticaloa District. Why have they not given him a portfolio?

ධර්මලිංගම් මයා.
(திரு. தர்மலிங்கம்)
(Mr. Dharmalingam)

He does not want it.

දේවනායගම් මයා.
(திரு. தேவநாயகம்)
(Mr. Devanayagam)

Very easily said. If the hon. Member for Uduvil agrees to the giving of a portfolio to the hon. Member for Paddiruppu, the rest of the Members from Jaffna will not allow that to be done. That is why it has not happened.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ධර්මලිංගම් මයා.
(திரு. தர்மலிங்கம்)
(Mr. Dharmalingam)

He does not want it.

දේවනායගම් මයා.
(திரு. தேவநாயகம்)
(Mr. Devanayagam)

He does not want it? No, it is again discrimination.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

You can have your private fight outside. Let the hon. Member go on with his speech.

දේවනායගම් මයා.
(திரு. தேவநாயகம்)
(Mr. Devanayagam)

It is again discrimination against the people of Batticaloa. Not only that. After two years there was the question of another portfolio, and what happened then was that the hon. Member for Nallur (Dr. Naganathan) jumped up and said that if he did not get a portfolio he would resign from the Federal Party. So, their party preferred to be without a portfolio.

They do not want portfolios. They do not want to take responsibility because the Members of the Federal Party are not united enough to allow those who deserve portfolios to be given portfolios. They want somebody else from outside, a person to whom the electors never gave a mandate!

May I also, in referring to the policy of the Federal Party, applaud the hon. Member for Kayts for taking the hon. Member for Vaddukkoddai to task with regard to public servants in this country ? This time the hon. Member for Vaddukkoddai admitted that his party asked government servants not to study Sinhala. Do they realize that by that kind of advice they have deprived a number of government servants of their jobs?

Now, what would be the policy of the Federal Party with regard to the Sinhala language hereafter? It is all right in the case of the few government servants whose period of service has now almost ended, but with regard to the future generation in this country is it the policy of the Federal Party that no Tamil should ever enter Government Service?

ධර්මලිංගම් මයා.
(திரு. தர்மலிங்கம்)
(Mr. Dharmalingam)

Why should it be?

දේවනායගම් මයා.
(திரு. தேவநாயகம்)
(Mr. Devanayagam)

Why? Have they ever openly asked anybody to study Sinhala? They have not. What is the policy of the Federal Party with regard to the Sinhala language being the Official Language of this country?

In my electorate, to disprove the hon. Member I wish to point out that the entire Tamil people are in favour of studying Sinhala. I have not taken the responsibility in this matter because I will be accused of being a traitor. Neither has the Director of Education, Eastern Province, taken that responsibility. But I have asked every parent-teacher association in my electorate to forward resolutions and every school in my electorate has sent up a resolution requesting that teachers be sent to these schools to teach Sinhala. That is the real will and intention of the Tamil people. The Federal Party is not honest enough even today, on the verge of an election, to declare their clear-cut policy. It is easy to represent an electorate but it is not so easy to clearly define, clearly think out, the future of those whom you propose to represent.

In passing I should like to refer to the remarks made by the hon. Member for Vaddukkoddai (Mr. Amirthalingam) with regard to the Prime Minister being tardy to enforce the Tamil Language (Special Provisions) Act. If ever there was a

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[දේවනායගම් මයා.]

Prime Minister who had sincerely given an undertaking or a promise to be fair and just with regard to the minorities, it is this Prime Minister of this Government. I must state that here and now. They said that the Prime Ministers in this country have gone back on their agreements, but they included our Prime Minister, the Hon. Dudley Senanayake, also in that group. I should like to remind the hon. Member for Vaddukkoddai under what difficulties the Tamil Language (Special Provisions) Bill was passed on 8th January. And in this House when the Debate was over, when the Hon. Prime Minister himself was charged with being a murderer, he, in the heat of the argument, said that if he had to enforce law and order in this country to safeguard the rights of the minorities, he will do that even if it cost any more lives. If there were any sincere words ever spoken by a Prime Minister to give a guarantee that his *bona fides* cannot be disputed, it is those words. But the Federal Party cannot understand sincerity because they have never been sincere to anybody.

That is not all. What implicit confidence the Prime Minister placed in the Federal Party. I shall give you an example. When the Kalmunai seat fell vacant, if the U. N. P. had put forward a candidate it would have won that seat. We sacrificed that seat for the Federal Party because they said that they wanted that seat. We were sincere enough to give them that seat. We went into the electorate and canvassed for the Federal Party. We went on every platform with them. Even I joined them—although at that time they were working against me—because I belonged to the U. N. P., and I wanted to support my party. When I say I supported them whole-heartedly, I sincerely supported them whole-heartedly, but I have said that all the goodwill that we can ever show the Federal Party will never be appreciated by the Federal Party. You ask to be returned to fight for the rights of the Tamils. You will fight for the rights of the Tamils until the last Tamil man is eliminated in this country. You have no economic programmes for the Tamil man. You merely ask to be returned to fight for the rights of the Tamil man. I do not know what the rights are that you are fighting for.

There is one more point I want to refer to. I am sincere when I say this. You will remember, Sir, that recently there was a hue and cry in the North. The hon. Member for Vaddukkoddai (Mr. Amirthalingam) charged the Hon. Minister of Education with trying to convert the Tamils into Sinhalese and the Hindus into Buddhists. I say, Sir, that it is not an Iriyagolle or a Kulatunga who is converting the Tamils of the North. If the Tamils of the North wish to become Sinhalese or Buddhists it is because of the discrimination practised by the people of the North themselves. They are discriminating against these poor low caste Tamils to such an extent that these people are forced to discard their own racial and national ties. They have forgotten the honourable concept that all men are equal before God.

These poor people in the North are treated so badly—[*Interruption*].

ධර්මලිංගම් මයා.

(திரு. தர்மலிங்கம்)

(Mr. Dharmalingam)

Tell that to your friends on your side.

දේවනායගම් මයා.

(திரு. தேவநாயகம்)

(Mr. Devanayagam)

We, in the Eastern Province—[*Interruption*].

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Order, please!

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

දේවනායගම් මයා.
(திரு. தேவநாயகம்)
(Mr. Devanayagam)

When I refer to the question of temple entry it hurts my hon. Friends very much because this is the gospel truth. —[*Interruption*].

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

Order, please! This is not a public meeting.

දේවනායගම් මයා.
(திரு. தேவநாயகம்)
(Mr. Devanayagam)

It is true. We have no temple entry problem in the Eastern Province.

ධර්මලිංගම් මයා.
(திரு. தர்மலிங்கம்)
(Mr. Dharmalingam)

I am speaking of your other three friends.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

The hon. Member will have to leave the Chamber if he continues to interrupt.

දේවනායගම් මයා.
(திரு. தேவநாயகம்)
(Mr. Devanayagam)

In fact, we Tamils in the Eastern Province are more civilized than the Tamils in the North. We treat our people as human beings and equals. We allow them to enter our temples and worship there. We do not treat them like animals as they are treated in the North, so much so that the people in the North do not want to be called Tamils, they do not want to be called Hindus. This is an indictment by the Tamils for generations to come against the Federal Party and their people in the North.—[*Interruption*]. Do not come to the Eastern Province and tell us what we must do. "First cast out the beam out of thine own eye; and then shalt thou see clearly to cast out the mote out of thy brother's eye."

Sir, these are the politics of the Federal Party, and for ten long years the Federal Party has been singing this same song. I am sure the time of reckoning has come, and in the coming elections there will be a verdict given. It is said that the people deserve the government they choose. I hope at least now the Tamil pople have learnt a lesson and they will choose wisely in the light of their experience so far.

අ. භා. 7.55

ඩී. ඊ. තිලකරත්න මයා.
(திரு. டி. ஈ. திலகரத்ன)
(Mr. D. E. Tillekeratne)

කථානායකතුමනි, රාජාසන කථාව පිළිබඳ විවාදයට සහභාගි වීමට මටත් අවස්ථාව ලැබීම ගැන මා සන්තෝෂ වෙනවා. පසුගිය අවුරුදු 8 තුළ පැවැත්වුණු හැම රාජාසන කථාවකටම පාහේ මා සහභාගි වුණා. මා සහභාගි වුණු රාජාසන කථාවලින් ඉතා වැදගත්ම එක මේ රාජාසන කථාව බව මතක් කරන්නට කැමතියි. මේ රාජාසන කථාව කිසි හරයක් නැති එකකැයි සමහර විට විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ මන්ත්‍රීවරුන් කියන්නට පුළුවනි. මේ අන්තිම රාජාසන කථාවෙන් බොරු පොරොන්දු දෙන්නට බැරි බවත් මතක් කරන්නට ඕනෑ. මේ රජය යම්කිසි සංවර්ධන වැඩ පිළිවෙළක් ක්‍රියාත්මක කරගෙන යනවා. ඒ වැඩ පිළිවෙළ සම්පූර්ණ කරන්නට මේ අවුරුද්ද තුළ මහන්සි ගන්න බවයි, මේ රාජාසන කථාවෙන් කියන්නේ.

ආණ්ඩු පක්ෂයේ හෝ වේවා, විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ හෝ වේවා, හැම මන්ත්‍රීවරයෙක්ම, හැම දේශපාලනඥයෙක්ම කෑ ගහනවා, රට දියුණු කිරීම සඳහා නිදහස ලැබීමෙන් අප ලබා ගත් ප්‍රයෝජන මොනවාද කියා. එහෙත් දැනට මේ රටේ ඇති තත්ත්වය අනුව නම්, මේ රට හැඩගැසී ඇති තත්ත්වය අනුව නම්, මේ රට දියුණු කිරීම බොහොම අමාරුයි. රජය මොන විධියේ සංවර්ධන වැඩ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[තිලකරත්න මයා.]

පිළිවෙළක් ගෙන ගියත් එය කඩාකප්පල් කර දමන්නට විරුද්ධ පාර්ශ්වය මහන්සි ගන්නවා. විරුද්ධ පාර්ශ්වය එම වැඩ පිළිවෙළවල් හිනාවට ලක් කරනවා. රජය ගෙන තිබෙන ක්‍රියා මාර්ගයෙන් යම් යම් සාර්ථක ප්‍රතිඵල දැනටමත් ලැබී ඇති බවත් ඔවුන් හොඳටම දන්නවා. එය කණකුට වුණත් පෙනෙනවා. වගා ව්‍යාපාරයේ සාර්ථකත්වය බැලීමට විශාල කෙත් යායවල් ඇති ප්‍රදේශවලට යන්නට වුවමනා නැහැ. ඉඩම් නැති පළාත්වල මහ පාර අවට බැලුවත් යම්කිසි සංවර්ධන වැඩ පිළිවෙළක් ක්‍රියාත්මක වන බව පෙනෙනවා. මේ රජය ඇති කළේ වගා සංවර්ධන වැඩ පිළිවෙළක් පමණක් නොවේ. රජය කර්මාන්ත සංවර්ධන වැඩ පිළිවෙළකුත් ඇති කළ බව කාටත් රහසක් නොවේ. තම කථා හැන්සාඩ් වාර්තාවලත්, ප්‍රවෘත්ති පත්‍රවලත් පළ වන නිසා මේ ගරු සභාව තුළ ඒ වැඩ පිළිවෙළට අකුල් හෙළමින් කථා කළත්, අවංකව එම ව්‍යාපාරයට සහයෝගය දෙන මෙන් විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ගෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා. ලාංකික යන් වශයෙන් මේ රටට ආදරයක් එතුමන්ලා තුළ තිබෙනවා නම් පක්ෂ භේදයෙන් තොරව රට නඟා සිටුවීම සඳහා සහයෝගය දීම එතුමන්ලාගේ යුතුකමක්.

විරුද්ධ පාර්ශ්වයෙන් කොතෙක් අභූත චෝදනා ඉදිරිපත් වුණත් මුළු ඇමති මණ්ඩලයම රට නඟා සිටුවීම සඳහා ධෛර්යයෙන් වැඩ කරගෙන යනවා. දැනට ඇති අධ්‍යාපන ක්‍රමය රටට උචිත වන පරිද්දෙන් වෙනස් කිරීම සඳහා ළඟදීම ධවල පත්‍රිකාවක් ඉදිරිපත් කිරීමට රජය අදහස් කරන අතර, දැනටමත් ඒ සඳහා යම් යම් විධිවිධාන සලස්වා ඇති බවත් මතක් කරන්නට කැමතියි.

වර්තමාන පළාත් පාලන ඇමතිතුමා එම ඇමති ධුරය භාර ගත්තාට පසු එතුමා විසින් ඇති කළ අළුත් වැඩ පිළිවෙළවල් නිසා රටට විශාල සේවයක් සිදු වී ඇති බව විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් පවා නොයෙක් අවස්ථාවල ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා.

දුම්රිය සේවය දැනට වඩා උසස් තත්ත්වයකින් පවත්වාගෙන යාම සඳහා ප්‍රවාහණ ඇමතිතුමාත් ඉතා උනන්දුවෙන් කටයුතු කරගෙන යනවා. මීට අවුරුදු ගණනාවකට ඉහත—පසුගිය රජය කාලයේදී—අළුත් ලොරියක් දකින්නටවත් පුළුවන්කමක් තිබුණේ නැහැ. එහෙත් දැන් මහ පාරේ අළුත් ලොරි කී දාහක් එහා මෙහා යනවා ද? ලොරි නැත්නම් සංවර්ධන වැඩ කරන්නේ කොහොමද? ජීවන වියදම වැඩි වන බව කියමින් තමුන්නාන්සේලා කෑගහන නමුත්, ජනතාවට අවශ්‍ය බඩු එහා මෙහා ගෙන යාම සඳහා ලොරි වුවමනායි. ලොරි සිය ගණන් එකම මුදලාලි කෙනකුට ලබා දී ඔහු පමණක් තර නොකර, හැම තැනම බෙදී යන සේ පුළුල් ලොරි සේවයක් යෙදීමෙන් ජීවන වියදම අඩු කර ගන්නට පුළුවන් වෙනවා.

බද්දේගම ගරු මන්ත්‍රීතුමා (නීල් ද අල්විස් මයා.)—එතුමාට සිනු කටහඬක් තිබෙන බව මා දන්නවා—ඉතාම කැත විධියට රජයට දෝෂාරෝපණය කළා. එතුමා දැන් මෙහි නොසිටීම ගැන මා කණගාටු වෙනවා. ලංකාවේ පමණක් නොව මුළු ලෝකයේම වගා ව්‍යාපාර දියුණු වී තිබෙන නිසා ලංකාවේ වගාවේ දියුණුව එතරම් දෙයක් නොවේයයි එතුමා කිව්වා. එහෙත් අපේ රටේ වී අස්වැන්න වැඩි වී තිබෙන්නේ ලෝකයේ වෙන රටවල එය වැඩි වුණු නිසා නොව මේ රටේ ගොවි ජනතාවගේ උත්සාහය නිසා බව අද පාසල් යන පොඩි ළමයින් පවා දන්නවා. මහල්ලාගේ පටන් පාසල් යන ළමයා පවා වගා ව්‍යාපාරයට සහයෝගය දෙන්නේ ඒ නිසයි. අප ගත් මහන්සිය නිසාම වගා ව්‍යාපාරයෙන් ප්‍රතිඵල අපට ලැබුණු බව තමුන්නාන්සේලා තේරුම් ගන්නට ඕනෑ.

අවුරුදු හතරහමාරක් මේ රජය කෙළේ මොනවාදැයි තවත් ගරු මන්ත්‍රීවරයකු ඇහුවා. අප නොකෙළේ මොනවාදැයි මා එතුමාගෙන් අහනවා. අප මෙතෙක් කල් කිසිවක් නොකළා නම් 5 වන රාජාසන කථාවක් පවත්වන්නට අපට ඉඩක් ලැබෙයිද? අප කළ දේවල ප්‍රතිඵල අනුව ලබන වාරයේත් රජයක් පිහිටුවන බව මා තමුන්නාන්සේලාට කියන්න කැමතියි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කජු වගාව ගැන පත්තරවලත් රේඩියෝ වේත් ප්‍රචාරය වන නමුත් ඔය කියන කජු වගාව තිබෙන්නේ කොහේදැයි තවත් මන්ත්‍රීවරයෙකු ප්‍රශ්න කළා. කොණ්ඩච්චියේ අක්කර 825 කත්, මන්නාරම් දිස්ත්‍රික්කයේ මාන්කරඩුවේ අක්කර 1000 ක බිම ශුද්ධ කොට එයින් අක්කර 150 කත්, කජු වගාකර තිබෙන බව මා ඒ ගරු මන්ත්‍රීතුමාට පෙන්වා දෙන්න කැමතියි. අක්කර දාහම වගා වුණායින් පසු විශාල කජු තොගයක් පිටරට යවන්නට පුළුවන් වෙනවා ඇති.

විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ මන්ත්‍රීවරුන් ලංගමයේ බස් සේවය තදින්ම විවේචනය කළා. ලෝකයේ අන් රටවල බස් සේවා ගැන බලන විට ලංකාවේ තිබෙන්නේ හොඳම බස් සේවයක්යයි කියන්න බැහැ. එහෙත්, ගාස්තුවල අඩුකම ගැන බලන විට ලංකාවේ බස් සේවය දෙවන හෝ තුන් වන තැනට ගැණෙන බව පෙනී යනවා. මේ නිසා වෙන රටවලට වඩා මේ රටේ මිනිසුන් බස්වලින් ගමන් බිමන් යනවා. බස් බොහෝ විට අබලන් වන්නේ, අතරමඟ කඩා වැටෙන්නේ, මගීන් විශාල සංඛ්‍යාවක් ගමන් කිරීම නිසයි. 60 දෙනකු ගෙන යා හැකි බස් රියක 120 ක් පමණ ගෙන යාමට සිදු වී තිබෙනවා. නරක පාරවල, කැඩුණු පාරවල මගීන් පුරවාගත් බස් ගියාම ඒ බස්වලට යන කල තමුන්නාන්සේ දන්නවා. අපේ ජනතාව, බස් ව්‍යාපාරය ජාතික ව්‍යාපාරයක් බව කල්පනා කර බස්වලින් අනවශ්‍ය විනෝද ගමන් නොගිහින් අවශ්‍ය ගමන් පමණක් බස්වලින් යනවා නම්, බස් සේවය හොඳින් පවත්වාගෙන යාමට අපට පුළුවන් වෙයි. ගාල්ලේ සිට කොළඹට හැතැප්ම 72 ක් තියෙනවා. ඒ හැතැප්ම 72 ටම අය කරන්නේ රු. 2.15 යි. රුපියල් දෙකකින් හැතැප්ම 72 ක් යන්නට පුළුවන් වෙන කිසිම රටක් ලෝකයේ නැහැ. බස් ගාස්තු මේ තරම් අඩු නම් මිනිසුන් බස්වල නොගිහින් ඉන්නවාද? රුපියල් දෙකක් සොයා ගත්තාම ගාලු ගිහින් එනවා. රුපියල් 5 ක් හොයා ගත්තාම ගාලු ගිහින් කෑම වේලකුත් කාලා එන්න පුළුවන්.

රාජාසන කථාවේ සඳහන් කර තිබුණු ඉතාම වැදගත් කරුණක් නම් කම්කරු ජනපද පිහිටුවීමයි. මගේ කොට්ඨාශයේ බූස්සේත් කර්මාන්ත ජනපදයක් ආරම්භ කෙරෙන බව සඳහන් කර තිබෙන නිසා මා ඒ ගැන විශේෂයෙන් කථා කරන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවා. ගරු කර්මාන්ත ඇමතිතුමා විශේෂ උනන්දුවක් දරා බූස්සේ කර්මාන්ත ජනපදයක් පිහිටුවීමට කටයුතු කරනවා. දැනට ඒ සඳහා මූල් පියවර ගෙන අවසානයි. හැකි පමණ ඉක්මනින් ඒ කර්මාන්ත ජනපදයේ වැඩත් එසේම මහනුවර සහ රත්නපුරයේ කර්මාන්ත ජනපදවල වැඩත්, අවසාන කරනවා නම් ඒ මගින් රැකීරක්ෂා ප්‍රශ්නය එක්තරා ප්‍රමාණයකට විසඳීමට අපට පුළුවන් වෙනවා.

විදුලි බලය ගැනත් වචනයක් දෙකක් කියන්නට ඕනෑ. මුළු ලෝකයේම දියුණු රටවල් සංවර්ධන වැඩ කරන්නේ විදුලි බලයෙන්. ලංකාවේ තවමත් විදුලි බලයෙන් නියම ප්‍රයෝජන ලබාගෙන නැහැ. මේ අවස්ථාවේදී ගරු ඇමතිතුමා මෙහි සිටියා නම් මා සතුටු වෙනවා. විදුලි බල සංයුක්ත මණ්ඩලයක් ළඟදීම පිහිටුවන නිසා ඒ මණ්ඩලයෙන් ලංකාවේ සෑම තැනටම විදුලි බලය දුන්නොත් ලොකු කර්මාන්ත පැත්තකින් තියෙද්දි කුඩා කර්මාන්ත දියුණු කරන්නට පුළුවන් වෙනවා. විශේෂයෙන් ගොවි කර්මාන්තය නැති මුහුදුබඩ පළාත්වල ඉතා අඩු වියදමින් සුළු කර්මාන්ත දියුණු කර ප්‍රයෝජන ලබා ගන්නට ගැමියන්ට පුළුවන් වෙනවා.

නිල්වලා ගඟ ගැන, ගිං ගඟ ගැන, කළු ගඟ ගැන කීප දෙනකුම මතක් කළා. ගිං ගඟෙන් මටත් ප්‍රයෝජන ලැබෙන නිසා මාත් ඒ ගැන මතක් කරන්නට ඕනෑ. ගිං ගඟ සංවර්ධන ක්‍රමය යටතේ අක්කර 35,000 ක් පමණ වගා කරන්නට ඉඩ තිබෙනවා. දැනට ඒ අක්කර ප්‍රමාණයෙන් බාගයක් පමණ ගං වතුරට යට වන බව අප කවුරුත් දන්නවා. සැලැස්මවල් රාශියක් ඇති කර තිබුණත් ඒ කිසිම සැලැස්මක් නියම විධියට ක්‍රියාත්මක කර නැති නිසා, අවුරුද්දපතා කුඹුරු අක්කර හත් අට දාහක් විනාශ වී යනවා. බෙන්තර-ඇල්පිටියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා කීවා වගේ එසේ විනාශ වීම නිසා දුප්පත් අයට මුදල් රාශියක් බෙදා දීමට සිදු වී තිබෙනවා. ඒ නිසා එම යෝජනා ක්‍රමය පුළුවන් තරම් ඉක්ම

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[තිලකරත්න මයා.]
නිත් ක්‍රියාත්මක කළොත් කුඹුරු අස්වැන්න වැඩි කර ගන්නට පුළුවන් වෙනවා පමණක් නොවෙයි, ගොවි ජනතාවටද විශාල සේවයක් සලස්වන්නට පුළුවන් වෙනවා.

මේ අවුරුද්දේවත් තමන්ගේ කඩාකප්පල්කාරී වැඩ නවතා අප කරගෙන යන සංවර්ධන වැඩවලට-විශේෂයෙන්ම ආහාර නිෂ්පාදන ව්‍යාපාරයට-සහයෝගය දෙන ලෙස මා විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. කටින් කිව්වාට කමක් නැහැ, ක්‍රියාවෙන් කඩාකප්පල්කාරී වැඩ කරන්නට එපා. එසේ කළොත් තමුන්නාන්සේලාගේ බඩටමයි, වදින්නේ. මේ රට, තමුන්නාන්සේලාගෙත් රට, අපෙත් රට. ඒ නිසා නියම ලාංකිකයන් හැටියට අපේ සංවර්ධන වැඩවලට සහයෝගය දෙන ලෙස මා තමුන්නාන්සේලාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

අ. භා. 8.12

ටී. බී. තෙන්නකෝන් මයා.
(திரு. ரீ. பி. தென்னகோன்)
(Mr. T. B. Tennekoon)

ගරු කථානායකතුමනි, අප හිත මිත්‍ර සහ පරණ මිත්‍ර රත්ගම මන්ත්‍රීතුමාගේ (ඩී. ඊ. තිලකරත්න මයා.) කථාවට පසු මේ රාජාසන කථාව පිළිබඳව මටත් වචන ස්වල්පයක් කථා කිරීමට අවස්ථාව ලැබීම වැද ගත් කොට මා සලකනවා. අපේ රත්ගම ගරු මන්ත්‍රීතුමාට වගේ මට දෙපැත්තට කථා කරන්න බැහැ. එක පැත්තට කථා කරලයි, මට පුරුදු. මගේ දයීනය තිබෙන් නෙත් එක පැත්තටයි. අවුරුදු 35 ක් තිස්සේ මේ දේශපාලන බිමේ මා සිටියේ එක පැත්තෙයි.

ගරු කථානායකතුමනි, හැමදාම මේ රාජාසන කථාව කියවන විට මට මතක් වන දෙයක් තියෙනවා. ගරු අග්‍රාණ්ඩුකාරතුමා රාජාසන කථාව කරන්නට පෙර නිලධාරි යකු කියා සිටිනවා, රාජාසන කථාව කර න්නේ කා වෙනුවෙන්ද කියා. තමුන්නාන් සේත්, සෙනෙට් මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ සභාපතිතුමාත් අගමැතිතුමා ප්‍රධාන ඇමතිවරුත්, විරුද්ධ පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුනුත් යන සියලු දෙනාම ඉදිරිපිටදී ප්‍රකාශ වත් නෛකශ්‍රීන් විරාජමාන දෙවන එලිසබෙත් මහා රාජනීන් වහන්සේ වෙනුවෙන් මේ කථාව පවත්වනවා. අපට නිදහස තිබෙනවාය කියනවා. බොහොම ලොකුවට පුරසාරම් දොඩවමින් 1947 දී මේ රටට නිදහස ලබා ගත්තාය කියනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම දෙවන එලිසබෙත් මහා රාජනීන් වහන්සේ වෙනුවෙන් මේ කථාවපවත් වනවා නම් අර නිදහස ලැබුණාය කියා සැමදාම කරන කථාවේත් ඇත්තක් තිබෙනවාද කියා අපට කල්පනා කරන්නට සිඩ වෙනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම අපට ලැබී තිබෙන්නේ ව්‍යාජ නිදහසක්ද ?

රාජාසන කථාවෙන් කුමන දේවල් ප්‍රකාශ කළත් අප දන්න හැටියට නම් මේ කථාව පිළියෙළ කරන්නේ බලයේ සිටින ආණ්ඩුවයි. එක් එක් ඇමතිවරයා තම තමන්ගේ අමාත්‍යාංශවලට අදාළ කරුණු අගමැතිතුමාට ඉදිරිපත් කරනවා. අගමැතිතුමාගේ කල්පනාව අනුව රාජාසන කථාව පිළියෙළ කර අග්‍රාණ්ඩුකාර උතුමාණන් වහන්සේට පිළිගන්වා එතුමන් ලවා කියවනවා. එසේ නම් මහා රාජනීන් වහන්සේගේ නියෝජිතයා අග්‍රාණ්ඩුකාර උතුමාණන් වහන්සේද, නැත්නම් අගමැතිතුමාද, නැත්නම් ආණ්ඩුවද කියා අප තුළ විචිකිච්ඡාවක් ඇති වෙනවා. අර නිලධාරියා එහෙම ප්‍රකාශ කළත් මේ කථාව අසාගෙන සිටින උදවියත්, කියවන උදවියත් ඇත්ත වශයෙන්ම මේ කථාවට වගකිව යුත්තේ ගරු අගමැතිතුමා ප්‍රධාන ආණ්ඩුව බව දන්නවා. එසේ නම් මහා රාජනීන් වහන්සේගේ නියෝජිතත්වය ලබන්නේ ගරු අගමැතිතුමාද නැත්නම් ආණ්ඩුවද කියා අප තුළ සැකයක් පහළ වෙනවා.

ඒ සමගම තවත් කාරණයක් කියන්නට තිබෙනවා. මේවා සැමදාම කෙරෙන දේවල්. මේවා නිකම් ව්‍යාජයක් හැටියට සිතට ගත්තත් කිසිම වරදක් නැහැ. ඒ පැත්තෙන් මේ රාජාසන කථාව ඉදිරිපත් කළාම මේ පැත්තෙන් සංශෝධන ඉදිරිපත් කරනවා. එහෙම කිව්වත් ඒක හරි නැහැ, මෙන්න මෙහෙම තිබෙනවා නම් හොඳය කියා සංශෝධන ඉදිරිපත් කරනවා. විවාදයකුත් ඇති වෙනවා. නමුත් මේ වැඩ පිළිවෙළෙන් ජනතාවට ප්‍රයෝජනයක් ලැබෙනවාද කියන එක ගැන මට කිසිම විශ්වාසයක් නැති බව මා අවංකවම මේඅවස්ථාවේදී

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ප්‍රකාශ කරන්නට ඕනෑ. රාජාසන කථාවෙන් කුමන දේවල් කර තිබෙනවාය කිව්වත්, කුමන දේවල් කරන්නට යනවාය කිව්වත්, ආණ්ඩු පක්ෂයට වැඩි ඡන්දය තිබෙනවා. රාජාසන කථාව නරකය කියා ආණ්ඩු පක්ෂයේ කිසිම කෙනෙකු පිළිගන්නේ නැහැ. රාජාසන කථාව හොඳය කියා ආණ්ඩු පක්ෂයේ සියලු දෙනාම භාර ගන්නවා. ඊළඟට විවාදය ඇති වෙනවා. අප කථා කරනවා. අපේ කාලය ගත වෙනවා. එපමණයි. මා කථා කරන්නට නැඟී සිටි අවස්ථාවේදී ලැයිස්තුවේ මගේ නම නැති බව තමුන්නාන්සේ කිව්වා. ඇත්ත වශයෙන්ම මේ රාජාසන කථා විවාදයේදී කථා කළ යුතු ද නැද්ද යන විචිකිච්ඡාවෙන් තමයි මා පසු වුණේ.

ගරු කථානායකතුමනි, අපේ ජාතියේ සිරිතක් ගැන මට මේ අවස්ථාවේදී මතක් වෙනවා. මිනිසුන් අසනීප වූවාම බලි තොවිල් අරින සිරිතක් අප අතර තිබෙනවා. සමහර විට මිනිසුන්ට සනීප වෙනවා. සමහර විට සනීප වන්නේ නැහැ. සාමාන්‍ය වශයෙන් කල්පනා කර බැලුවොත් ඒවායේ ඇති දේකුත් නැහැ. නමුත් මිනිසුන් දීර්ඝ කාලයක් තිස්සේ ඒ සිරිත් භාවිතා කරගෙන එනවා. ඒ වාගේ සිරිතක් තමයි මේ රාජාසන කථාවත්. සිරිතක් වශයෙන් රාජාසන කථාවත් ඉදිරිපත් කර අප මෙතැන විවාද කරනවා මිස ඇත්ත වශයෙන්ම මේ වැඩ පිළිවෙළ රටේ සංවර්ධනයට එතරම් ප්‍රයෝජනවත් එකක්ය කියා අප විශ්වාස කරන්නේ නැහැ.

ගරු කථානායකතුමනි, ආර්ථික තත්ත්වය ඉතාම ඉක්මනින් දියුණු වී තිබෙන බව මේ රාජාසන කථාවේ මුලින්ම සඳහන් කර තිබෙනවා. ආර්ථික සංවර්ධනයක් ඇති වී තිබෙන බව රාජාසන කථාවේ පැහැදිලිව සඳහන් වෙනවා. 1965 දී වී බුසල් ලක්ෂ 363 ක් ලැබූ බවත්, 1966 සහ 1967 යන වර්ෂවල එය ක්‍රමයෙන් වැඩි වී ගොස් 1968 වර්ෂයේදී වී බුසල් ලක්ෂ 645 ක අස්වැන්නක් ලැබූ බවත් රාජාසන කථාවේ සඳහන් වෙනවා. මෙයින් පෙනී යන්නේ 1968 අවුරුද්දේදී ලංකාවේ එක් පුද්ගලයකුට වී බුසල් 6 ක් ලැබී තිබෙන බවයි. සමහර විට 1969 අවුරුද්දේදී ඊට වැඩි ප්‍රමාණයක් ලැබෙන්නට පුළුවනි. ඉතින් 1968 අවුරුද්දේදී වී බුසල් ලක්ෂ 645 ක් ලැබුණා නම් ලංකාවේ වාසය කරන හැම කෙනකුටම ඒ අවුරුද්ද සඳහා වී බුසල් 6 බැගින් ලැබෙන්නට ඕනෑ.

පී. බී. ඒ. වීරකෝන් මයා. (වත්තේගම)
(திரு. பீ. பி. ஏ. வீரக்கோன்—வத்தேகம)
(Mr. P. B. A. Weerakoon—Wattegama)
ඒක වැරදියි. ජනගහණය කීයද ?

ටී. බී. තෙන්නකෝන් මයා.
(திரு. ரீ. பி. தென்னகோன்)
(Mr. T. B. Tennekoon)
වී බුසල් ලක්ෂ 645 දනට සිටින ජනගහණයෙන් බෙදන්න.

වීරකෝන් මයා.
(திரு. வீரக்கோன்)
(Mr. Weerakoon)
ජනගහණය ලක්ෂ 120 යි.

ටී. බී. තෙන්නකෝන් මයා.
(திரு. ரீ. பி. தென்னகோன்)
(Mr. T. B. Tennekoon)
වී බුසල් ලක්ෂ 645 ක් 1968 දී ලැබුණා. ඉතින් මට පේන හැටියට නම් එක් කෙනකුට වී බුසල් 6 ක් ලැබෙන්නට ට ඕනෑ. එතකොට මාසයකට හාල් සේරු 8ක් ලැබෙන්නට ඕනෑ. එහෙත් කෝ හාල් ? ඒ හාල් කොහේ ගියාද ? ආරෝග්‍යශාලාවල ප්‍රතිකාර ගන්නා රෝගීන්ටවත් බත් ලැබෙන්නේ නැහැ. අපේ ගම්වල ඇවිදින එක්තරා පිරිසක් පිං හාල් එකතු කරනවා. හාල් කූපන් කපාගෙන ආරෝග්‍යශාලාවට දෙන්නැයි දිසාපතිතුමා කීවා යයි කියමින් ග්‍රාම සේවකයන් ඒ ගම්වල තරගයට හාල් කූපන් කපනවා. එක් කොට්ඨාශයක ග්‍රාම සේවක තැන කැපූ හාල් කූපන් ප්‍රමාණයට වඩා වැඩි ප්‍රමාණයක් කපන්නට තවත් කොට්ඨාශයක ග්‍රාම සේවක කෙනකු උත්සාහ කරනවා. මේක තරඟයක්. ඉතින් මිනිසුන් හාල් කූපන් නැතිව බොහොම අමාරු තත්ත්වයකට වැටී සිටිනවා. ණය මුදල් ලබා ගත් නිසාත් හාල් කූපන් කැපෙනවා. මේ අතර අපේ ප්‍රදේශවල නම් පසුගිය කන්නයේ අස්වැන්න ලැබුණේ යන්තමිනුයි. ඒ අතර වතුර නොලැබුණු

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ටී. බී. තෙන්නකෝන් මයා.]

නිසා යල කන්න වැඩ කරන්නට පුළුවන් වුණේත් නැහැ. මහ කන්නටත් ලැබුණේ යන්තම් අස්වැන්නක්. මා කියන්නේ දඹුල්ල පැත්ත ගැනයි. එම නිසා වත්තේ ගම ගරු මන්ත්‍රීතුමාට (වීරකෝන් මයා.) කලබල වන්නට වුවමනාවක් ඇත්තේ නැහැ. එදා මේ ගැන මා කතා කළායින් පසු අගමැතිතුමා කිව්වා අපේ මිනිස්සු දන් වැඩිය කන්නේ පාන් බව. පාන් කන්නේ සල්ලි වැඩි වුණාමලු. මාත් ඒ ගැන කල්පනා කර බැලුවා. එහෙත් ඇත්තක් තිබෙනවා. අපේ මුදල් ඇමතිතුමා අගමැති තුමා වැනි උදවිය පමණක් නොවෙයි, වත්තේගම ගරු මන්ත්‍රීතුමා වැනි උදවි යත් පාන් කන්නේ සල්ලි වැඩි වෙලා තමයි. ඒ අය මහ හෝටල්වලට ගිහින් පාන් පෙති 2 යි, මස් පෙති 2 යි, බිත්තර 2 යි, මාළු පෙති 2 යි, එලවළුයි එහෙම එකතු කර සෑදූ කෑම කන්නේ සල්ලි වැඩි වෙලා තමයි. එහෙත් අපේ ගම්බද මිනිසුන් පාන් කන්නේ එහෙම නොවෙයි. ඒ අය පාන් කාලක් කප්පවා ගෙන කහට තේ කෝප්පයකුත් ලබාගෙන අර පාන් කෑල්ල එම කහට තේ කෝප්පයේ ඔබ ඔබා තමයි කන්නේ. වැඩ කරන ජනතාව පාන් කන්නේ එහෙමයි. ඒ අය එහෙම පාන් කන්නේ සල්ලි තියෙනවාට නොවෙයි. පාන් කාලක් ලබාගෙන ඒක කහට තේ වතුරේ ඔබ ඔබා කාලයි අපේ දුප්පත් ජනතාව ජීවත් වන්නේ. මේ රටේ ආර්ථික තත්ත්වය කොතරම් හොඳයි කිව්වත් එහෙම වැඩයි සිදු වන්නේ.

රත්ගම ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩී. ඊ. තිලක රත්න මයා.) ඇසුවා, නොකළේ මොනවාද කියා. ඇතැම් දෙනා මෙම සභාවේදී කතා කරන්නේ ඇස් වසාගෙන බව මා බොහෝ විට ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා. උන්නැහේ කිව්වා කණෙකුට වුවත් මෙම තත්ත්වය පෙනෙන බව. මා ඉස්සර කියා තිබෙනවා මෙහිදී හුඟක් දෙනා කතා කරන්නේ අන්ධයින් මෙන් ඇස් වසාගෙන බව. ඒකට නිදසුන් වශයෙන් බළලා කිරි කෑ කතාවත් කියා තිබෙනවා. බළලා කිරි කන්නේ ඇස් වසා ගෙනයි. බළලා කල්පනා කරනවා තමා ඇස් වසාගත් විට මුළු ලෝකයේම අයට පෙනෙන්නේ නැත කියා. ඉන් පසු තමා කාටවත් නොපෙනෙන බවයි බළලා කල්පනා කරන්නේ. අන්න ඒ වාගේ රත්ගම ගරු මන්ත්‍රීතුමා වැනි උදවිය කතා කරන විට කල්පනා කරන්නේ ඒ උදවිය සෑම අතින්ම අංග සම්පූර්ණ වී සිටින නිසා මුළු රට අංග සම්පූර්ණ වී තිබෙනවාය කියායි. ඇස් වසාගත් විට අවට ලෝකය බළලාට නොපෙනෙන්නා වාගේ තමයි ඒ උදවියත් කල්පනා කරන්නේ. සමහරු න්ට ලොරි වැඩි වෙලා තිබෙනවා. තවතවත් නොයෙකුත් දේ වැඩි වෙලා තිබෙනවා. මුළු රටටම මේ වාගෙයි කියන කල්පනාව ඒ අයට තිබෙන බව අපට පෙනෙනවා. එහෙත් රටට නම් එවැනි තත්ත්වයක් ඇති වී නැහැ. ඒ බව මා කනගාටුවෙන් නමුත් ප්‍රකාශ කළ යුතුයි.

දුම්රිය සේවාව බොහොම හොඳට කරන බව ප්‍රකාශ කරනවා. අද අපි ආව එක්ස්ප්‍රස් දුම්රිය ආවෙත් පැය එකහමාරක් පරක්කු වෙලයි. මෙම සභාව ඉදිරියෙහිදී කියන්නට පවා ලැජ්ජයි, අවුරුදු 2කින් වත් වෙලාවට දුම්රියකින් එන්නට අපට පුළුවන්කමක් ලැබුණේ නැහැ. අඟුරු එන්ජින් අස්කිරීමේ බලාපොරොත්තුවෙන් අළුත් එන්ජින් 21ක් ගෙන විත් පෝලිම් ගසා තිබෙනවා. මහනුවරින් දුම්රියක් පටන් ගන්නට සූදානම් වූවායින් පසුවයි ඒකට අවශ්‍ය අඟුරු තිබෙන වාද කියා බලන්නේ. ඊළඟට සිල්පර කඳන් හෝ වෙන මොකමොකවත් හෝ ගෙනැවිත් අරකට දමාගෙන එනවා. නැවතත් රඹුක්කනට ආවායින් පසු එහි තිබෙන කොළ රොඩු මොකවත් එකතු කර ඒකට දමාගෙනයි එන්නේ. අර අළුත් එන්ජින් 21ට කොළපාට ගාලා

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

මොනවාට පෝලිමේ තබාගෙන සිටිනවාද කියන්නට දන්නේ නැහැ. මට ආරංචියි මේ අළුත් එන්ජින් දුවවන්නට තෙල් වර්ග 4 ක් බටහිර ජර්මනියෙන් ගෙනෙන බව. ඒ තෙල් බැරල් 4 ක් ගුවන් මගින් ගෙන්වන්නට රුපියල් 45,000 ක් පමණ වැය කරනවායයි මට ආරංචියි. අඟුරු එන්ජින් ටික දුවවන්නට පවා දැන් පිළිවෙළක් ඇත්තේ නැහැ. අර අළුතින් ගෙනාපු එන්ජින් දුවවන බව කුත් පෙනෙන්නට නැහැ. මගේ ආරංචියේ හැටියට නම් මේ එක එන්ජිමක වේගය පැයට සැතපුම් 19යි. ඒවායින් එකක් දෙකක් පමණ යන්තමින් හදාගෙන දුවවනවා කියන එකයි ආරංචිය. ඒක ඇත්ත වන්නට පුළුවනි. තවම එම එන්ජින් දුවවන පිළිවෙළක් කොහොමවත් අපට දකින්නට ලැබී නැහැ. ගරු කථානායකතුමනි, යුද්ධ කාලයක නම් සාමාන්‍ය මහජනතාව මෙවැනි දේවල් උහුලාගෙන ඉදියි. මාත් දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුව භාර අමාත්‍යාංශයේ අවුරුදු 3ක් විතර ඉදල තිබෙනවා. ඒ කාලයේ අඩියෙන් අඩිය, දවසින් දවස, දුම්රිය සේවයේ තත්වය දියුණු කළා මිස මෙහෙම පහළ බැස්සුවේ නැහැ.

ගරු කථානායකතුමනි, තමුන්නාන්සේ දුම්රියෙන් යනවාදැයි මා දන්නේ නැහැ. අපේ වත්තේගම ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් (වීරකෝන් මයා.) ඉඳ හිට දුම්රියෙන් යන බව පෙනෙනවා. අද රත්තොට මන්ත්‍රීතුමාත්, (යාලෙගම මයා.) හඟුරන්කෙත මන්ත්‍රීතුමාත් (ජෝර්ජ් අබේගුණසේකර මයා.) මමත් අප තුන් දෙනාම මහනුවර සිට දුම්රියෙන් ආවා. අපි හැමදාම මේ පාර්ලිමේන්තුවට එන විට දුම්රියෙන් එන නමුත් අපට කවදාවත් වෙලාවකට එන්නට ලැබෙන්නෙ නැහැ. දුම්රිය රාත්‍රී 3 ට පිටත් වුණත් ඒ දුම්රිය කොළ

ඹට එන විට දහවල් 10 වන අවස්ථාත් තිබෙනවා. කිසිම දුම්රියක් දැන් වේලාවට ධාවනය නොකරන බව කණගාටුවෙන් ප්‍රකාශ කරන්නට ඕනැ.

අළුත් එන්ජින් නම් ගෙනැත් තිබෙනවා. තවත් ගෙනෙන බව කිව්වා. එන්ජින් 87 ක්ද කොහෙද ගෙන්වන්න යනවා. ඒ අතර අඟුරු එන්ජින් ඉවත් කරන බවත් කියනවා. ගරු කථානායකතුමනි, තමුන්නාන්සේ අහල ඇති, දැන් හදට යන විටත් වෙලාවට යන බව. නියමිත වේලාවට පැය 3 ක් කලින් හදට ගොඩ බැස තිබෙනවා. එහෙත් අවුරුදු සිය ගණනක් පැරණි මේ දුම්රිය මහනුවර සිට කොළඹට වෙලාවට එවන්නට බැහැ.

සමහර ගරු මන්ත්‍රීවරුන් මහා ලොකුවට බස් ගැන කිව්වා. මේ ලාභ ක්‍රමයට බස් දුවවන්ට පටන් ගත්තෙ මේ ආණ්ඩුව නොවෙයි; අපියි. ඒ බස් ගාස්තු වැඩි කරන්නට මේ ආණ්ඩුව ලැහැස්ති වුණු නමුත් මහජනතාවගේ උද්ඝෝෂණය නිසා එය කර ගන්නට බැරි වුණා. බස් සේවයේ කනගාටුදායක තත්ත්වය ගැන මා කියන් නම්. දඹුල්ලේ සිට මාතලේට එන්නට උදේ 9 සිට බලා සිටින කෙනෙකුට සවස 2 ටවත් බස් එකකට නැග ගන්නට බැහැ. බස් ධාවනය වෙන්නෙ ඒ ආකාරයටයි. හැබැයි, එන්ට පටන් ගත්තාම බස් හය, හත, අට එක පෝළිමට එනවා. බස් නැති වුණාම, පාසල් ළමයින්ටත්, අනෙක් මිනිසුන්ටත් මහ දිගේ රස්තියාදු වෙන්නටයි සිදු වී තිබෙන්නේ.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

වෙලාව ඉවරයි. කරුණාකර කථාව නවත්වනවා නම් හොඳයි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

පී. බී. තෙන්නකෝන් මයා.
(திரு. ரீ. பி. தென்னகோன்)
(Mr. T. B. Tennekoon)

හොඳයි, ගරු කථානායකතුමනි. එහෙම නම් මම හෙට උදේ නැවත පටන් ගන්නම්. මම කථාව පටන් ගත්ත විතරයි.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීතුමාට වෙන් කර තිබුණේ විනාඩි 15 යි. අද කථා කළ නිසා තමුන්නාන්සේට විනාඩි 20 ක් ලැබුණා. ඒ ගැන මට කරන්ට දෙයක් නැහැ.

එකල්හි වේලාව අ. භා. 8.30 වූයෙන් කටයුතු අත්සිටුවා විවාදය කල් තබන ලදී.

එතැන් සිට විවාදය 1969 ජූලි 24 වන බ්‍රහස්පතින්ද පවත්වනු ලැබේ.

அப்போது பி. ப. 8.30 மணியாகிவிடவே சபையின் நடவடிக்கைகள் இடை நிறுத்தப்பட்டு, விவாதம் ஒத்தி வைக்கப்பெற்றது. 1969 ஜூலை 24, வியாழக்கிழமை விவாதம் மீள ஆரம்பமாகும்.

It being 8.30 P.M., Business was interrupted, and the Debate stood adjourned.

Debate to be resumed on Thursday, 24th July, 1969.

කල් තැබීම
ஒத்திவைப்பு
ADJOURNMENT

එකල්හි වේලාව අ. භා. 8.30 පසුකර තුබූයෙන් කථානායකතුමා විසින් ප්‍රශ්නය නොවිමසා මන්ත්‍රී මණ්ඩලය කල්තබන ලදී.

මන්ත්‍රී මණ්ඩලය ඊට අනුකූලව අ. භා. 8.31 ට අද දින සභාසම්මතිය අනුව, 1969 ජූලි 24 වන බ්‍රහස්පතින්ද පූ. භා. 10 වන තෙක් කල් ගියේ ය.

இதன்படி பி. ப. 8.30 மணிக்குப் பிந்திவிட்டமையால் கௌரவ சபாநாயகர் அவர்கள் வினுவின்றிச் சபையை ஒத்திவைத்தார்கள்.

இதன்படி பி. ப. 8.31 க்கு, சபை அதனது இன்றைய தீர்மானத்திற் கிணங்க, 1969 ஜூலை 24, வியாழக்கிழமை மு. ப. 10 மணிவரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

It being 8.30 P.M., MR. SPEAKER adjourned the House without Question put.

Adjourned accordingly at 8.31 P.M. until 10 A.M. on Thursday 24th July, 1969, pursuant to the Resolution of the House this Day.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ප්‍රශ්නවලට ලිඛිත පිළිතුරු

வினாக்களுக்கு எழுத்துமூல விடைகள்

WRITTEN ANSWERS TO QUESTIONS

සේවක අර්ථසාධක අරමුදල

ஊழியர் சேமலாப நிதி

EMPLOYEES' PROVIDENT FUND

4/69

ටී. බී. ඉලංගරත්න මයා. (කොලොන්නාව)

(திரு. ரீ. பி. இலங்கரத்ன—கொலொன்னாவ)

(Mr. T. B. Ilangaratne—Kolonnawa)

කම්කරු හා රැකීරක්ෂා ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය : සේවක අර්ථසාධක අරමුදල පිළිබඳ එක් එක් වර්ෂය වෙනුවෙන් පහත සඳහන් කරුණු එතුමා සපයන්නේද ? (i) 1968 අන්තිම දක්වා එකතුවූ මුදල් ප්‍රමාණය ; (ii) සේවකයන්ට ආපසු ගෙවන ලද මුදල ; (iii) අරමුදලින් රජයට දුන් ණය ප්‍රමාණය ; (iv) අරමුදල මගින් ආයෝජනය කරන ලද මුදල හා කවරකද යන වග.

தொழில், தொழில் வசதி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா : ஊழியர் சேமலாபநிதிபற்றி ஒவ்வொரு வருடத்திற்குமுரிய கீழ்க் குறிப்பிட்ட விஷயங்களை அவர் சமர்ப்பிப்பாரா ? (i) 1968 கடைசிவரை சேர்ந்த பணத்தின் அளவு, (ii) ஊழியருக்குத் திருப்பிக்கொடுத்த பணம், (iii) நிதியிலிருந்து அரசாங்கத்திற்குக் கொடுத்த கடன் தொகை, (iv) நிதிமூலம் எங்கு எவ்வளவு பணம் முதலீடு செய்யப்பட்டது.

asked the Minister of Labour and Employment : Will he state the following particulars in respect of the Employees' Provident Fund for each year : (i) amount subscribed up to end of 1968 ; (ii) amount paid back to employees ; (iii) amount loaned to Government from the Fund ; (iv) amount invested by the fund and where invested ?

ගරු එම්. එච්. මොහමඩ් (කම්කරු හා රැකීරක්ෂා ඇමති)

(கௌரவ எம். எச். முகம்மது—தொழில், தொழில் வசதி அமைச்சர்)

(The Hon. M. H. Mohamed—Minister of Labour and Employment)

i. 1968 අන්තිම දක්වා එකතුවූ මුදල් ප්‍රමාණය :

1958	...	නැත
1959	...	120 ලක්ෂයයි
1960	...	554 ලක්ෂයයි
1961	...	565 ලක්ෂයයි
1962	...	577 ලක්ෂයයි
1963	...	586 ලක්ෂයයි
1964	...	609 ලක්ෂයයි
1965	...	639 ලක්ෂයයි
1966	...	681 ලක්ෂයයි
1967	...	744 ලක්ෂයයි
1968	...	871 ලක්ෂයයි
එකතුව	...	5,946 ලක්ෂයයි

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ii. සේවකයින්ට ආපසු ගෙවන ලද මුදල (කිට්ටුම දහ දක්වා)

1958	...	නැත
1959	...	87,000
1960	...	1,64,000
1961	...	4,64,000
1962	...	9,62,000
1963	...	20,12,000
1964	...	30,45,000
1965	...	41,12,000
1966	...	56,98,000
1967	...	97,78,000
1968	...	96,18,000
එකතුව	...	3,59,40,000

iii. අරමුදලින් රජයට දුන් ණය ප්‍රමාණය :

1958	...	නැත
1959	...	94 ලක්ෂයයි
1960	...	627 ලක්ෂයයි
1961	...	1,223 ලක්ෂයයි
1962	...	1,847 ලක්ෂයයි
1963	...	2,460 ලක්ෂයයි
1964	...	3,125 ලක්ෂයයි
1965	...	3,828 ලක්ෂයයි
1966	...	4,605 ලක්ෂයයි
1967	...	5,436 ලක්ෂයයි
1968	...	6,417 ලක්ෂයයි

iv. අරමුදල මගින් ආයෝජන කරන ලද මුදල හා කවරකද යන වග—1968

ආයෝජන වර්ගය	ප්‍රකාශක අගය		පිරිවැය අගය		වෙළඳ අගය	
	රු.	ශ.	රු.	ශ.	රු.	ශ.
1. ජාතික සංවර්ධන 3% ණය මුදල 1965–70 ...	21,500	0...	21,500	0...	21,242	0
2. ජාතික නිවාස 3% ණයකරය 1969–71 ...	25,000	0...	25,000	0...	24,675	0
3. රජයේ උකස් බැංකු 3% ණයකරය 1970–73 ...	3,87,150	0...	3,90,093	27*	3,76,300	00
4. ජාතික නිවාස 3% ණයකරය 1970–73 ...	1,00,000	0...	1,00,000	0...	97,100	8
5. ලංකා සංවර්ධන 3% ණය මුදල 1970–73 ...	54,000	0...	54,000	0...	52,326	0
6. රජයේ උකස් බැංකු 3% ණයකරය 1971–74 ...	1,50,000	0...	1,50,000	0...	1,43,550	0
7. ලංකාණ්ඩුවේ 3% ණය මුදල 1972–77 ...	60,000	0...	58,836	16*	54,540	0
8. ලංකාණ්ඩුවේ 3% ණය මුදල 1973–78 ...	1,25,000	0...	1,25,000	0...	1,12,500	0
9. ලංකාණ්ඩුවේ $3\frac{1}{4}$% ණය මුදල 1974–78 ...	50,000	0...	50,708	90*	46,200	0
10. ජාතික නිවාස $3\frac{1}{4}$% ණයකරය 1974–78 ...	8,75,000	0...	8,80,703	91*	8,05,875	0
11. ලංකාණ්ඩුවේ $3\frac{1}{4}$% ණය මුදල 1975–79 'බි' කාණ්ඩය	40,80,000	0...	40,65,471	99*	37,12,800	0
12. ලංකාණ්ඩුවේ $3\frac{1}{2}$% ණය මුදල 1975–79 ...	15,00,000	0...	15,00,000	0...	13,86,000	0
13. ලංකාණ්ඩුවේ $3\frac{1}{4}$% ණය මුදල 1975–80 ...	7,71,100	0...	7,46,851	30*	6,82,423	50
14. ලංකාණ්ඩුවේ $3\frac{1}{2}$% ණය මුදල 1976–80 ...	1,31,25,000	0...	1,31,25,000	0...	1,20,35,625	0
15. ලංකාණ්ඩුවේ $3\frac{1}{2}$% ණය මුදල 1976–80 'බී' කාණ්ඩය	51,00,000	0...	51,00,000	0...	46,71,600	0
16. ලංකාණ්ඩුවේ $3\frac{1}{2}$% ණය මුදල 1976–80 'සී' කාණ්ඩය	85,50,000	0...	85,50,000	0...	78,23,250	0
17. ලංකාණ්ඩුවේ $3\frac{1}{2}$% ණය මුදල 1976–80 'ඩී' කාණ්ඩය	82,00,700	0...	82,00,700	0...	74,95,439	80
18. ලංකාණ්ඩුවේ $3\frac{1}{4}$% ණය මුදල 1976–81 ...	18,24,800	0...	17,61,738	84*	16,13,123	20
19. ලංකාණ්ඩුවේ $3\frac{1}{2}$% ණය මුදල 1979–83 ...	1,54,000	0...	1,54,972	15*	1,35,382	60
20. ලංකාණ්ඩුවේ $3\frac{1}{2}$% ණය මුදල 1980–84	20,00,000	0...	20,00,000	0...	17,20,000	0
21. ලංකාණ්ඩුවේ $3\frac{1}{2}$% ණය මුදල 1980–84 'බී' කාණ්ඩය	12,00,000	0...	12,00,000	0...	10,28,400	0

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ලිඛිත පිළිතුරු ලිඛිත පිළිතුරු

ආයෝජන වර්ගය	ප්‍රකාශක අගය		පිරිවැය අගය		වෙළඳ අගය	
	රු.	ශ.	රු.	ශ.	රු.	ශ.
22. ලංකාණ්ඩුවේ 4¼% ණය මුදල 1981–85 ...	51,30,000	0...	51,30,000	0...	47,50,380	0
23. ලංකාණ්ඩුවේ 4¼% ණය මුදල 1981–85 'බී' කාණ්ඩය	67,40,200	0...	67,40,200	0...	62,34,685	0
24. රජයේ උකස් බැංකුව 4¼% ණයකරය 1982–86 ...	26,99,000	0...	26,99,000	0...	24,91,177	0
25. ලංකාණ්ඩුවේ 4¼% ණය මුදල 1982–86 ...	68,00,000	0...	68,00,000	0...	62,76,400	0
26. ලංකාණ්ඩුවේ 4¼% ණය මුදල 1982–86 'බී' කාණ්ඩය	93,21,900	0...	93,21,900	0...	85,94,791	80
27. ලංකාණ්ඩුවේ 4¼% ණය මුදල 1982–86 'සී' කාණ්ඩය	89,52,000	0...	89,52,000	0...	82,26,888	0
28. ලංකාණ්ඩුවේ 4¼% ණය මුදල 1982–86 'ඩී' කාණ්ඩය	74,00,000	0...	74,00,000	0...	67,93,2000	0
29. ලංකාණ්ඩුවේ 4¼% ණය මුදල 1982–86 'ඊ' කාණ්ඩය	24,11,700	0...	24,11,700	0...	22,09,117	20
30. ලංකාණ්ඩුවේ 4¼% ණය මුදල 1982–86 'එෆ්' කාණ්ඩය	77,17,600	0...	77,17,600	0...	70,61,604	0
31. ලංකාණ්ඩුවේ 4¼% ණය මුදල 1982–86 'ජී' කාණ්ඩය	60,05,600	0...	60,05,600	0...	54,95,124	0
32. ලංකාණ්ඩුවේ 4¼% ණය මුදල 1982–86 'එච්' කාණ්ඩය	85,00,000	0...	85,00,000	0...	77,60,500	0
33. ලංකාණ්ඩුවේ 4¼% ණය මුදල 1983–87 ...	78,84,500	0...	78,84,500	0...	71,74,895	0
34. ලංකාණ්ඩුවේ 4¼% ණය මුදල 1983–87 'බී' කාණ්ඩය	2,51,800	0...	2,51,800	0...	2,28,886	20
35. ලංකාණ්ඩුවේ 4¼% ණය මුදල 1983–87 'සී' කාණ්ඩය	1,49,82,000	0...	1,49,82,000	0...	1,36,18,638	0
36. ලංකාණ්ඩුවේ 4¼% ණය මුදල 1983–87 'ඩී' කාණ්ඩය	1,05,50,000	0...	1,05,50,000	0...	95,68,850	0
37. ලංකාණ්ඩුවේ 4¼% ණය මුදල 1983–87 'ඊ' කාණ්ඩය	56,50,000	0...	56,50,000	0...	51,07,600	0
38. ලංකාණ්ඩුවේ 4¼% ණය මුදල 1983–87 'එෆ්'කාණ්ඩය	1,52,56,800	0...	1,52,56,800	0...	1,37,76,890	40
39. ලංකාණ්ඩුවේ 4¼% ණය මුදල 1983–87 'එච්' කාණ්ඩය	91,23,600	0...	91,23,600	0...	82,11,240	0
40. ලංකාණ්ඩුවේ 4¼% ණය මුදල 1984–88 'බී' කාණ්ඩය	95,03,800	0...	95,03,800	0...	85,34,412	4
41. ලංකාණ්ඩුවේ 4¼% ණය මුදල 1984–88 'සී' කාණ්ඩය	58,50,000	0...	58,50,000	0...	52,47,450	0
42. ලංකාණ්ඩුවේ 4½% ණය මුදල 1984–88 ...	1,22,70,100	0...	1,22,70,100	0...	1,13,37,572	40
43. ලංකාණ්ඩුවේ 4½% ණය මුදල 1984–88 'බී' කාණ්ඩය	62,50,000	0...	62,50,000	0...	57,75,000	0
44. ලංකාණ්ඩුවේ 4½% ණය මුදල 1984–88 'සී' කාණ්ඩය	93,81,400	0...	93,81,400	0...	86,40,269	40
45. ජාතික නිවාස 4½% ණයකරය 1984–88 ...	10,25,000	0...	10,25,000	0...	9,44,025	0
46. ලංකාණ්ඩුවේ 4½% ණය මුදල 1984–88 'ඩී' කාණ්ඩය	85,24,400	0...	85,24,400	0...	78,42,448	0
47. ලංකාණ්ඩුවේ 4½% ණය මුදල 1984–88 'ඊ' කාණ්ඩය	80,75,000	0...	80,75,000	0...	741,2,850	0
48. ලංකාණ්ඩුවේ 4%½ ණය මුදල 1985–89 ...	85,00,000	0...	85,00,000	0...	77,94,500	0
49. ලංකාණ්ඩුවේ 4½% ණය මුදල 1985–89 'බී' කාණ්ඩය	51,21,500	0...	51,21,500	0...	46,91,294	0
50. ලංකාණ්ඩුවේ 4½% ණය මුදල 1985–89 'සී' කාණ්ඩය	59,25,000	0...	59,25,000	0...	54,21,375	0
51. ලංකාණ්ඩුවේ 4½% ණය මුදල 1985–89 'ඩී' කාණ්ඩය	82,25,000	0...	82,25,000	0...	75,17,650	0
52. ලංකාණ්ඩුවේ 4½% ණය මුදල 1985–89 'ඊ' කාණ්ඩය	1,39,00,000	0...	1,39,00,000	0...	1,26,49,000	0
53. ලංකාණ්ඩුවේ 4¾% ණය මුදල 1985–89 'එෆ්' කාණ්ඩය	67,50,000	0...	67,50,000	0...	61,42,500	0
54. ලංකාණ්ඩුවේ 4½% ණය මුදල 1985–89 'ජී' කාණ්ඩය	80,00,000	0...	80,00,000	0...	72,64,000	0
55. ලංකාණ්ඩුවේ 4½% ණය මුදල 1985–89 'එච්' කාණ්ඩය	77,50,000	0...	77,50,000	0...	70,29,250	0
56. ලංකාණ්ඩුවේ 4½% ණය මුදල 1986–90 ...	92,00,000	0...	92,00,000	0...	83,26,000	0
57. ලංකාණ්ඩුවේ 4½% ණය මුදල 1986–90 'බී' කාණ්ඩය	65,00,000	0...	65,00,000	0...	58,76,000	0
58. ලංකාණ්ඩුවේ 4½% ණය මුදල 1986–90 'සී' කාණ්ඩය	98,96,000	0...	98,96,000	0...	89,45,984	0
59. ලංකාණ්ඩුවේ 4½% ණය මුදල 1986–90 'ඩී' කාණ්ඩය	1,00,00,000	0...	1,00,00,000	0...	90,10,000	0
60. ලංකාණ්ඩුවේ 4½% ණය මුදල 1986–90 'ඊ' කාණ්ඩය	1,01,77,300	0...	1,01,77,300	0...	91,49,392	70
61. ලංකාණ්ඩුවේ 4½% ණයමුදල 1986–90 'එෆ්'කාණ්ඩය	1,08,00,000	0...	1,08,00,000	0...	97,20,000	0
62. ලංකාණ්ඩුවේ 4½% ණය මුදල 1986–90 'ජී' කාණ්ඩය	63,00,000	0...	63,00,000	0...	56,51,100	0
63. ලංකාණ්ඩුවේ 4½% ණය මුදල 1986–90 'එච්' කාණ්ඩය	70,50,000	0...	70,50,000	0...	63,23,850	0
64. ලංකාණ්ඩුවේ 4½% ණය මුදල 1987–91 ...	1,02,00,000	0...	1,02,00,000	0...	91,39,200	0
65. ලංකාණ්ඩුවේ 4½% ණය මුදල 1987–91 'බී' කාණ්ඩය	79,25,000	0...	79,25,000	0...	70,84,950	0

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ආයෝජන වර්ගය	ප්‍රකාශක අගය රු.	ශ.	පිරිවැය අගය රු.	ශ.	වෙළඳ අගය රු.	ශ.
66. ලංකාණ්ඩුවේ 4½% ණය මුදල 1987–91 'සී' කාණ්ඩය	85,00,000	0...	85,00,000	0...	75,90,500	0
67. ලංකාණ්ඩුවේ 4½% ණය මුදල 1987–91 'ඩී' කාණ්ඩය	64,00,000	0...	64,00,000	0...	57,08,800	0
68. ලංකාණ්ඩුවේ 4½% ණය මුදල 1987–91 'ඊ' කාණ්ඩය	1,10,00,000	0...	1,10,00,000	0...	98,01,000	0
69. ලංකාණ්ඩුවේ 4½% ණය මුදල 1987–91 'එෆ්' කාණ්ඩය	92,26,900	0...	92,26,900	0...	82,11,941	0
70. ලංකාණ්ඩුවේ 4½% ණය මුදල 1987–91 'ජී' කාණ්ඩය	81,00,000	0...	81,00,000	0...	72,00,900	0
71. ලංකාණ්ඩුවේ 4½% ණය මුදල 1987–91 'එච්' කාණ්ඩය	81,75,000	0...	81,75,000	0...	72,59,400	0
72. ලංකාණ්ඩුවේ 4½% ණය මුදල 1987–91 'අයි' කාණ්ඩය	59,50,000	0...	59,50,000	0...	52,77,650	0
73. ලංකාණ්ඩුවේ 4½% ණය මුදල 1987–91 'ජේ' කාණ්ඩය	64,50,000	0...	64,50,000	0...	57,14,700	0
74. ලංකාණ්ඩුවේ 4½% ණය මුදල 1988–92 ...	55,50,000	0...	55,50,000	0...	49,11,750	0
75. ලංකාණ්ඩුවේ 4½% ණය මුදල 1988–92 'බී' කාණ්ඩය	76,97,500	0...	76,97,500	0...	68,04,590	0
76. ලංකාණ්ඩුවේ 4½% ණය මුදල 1988–92 'සී' කාණ්ඩය	1,42,50,000	0...	1,42,50,000	0...	1,25,82,750	0
77. ලංකාණ්ඩුවේ 4½% ණය මුදල 1988–92 'ඩී' කාණ්ඩය	59,65,500	0...	59,65,500	0...	52,55,605	50
78. ලංකාණ්ඩුවේ 4½% ණය මුදල 1988–92 'ඊ' කාණ්ඩය	69,72,200	0...	69,72,200	0...	61,42,508	20
79. ලංකාණ්ඩුවේ 4½% ණයමුදල 1988–92 'එෆ්'කාණ්ඩය	1,08,00,000	0...	1,08,00,000	0...	95,04,000	0
80. ලංකාණ්ඩුවේ 4½% ණය මුදල 1988–92 'ජී' කාණ්ඩය	92,50,000	0...	92,50,000	0...	81,30,750	0
81. ලංකාණ්ඩුවේ 4½% ණය මුදල 1988–92 'එච්' කාණ්ඩය	40,00,000	0...	40,00,000	0...	35,12,000	0
82. ලංකාණ්ඩුවේ 4½% ණයමුදල 1988–92 'අයි'කාණ්ඩය	1,04,50,000	0...	1,04,50,000	0...	91,75,100	0
83. ලංකාණ්ඩුවේ 4½% ණය මුදල 1988–92 'ජේ' කාණ්ඩය	79,00,000	0...	79,00,000	0...	69,20,400	0
84. ලංකාණ්ඩුවේ 4½% ණය මුදල 1988–92 'කේ' කාණ්ඩය	79,00,000	0...	79,00,000	0...	69,20,400	0
85. ලංකාණ්ඩුවේ 4½% ණය මුදල 1989–93 ...	81,00,000	0...	81,00,000	0...	70,87,500	0
86. ජාතික නිවාස 5½% ණයකරය 1989–93 ...	7,00,000	0...	7,00,000	0...	7,04,900	0
87. ලංකාණ්ඩුවේ 4½% ණය මුදල 1989–93 'බී' කාණ්ඩය	90,50,000	0...	90,50,000	0...	79,00,650	0
88. ලංකාණ්ඩුවේ 5½% ණය මුදල 1989–93 ...	70,40,600	0...	70,40,600	0...	70,75,803	0
89. ලංකාණ්ඩුවේ 5½% ණය මුදල 1989–93 'බී' කාණ්ඩය	68,52,800	0...	68,52,800	0...	68,87,064	0
90. ලංකාණ්ඩුවේ 5½% ණය මුදල 1989–93 'සී' කාණ්ඩය	99,00,000	0...	99,00,000	0...	99,39,600	0
91. ලංකාණ්ඩුවේ 5½% ණය මුදල 1989–93 'ඩී' කාණ්ඩය	86,50,000	0...	86,50,000	0...	86,84,600	0
92. ලංකාණ්ඩුවේ 5½% ණය මුදල 1989–93 'ඊ' කාණ්ඩය	89,00,000	0...	89,00,000	0...	89,26,700	0
93. ලංකාණ්ඩුවේ 5½% ණය මුදල 1989–93 'එෆ්' කාණ්ඩය	76,50,000	0...	76,50,000	0...	76,72,950	0
94. ලංකාණ්ඩුවේ 5½% ණය මුදල 1989–93 'ජී' කාණ්ඩය	1,08,00,000	0...	1,08,00,000	0...	1,08,10,800	0
95. රජයේ උකස් බැංකුව 5½% ණයකරය 1989–93 ...	1,00,000	0...	1,00,000	0...	1,00,100	0
96. ලංකාණ්ඩුවේ 5½% ණය මුදල 1989–93 'එච්' කාණ්ඩය	82,00,000	0...	82,00,000	0...	82,08,200	0
97. ලංකාණ්ඩුවේ 5½% ණය මුදල 1989–93 'අයි' කාණ්ඩය	45,50,000	0...	45,50,000	0...	45,50,000	0
	64,18,60,850	0	64,17,67,276	52	58,62,62,913	10

	රු.	ශ.
*උපචිත පොළිය ඇතුළුව ...	56,356	58
තැරැව්ව	125	0
	56,481	58

	රු.	ශ.
සටහන් වටිනාකම ...	64,17,10,794	94

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

(i) *Amounts subscribed up to end of 1968 :*

1958	Nil
1959	12·0 Million
1960	55·4 „
1961	56·5 „
1962	57·7 „
1963	58·6 „
1964	60·9 „
1965	63·9 „
1966	68·1 „
1967	74·4 „
1968	87·1 „
Total	594·6 „

(ii) *Amounts paid back to employees*—to the nearest thousand :

	Rs.
1958	Nil.
1959	87,000
1960	164,000
1961	464,000
1962	962,000
1963	2,012,000
1964	3,045,000
1965	4,112,000
1966	5,698,000
1967	9,778,000
1968	9,618,000
Total	35,940,000

(iii) *Amounts loaned to Government from the Fund :*
(Investment–cumulative)

	Rs.
1958	Nil
1959	9·4 Million
1960	62·7 „
1961	122·3 „
1962	184·7 „
1963	246·0 „
1964	312·5 „
1965	382·8 „
1966	460·5 „
1967	543·6 „
1968	641·7 „

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

(iv) *Amounts invested by the Fund and where invested—1968 :*

Serial Number		*Class of Investments*			*Face Value* Rs. c.	*Cost Price* Rs. c.	*Market Value* Rs. c.
1	3%	National Development Loan	1965–70		21,500 0	21,500 0	21,242 0
2	3%	National Housing Debenture	1969–71		25,000 0	25,000 0	24,675 0
3	3%	State Mortgage Bank Debenture	1970–73		387,150 0	390,093 27*	376,309 80
4	3%	National Housing Debenture	1970–73		100,000 0	100,000 0	97,100 0
5	3%	Ceylon Development Loan	1970–73		54,000 0	54,000 0	52,326 0
6	3%	State Mortgage Bank Debenture	1971–74		150,000 0	150,000 0	143,550 0
7	3%	Ceylon Government Loan	1972–77		60,000 0	58,836 16*	54,540 0
8	3%	Do.	1973–78		125,000 0	125,000 0	112,500 0
9	3¼%	Do.	1974–78		50,000 0	50,708 90*	46,200 0
10	3¼%	National Housing Debenture	1974–78		875,000 0	880,703 91*	805,875 0
11	3¼%	Ceylon Government Loan	1975–79	"B" Series	4,080,000 0	4,065,471 99*	3,712,800 0
12	3½%	Do.	1975–79		1,500,000 0	1,500,000 0	1,386,000 0
13	3¼%	Do.	1975–80		771,100 0	746,851 30*	682,423 50
14	3¼%	Do.	1976–80		13,125,000 0	13,125,000 0	12,035,625 0
15	3¼%	Do.	1976–80	"B" Series	5,100,000 0	5,100,000 0	4,671,600 0
16	3¼%	Do.	1976–80	"C" Series	8,550,000 0	8,550,000 0	7,823,250 0
17	3¼%	Do.	,,	"D" Series	8,200,700 0	8,200,700 0	7,495,439 0
18	3¼%	Do.	1976–81		1,824,800 0	1,761,738 84*	1,613,123 20
19	3½%	Do.	1979–83		154,900 0	154,972 15*	135,382 60
20	3½%	Do.	1980–84		2,000,000 0	2,000,000 0	1,720,000 0
21	3½%	Do.	1980–84	"B" Series	1,200,000 0	1,200,000 0	1,028,400 0
22	4¼%	Do.	1981–85		5,130,000 0	5,130,000 0	4,750,380 0
23	4¼%	Do.	,,	"B" Series	6,740,200 0	6,740,200 0	6,234,685 0
24	4¼%	State Mortgage Bank Debenture	1982–86		2,699,000 0	2,699,000 0	2,491,177 0
25	4¼%	Ceylon Government Loan	1982–86		6,800,000 0	6,800,000 0	6,276,400 0
26	4¼%	Do.	,,	"B" Series	9,321,900 0	9,321,900 0	8,594,791 80
27	4¼%	Do.	,,	"C" Series	8,952,000 0	8,953,000 0	8,226,888 0
28	4¼%	Do.	,,	"D" Series	7,400,000 0	7,400,000 0	6,793,200 0
29	4¼%	Do.	,,	"E" Series	2,411,700 0	2,411,700 0	2,209,177 20
30	4¼%	Do.	,,	"F" Series	7,717,600 0	7,717,600 0	7,061,604 0
31	4¼%	Do.	,,	"G" Series	6,005,600 0	6,005,600 0	5,495,124 0
32	4¼%	Do.	,,	"H" Series	8,500,000 0	8,500,000 0	7,760,500 0
33	4¼%	Do.	1983–87		7,884,500 0	7,884,500 0	7,174,895 0
34	4¼%	Do.	,,	"B" Series	251,800 0	251,800 0	228,886 20
35	4¼%	Do.	,,	"C" Series	14,982,000 0	14,982,000 0	13,618,638 0
36	4¼%	Do.	,,	"D" Series	10,550,000 0	10,550,000 0	9,568,850 0
37	4¼%	Do.	,,	"E" Series	5,650,000 0	5,650,000 0	5,107'600 0
38	4¼%	Do.	,,	"F" Series	15,256,800 0	15,256,800 0	13,776,890 40

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

39	..	4¼%	Do.	,,	" H " Series	..	9,123,600	0	.. 9,123,600	0	.. 8,211,240	0
40	..	4¼%	Do.	1984–88	" B " Series	..	9,503,800	0	.. 9,503,800	0	.. 8,534,412	40
41	..	4¼%	Do.	1984–88	" C " Series	..	5,850,000	0	.. 5,850,000	0	.. 5,247,450	0
42	..	4¼%	Do.	,,		..	12,270,100	0	.. 12,270,100	0	.. 11,337,572	40
43	..	4½%	Do.	,,	" B " Series	..	6,250,000	0	.. 6,250,000	0	.. 5,775,000	0
44	..	4½%	Do.	,,	" C " Series	..	9,381,400	0	.. 9,381,400	0	.. 8,640,269	40
45	..	4½%	National Housing Debenture	1984–88		..	1,025,000	0	.. 1,025,000	0	.. 944,025	0
46	..	4½%	Ceylon Government Loan	1984–88	" D " Series	..	8,524,400	0	.. 8,524,400	0	.. 7,842,448	0
47	..	4½%	Do.	,,	" E " Series	..	8,075,000	0	.. 8,075,000	0	.. 7,412,850	0
48	..	4½%	Do.	1985–89		..	8,500,000	0	.. 8,500,000	0	.. 7,794,500	0
49	..	4½%	Do.	,,	" B " Series	..	5,121,500	0	.. 5,121,500	0	.. 4,691,294	0
50	..	4½%	Do.	,,	" C " Series	..	5,925,000	0	.. 5,925,000	0	.. 5,421,375	0
51	..	4½%	Do.	,,	" D " Series	..	8,225,000	0	.. 8,225,000	0	.. 7,517,650	0
52	..	4½%	Do.	,,	" E " Series	..	13,900,000	0	.. 13,900,000	0	.. 12,649,000	0
53	..	4½%	Do.	,,	" F " Series	..	6,750,000	0	.. 6,750,000	0	.. 6,142,500	0
54	..	4½%	Do.	,,	" G " Series	..	8,000,000	0	.. 8,000,000	0	.. 7,264,000	0
55	..	4½%	Do.	,,	" H " Series	..	7,750,000	0	.. 7,750,000	0	.. 17,029,250	0
56	..	4½%	Do.	1986–90		..	9,200,000	0	.. 9,200,000	0	.. 8,326,000	0
57	..	4½%	Do.	,,	" B " Series	..	6,500,000	0	.. 6,500,000	0	.. 5,876,000	0
58	..	4½%	Do.	,,	" C " Series	..	9,896,000	0	.. 9,896,000	0	.. 8,945,984	0
59	..	4½%	Do.	,,	" D " Series	..	10,000,000	0	.. 10,000,000	0	.. 9,010,000	0
60	..	4½%	Do.	,,	" E " Series	..	10,177,300	0	.. 10,177,300	0	.. 9,149,392	70
61	..	4½%	Do.	,,	" F " Series	..	10,800,000	0	.. 10,800,000	0	.. 9,720,000	0
62	..	4½%	Do.	,,	" G " Series	..	6,300,000	0	.. 6,300,000	0	.. 5,651,100	0
63	..	4½%	Do.	,,	" H " Series	..	7,050,000	0	.. 7,050,000	0	.. 6,323,850	0
64	..	4½%	Do.	1987–91		..	10,200,000	0	.. 10,200,000	0	.. 9,139,200	0
65	..	4½%	Do.	,,	" B " Series	..	7,925,000	0	.. 7,925,000	0	.. 7,084,950	0
66	..	4½%	Do.	,,	" C " Series	..	8,500,000	0	.. 8,500,000	0	.. 7,590,500	0
67	..	4½%	Do.	,,	" D " Series	..	6,400,000	0	.. 6,400,000	0	.. 5,708,800	0
68	..	4½%	Do.	,,	" E " Series	..	11,000,000	0	.. 11,000,000	0	.. 9,801,000	0
69	..	4½%	Do.	,,	" F " Series	..	9,226,900	0	.. 9,226,900	0	.. 8,211,941	0
70	..	4½%	Do.	,,	" G " Series	..	8,100,000	0	.. 8,100,000	0	.. 7,200,900	0
71	..	4½%	Do.	,,	" H " Series	..	8,175,000	0	.. 8,175,000	0	.. 7,259,400	0
72	..	4½%	Do	,,	" I " Series	..	5,950,000	0	.. 5,950,000	0	.. 5,277,650	0
73	..	4½%	Do.	,,	" J " Series	..	6,450,000	0	.. 6,450,000	0	.. 5,714,700	0
74	..	4½%	Do.	1988–92		..	5,550,000	0	.. 5,550,000	0	.. 4,911,750	0
75	..	4½%	Do.	,,	" B " Series	..	7,697,500	0	.. 7,697,500	0	.. 6,804,590	0

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Serial Number		Class of Investments			Face Value Rs. c.	Cost Price Rs. c.	Market Value Rs. c.
76	4½%	Ceylon Government Loan	1988–92	"C" Series	14,250,000 0	14,250,000 0	12,582,750 0
77	4½%	Do.	,,	"D" Series	5,965,500 0	5,965,500 0	5,255,605 50
78	4½%	Do.	,,	"E" Series	6,972,200 0	6,972,200 0	6,142,508 20
79	4½%	Do.	,,	"F" Series	10,800,000 0	10,800,000 0	9,504,000 0
80	4½%	Do.	,,	"G" Series	9,250,000 0	9,250,000 0	8,130,750 0
81	4½%	Do.	,,	"H" Series	4,000,000 0	4,000,000 0	3,512,000 0
82	4½%	Do.	,,	"I" Series	10,450,000 0	10,450,000 0	9,175,500 0
83	4½%	Do.	,,	"J" Series	7,900,000 0	7,900,000 0	6,920,400 0
84	4½%	Do.	,,	"K" Series	7,900,000 0	7,900,000 0	6,920,400 0
85	4½%	Do.	1989–93		8,100,000 0	8,100,000 0	7,087,500 0
86	5½%	National Housing Debentures	,,		700,000 0	700,000 0	704,900 0
87	4½%	Ceylon Government Loan	,,	"B" Series	9,050,000 0	9,050,000 0	7,900,650 0
88	5½%	Ceylon Government Loan	,,		7,040,600 0	7,040,600 0	7.075.803 0
89	5½%	Do.	,,	"B" Series	6,852,800 0	6,852,800 0	6,887,06 0
90	5½%	Do.	,,	"C" Series	9,900,000 0	9,900,000 0	9,939,600 0
91	5½%	Do.	,,	"D" Series	8,650,000 0	8,650,000 0	8,684,600 0
92	5½%	Do.	,,	"E" Series	8,900,000 0	8,900,000 0	8,926,700 0
93	5½%	Do.	,,	"F" Series	7,650,000 0	7,650,000 0	7,672,950 0
94	5½%	Do.	,,	"G" Series	10,800,000 0	10,800,000 0	10,810,800 0
95	5½%	State Mortgage Bank Debentures	,,		100,000 0	100,000 0	100,100 0
96	5½%	Ceylon Government Loan	,,	"H" Series	8,200,000 0	8,200,000 0	8,208,200 0
97	5½%	Do.	,,	"I" Series	4,550,000 0	4,550,000 0	4,550,000 0
					641,860,850 0	641,767,276 52	586,262,913 10

	Rs. c.
*Inclusive of accrued interest	56,356 58
Brokerage	125 0
	56,481 58
Book Value	641,710,794 94

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

රක්ෂණ සංස්ථාවේ මුදල්

காப்புறுதிக் கூட்டுத்தாபன நிதி

INSURANCE CORPORATION'S FUNDS

5/69

ඉලංගරත්න මයා.

(திரு. இலங்கரத்ன)

(Mr. Ilangaratne)

වාණිජ හා වෙළඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය : රක්ෂණ සංස්ථාවෙන් 1968 අන්තිම දක්වා (i) රජයට ගන්නා ලද ණය මුදල කොපමණද ? (ii) සංස්ථාව මගින් ආයෝජනය කරන ලද මුදල කොපමණද ? (iii) එසේ ආයෝජනය කරන ලද්දේ කවරකද?

வர்த்தக, வியாபார அமைச்சரைக் கேட்ட வினா : காப்புறுதிக் கூட்டுத்தாபனத்திடம் 1968 கடைசிவரை—(i) அரசாங்கம் கடனுகப் பெற்ற பணம் எவ்வளவு ? (ii) கூட்டுத்தாபனத்தின் மூலம் முதலீடு செய்யப்பட்ட பணம் எவ்வளவு ? (iii) எங்கு முதலீடு செய்யப்பட்டது ?

asked the Minister of Commerce and Trade: up to the end of 1968—(i) what is the amount of money borrowed by Government from the Insurance Corporation ; (ii) what is the amount invested by the Insurance Corporation ; (iii) where has the Insurance Corporation invested funds ?

ගරු හියු ප්‍රනාන්දු (වානිජ හා වෙළඳ ඇමති)

(கௌரவ ஹியூ பெர்னண்டோ—வர்த்தக வியாபார அமைச்சு)

(The Hon. Hugh Fernando—Minister of Commerce and Trade)

(i) නැත. (ii) රු. 24,86,66,326.

		රු.
(iii)	රජයේ සුරැකුම් පත්වල (මධ්‍යම බැංකුව මගින් නිකුත් වූ ණය)	24,18,26,300
	භාණ්ඩාගාර තැන්පතුව	65,00,000
	(මෙම මුදල සංස්ථාවට රජයෙන් ලැබුන ආධාර මුදලින් කොටසකි)	
	රජයේ උකස් බැංකුවේ කොටස්	1,00,000
	ලංකා සංවර්ධන මුදල් සංස්ථාව	2,40,026
		24,86,66,326

(i) எதுமில்லை. (ii) ரூபா 24,86,66,326.

		ரூபா
(iii)	அரசாங்கம் பிணைகளில் (இலங்கை மத்திய வங்கியால் கொடுக்கப்பட்ட கடன்கள்) ..	24,18,26,300
	திறைசேரி வைப்பு	65,00,000
	(திறைசேரி வைப்பில் ரூ. 65,00,000 அரசாங்கத்தால் கொடுக்கப்பட்ட மூலமுதலின் ஒரு பகுதியாகும்)	
	அரச ஈட்டு வங்கிப் பங்குகள்	1,00,000
	அபிவிருத்தி நிதி கூட்டுத்தாபனம்	2,40,026
		24,86,66,326

(i) Nil. (ii) Rs. 248,666,326.

		Rs. c.
(iii)	In Government Securities (Loans floated by the Central Bank of Ceylon)	241,826,300
	Treasury Deposit	6,500,000
	(The Rs. 6,500,000 Treasury Deposit is part of the original capital subsidised by the Government)	
	State Mortgage Bank Shares	100,000
	Development Finance Corporation ..	240,026
		248,666,326

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

රජයේ සංස්ථාවල අධ්‍යක්ෂවරු

அரசாங்கக் கூட்டுத்தாபன நெறியாளர்

DIRECTORS OF STATE CORPORATIONS

6/69

ඉලංගරත්න මයා.

(திரு. இலங்கரத்ன)

(Mr. Ilangaratne)

මුදල් ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) රජයේ සංස්ථාවල ද රජයට සම්බන්ධ සංස්ථාවල ද වේතන හෝ වෙනයම් දීමනා ලබමින් ක්‍රියාකරන අධ්‍යක්ෂවරුන්ගේ නම් මොනවාද? (ආ) ඔවුන් ලබන මාසික මුදල කොපමණද?

நிதி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா: (அ) அரசாங்கக் கூட்டுத்தாபனங்களிலும், அரசாங்கத் தொடர்புள்ள கூட்டுத்தாபனங்களிலும் வேதனம் அல்லது வேறுவிதமான படிகளைப்பெறும் நெறியாளர்களின் பெயர்களைத் தருவாரா? (ஆ) அவர்கள் மாதம் எவ்வளவு பணம் பெறுகின்றனர்?

asked the Minister of Finance: (*a*) Will he state the names of the Directors of State Corporations and of corporations connected with the State, who are in receipt of salaries or other emoluments from these corporations? (*b*) How much is paid to them per month?

ගරු යූ. බී. වන්නිනායක (මුදල් ඇමති)

(கௌரவ யூ. பி. வன்னிநாயக்க— நிதி அமைச்சர்)

(The Hon. U. B. Wanninayake—Minister of Finance)

(අ) හා (ආ) මේ සමඟ ඇති "අ" උප ලේඛනය බලන්න.

(அ) (ஆ) இணைக்கப்பட்டுள்ள பட்டோலை 'அ' வைப் பார்க்க.

(*a*) and (*b*) Please see attached Schedule "A".

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

" අ " උපලේඛනය

(i) රජයේ සංස්ථාවලින්ද, රජයට සම්බන්ධ සංස්ථාවලින්ද වේතන හෝ වෙනයම් දීමනා ලබමින් එකී සංස්ථාවල ක්‍රියාකරන අධ්‍යක්ෂවරුන්ගේ නම්	(ii) සංස්ථාවේ දරණ තනතුර	(iii) සංස්ථාවේ නම	(iv) මාසිකව ගෙවන මුදල්
ඩී. සී. විජේසේකර මහතා	සභාපති	සමුපකාර තොග වෙළඳ සංස්ථාව	රු. 1,500
සමාදන විනිශ්චයකාර, ඇම්. ඇල්. ඇම්. අබුසාලි මහතා	අධ්‍යක්ෂ	එම	රු.300ක උපරිමයකට යටත්ව සහභාගිවන එක් මණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 50 බැගින්
ඊ. ඇම්. සී. අමුනුගම මහතා	එම	එම	එම
එස්. ආර්. ද සිල්වා මහතා	එම	එම	එම
ඩී. ඒ. පී. කහවිට මහතා	එම	එම	එම
මුහන්දිරම් සී. මුතුකුමාරු මහතා	එම	එම	එම
ඩබ්ලිව්. පතිරන මහතා	එම	එම	එම රු. 25 බැගින්
බී. පී. වී. ඒ. ජේ. සේනාරත්න මහතා	එම	එම	එම
ඩී. වීරතුංග මහතා	එම	එම	එම රු. 50 බැගින්
ඒ. සී. එච්. ද සොයිසා මහතා	සභාපති	ලංකා සංචාරක මණ්ඩලය	වැටුප සහ සංග්‍රහ දීමනාව රු. 2,800
ආර්. සෙන්ට් එල්. පී. දූනණියගල මහතා	විධායක සාමාජික	එම	රු. 1,500
රාජනීතිඥ එච්. ඩබ්ලිව්. ජයවර්ධන මහතා	සාමාජික	එම	රු.300ක උපරිමයකට යටත්ව සහභාගිවන එක් මණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 50 බැගින්
සී. යු. සේනානායක මහතා	එම	එම	එම
එන්. ජේ. එල්. ජැන්ස් මහතා	එම	එම	එම
සී. ඒ. කුරේ මහතා	එම	එම	රු. 200ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගිවන එක් මණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 25 බැගින්
ඩබ්ලිව්. පද්මනාදන් මහතා	එම	එම	එම
ඇම්. ඊ. විජේසිංහ මහතා	සභාපති	ලංකා හෝටල් සංස්ථාව	රු. 500 සහභාගිනොවන සෑම මාණ්ඩලික රැස්වීමක් සඳහා මෙම මුදලෙන්, රු. 50 බැගින් අඩු කරනු ලැබේ
ඊ. සී. ටී. ලැබ්‍රෝයි මහතා	අධ්‍යක්ෂ	එම	රු. 300 එම
ඒ. සී. එච්. ද සොයිසා මහතා	එම	එම	රු. 300 එම
ආර්. ඒ. නඩේසන් මහතා	එම	එම	රු. 300 එම
ඒ. ජී. හින්නිඅප්පුහාමි මහතා	එම	එම	රු. 300 එම

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

(i) රජයේ සංස්ථාවලින්ද, රජයට සම්බන්ධ සංස්ථාවලින්ද වේතන හෝ වෙනයම් දීමනා ලබමින් එකී සංස්ථාවල ක්‍රියාකරන අධ්‍යක්ෂවරුන්ගේ නම්	(ii) සංස්ථාවේ දරණ තනතුර	(iii) සංස්ථාවේ නම	(iv) මාසිකව ගෙවන මුදල්
එස්. ඩී. සපරමාදු මහතා ...	... සභාපති	... රජයේ මුද්‍රණ නීතිගත සංස්ථාව	... රු. 300ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගි වන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 50 බැගින්
රාජනීතිඥ සී. රෙංගනාදන් මහතා ...	... අධ්‍යක්ෂ ...	එම	... එම
ඒ. එච්. එල්. ඒ. සලීම් මහතා ...	... එම ...	එම	... එම
එල්. ජයතිලක මහතා ...	... එම ...	එම	... එම
පී. පලන්සූරිය මහතා ...	... එම ...	එම	... එම
ඩී. ඩබ්ලිව්. ආර්. කහවිට මහතා ...	... සභාපති	... ගංගා නිම්න සංවර්ධන මණ්ඩලය	... රු. 2,500
වී. ජී. ඩබ්ලිව්. රත්නායක මහතා ...	... සාමාජික ...	එම	... රු. 1,500
විජයබාහු විජේසිංහ මහතා ...	... එම ...	එම	... රු. 1,500
සී. ආර්. කරුණාරත්න මහතා ...	... සභාපති	... ශ්‍රී ලංකා සීනි සංයුක්ත මණ්ඩලය	... රු. 2,250
එම්. එෆ්. ඒ. ජවාඩ් මහතා ...	...ක්‍රියාකාරි අධ්‍යක්ෂ	එම	... රු. 1,000
ඉන්ද්‍රසේන ද සොයිසා මහතා ...	... එම ...	එම	... රු. 1,000
ආර්. පී. ජයවර්ධන මහතා ...	... අධ්‍යක්ෂ ...	එම	... රු. 300ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගිවන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 50 බැගින්
පී. එච්. වික්‍රමසිංහ මහතා ...	... සභාපති	... රාජ්‍ය දැව සංස්ථාව	... රු. 2,000
දෙස්තර, සී. පී. ජයසිංහ මහතා ...	... ක්‍රියාකාරි අධ්‍යක්ෂ	එම	... රු. 1,500
එල්. එල්. ආටිගල මහතා ...	... අධ්‍යක්ෂ ...	එම	... සහභාගිවන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 50 බැගින්
එස්. ජී. ඒ. ද සිල්වා මහතා ...	... එම ...	එම	... එම
වන සංරක්ෂක	... එම ...	එම	... එම රු. 25 බැගින්
කේ. ඇම්. පී. රාජරත්න මහතා ...	... සභාපති	... ජලසම්පත් මණ්ඩලය	... රු. 1,500
ඩබ්. ටී. අයි. අලගරත්නම් මහතා ...	... ක්‍රියාකාරි අධ්‍යක්ෂ	එම	... රු. 1,000
ඊ. සී. ප්‍රනාන්දු මහතා ...	... එම ...	එම	... රු. 1,000
ආචාර්ය ඒ. ඩබ්ලිව්. ආර්. ජෝකිම් මහතා	... අධ්‍යක්ෂ ...	එම	... රු. 300ක උපරිමයකට යටත්ව සහභාගිවන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 50 බැගින්
සී. ද ඇස්. ගුණසේකර මහතා ...	... එම ...	එම	... එම

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ලිඛිත පිළිතුරු

ටී. බී. ඊ. සෙනෙවිරත්න මහතා	සභාපති	කොළඹ දිස්ත්‍රික්කයේ (පහත් බිම්) ප්‍රදේශ ගොඩකිරීමේ හා සංවර්ධන කිරීමේ මණ්ඩලය	රු. 2,000
වී. ඇන්. රාජරත්නම් මහතා	සාමාජික	එම	සහභාගිවන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 25 බැගින්
ඇන්. ගුණරත්න මහතා	එම	එම	එම
ඩී. රාජේන්ද්‍ර මහතා ...	එම	එම	එම
ඒ. ඇන්. ඇස්. කුලසිංහ මහතා	එම	එම	එම
බී. ඇස්. කුරේ මහතා ...	එම	එම	සහභාගිවන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 50 බැගින්
බී. ඒ. ජයසිංහ මහතා	එම	එම	එම
ඇල්. ජී. ගුණසේකර මහතා	සභාපති	ලංකා රාජ්‍ය වැවිලි මණ්ඩලය	රු. 2,000
ටී. ජී. ද සොයිසා මහතා	ක්‍රියාකාරී අධ්‍යක්ෂ	එම	රු. 1,500
ආර්. ඒ. ලෂිංටන් මහතා	අධ්‍යක්ෂ	එම	සහභාගිවන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 50 බැගින්
ඇම්. ඇල්. ඩී. ඉලංගකෝන් මහතා	එම	එම	එම රු. 50 බැගින්
ඇල්. පනම්බලන මහතා	එම	එම	එම රු. 25 බැගින්
ඩී. විජේනායක මහතා	එම	එම	එම රු. 50 බැගින්
එන්. ඩී. ජයවීර මහතා	සභාපති	ලංකා ගුවන් විදුලි සංස්ථාව	සභාපති ලංකා පරිපාලන සේවයේ නිලධාරියෙකු බැවින්, රජයේ සේවයේ නිලයට හිමි වැටුප හා ද්විතීය දීමනා වශයෙන් ශුද්ධ වැටුපෙන් 33⅓%ක් ලබයි. (සම්පූර්ණ මාසික වැටුප රු. 2,204.93කි).
දෙව්වාර් සූර්යසේන මහතා	අධ්‍යක්ෂ	එම	රු. 300ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගිවන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 50 බැගින්
ඒ. එල්. එම්. හෂීම් මහතා	එම	එම	එම
ධර්ම ශ්‍රී කුරුප්පු මහතා	එම	එම	එම
කේ. ඒ. පී. පෙරේරා මහතා	එම	එම	එම
රාජනීතිඥ ඒ. සී. ගුණරත්න මහතා	සභාපති	ලංකා බැංකුව	රු. 500
භාණ්ඩාගාරයේ ලේකම්	නිලබලයෙන් අධ්‍යක්ෂ	එම	රු. 300ක මුදලක් ඉපයීමට හිමිකම් ඇත. සහභාගි නොවන සෑම රැස්වීමක් සඳහාම රු. 50 බැගින් අඩුකරනු ලැබේ. රජයේ සේවකයෙක් වශයෙන් උපයන මුදලෙන් සියයට 50ක් ගෙවනු ලැබේ.
පී. ඒ. සිල්වා මහතා ...	අධ්‍යක්ෂ	එම	එම

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

(i) රජයේ සංස්ථාවලින්ද, රජයට සම්බන්ධ සංස්ථාවලින්ද වේතන හෝ වෙනයම් දීමනා ලබමින් එකී සංස්ථාවල ක්‍රියාකරන අධ්‍යක්ෂවරුන්ගේ නම්	(ii) සංස්ථාවේ දරණ තනතුර	(iii) සංස්ථාවේ නම	(iv) මාසිකව ගෙවන මුදල්
එස්. ඊ. සතරසිංහ මහතා ...	... අධ්‍යක්ෂ ...	ලංකා බැංකුව ...	රු. 300ක සහභාගී නොවන සෑම මාණ්ඩලික රැස්වීමක් සඳහා මෙම මුදලෙන් රු. 50 බැගින් අඩුකෙරේ.
ඩී. ඩී. අබේසිංහ මහතා ...	... එම ...	එම ...	එම
ආර්. එච්. ද මැල් මහතා ...	... එම ...	එම ...	එම
එන්. ඒ. ලියනගේ මහතා ...	... සභාපති හා කාර්‍ය්‍ය අධ්‍යක්ෂ	ලංකාවේ කෘෂිකර්ම සහ කර්මාන්ත ණයදෙන ආයතනය	රු. 750
ජේ. ඊ. අමරතුංග මහතා ...	... නියෝජ්‍ය සභාපති	එම ...	සහභාගිවන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමක් සඳහා දිනකට රු. 50 බැගින්
දෙස්තර පී. කුලසිංහ මහතා ...	... අධ්‍යක්ෂ ...	එම ...	එම
එස්. සුන්දරලිංගම් මහතා ...	... එම ...	එම ...	එම
එල්. ඊ. ඕ. ද ලිවේරා මහතා ...	... එම ...	එම ...	එම
එස්. බී. ද එස්. විජේසේකර මහතා ...	... සභාපති ...	ලංකා රජයේ උකස් බැංකුව ...	සහභාගීවන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 50 බැගින්
ඒ. එල්. එස්. දූඩිගම මහතා ...	... අධ්‍යක්ෂ ...	එම ...	එම
දෙස්තර එම්. ඕ. ආර්. මැඩොන්සා ...	... එම ...	එම ...	සහභාගිවන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 25 බැගින්
ඇන්ටන් වික්‍රමසිංහ මහතා ...	... එම ...	එම ...	සහභාගිවන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 50 බැගින්
සී. ඇම්. බී. බෝගොල්ලාගම මහතා ...	... සභාපති ...	ජාතික ලොතරැයි මණ්ඩලය ...	රු. 1,500
ඒ. අයි. මාකන් මාකර් මහතා ...	... අධ්‍යක්ෂ ...	එම ...	සහභාගිවන මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 50 බැගින් හා ලොතරැයි දිනුම් ඇදීමකට සහභාගිවීමට රු. 25 බැගින් ගෙවනු ලැබේ.
විල්මට් ජයනෙත්ති මහතා ...	... එම ...	එම ...	එම
ජී. වී. එස්. ද සිල්වා මහතා ...	... එම ...	එම ...	එම
එස්. පී. නානායක්කාර මහතා ...	... එම ...	එම ...	සහභාගිවන මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 25 බැගින් හා ලොතරැයි දිනුම් ඇදීමකට සහභාගිවීමට රු. 25 බැගින් ගෙවනු ලැබේ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ටී. බී. පානබොක්කේ මහතා	සභාපති	මහජන බැංකුව	රු. 1,500
එච්. බණ්ඩාරනායක මහතා	අධ්‍යක්ෂ	එම	සහභාගිවන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 50 බැගින්
ඩී. ඊ. හෙට්ටිආරච්චි මහතා	එම	එම	එම
එච්. ඒ. කෝට්ටෙගොඩ මහතා	එම	එම	එම
ආර්. රාජරත්නම් මහතා	එම	එම	එම
පී. එච්. පී. ද සිල්වා මහතා	එම	එම	සහභාගිවන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 25 බැගින්
ඩබ්ලිව්. පතිරණ මහතා	එම	එම	එම
ඒ. ජී. වී. විජේසේකර මහතා	එම	එම	එම
සී. ඒ. කුරේ මහතා	එම	යීමාසහිත ලංකා ගුවන් සේවා සංස්ථාව	එම
ජී. වී. ඇස්. ද සිල්වා මහතා	සභාපති	ශ්‍රී ලංකා රක්ෂණ සංස්ථාව	රු. 1,500
ජේ. ඇල්. සිල්වා මහතා	ක්‍රියාකාරී අධ්‍යක්ෂ	එම	රු. 1,000
කේ. ගුණරත්නම් මහතා	අධ්‍යක්ෂ	එම	සහභාගිවන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 50 බැගින්
එස්. ඒ. සතරසිංහ මහතා	එම	එම	එම
ලූෂන් ජේ. සිල්වා මහතා	එම	එම	එම
ඒ. ටී. ඇම්. සිල්වා මහතා	සභාපති	ලංකා පොහොර කර්මාන්ත නීතිගත සංස්ථාව	රු. 1,750—5 × 50—රු. 2,000 පරිමාණයේ වේතනයක
සී. පී. චන්මුගම් මහතා	අධ්‍යක්ෂ	එම	සහභාගිවන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 25 බැගින්
ටී. රුද්‍රිගු මහතා	එම	එම	එම රු. 50 බැගින්
ආචාර්ය ඊ. අබේරත්න	එම	එම	එම රු. 25 බැගින්
ඊ. ජේ. ද සිල්වා මහතා	එම	එම	එම ,,
එච්. වික්‍රමසිංහ මහතා...	එම	එම	එම ,,
ඩී. සී. ඇල්. අමරසිංහ මහතා	සභාපති	ජාතික කිරි මණ්ඩලය	රු. 250
ආචාර්ය ඒ. බණ්ඩාරනායක	සාමාජික	එම	—
ඇස්. ද ඇස්. ජයරත්න මහතා	එම	එම	රු. 250 ක උපරිමයකට යටත්ව සහභාගිවන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 25 ක් බැගින්
මයිකල් සෙනෙවිරත්න මහතා	එම	එම	එම
දෙස්තර ජී. ඒ. ආර්. පෙරේරා	එම	එම	රු. 250 උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගිවන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 50 බැගින්
ස්ටැන්ලි මොල්ලිගොඩ මහතා	එම	එම	එම
ආචාර්ය එල්. ජී. පොන්නම්පෙරුම	අධ්‍යක්ෂ	ලංකා විද්‍යාත්මක හා කාර්මික පර්යේෂණ ආයතනය	රු. 2,500

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

(i) රජයේ සංස්ථාවලින්ද, රජයට සම්බන්ධ සංස්ථාවලින්ද වේතන හෝ වෙනයම් දීමනා ලබමින් එකී සංස්ථාවල ක්‍රියාකරන අධ්‍යක්ෂවරුන්ගේ නම්	(ii) සංස්ථාවේ දරණ තනතුර	(iii) සංස්ථාවේ නම	(iv) මාසිකව ගෙවන මුදල්
කේ. ඩී. ඇම්. සී. බණ්ඩාර මහතා ...	... සභාපති ...	අනුරාධපුර සංරක්ෂණ මණ්ඩලය ...	රු. 750
නෙවිල් ගුණරත්න මහතා ...	... අධ්‍යක්ෂ ...	එම ...	රු. 250 උපරිමයකට යටත්ව සහභාගිවන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 25 බැගින්
රාජා ද සිල්වා මහතා ...	... එම ...	එම ...	එම
ඇස්. ද ඇස්. තේනුවර මහතා ...	... එම ...	එම ...	එම
අයිවන් සමරවික්‍රම මහතා ...	... එම ...	එම ...	එම
දෙස්තර ඊ. ඒ. බුලන්කුලම ...	... එම ...	එම ...	රු. 250 ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගිවන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 50 බැගින්
ඩී. එස්. ගුණසේකර මහතා (සමාදාන විනිශ්වයකාර ...	එම ...	එම ...	එම
කේ. අල්වාපිල්ලේ මහතා ...	... සභාපති ...	ලංකා ඛනිජ තෙල් නීතිගත සංස්ථාව ...	රු. 2,000
ලයනල් ගුණතිලක මහතා ...	... ක්‍රියාකාරී අධ්‍යක්ෂ	එම ...	රු. 1,500
පී. ඩී. කරුණාතිලක මහතා ...	... එම ...	එම ...	රු. 1,000
ඩී. ඇස්. ද සිල්වා මහතා ...	... අධ්‍යක්ෂ ...	එම ...	රු. 300 ක උපරිමයකට යටත්ව සහභාගිවන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 50 බැගින්
ඒ. සෙයාඩ් අහමඩ් මහතා ...	... එම ...	එම ...	එම
එච්. ඒ. ද සිල්වා මහතා ...	... සභාපති ...	වරාය (නැව්බඩු) සංයුක්ත මණ්ඩලය ...	රු. 2,500 සහ රු. 200 ක සංග්‍රහ දීමනාවක්
පී. ද ඇස්. ජයසිංහ මහතා ...	... ක්‍රියාකාරී අධ්‍යක්ෂ	එම ...	රු. 1,000
ඩී. ආර්. වික්‍රමරත්න මහතා ...	... අධ්‍යක්ෂ ...	එම ...	රු. 300 ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගිවන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 50 බැගින්
වී. පී. විටච්චි මහතා	... එම ...	එම ...	රු. 250 ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගිවන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 25 බැගින්
රියර්, අද්මිරල් ආර්. කදිරගාමර් ...	... එම ...	එම ...	එම
කේ. සිත්තම්පලම් මහතා ...	... එම ...	එම ...	එම
ජී. කේ. සිරිසේන මහතා ...	... එම ...	එම ...	රු. 300 ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගිවන එක් එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 50 බැගින්
ඇස්. බී. එම්. හුසේන් මහතා ...	... එම ...	එම ...	එම
කේ. ජේ. ඇල්. පෙරේරා මහතා ...	... ක්‍රියාකාරී අධ්‍යක්ෂ	එම ...	රු. 1,000
ඒ. ආර්. පී. විජේසේකර මහතා ...	... සභාපති ...	ලංකා ගමනා ගමන මණ්ඩලය ...	රු. 3,000

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

පී. සන්ගරපිල්ලේ මහතා	අධ්‍යක්ෂ	ලංකා ගමනා ගමන මණ්ඩලය	රු. 300 ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගිවන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 50 බැගින්
ඩබ්ලිව්. ඇම්. තිලකරත්න මහතා	එම	එම	එම
ජී. ආර්. එම්. හති මහතා	එම	එම	එම
අයි. ටී. අමරසිංහ මහතා	එම	එම	එම
ජී. ඇන්ඩි සිංඤෝ මහතා	අධ්‍යක්ෂ සේවක නියෝජිත	එම	එම
එච්. ඇස්. වනසිංහ මහතා	එම	එම	රු.250 ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගිවන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 25 බැගින්
ටී. එම්. විජේනායක මහතා	සභාපති/කළමනාකාර අධ්‍යක්ෂ	ලංකා සිමෙන්ති සංයුක්ත මණ්ඩලය	රු. 2,358.26
ආචාර්ය වී. පෙරම්පලම්	සාමාන්‍යාධිකාරී	එම	රු. 2,500
ආචාර්ය ඇල්. ජී. පොන්නම්පෙරුම	අධ්‍යක්ෂ	එම	රු. 250 උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගිවන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 50 බැගින්
එම්. චන්ද්‍රසේන මහතා	එම	එම	රු. 250 උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගිවන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 25 බැගින්
එල්. ජේ. ඩී. ප්‍රනාන්දු මහතා	එම	එම	එම
එම්. කනගසබේ මහතා	එම	එම	රු. 250 ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගිවන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 50 බැගින්
එම්. සිවනාදන් මහතා	සභාපති හා කළමනාකාර අධ්‍යක්ෂ	ජාතික ලුණු සංස්ථාව	රු. 1,341.47
ඩී. ටී. ගුණතිලක මහතා	අධ්‍යක්ෂ	එම	රු. 250 ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගිවන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 50 බැගින්
ඩී. ඇන්. සෙල්වරත්නම් මහතා	එම	එම	එම
එච්. එස්. ඉස්මයිල් මහතා	එම	එම	එම
ඇස්. අබේවික්‍රම මහතා	එම	එම	එම
ඇම්. සිවනාදන් මහතා	සභාපති	පරන්තන් රසායන ද්‍රව්‍ය සංයුක්ත මණ්ඩලය	රු. 894.30
වී. කීර්තිසිංහ මහතා	අධ්‍යක්ෂ	එම	රු. 250 ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගිවන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 50 බැගින්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

(i) රජයේ සංස්ථාවලින්ද, රජයට සම්බන්ධ සංස්ථාවලින්ද වේතන හෝ වෙනයම් දීමනා ලබමින් එකී සංස්ථාවල ක්‍රියාකරන අධ්‍යක්ෂවරුන්ගේ නම්	(ii) සංස්ථාවේ දරණ තනතුර	(iii) සංස්ථාවේ නම	(iv) මාසිකව ගෙවන මුදල්
ආචාර්ය එම්. එල්. ටී. කන්නන්ගර ...	... අධ්‍යක්ෂ ...	පරන්තන් රසායන ද්‍රව්‍ය සංයුක්ත මණ්ඩලය	රු. 250 ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගී වන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 50 බැගින්.
ආර්. බුවනේන්ද්‍රම් මහතා ...	... එම ...	එම ...	... රු. 250 ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගී වන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 25 බැගින්
ඩී. සී. මුණසිංහ මහතා ...	... එම ...	එම ...	... රු. 250 උපරිමයට යටත්ව, සහභාගිවන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 50 බැගින්
ඇල්. ජේ. ඩී. ප්‍රනාන්දු මහතා ...	... සභාපති ...	ලංකා ඛනිජ වැලි සංයුක්ත මණ්ඩලය ...	රු. 450
ඇම්. ඇස්. බක්මීවැව මහතා ...	... ක්‍රියාකාරි අධ්‍යක්ෂ ...	එම ...	... රු. 1,000
එච්. ඒ. ද සිල්වා මහතා ...	... අධ්‍යක්ෂ ...	එම ...	... රු. 250 ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගි වන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 50 බැගින්
සී. ඒ. කුරේ මහතා	... එම ...	එම ...	... රු. 250 ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගිවන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 25 බැගින්
ආචාර්ය, ආර්. ටී. විජේවන්ත ...	... කාර්යාංශ අධ්‍යක්ෂ	ලංකා ප්‍රමිති කාර්යාංශය ...	... රු. 2,000
එම්. එල්. ඩී. කැස්පර්ස් මහතා ...	... සභාපති හා කළමනාකාර අධ්‍යක්ෂ	ජාතික පේෂකර්ම සංස්ථාව	... රු. 1,500
ඒ. ටී. සෝමරත්න මහතා ...	... ක්‍රියාකාරි අධ්‍යක්ෂ	එම ...	... රු. 1,000
ජී. ඩී. ලෝස් මහතා	... අධ්‍යක්ෂ ...	එම ...	... රු. 250 ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගිවන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 25 බැගින්
ඩී. ආර්. උමගිලිය මහතා ...	... එම ...	එම ...	... එම
සී. අබේසේකර මහතා ...	... සභාපති ...	ලංකා වානේ සංස්ථාව ...	... රු. 1,241.58
පී. පී. මාණික්කම් මහතා ...	... අධ්‍යක්ෂ හා සාමාන්‍යාධිකාරි	එම ...	... රු. 2,150
එස්. ඩබ්ලිව්. පීරිස් මහතා ...	... අධ්‍යක්ෂ ...	එම ...	... රු. 250 ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගිවන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 50 බැගින්
මහාචාර්ය, පී. පී. ජී. එල්. සිරිවර්ධන ...	... එම ...	එම ...	... එම

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

එන්. එම්. කප්පාගොඩ මහතා	අධ්‍යක්ෂ	ලංකා වානේ සංස්ථාව	රු. 250ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගිවන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 25 බැගින්
ජේ. එන්. එස්. කුලසිංහ මහතා	එම	එම	එම
ගොඩ්ෆ්‍රි ගුණතිලක මහතා	සභාපති	ලංකා වයර් සංස්ථාව	රු. 483.33
ඩී. සී. වැලිකල මහතා	ක්‍රියාකාරී අධ්‍යක්ෂ	එම	රු. 1,000
ඩී. එස්. ද සිල්වා මහතා	අධ්‍යක්ෂ හා සාමාන්‍යාධිකාරී	එම	රු. 2,250
ආචාර්ය, ආර්. ටී. විජේවන්ත	ක්‍රියාකාරී අධ්‍යක්ෂ	එම	රු. 1,000
සී. අබේසේකර මහතා	අධ්‍යක්ෂ	එම	රු. 250 ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගිවන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 50–බැගින්
කේ. අල්වා පිල්ලේ මහතා	සභාපති	ලංකා රජයේ පිටි නිෂ්පාදන නීතිගත සංස්ථාව	රු. 500
බී. කේ. ජයසිංහ මහතා	අධ්‍යක්ෂ	එම	රු. 250 ක උපරිමයකට යටත්ව සහභාගි වන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 50 බැගින්
ඇම්. ඩී. ඒ. ජයවර්ධන	එම	එම	එම
එච්. ඒ. ද සිල්වා මහතා	කළමනාකාර අධ්‍යක්ෂ	එම	එම
සී. දිසානායක මහත්මිය	අධ්‍යක්ෂ	එම	එම
බී. ඩී. රම්පාල මහතා ...	සභාපති	ලංකා රාජ්‍ය ලෝහ භාණ්ඩ සංස්ථාව	රු. 250 ක උපරිමයකට යටත්ව සහභාගි වන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 25 බැගින්
ජී. ඩී. ටී. සෙනෙවිරත්න මහතා	කළමනාකාර අධ්‍යක්ෂ	එම	රු. 2,000
ජී. වී. එස්. ද සිල්වා මහතා	අධ්‍යක්ෂ	එම	රු. 250 උපරිමයකට යටත්ව සහභාගිවන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 50 බැගින්
ජේ. එන්. එස්. කුලසිංහ මහතා	එම	එම	රු. 250 ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගිවන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 25 බැගින්
ඒ. අයි. මොහිදීන් මහතා	එම	එම	එම

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

(i) රජයේ සංස්ථාවලින්ද, රජයට සම්බන්ධ සංස්ථාවලින්ද වේතන හෝ වෙනයම් දීමනා ලබමින් එකී සංස්ථාවල ක්‍රියාකරන අධ්‍යක්ෂවරුන්ගේ නම්	(ii) සංස්ථාවේ දරණ තනතුර	(iii) සංස්ථාවේ නම	(iv) මාසිකව ගෙවන මුදල්
වෛද්‍යාචාර්ය එම්. සී. චන්ද්‍රසේන මහතා ...	... අධ්‍යක්ෂ ...	ලංකා රාජ්‍ය ලෝහ භාණ්ඩ සංස්ථාව ...	රු. 250 ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගි වන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 50 බැගින්
කේ. සෙල්වරාජන් මහතා ...	... එම ...	එම ...	... එම
ඩී. සී. එල්. අමරසිංහ මහතා ...	... සභාපති හා කළමනාකාර අධ්‍යක්ෂ	ලංකා ධීවර සංස්ථාව ...	... රු. 2,500
කොමදෝරු, ආර්. කදිරගාමර් ...	... අධ්‍යක්ෂ ...	එම ...	... රු. 250 ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගිවන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 25/– බැගින්
අයි. ඕ. කේ. ජී. ප්‍රනාන්දු මහතා ...	... එම ...	එම ...	... එම
ජී. වී. එස්. ද සිල්වා මහතා ...	... එම ...	එම ...	... රු. 250 ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගි වන එක් රැස්වීමකට රු. 50/– බැගින්
ඩී. කේ. සුබ්‍රමනියම් මහතා ...	... අධ්‍යක්ෂ හා නියෝජ්‍ය සාමාන්‍යාධිකාරි	එම ...	... රු. 2,500
එච්. ඩබ්ලිව්. ස්ටැන්ලි ප්‍රනාන්දු මහතා ...	... ක්‍රියාකාරි අධ්‍යක්ෂ	එම ...	... රු. 1,500
එම්. එස්. අබූබකර් මහතා ...	... එම ...	එම ...	... රු. 1,500
ඩී. බී. පට්ටිආරච්චි මහතා ...	... සභාපති ...	ලංකා පිඟන් කර්මාන්ත සංයුක්ත මණ්ඩලය	රු. 383.33
පී. මුරුගේසු මහතා	... අධ්‍යක්ෂ ...	එම ...	... රු. 250 ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගි වන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 25 බැගින්
පී. තෙන්නකෝන් මහතා ...	... එම ...	එම ...	... එම
යූ. රණසිංහ මහතා	... එම ...	එම ...	... රු. 250 ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගි වන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 50 බැගින්
ඒ. එන්. එස්. කුලසිංහ මහතා ...	... සභාපති හා සාමාන්‍යාධිකාරි	ලංකා රාජ්‍ය කාර්මික නීතිගත සංස්ථාව ...	රු. 828.40
ඩී. පී. ජයසේකර මහතා ...	... අධ්‍යක්ෂ ...	එම ...	... රු. 250 ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගි වන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 50 බැගින්
ඒ. ඊ. සී. ද එස්. ගුණසේකර මහතා ...	... එම ...	එම ...	... එම

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

එන්. ගුණරත්න මහතා	අධ්‍යක්ෂ	ලංකා රාජ්‍ය කාර්මික නීතිගත සංස්ථාව	රු. 250 ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගි වන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 25 බැගින්
ජී. ඩී. ලෝස් මහතා	එම	එම	එම
ආචාර්ය, ඒ. අමරසිංහ මහතා	සභාපති හා කළමනාකාර අධ්‍යක්ෂ	ලංකා තෙල් හා මේද සංයුක්ත මණ්ඩලය	රු. 1,988.27
සී. ඒ. හරිස්චන්ද්‍ර මහතා	අධ්‍යක්ෂ	එම	රු. 250 ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගි වන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 50/- බැගින්
ඇල්. ජේ. ප්‍රනාන්දු මහතා	එම	එම	එම
ආර්. ඒ. ගුණවර්ධන මහතා	එම	එම	එම
ඒ. ජී. වී. විජේසේකර මහතා	එම	එම	රු. 250 ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගි වන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 25 බැගින්
එම්. ජේ. පෙරේරා මහතා	සභාපති	ලංකා පොහොර නිපදවීමේ නීතිගත සංස්ථාව	රු. 1,500
එස්. ඩබ්ලිව්. පීරිස් මහතා	ක්‍රියාකාරි අධ්‍යක්ෂ	එම	රු. 500 සහ රු. 250 ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගි වන එක් මාණ්ඩලික රැසිවීමකට රු. 50 බැගින්
සී. සන්කුනනන්දන් මහතා	අධ්‍යක්ෂ	එම	රු. 250 ක උපරිමයකට යටත්ව, සහහභාගි වන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 25 බැගින්
සී. ආර්. පානබොක්කේ මහතා	එම	එම	එම
ලීනස් සිල්වා මහතා	සභාපති හා කළමනාකාර අධ්‍යක්ෂ	ලංකා සම් භාණ්ඩ සංයුක්ත මණ්ඩලය	රු. 2,000
දෙස්තර, ඒ. කේ. මදනායක	අධ්‍යක්ෂ	එම	රු. 250 ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගි වන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 50 බැගින්
එම්. කේ. පෙරේරා මහතා	එම	එම	එම
එම්. පී. පෙරේරා මහතා	එම	එම	එම
ඩබ්ලිව්. ජී. වීරරත්න මහතා	එම	එම	රු. 250 ක උපරිම යකට යටත්ව, සහභාගි වන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 25 බැගින්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

(i) රජයේ සංස්ථාවලින්ද, රජයට සම්බන්ධ සංස්ථාවලින්ද වේතන හෝ වෙනයම් දීමනා ලබමින් එකී සංස්ථාවල ක්‍රියාකරන අධ්‍යක්ෂවරුන්ගේ නම්	(ii) සංස්ථාවේ දරණ තනතුර	(iii) සංස්ථාවේ නම	(iv) මාසිකව ගෙවන මුදල්
සුමනා ජයසුන්දර මහත්මිය	අධ්‍යක්ෂ	ලංකා සම්භාණ්ඩ සංයුක්ත මණ්ඩලය	රු. 250 ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගි වන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 50 බැගින්
කේ. සී. තංගරාජා මහතා	සභාපති හා කළමනාකාර අධ්‍යක්ෂ	නැගෙනහිර කඩදාසි සංයුක්ත මණ්ඩලය	රු. 2,500
ටී. බී. නාරම්පනාව මහතා	අධ්‍යක්ෂ හා සාමාන්‍යාධිකාරි	එම	රු. 1,804.93 සහ රු. 250 ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගි වන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 50 බැගින්
ඇල්. එච්. සුමනදාස මහතා	අධ්‍යක්ෂ	එම	රු. 250 ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගි වන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 25 බැගින්
ජේ. ඇම්. මර්ෂා මහතා	ක්‍රියාකාරි අධ්‍යක්ෂ	එම	රු. 1,000
වී. පණ්ඩිත් මහතා	අධ්‍යක්ෂ	එම	රු. 250 උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගි වන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 25 බැගින්
ඩබ්ලිව්. ජී. වීරරත්න මහතා	සභාපති	ලංකා තුනී ලෑලි සංයුක්ත මණ්ඩලය	රු. 2,004.93
ඩබ්ලිව්. ඇස්. ද සිල්වා මහතා	අධ්‍යක්ෂ	එම	රු. 250 ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගි වන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 50 බැගින්
ඩේවිඩ් වීරකෝන් මහතා	එම	එම	එම
එම්. ඩී. එස්. ඒ. ගුණවර්ධන මහතා	එම	එම	රු. 250 ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගි වන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 25 බැගින්
ආර්. ටී. අබේවර්ධන මහතා	එම	එම	රු. 250 ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගි වන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 50 බැගින්
ආර්. ඒ. කේ. පෙරේරා මහතා	සභාපති	ජාතික සුළු කර්මාන්ත සංයුක්ත මණ්ඩලය	රු. 2,000
ජේ. ආර්. පී. සූරියප්පෙරුම මහතා	ක්‍රියාකාරි අධ්‍යක්ෂ	එම	රු. 1,000
ජී. ඩී. ලෝස් මහතා	අධ්‍යක්ෂ	එම	රු. 250 ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගි වන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 25 බැගින්
ඩබ්ලිව්. ජී. වීරරත්න මහතා	එම	එම	එම
සී. ඩී. විජේ දේවේන්ද්‍රම් මහතා	එම	එම	එම
එච්. එම්. ජේ. ඩබ්ලිව්. හේරත් මහතා	එම	එම	එම
සී. මයිල්වාගනම් මහතා	සභාපති	කාර්මික සංවර්ධන මණ්ඩලය	එම
ජේ. එච්. ලැනරෝල් මහත	කළමනාකාර අධ්‍යක්ෂ	එම	රු. 2,224.93

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

පී. එච්. පී. ද සිල්වා මහතා	අධ්‍යක්ෂ	කාර්මික සංවර්ධන මණ්ඩලය	රු. 250 ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගි වන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 25 බැගින්
බී. අලුවිහාරේ මහතා ...	එම	එම	රු. 250 ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගි වන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 50 බැගින්
ඇල්බට් එදිරිසිංහ මහතා	එම	එම	එම
ඩබ්ලිව්. ජේ. ප්‍රනාන්දු මහතා	සභාපති	ලංකා ආයුර්වේද ඖෂධ සංස්ථාව	රු. 250 ක උපරිමයකට යටත්ව, සහභාගි වන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 25 බැගින්
ඩබ්ලිව්. ජේ. ආර්. නවගමුව මහතා	අධ්‍යක්ෂ	එම	එම
ආයුර්වේද වෛද්‍ය, අයි. ඇල්. එම්. රෂාඩ් මහතා	එම	එම	එම
ආයුර්වේද වෛද්‍ය, එච්. කේ. බුද්ධදාස මහතා	එම	එම	රු. 250 ක උපරිමයකට යටත්ව සහභාගි වන එක් මාණ්ඩලික රැස්වීමකට රු. 50 බැගින්
ආයුර්වේද වෛද්‍ය, ඩී. එම්. ජයසිංහ මහතා	එම	එම	එම
ආයුර්වේද වෛද, ඒ. කනගරත්නම් මහතා	එම	එම	එම
ඒ. ආර්. පී. සූරියප්පෙරුම මහතා	එම	එම	එම

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ලිඛිත පිළිතුරු

பட்டோலே 'அ'

(i) அரச கூட்டுத்தாபனங்களிலிருந்தும், அரசுடன் தொடர்புடைய கூட்டுத்தாபனங்களிலிருந்தும் சம்பளம் அல்லது பிற வேதனங்கள் பெறும் அரச கூட்டுத்தாபனங்கள், அரசுடன் தொடர்புடைய கூட்டுத்தாபனங்கள் என்பனவற்றின் பணிப்பாளர்களின் பெயர்கள்	(ii) பதவிப் பெயர்	(iii) கூட்டுத்தாபனத்தின் பெயர்	(iv) மாதாந்தம் கொடுக்கப்படும் தொகை
திரு. டி. சி. விஜயசேகர ..	.. தலைவர் ..	.. கூட்டுறவு மொத்த விற்பனவுத் தாபனம்	ரூபா 1,500
திரு. எம். எல். எம். அபுசாலி, ஜே.பீ.	.. பணிப்பாளர்	.. டிை ..	.. ஆகக்கூடியது 300 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக்கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா
திரு. இ. எம். சி. அமுனுகம ..	.. டிை ..	.. டிை ..	.. டிை
திரு. எஸ். ஆர். த சில்வா ..	.. டிை ..	.. டிை ..	.. டிை
திரு. டி. எ. பி. ககவிற்ற ..	.. டிை ..	.. டிை ..	.. டிை
முகாந்தரம் சி. முத்துக்குமாரு	.. டிை ..	.. டிை ..	.. டிை
திரு. டபிள்யு. பத்திரான ..	.. டிை ..	.. டிை ..	.. ஆகக்கூடியது 250 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 25 ரூபா
திரு. பி. பீ. வி. எ. ஜே. சேனரத்தின	.. டிை ..	.. டிை ..	.. டிை
திரு. டி. வீரதுங்க ..	.. டிை ..	.. டிை ..	.. ஆகக்கூடியது 300 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா
திரு. எ. சி. எச். த சொய்சா	.. தலைவர் ..	.. இலங்கைச் சுற்றுப்பயணச் சபை	.. ரூபா 2,800 (சம்பளமும் விருந்தோம்பற் படியும்)
திரு. ஆர். சென்ற் .எல். பீ. தெரணியகல, சி.பி.இ.	நிறைவேற்று உறுப்பினர் ..	டிை ..	.. ரூபா 1,500
திரு. எச். டபிள்யு. ஜயவர்த்தன, கியூ.சீ.	.. உறுப்பினர்	.. டிை ..	.. ஆகக்கூடியது 300 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா
திரு. சி. யு. சேனநாயக்க ..	.. டிை ..	.. டிை ..	.. டிை
திரு. என். ஜே. எல். ஜான்ஸ்	.. டிை	.. டிை ..	.. டிை

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

திரு. சீ. எ. கூறே	உறுப்பினர்	இலங்கைச் சுற்றுப்பயணச் சபை	ஆகக்கூடியது 200 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 25 ரூபா
திரு. டபிள்யு. பத்மநாதன்	ஷை	ஷை	ஷை
திரு. எம். இ. விஜேசிங்க	தலைவர்	இலங்கை விடுதியகக் கூட்டுத்தாபனம்	சமூகமளிக்காத ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா கழிக்கப்படுமென்பதற்கமைய 500 ரூபா
திரு. இ. சி. ரி. லபிறூய்	பணிப்பாளர்	ஷை	சமூகமளிக்காத ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா கழிக்கப்படு மென்பதற்கமைய 300 ரூபா
திரு. எ. சி. எச். த சொய்சா	ஷை	ஷை	ஷை
திரு. ஆர். எ. நடேசன்	ஷை	ஷை	ஷை
திரு. எ. ஜி. கினிஅப்புகாமி	ஷை	ஷை	ஷை
திரு. எஸ். டி. சப்பிரமாடு	தலைவர்	அரசாங்க அச்சகக் கூட்டுத்தாபனம்	ஆகக்கூடியது 300 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா
திரு. சி. இரங்கநாதன், கியு. சி.	பணிப்பாளர்	ஷை	ஷை
திரு. எ. எச். எல். எ. சலீம்	ஷை	ஷை	ஷை
திரு. எல். ஜயதிலக	ஷை	ஷை	ஷை
திரு. பீ. பலன்சூரிய	ஷை	ஷை	ஷை
திரு. டி. டபிள்யு. ஆர். ககவிற்ற	தலைவர்	ஆற்றுப் பள்ளத்தாக்கு அபிவிருத்திச் சபை	2,500 ரூபா
திரு. வி. ஜி. டபிள்யு. இரத்தினயக்க	உறுப்பினர்	ஷை	1,500 ரூபா
திரு. விஜயபாகு விஜயசிங்க	ஷை	ஷை	1,500 ரூபா
திரு. சி. ஆர். கருணாரத்தின	தலைவர்	ஸ்ரீ லங்கா சீனிக் கூட்டுத்தாபனம்	2,250 ரூபா
திரு. எம். எவ். எ. ஜவாத்	தொழில்புரியும் பணிப்பாளர்	ஷை	1,000 ரூபா
திரு. இந்திரசேன த சொய்சா	ஷை	ஷை	1,000 ரூபா
திரு. ஆர். வி. ஜயவர்த்தன	பணிப்பாளர்	ஷை	ஆகக்கூடியது 300 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக்கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

(i) அரச கூட்டுத்தாபனங்களிலிருந்தும், அரசுடன் தொடர்புடைய கூட்டுத்தாபனங்களிலிருந்தும் சம்பளம் அல்லது பிற வேதனங்கள் பெறும் அரச கூட்டுத்தாபனங்கள், அரசுடன் தொடர்புடைய கூட்டுத்தாபனங்கள் என்பனவற்றின் பணிப்பாளர்களின் பெயர்கள்	(ii) பதவிப் பெயர்	(iii) கூட்டுத்தாபனத்தின் பெயர்	(iv) மாதாந்தம் கொடுக்கப்படும் தொகை
திரு. பீ. எச். விக்கிரமசிங்க ..	.. தலைவர் ..	.. அரச வெட்டுமரக் கூட்டுத்தாபனம்	.. ரூபா 2,000
டாக்டர் சி. பீ. ஜயசிங்க ..	.. தொழில்புரியும் பணிப்பாளர்	டிை ..	.. ரூபா 1,500
திரு. எல். எல். அட்டிகல ..	.. பணிப்பாளர் ..	டிை ..	.. சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா
திரு. எஸ். ஜி. எ. த சில்வா ..	.. டிை ..	.. டிை ..	.. டிை
வனப் பாதுகாவலதிபர்	.. டிை ..	.. டிை ..	.. சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 25 ரூபா
திரு. கே. எம். பீ. இராசரத்தின	.. தலைவர் ..	.. நீர்வளச் சபை ..	.. ரூபா 1,500
திரு. டபிள்யு. ரி. ஐ. அழகரத்தினம்	.. தொழில்புரியும் பணிப்பாளர்	டிை ..	.. ரூபா 1,000
திரு. இ. சி. பர்ணந்து ..	.. டிை ..	.. டிை ..	.. ரூபா 1,000
டாக்டர் எ. டபிள்யு. ஆர். ஜோக்கிம்	.. பணிப்பாளர் ..	டிை ..	.. சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா
திரு. எ. இ. சி. த எஸ். குணசேகர	.. டிை ..	.. டிை ..	.. டிை
திரு. ரி. பி. இ. செனிவிரத்தின	.. தலைவர் ..	.. கொழும்பு மாவட்டம் (தாழ்ந்த பிரதேசங்கள்) மீட்சி, அபிவிருத்திச் சபை	ரூபா 2,000
திரு. வி. எம். இராசரத்தினம்	.. உறுப்பினர் ..	டிை ..	.. சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 25 ரூபா
திரு. என். குணரத்தின ..	.. டிை ..	.. டிை ..	.. டிை
திரு. டி. இராசேந்திரா ..	.. டிை ..	.. டிை ..	.. டிை
திரு. எ. என். ஐ. குலசிங்க	.. டிை ..	.. டிை ..	.. டிை
திரு. பி. எஸ். கூறே ..	.. டிை ..	.. டிை ..	.. சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா
திரு. பி. எ. ஜயசிங்க ..	.. டிை ..	.. டிை ..	.. டிை
திரு. எல். ஜி. குணசேகர ..	.. தலைவர் ..	.. இலங்கை அரச தோட்டக் கூட்டுத்தாபனம்	ரூபா 2,000
திரு. ரீ. பீ. த சொய்சா ..	.. தொழில்புரியும் பணிப்பாளர்	டிை ..	.. ரூபா 1,500

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

திரு. ஆர். எ. லாசிங்ரன் ..	.. பணிப்பாளர்	.. இலங்கை அரச தோட்டக் கூட்டுத்தாபனம்	சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா
திரு. எம். எல். சி. இலங்கக்கூன்	.. டிெ ..	.. டிெ ..	.. டிெ
திரு. எல். பரம்பலான ..	.. டிெ ..	.. டிெ ..	.. சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 25 ரூபா
திரு. சி. விஜயநாயக்க ..	.. டிெ ..	.. டிெ ..	.. சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா
திரு. என். டி. ஜயவீர ..	.. தலைவர் ..	.. இலங்கை ஒலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபனம் ..	தலைவர் இ. நி. சே. ஐச் சேர்ந்த ஓர் உத்தியோகத்தர் அவர் தமது வழமையான சம்பளத்தையும் அவரது தேறிய சம்பளத்தின் 33⅓% ஐயும் பெறுகின்றார் (எல்லாம் உட்பட்ட சம்பளம் ரூபா 2,204.93)
திரு. தேவன் சூரியசேன ..	.. பணிப்பாளர்	.. டிெ ..	.. ஆகக்கூடியது 300 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா
திரு. எ. எல். எம். கசீம் ..	.. டிெ ..	.. டிெ ..	.. டிெ
திரு. தருமசிறி குருப்பு ..	.. டிெ ..	.. டிெ ..	.. டிெ
திரு. கே. எ. ஜி. பெரேரா ..	.. டிெ ..	.. டிெ ..	.. டிெ
திரு. எ. சி. குணரத்தின, இயு. சி.	.. தலைவர் ..	.. இலங்கை வங்கி ..	.. ரூபா 500
திறைசேரிச் செயலாளர் (பதவி வழி)	.. பணிப்பாளர்	.. டிெ ..	.. *ரூபா 300. இதில் சமூகமளிக்கத்தவறும் ஒவ்வொரு சபைக்கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா கழிக்கப்படும்
திரு. பீ. எ. சில்வா ..	.. டிெ ..	.. டிெ ..	.. * டிெ
திரு. எஸ். இ. சத்திரசிங்க ..	.. டிெ ..	.. டிெ ..	.. ரூபா 300. இதில் சமூகமளிக்கத்தவறும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா கழிக்கப்படும்
திரு. டி. டி. அபயசிங்க ..	.. டிெ ..	.. டிெ ..	.. டிெ
திரு. ஆர். எச். த மெல் ..	.. டிெ ..	.. டிெ ..	.. டிெ

*இவ்விரு உத்தியோகத்தர்களும் அரசாங்க சேவையிலுள்ளவர்களாதலால் இக்கட்டணங்களில் 50% கொடுக்கப்படுகின்றது.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

(i) அரச கூட்டுத்தாபனங்களிலிருந்தும், அரசுடன் தொடர்புடைய கூட்டுத்தாபனங்களிலிருந்தும் சம்பளம் அல்லது பிற வேதனங்கள் பெறும் அரச கூட்டுத்தாபனங்கள், அரசுடன் தொடர்புடைய கூட்டுத்தாபனங்கள் என்பனவற்றின் பணிப்பாளர்களின் பெயர்கள்	(ii) பதவிப் பெயர்	(iii) கூட்டுத்தாபனத்தின் பெயர்	(iv) மாதாந்தம் கொடுக்கப்படும் தொகை
திரு. என். எ. லியனகே ..	.. தலைவரும், தொழில் புரியும் பணிப்பாளரும்	இலங்கை கமத்தொழில். கைத்தொழில் கடன் கூட்டுத்தாபனம்	ரூபா 750
திரு. ஜே. இ. அமரதுங்க ..	.. பிரதித் தலைவர் ..	ஷ ..	.. சபைக் கூட்டமொன்றிற்கு பணிப்பாளரொருவர் சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு நாளைக்கும் 50 ரூபா
டாக்டர் பி. குலசிங்க ..	.. பணிப்பாளர் ..	ஷ ..	.. ஷ
திரு. எஸ். சுந்தரலிங்கம் ..	.. ஷ ..	.. ஷ ..	.. ஷ
திரு. எல். இ. ஓ. த லிவேரா ..	ஷ ..	.. ஷ ..	.. ஷ
திரு. என். இ. த எஸ். விஜயசேகரா ..	தலைவர் ..	.. இலங்கை அரச ஈட்டு வங்கி	.. சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா
திரு. எ. எல். எஸ். தெதிகம ..	பணிப்பாளர் ..	ஷ ..	.. ஷ
திரு. டி. பீ. எம். பர்ஞந்து ..	.. ஷ ..	.. ஷ ..	.. ஷ
டாக்டர் எம். ஓ. ஆர். மெடோன்சா ..	ஷ ..	.. ஷ ..	.. சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 25 ரூபா
திரு. அன்ரன் விக்கிரமசிங்க ..	.. ஷ ..	.. ஷ ..	.. சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா
திரு. சி. எம். பி. பொகொலகம ..	தலைவர் ..	.. தேசிய லொத்தர் சபை	.. ரூபா 1,500
திரு. எ. ஐ. மாக்கான் மாக்கார் ..	பணிப்பாளர் ..	ஷ ..	.. சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபாவும் அத்துடன் சீட்டிழுப்பொன்றில் சமூகமளிப்பதற்கு 25 ரூபாவும்
திரு. வில்மட் ஜயநெத்தி ..	.. ஷ ..	.. ஷ ..	.. ஷ
திரு. ஜி. வி. எஸ். த சில்வா ..	ஷ ..	.. ஷ ..	.. ஷ
திரு. எஸ். பீ. நாணயக்கார ..	ஷ ..	.. ஷ ..	.. சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 25 ரூபாவும் அத்துடன் சீட்டிழுப்பொன்றில் சமூகமளிப்பதற்கு 25 ரூபாவும்

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

திரு. ரி. பி. பனபொக்கே	தலைவர்	மக்கள் வங்கி	ரூபா 1,500
திரு. எச். பண்டாரநாயக்க	பணிப்பாளர்	ஷ	சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா
திரு. டி. இ. கெட்டியாராச்சி	ஷ	ஷ	ஷ
திரு. எச். எ. கொற்றேகொட	ஷ	ஷ	ஷ
திரு. ஆர். இராசரத்தினம்	ஷ	ஷ	ஷ
திரு. பீ. எச். பீ. த சில்வா	ஷ	ஷ	சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 25 ரூபா
திரு. டபிள்யு. பத்திரன	ஷ	ஷ	ஷ
திரு. எ. ஜி. வி. விஜேசேகர	ஷ	ஷ	ஷ
திரு. சி. எ. கூறே	பணிப்பாளர்	ஏயர் சிலோன் லிமிரெட்	சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 25 ரூபா
திரு. ஜி. வி. எஸ். த சில்வா	தலைவர்	இலங்கைக் காப்புறுதிக் கூட்டுத்தாபனம்	ரூபா 1,500
திரு. ஜே. எல். சில்வா	தொழில் புரியும் பணிப்பாளர்	ஷ	ரூபா 1,000
திரு. கே. குணரத்தினம்	பணிப்பாளர்	ஷ	சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா
திரு. எஸ். இ. சத்திரசிங்க		ஷ	ஷ
திரு. லூசியன் ஜே. சில்வா	ஷ	ஷ	ஷ
திரு. எ. ரி. எம்.	தலைவர்	இலங்கைப் பசளைக் கூட்டுத்தாபனம்	ரூபா 1,750—5 × 50—ரூபா 2,000 சம்பளத்திட்டம்
திரு. சி. பீ. சண்முகம்	பணிப்பாளர்	ஷ	சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 25 ரூபா
திரு. ரி. ரெட்ரிக்கோ	ஷ	ஷ	சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா
டாக்டர் இ. அபயரத்தின	ஷ	ஷ	ஷ
திரு. இ. ஜே. த சில்வா	ஷ	ஷ	ஷ
திரு. எச். விக்கிரமசிங்க	ஷ	ஷ	ஷ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

(i) அரச கூட்டுத்தாபனங்களிலிருந்தும், அரசுடன் தொடர்புடைய கூட்டுத்தாபனங்களிலிருந்தும் சம்பளம் அல்லது பிற வேதனங்கள் பெறும் அரச கூட்டுத்தாபனங்கள், அரசுடன் தொடர்புடைய கூட்டுத்தாபனங்கள் என்பனவற்றின் பணிப்பாளர்களின் பெயர்கள்	(ii) பதவிப் பெயர்	(iii) கூட்டுத்தாபனத்தின் பெயர்	(iv) மாதாந்தம் கொடுக்கப்படும் தொகை
திரு. டி. சி. எல். அமரசிங்க	தலைவர்	பாற்சபை	ரூபா 250
டாக்டர் எ. பண்டாரநாயக்க	உறுப்பினர்	ஷ்ட	—
திரு. எஸ். த எஸ். ஜயரத்தின	ஷ்ட	ஷ்ட	ஆகக்கூடியது 250 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 25 ரூபா
திரு. எம். செனிவிரத்தின	ஷ்ட	ஷ்ட	ஷ்ட
டாக்டர் ஜி. எ. ஆர். பெரேரா	ஷ்ட	ஷ்ட	ஆகக்கூடியது 250 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா
திரு. ஸ்ரான்லி மொலிகொட	ஷ்ட	ஷ்ட	ஷ்ட
டாக்டர் எல். ஜி. பொன்னம்பெரும	பணிப்பாளர்	விஞ்ஞான, கைத்தொழில் ஆராய்ச்சி, இலங்கைக் கழகம்	ரூபா 2,500
திரு. கே. டி. எம். சி. பண்டார	தலைவர்	அனுராதபுர பாதுகாப்புச் சபை	ரூபா 750
திரு. என். குணரத்தின	பணிப்பாளர்	ஷ்ட	ஆகக்கூடியது 250 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 25 ரூபா
திரு. இராசா த சில்வா	ஷ்ட	ஷ்ட	ஷ்ட
திரு. எஸ். த எஸ். தேனுவர	ஷ்ட	ஷ்ட	ஷ்ட
திரு. ஜவன் சமரவிக்கிரம	ஷ்ட	ஷ்ட	ஷ்ட
டாக்டர் இ. எ. புலங்குலாம	ஷ்ட	ஷ்ட	ஆகக்கூடியது 250 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா
திரு. டி. எஸ். குணசேகர, ஜே. பீ.	ஷ்ட	ஷ்ட	ஷ்ட
திரு. கே. ஆழ்வாப்பிள்ளை	தலைவர்	இலங்கை பெற்றோலியம் கூட்டுத்தாபனம்	ரூபா 2,000
திரு. லயனல் குணதிலக	தொழில் புரியும் பணிப்பாளர்	ஷ்ட	ரூபா 1,500

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

திரு. பீ. டி. கருணாதிலக ..	.. தொழில் புரியும் பணிப்பாளர்	... இலங்கை பெற்றோலியம் கூட்டுத்தாபனம்	... ரூபா 1,000
திரு. டி. எஸ். த சில்வா ..	.. பணிப்பாளர் ..	டிே ..	.. ஆகக்கூடியது 300 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூக மளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா
திரு. எ. செய்யது அகமது ..	.. டிே ..	.. டிே ..	.. டிே
திரு. எச். எ. த சில்வா ..	.. தலைவர் ..	.. கப்பற்றுறை சரக்குக் கூட்டுத்தாபனம் ..	ரூபா 2,500 உம் விருந்தோம்பற் படியாக ரூபா 200 உம்
திரு. பி. த எஸ். ஜயசிங்க ..	.. தொழில் புரியும் பணிப்பாளர்	டிே ..	.. ரூபா 1,000
திரு. டி. ஆர். விக்கிரமசிங்க ..	.. பணிப்பாளர் ..	டிே ..	.. ஆகக்கூடியது 300 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூக மளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா
திரு. வீ. பீ. வித்தாச்சி ..	.. டிே ..	.. டிே ..	.. ஆகக்கூடியது 250 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூக மளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 25 ரூபா
வியர் அட்மிறல் ஆர். கதிர்காமன்	.. தொழில் புரியும் பணிப்பாளர்	டிே ..	.. ரூபா 1,000
திரு. கே. சிற்றம்பலம் ..	.. திறைசேரிப் பிரதிநிதி ..	டிே ..	.. ஆகக்கூடியது 250 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூக மளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 25 ரூபா
திரு. பீ. கே. சிறிசேன ..	.. பணிப்பாளர் ..	.. கப்பற்றுறை ஒப்பிடுதல், பாதுகாப்புச் சேவைகள் கூட்டுத்தாபனம்	ஆகக்கூடியது 300 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூக மளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா
திரு. எஸ். பி. எம். குசெயின்	.. டிே ..	.. டிே ..	.. டிே
திரு. கே. ஜே. எல். பெரேரா	.. தொழில் புரியும் பணிப்பாளர்	டிே ..	.. ரூபா 1,000

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

(i) அரச கூட்டுத்தாபனங்களிலிருந்தும், அரசுடன் தொடர்புடைய கூட்டுத்தாபனங்களிலிருந்தும் சம்பளம் அல்லது பிற வேதனங்கள் பெறும் அரச கூட்டுத்தாபனங்கள், அரசுடன் தொடர்புடைய கூட்டுத்தாபனங்கள் என்பனவற்றின் பணிப்பாளர்களின் பெயர்கள்	(ii) பதவிப் பெயர்	(iii) கூட்டுத்தாபனத்தின் பெயர்	(iv) மாதாந்தம் கொடுக்கப்படும் தொகை
திரு. எ. ஆர். பீ. விஜயசேகர ..	.. தலைவர் ..	.. இலங்கைப் போக்குவரத்துச் சபை ..	ரூபா 3,000
திரு. பீ. சங்கரப்பிள்ளை ..	.. பணிப்பாளர் ..	ஷ்ை ..	.. ஆகக்கூடியது 300 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக்கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா
திரு. டபிள்யூ. எம். திலகரத்தின	.. ஷ்ை ..	.. ஷ்ை ..	.. ஷ்ை
திரு. எ. ஆர். எம். காதி ..	.. ஷ்ை ..	.. ஷ்ை ..	.. ஷ்ை
திரு. ஐ. அமரசிங்க ..	.. ஷ்ை ..	.. ஷ்ை ..	.. ஷ்ை
திரு. எ. ஆண்டிசிங்கோ ..	.. பணிப்பாளர் (ஊழியர் பிரதிநிதி)	ஷ்ை ..	.. ஷ்ை
திரு. எச். எஸ். வனசிங்க ..	.. பணிப்பாளர் (திறைசேரிப் பிரதிநிதி) நிதி)	ஷ்ை ..	.. ஆகக்கூடியது 250 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 25 ரூபா
திரு. இ. எம். விஜயனுயக்க ..	.. தலைவரும் முகாமைப் பணிப்பாளரும்	இலங்கைச் சீமெந்துக் கூட்டுத்தாபனம் ..	ரூபா 2,358.26
டாக்டர் வீ. பேரம்பலம் ..	.. பணிப்பாளரும் பொது முகாமையாளரும்	ஷ்ை ..	.. ரூபா 2,500
டாக்டர் எல். வி. பொன்னம்பெரும	.. பணிப்பாளர் ..	ஷ்ை ..	.. ஆகக்கூடியது 250 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா
திரு. எம். சந்திரசேன ..	.. ஷ்ை ..	.. ஷ்ை ..	.. ஆகக்கூடியது 250 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 25 ரூபா
திரு. எல். ஜே. டி. பெர்னுந்து ..	.. ஷ்ை ..	.. ஷ்ை ..	.. ஷ்ை
திரு. எம். கனகசபை ..	.. ஷ்ை ..	.. ஷ்ை ..	.. ஆகக்கூடியது 250 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

திரு. எம். சிவநாதன் ..	.. தலைவரும் முகாமைப் பணிப் பாளரும்	தேசிய உப்புக் கூட்டுத்தாபனம் ..	ரூபா 1,341.47
திரு. டி. எ. குணதிலக ..	.. பணிப்பாளர் ..	ஷெ ..	.. ஆகக்கூடியது 250 ரூபா என்பதற்கமைய, சமூக மளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா
திரு. டி. என். செல்வரத்தினம்	.. ஷெ ..	ஷெ ..	.. ஷெ
திரு. எஸ். எஸ். ஸ்மயில் ..	.. ஷெ ..	ஷெ ..	.. ஷெ
திரு. எஸ். அபயவிக்கிரம ..	.. ஷெ ..	ஷெ ..	.. ஷெ
திரு. எம். சிவநாதன் ..	.. தலைவர் ..	பரந்தன் இரசாயனக் கூட்டுத்தாபனம் ..	ரூபா 894.30
திரு. வீ. கீர்த்திசிங்க ..	.. பணிப்பாளர் ..	ஷெ ..	.. ஆகக்கூடியது 250 ரூபா வென்பதற்கமைய சமூக மளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா
டாக்டர் எம். எல். ரி. கன்னங்கரா	.. ஷெ ..	ஷெ ..	.. ஷெ
திரு. ஆர். புவனேந்திரன் ..	.. ஷெ ..	ஷெ ..	.. ஆகக்கூடியது 250ரூபாவென்பதற்கமைய சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 25 ரூபா
திரு. டி. சி. முனசிங்க ..	.. ஷெ ..	ஷெ ..	.. ஆகக்கூடியது 250 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூக மளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக்கூட்டத்திற்கும் 50ரூபா
திரு. எல். ஜே. டி. பர்னாந்து	.. தலைவர் ..	இலங்கை கனிப்பொருள் மண் கூட்டுத் தாபனம்	ரூபா 450
திரு. எம். எஸ். பக்மீவேவ ..	.. தொழில் புரியும் பணிப்பாளர்	ஷெ ..	.. ரூபா 1,000
திரு. எச். ஏ. த சில்வா ..	.. பணிப்பாளர் ..	ஷெ ..	.. ஆகக்கூடியது 250 ரூபாவென்பதற்கமைய, சமூக மளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா
திரு. சி. எ. கூறே ..	.. ஷெ ..	ஷெ ..	.. ஆகக்கூடியது 250 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூக மளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக்கூட்டத்திற்கும் 25 ரூபா

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

(i)	(ii)	(iii)	(iv)
அரச கூட்டுத்தாபனங்களிலிருந்தும், அரசுடன் தொடர்புடைய கூட்டுத்தாபனங்களிலிருந்தும் சம்பளம் அல்லது பிற வேதனங்கள் பெறும் அரச கூட்டுத்தாபனங்கள், அரசுடன் தொடர் புடைய கூட்டுத்தாபனங்கள் என்பனவற்றின் பணிப்பாளர்களின் பெயர்கள்	பதவிப் பெயர்	கூட்டுத்தாபனத்தின் பெயர்	மாதாந்தம் கொடுக்கப்படும் தொகை
டாக்டர் ஆர். ரி. விஜயவன்த ..	பணியகப்பணிப்பாளர் ..	இலங்கை நியமப் பணியகம் ..	ரூபா 2,000
திரு. எம். எல். டி. கஸ்பேஸ் ..	தலைவரும் முகாமைப் பணிப் பாளரும்	தேசிய புடைவைக்கூட்டுத்தாபனம் ..	ரூபா 1,500
திரு. எ. ரி. சோமரத்தின	தொழில்புரியும் பணிப்பாளர்	௸	ரூபா 1,000
திரு. ஜி. டி. லூஸ்	பணிப்பாளர் ..	௸	ஆகக்கூடியது 250 ரூபாவென்பதற்கமைய, சமூக மளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 25 ரூபா
திரு. டி. ஆர். உமாகிலிய	௸ ..	௸	௸
திரு. சி. அபேயசேகர	தலைவர் ..	இலங்கை உருக்குக் கூட்டுத்தாபனம் ..	ரூபா 1,241.58
திரு. பீ. பீ. மாணிக்கம்	பணிப்பாளரும் பொது முகா மையாளரும்	௸	ரூபா 2,150
திரு. எஸ். டபிள்யு. பீரிஸ்	பணிப்பாளர் ..	௸	ஆகக்கூடியது 250 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூக மளிக்கும் ஒவ்வொ சபைக் கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா
பேராசிரியர் ஜி. பீ. ஜி. எல். சிறிவர்த்தண ..	௸ ..	௸	௸
திரு. என். எம். கப்பாகொட ..	௸ ..	௸	ஆகக்கூடியது 250 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூக மளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 25 ரூபா
திரு. எ. எம். எஸ். குலசிங்க ..	௸ ..	௸	௸
திரு. கொட்விறே குணதிலக ..	தலைவர் ..	இலங்கை தயர் கூட்டுத்தாபனம் ..	ரூபா 483.33
திரு. டி. டி. வெலிக்கல	தொழில்புரியும் பணிப்பாளர்	௸	ரூபா 1,000
திரு. டி. எஸ். த சில்வா	பணிப்பாளரும் பொது முகா மையாளரும்	௸	ரூபா 2,250
டாக்டர் ஆர். டி. விஜயவன்த ..	தொழில்புரியும் பணிப்பாளர் ..	௸	ரூபா 1,000
திரு. சி. அபேசேகரா	பணிப்பாளர் ..	௸ ..	ஆகக்கூடியது 250 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூக மளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

திரு. கே. ஆழ்வாப்பிள்ளை	தலைவர்	இலங்கை மா அரைக்கும் கூட்டுத்தாபனம்	ரூபா 500
திரு. பி. கே. ஜயசிங்க	பணிப்பாளர்	ஷை	ஆகக்கூடியது 250 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூக மளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா
திர். எம். டி. எ. ஜயவர்த்தன	ஷை	ஷை	ஷை
திரு. எச். எ. த சில்வா	முகாமைப்பணிப்பாளர்	ஷை	ஷை
திருவாட்டி சி. திசநாயக்க	பணிப்பாளர்	ஷை	ஷை
திரு. பி. டி. றம்பால	தலைவர்	இலங்கை உலோகப் பொருள் வகைக் கூட்டுத்தாபனம்	ஆகக்கூடியது 250 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூக மளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 25 ரூபா
திரு. ஜி. டி. ரி. செனிவிரத்தின	முகாமைப்பணிப்பாளர்	ஷை	ரூபா 2,000
திரு. ஜி. வி. எஸ். த சில்வா	பணிப்பாளர்	ஷை	ஆகக்கூடியது 250 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூக மளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திதிற்கும் 50 ரூபா
திரு. எ. என். எஸ். குலசிங்க	பணிப்பாளர்	ஷை	ஆகக்கூடியது 250 ரூபாவென்பதற்கமைய, சமூக மளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 25 ரூபா
திரு. எ. ஐ. மொகிதீன்	பணிப்பாளர்	இலங்கை உலோகப் பொருள் வகைக் கூட்டுத்தாபனம்	ஆகக்கூடியது 250 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூக மளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் ரூபா 25
டாக்டர் எம். சி. சந்திரசேன	ஷை	ஷை	ஆகக்கூடியது 250 ரூபாவென்பதற்கமைய சமூக மளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் ரூபா 50
திரு. கே. செல்வராசன்	ஷை	ஷை	ஷை
திரு. டி. சி. எல். அமரசிங்க	தலைவரும் முகாமைப் பணிப்பாளரும்	இலங்கைக் கடற்றொழில் கூட்டுத்தாபனம்	ரூபா 2,500

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

(i) அரச கூட்டுத்தாபனங்களிலிருந்தும், அரசுடன் தொடர்புடைய கூட்டுத்தாபனங்களிலிருந்தும் சம்பளம் அல்லது பிற வேதனங்கள் பெறும் அரச கூட்டுத்தாபனங்கள், அரசுடன் தொடர்புடைய கூட்டுத்தாபனங்கள் என்பனவற்றின் பணிப்பாளர்களின் பெயர்கள்	(ii) பதவிப் பெயர்	(iii) கூட்டுத்தாபனத்தின் பெயர்	(iv) மாதாந்தம் கொடுக்கப்படும் தொகை
கொமோடோர் ஆர். கதிர்காமன் ..	பணிப்பாளர் ..	டிை ..	.. ஆகக்கூடியது 250 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் ரூபா 35
திரு. ஐ. ஒ. கே. ஜீ. பர்ணந்து ..	டிை ..	டிை ..	.. டிை
திரு. ஜீ. வி. எஸ். த சில்வா ..	டிை ..	டிை ..	.. ஆகக்கூடியது 250 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் ரூ. 50
திரு. டி. கே. சுப்பிரமணியம்	பணிப்பாளரும் பிரதிப் பொது முகாமையாளரும்	டிை	.. ரூபா 2,500
திரு. எச். டபிள்யு. ஸ்ரான்லி பர்ணந்து ..	தொழில்புரியும் பணிப்பாளர் ..	டிை ..	.. ரூபா 1,500
திரு. எம். எஸ். அபுபக்கர்	டிை ..	டிை ..	.. ரூபா 1,500
திரு. டி. பி. பற்றியாராச்சி	தலைவர் ..	இலங்கை பீங்கான் பொருள் கூட்டுத்தாபனம்	ரூபா 383·33
திரு. பீ. முருகேசு	பணிப்பாளர் ..	டிை ..	.. ஆகக்கூடியது 250 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் ரூபா 25
திரு. பீ. தென்னக்கூன்	டிை ..	டிை ..	.. ஆகக்கூடியது 250 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் ரூபா 50
திரு. எ. என். எஸ். குலசிங்க ..	தலைவரும் பொது முகாமையாளரும்	இலங்கை அரச பொறியியல் கூட்டுத்தாபனம்	ரூபா 828·40
திரு. டி. பீ. ஜயசேகர	பணிப்பாளர் ..	டிை ..	.. ஆகக்கூடியது 250 ரூபா வென்பதற்கமைய சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா
திரு. எச். இ. சி. த குணசேகர ..	டிை ..	டிை ..	.. டிை

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

திரு. என். குணரத்தின	பணிப்பாளர்	இலங்கை அரச பொறியில் கூட்டுத்தாபனம்	ஆகக்கூடியது 250 ரூபாவென்பதற்கமைய, சமூமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 25 ரூபா
திரு. ஜி. டி. லூஸ்	ஷ	ஷ	ஷ
டாக்டர் எ. அமரசிங்க	தலைவரும் பொது முகாமையாளரும்	இலங்கை எண்ணெய், கொழுப்புப்பொருள் கூட்டுத்தாபனம்	ரூபா 1,988·27
திரு. சி. எ. கறிச்சந்திர	பணிப்பாளர்	ஷ	ஆகக்கூடியது 250 ரூபா வென்பதற்கு அமைய, சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா
திரு. எல். ஜே. பர்ணுந்து	ஷ	ஷ	ஷ
திரு. ஆர். எ. குணவர்த்தன	ஷ	ஷ	ஷ
. எ. ஜி. வி. விஜயசேகர	ஷ	ஷ	ஆகக்கூடியது 250 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 25 ரூபா
திரு. எம். ஜே. பெரேரா	தலைவர்	அரச பசளை உற்பத்திக் கூட்டுத்தாபனம்	ரூபா 1,500
திரு. எஸ். டபிள்யு. பீரிஸ்	தொழில்புரியும் பணிப்பாளர்	ஷ	ரூபா 500 ம், ஆகக்கூடியது 250 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக்கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா
திரு. சி. சற்குணனந்தன்	பணிப்பாளர்	ஷ	ஆகக்கூடியது 250 ரூபாவென்பதற்கமைய, சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 25 ரூபா
திரு. சி. ஆர். பானபொக்கே	ஷ	ஷ	ஷ
திரு. லெனஸ் சில்வா	தலைவர்/முகாமைப்பணிப்பாளர்	இலங்கைத் தோற் பொருட் கூட்டுத்தாபனம்	ரூபா 2,000

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

(i) அரச கூட்டுத்தாபனங்களிலிருந்தும், அரசுடன் தொடர்புடைய கூட்டுத்தாபனங்களிலிருந்தும் சம்பளம் அல்லது பிற வேதனங்கள் பெறும் அரச கூட்டுத்தாபனங்கள், அரசுடன் தொடர்புடைய கூட்டுத்தாபனங்கள் என்பனவற்றின் பணிப்பாளர்களின் பெயர்கள்	(ii) பதவிப் பெயர்	(iii) கூட்டுத்தாபனத்தின் பெயர்	(iv) மாதாந்தம் கொடுக்கப்படும் தொகை
டாக்டர் எஸ். கே. மதநாயக்க	பணிப்பாளர்	இலங்கைத் தோற் பெருட் கூட்டுத்தாபனம்	ஆகக்கூடியது 250 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூக மளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா
திரு. எம். கே. பெரேரா	ஷை	ஷை	ஷை
திரு. எம். பீ. பெரேரா	ஷை	ஷை	ஷை
திரு. டபிள்யு. ஜீ. வனரத்தின	ஷை	ஷை	ஆகக்கூடியது 250 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூக மளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 25 ரூபா
திருவாட்டி சுமணு ஜயசுந்தர	ஷை	ஷை	ஆகக்கூடியது 250 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூக மளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக்கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா
திரு. கே. சி. தங்கராசா	தலைவரும் முகாமைப் பணிப் பாளரும்	கிழக்கிலங்கைக் கடுதாசி ஆலைக் கூட்டுத் தாபனம்	ரூபா 2,500
திரு. ரி. பீ. நாரம்பனுவ	பணிப்பாளரும் பொது முகா மையாளரும்	ஷை	ரூபா 1,804.93 ம், ஆகக்கூடியது 250 ரூபா வென் பதற்கமைய, சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா
திரு. எல். எச். சுமணதாச	பணிப்பாளர்	ஷை	ஆகக்கூடியது 250 ரூபா வென்பதைற்கமைய, சமூக மளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 25 ரூபா
திரு. எ. எம். மர்ஷா	தொழில் புரியும் பணிப்பாளர்	ஷை	ரூபா 1,000
திரு. வி. பண்டித	பணிப்பாளர்	ஷை	ஆகக்கூடியது 250 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூக மளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 25 ரூபா
திரு. டபிள்யு. ஜீ. வீரரத்தின	தலைவர்	இலங்கை ஒட்டுப்பலகைக் கூட்டுத்தாபனம்	ரூபா 2,005,93

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

திரு. டபிள்யு. எஸ். த சில்வா ..	பணிப்பாளர் ..	இலங்கைக் ஓட்டுப்பலகைக் கூட்டுத்தாபனம் ..	ஆகக்கூடியது 250 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூக மளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா
திரு. டேவிட் வீரக்கோன்	ஷை ..	ஷை	ஷை
திரு. எச். டி. எஸ். எ. குணவர்த்தன ..	ஷை ..	ஷை	ஆகக்கூடியது 250 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூக மளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 25 ரூபா
திரு. ஆர். வி. அபயவர்த்தன ..	ஷை ..	ஷை	ஆகக்கூடியது 250 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூக மளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா
திரு. ஆர். எ. கே. பெரேரா ..	தலைவர் ..	தேசிய சிறு கைத்தொழில் கூட்டுத்தாபனம்	ரூபா 2,000
திரு. ஜே. பீ. பீ. சூரியபெருமா ..	தொழில் புரியும் பணிப்பாளர்	ஷை	ரூபா 1,000
திரு. ஜி. டி. லூஸ்	பணிப்பாளர் ..	ஷை	ஆகக்கூடியது 250 ரூபாவென்பதற்கமைய, சமூக மளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 25 ரூபா
திரு. டபிள்யு. ஜி. வீரரத்தின	ஷை ..	ஷை	ஷை
திரு. சி. டி. விசயதேவேந்திரன் ..	ஷை ..	ஷை	ஷை
திரு. எச். எம். ஜே. டபிள்யூ. கேரத் ..	ஷை ..	ஷை	ஷை
திரு. சி. மயில்வாகனம்	தலைவர் ..	கைத்தொழில் அபிவிருத்திச்சபை ..	ஷை
திரு. ஜே. எச். லனரோல்	முகாமைப் பணிப்பாளர் ..	ஷை	ரூபா 2,224.93
திரு. பீ. எச். பீ. த சில்வா	பணிப்பாளர் ..	ஷை	ஆகக்கூடியது 250 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூக மளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 25 ரூபா

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

(i) அரச கூட்டுத்தாபனங்களிலிருந்தும், அரசுடன் தொடர்புடைய கூட்டுத்தாபனங்களிலிருந்தும் சம்பளம் அல்லது பிற வேதனங்கள் பெறும் அரச கூட்டுத்தாபனங்கள், அரசுடன் தொடர்புடைய கூட்டுத்தாபனங்கள் என்பனவற்றின் பணிப்பாளர்களின் பெயர்கள்	(ii) பதவிப் பெயர்	(iii) கூட்டுத்தாபனத்தின் பெயர்	(iv) மாதாந்தம் கொடுக்கப்படும் தொகை
திரு. பி. அலுவிகாரா ..	.. பணிப்பாளர் ..	.. கைத்தொழில் அபிவிருத்திச் சபை ..	ஆகக்கூடியது 250 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா
திரு. அல்பேட் எதிரிசிங்க ..	.. ஷை ..	.. ஷை	ஷை
திரு. டபிள்யு. ஜே. பர்னாந்து ..	.. தலைவர் ..	.. இலங்கை ஆயுள்வேத மருந்துக் கூட்டுத்தாபனம்	ஆகக்கூடியது 250 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 25 ரூபா
திரு. டபிள்யு. ஜே. ஆர். நவகமுவ	.. பணிப்பாளர்	.. ஷை	ஷை
ஆயுள்வேத டாக்டர் ஐ. எல். எம். றஷாத்	.. ஷை ..	.. ஷை	ஷை
ஆயுள்வேத டாக்டர் எச். கே. புத்ததாச	.. ஷை ..	.. ஷை	ஆகக்கூடியது 250 ரூபா வென்பதற்கமைய, சமூகமளிக்கும் ஒவ்வொரு சபைக் கூட்டத்திற்கும் 50 ரூபா
ஆயுள்வேத டாக்டர் டி. எம். ஜயசிங்க	.. ஷை ..	.. ஷை	ஷை
ஆயுள்வேத டாக்டர் எ. கனகரத்தினம்	.. ஷை ..	.. ஷை	ஷை
திரு. ஜே. ஆர். பீ. சூரியபெருமா	.. ஷை ..	.. ஷை	ஷை

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

SCHEDULE 'A'

(i) Names of the Directors of State Corporations and of Corporations connected with the State who are in receipt of salaries or other emoluments from these Corporations	(ii) Designation	(iii) Name of the Corporation	Rs.	c.	(iv) Amount paid monthly
Mr. D. C. Wijesekera	Chairman	Co-operative Wholesale Establishment	1,500	0	
Mr. M. L. M. Aboosally, J.P.	Director	do.	50	0	per board meeting attended, subject to a maximum of Rs. 300
Mr. E. M. C. Amunugama	do.	do.	50	0	do.
Mr. S. R. de Silva	do.	do.	50	0	do.
Mr. D. A. P. Kahawita	do.	do.	50	0	do.
Muhandiram C. Mutucumaru	do.	do.	50	0	do.
Mr. W. Pathirana	do.	do.	25	0	per board meeting attended, usbject to a maximum of Rs. 250
Mr. B. P. V. A. J. Senaratne	do.	do.	25	0	do.
Mr. D. Weeratunga	do.	do.	50	0	per board meeting attended, subject to a maximum of Rs. 300
Mr. A. C. H. de Soysa	Chairman	Ceylon Tourist Board	2,800	0	(Salary and entertainment allowance)
Mr. R. St. L. P. Deraniyagala, C.B.E.	Executive Member	do.	1,500	0	
Mr. H. W. Jayawardena, Q.C.	Member	do.	50	0	per board meeting attended, subject to a maximum of Rs. 300
Mr. C. U. Senanayake	do.	do.	50	0	do.
Mr. N. J. L. Jansz	do.	do.	50	0	do.
Mr. C. A. Cooray	do.	do.	25	0	per board meeting attended subject to a maximum of Rs. 200
Mr. W. Pathmanathan	do.	do.	25	0	do.
Mr. M. E. Wijesinghe	Chairman	Ceylon Hotels Corporation	500	0	subject to a deduction of Rs. 50 for each board meeting not attended
Mr. E. C. T. Labrooy	Director	do.	300	0	do.
Mr. A. C. H. de Soysa	do.	do.	300	0	do.
Mr. R. A. Nadesan	do.	do.	300	0	do.
Mr. A. G. Hinniappuhamy	do.	do.	300	0	do.
Mr. S. D. Saparamadu	Chairman	State Printing Corporation	50	0	per board meeting attended, subject to a maximum of Rs. 300
Mr. C. Renganathan, Q.C.	Director	do.	50	0	do.
Mr. A. H. L. A. Saleem	do.	do.	50	0	do.
Mr. L. Jayatilleke	do.	do.	50	0	do.
Mr. P. Palansooriya	do.	do.	50	0	do.
Mr. D. W. R. Kahawita	Chairman	River Valleys Development Board	2,500	0	
Mr. V. G. W. Ratnayake	Member	do.	1,500	0	
Mr. Wijeyabahu Wijesinghe	do.	do.	1,500	0	

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

(i) Names of the Directors of State Corporations and of Corporations connected with the State who are in receipt of salaries or other emoluments from these Corporations	(ii) Designation	(iii) Name of the Corporation	Rs.	c.	(iv) Amount paid monthly
Mr. C. R. Karunaratne	Chairman	Sri Lanka Sugar Corporation	2,250	0	
Mr. M. F. A. Jawad	Working Director	do.	1,000	0	
Mr. Indrasena de Zoysa	do.	do.	1,000	0	
Mr. R. P. Jayawardena	Director	do.	50	0	per board meeting attended, subject to a maximum of Rs. 300
Mr. P. H. Wickremasinghe	Chairman	State Timber Corporation	2,000	0	
Dr. C. P. Jayasinghe	Working Director	do.	1,500	0	
Mr. L. L. Attygalle	Director	do.	50	0	per board meeting attended
Mr. S. G. A. de Silva	do.	do.	50	0	do.
Conservator of Forests	do.	do.	25	0	do.
Mr. K. M. P. Rajaratne	Chairman	Water Resources Board	1,500	0	
Mr. W. T. I. Alagaratnam	Working Director	do.	1,000	0	
Mr. E. C. Fernando	do.	do.	1,000	0	
Dr. A. W. R. Jocahim	Director	do.	50	0	do.
Mr. A. E. C. de S. Gunasekera	do.	do.	50	0	do.
Mr. T. B. E. Seneviratne	Chairman	Colombo District (Low lying areas) Reclamation and Development Board	2,000	0	
Mr. V. N. Rajaratnam	Member	do.	25	0	do.
Mr. N. Gunaratne	do.	do.	25	0	do.
Mr. D. Rajendra	do.	do.	25	0	do.
Mr. A. N. S. Kulasinghe	Member	do.	25	0	do.
Mr. B. S. Cooray	do.	do.	50	0	do.
Mr. B. A. Jayasinghe	do.	do.	50	0	do.
Mr. L. G. Gunasekera	Chairman	Ceylon State Plantation Corporation	2,000	0	
Mr. T. P. de Soysa	Working Director	do.	1,500	0	
Mr. R. A. Lashington	Director	do.	50	0	do.
Mr. M. L. C. Illangakoon	do.	do.	50	0	do.
Mr. L. Panambalana	do.	do.	25	0	do.
Mr. C. Wijenaike	do.	do.	50	0	do.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Mr. N. D. Jayaweera ..	.. Chairman	.. Ceylon Broadcasting Corporation	..		the Chairman who is, as an officer from the C.A.S. receives his normal salary and 33⅓% of his nett salary (All inclusive salary Rs. 2,204.93)
Mr. Devar Suryasena	.. Director	.. do.	.. 50	0	per board meeting attended, subject to a maximum of Rs. 300
Mr. A. L. M. Hassim ..	.. do.	.. do.	.. 50	0	do.
Mr. Dharmasiri Kuruppu	.. do.	.. do.	.. 50	0	do.
Mr. K. A. G. Perera ..	.. do.	.. do.	.. 50	0	do.
Mr. A. C. Gooneratne, Q.C.	.. Chairman	.. Bank of Ceylon ..	.. *500	0	
Secretary to the Treasury (Ex-officio)	.. Director	.. do.	.. *300	0	of which Rs. 50 is deducted for each board meeting not attended
Mr. P. A. Silva ..	.. do.	.. do.	.. 300	0	do.
Mr. S. E. Satharasinghe	.. do.	.. do.	.. 300	0	do.
					each board meeting not attended
Mr. D. D. Abeysinghe	.. do.	.. do.	.. 300	0	do.
Mr. R. H. de Mel ..	.. do.	.. do.	.. 300	0	do.
Mr. N. A. Liyanage ..	.. Chairman and Working Director	Agricultural and Industrial Credit Corporation of Ceylon	750	0	
Mr. J. E. Amaratunge ..	.. Deputy Chairman	.. do.	.. 50	0	for each day on which a Director attends a Board Meeting
Dr. P. Kulasinghe ..	.. Director	.. do.	.. 50	0	do.
Mr. S. Sundaralingam ..	.. do.	.. do.	.. 50	0	do.
Mr. L. E. O. de Livera	.. do.	.. do.	.. 50	0	do.
Mr. N. E. de S. Wijesekera	.. Chairman	.. Ceylon State Mortgage Bank	.. 50	0	for each Board Meeting attended
Mr. A. L. S. Dedigama	.. Director	.. do.	.. 50	0	do.
Mr. D. P. M. Fernando	.. do.	.. do.	.. 50	0	do.
Dr. M. O. R. Medonza	.. do.	.. do.	.. 25	0	do.
Mr. Anton Wickremasinghe	.. do.	.. do.	.. 50	0	do.
Mr. C. M. B. Bogollagama	.. Chairma	.. National Lotteries Board	.. 1,500	0	
Mr. A. I. Macan Markar	.. Director	.. do.	.. 50	0	per board meeting attended and Rs. 25 for attendance at a Sweep Draw
Mr. Wilmot Jayanetti	.. do.	.. do.	.. 50	0	do.
Mr. G. V. S. de Silva ..	.. do.	.. do.	.. 50	0	do.
Mr. S. P. Nankkaraaya	.. do.	.. do.	.. 25	0	do.

* As members of the Public Service these 2 officers are paid 50% of these feess.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

(i) Names of the Directors of State Corporations and of Corporations connected with the State who are in receipt of salaries or other emoluments from these Corporations	(ii) Designation	(iii) Name of the Corporation	(iv) Amount paid monthly Rs. c.
Mr. T. B, Panabokke	Chairman	People's Bank	1,500 0
Mr. H. Bandaranayake	Director	do.	50 0 per board meeting attended
Mr. D. E. Hettiarachchi	do.	do.	50 0 do.
Mr. H. A. Kottegoda	do.	do.	50 0 do.
Mr. R. Rajaratnam	do.	do.	50 0 do.
Mr. P. H. P. de Silva	do.	do.	25 0 do.
Mr. W. Pathirana	do.	do.	25 0 do.
Mr. A. G. V. Wijesekera	do.	do.	25 0 do.
Mr. C. A. Cooray	do.	Air Ceylon Ltd.	25 0 do.
Mr. G. V. S. de Silva	Chairman	Insurance Corporation of Ceylon	1,500 0
Mr. J. L. Silva	Working Director	do.	1,000 0
Mr. K. Gunaratnam	do.	do.	50 0 per board meeting attended
Mr. S. E. Satarasinghe	do.	do.	50 0 do.
Mr. Lucian J' Silva	do.	do.	50 0 do.
Mr. A. T. M. Silva	Chairman	Ceylon Fertilizer Corporation	Salary scale Rs. 1,750—5 × 50—Rs. 2,000
Mr. C. P. Chanmugam	Director	do.	25 0 per board meeting attended
Mr. T. Rodrigo	do.	do.	50 0 do.
Dr. E. Abeyaratne	do.	do.	25 0 do.
Mr. E. J. de Silva	do.	do.	25 0 do.
Mr. H. Wickremasinghe	do.	do.	25 0 do.
Mr. D. C. L. Amarasinghe	Chairman	Milk Board	250 0
Dr. A. Bandaranayake	Member	do.	—
Mr S. de S. Jayaratne	do.	do.	25 0 per board meeting attended, subject to a maximum of Rs. 250
Mr. M. Seneviratne	do.	do.	25 0 do.
Dr. G. A. R. Perera	do.	do.	50 0 do.
Mr. Stanley Molligoda	do.	do.	50 0 do.
Dr. L. G. Ponnamperuma	Director	Ceylon Institute of Scientific and Industrial Research	2,500 0
Mr. K. D. M. C. Bandara	Chairman	Anuradhapura Preservation Board	750 0
Mr. N. Gunaratne	Director	do.	25 0 per board meeting attended, subject to a maximum of Rs. 250
Mr. Raja de Silva	do.	do.	25 0 do.
Mr. S. de S. Thenuwara	do.	do.	25 0 do.
Mr. Ivon Samarawickrema	do.	do.	25 0 do.
Dr. E. A. Bulankulama	do.	do.	50 0 do.
Mr. D. S. Gunasekera, J.P.	do.	do.	50 0 do.
Mr. K. Alvapillai	Chairman	Ceylon Petroleum Corporation	2,000 0
Mr. Lionel Goonetilleke	Working Director	do.	1,500 0
Mr. P. D. Karunatilleke	do.	do.	1,000 0

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Mr. D. S. de Silva	Director	do.	50	0	per board meeting attended, subject to a maximum of Rs. 300
Mr. A. Seyad Ahamed	do.	do.	50	0	do.
Mr. H. A. de Silva	Chairman	Port Cargo Corporation	2,500	0	and Rs.200 as entertainment allowance
Mr. P. de S. Jayasinghe	Working Director	do.	1,000	0	
Mr. D. R. Wickremaratne	Director	do.	50	0	per board meeting attended, subject to a maximum of Rs. 300
Mr. V. P. Vittachchi	do.	do.	25	0	per board meeting attended, subject to a maximum of Rs. 250
Rear Admiral R. Kadiragaman	Working Director	do.	1,000	0	
Mr. K. Sittampalam	Treasury representative	do.	25	0	per board meeting attended, subject to a maximum of Rs. 250
Mr. P. K. Sirisena	Director	Port Tally and Protective Services Corporation	50	0	per board meeting attended, subject to a maximum of Rs. 300
Mr. S. B. M. Hussain	do.	do.	50	0	do.
Mr. K. J. L. Perera	Working Director	do.	1,000	0	
Mr. A. R. P. Wijesekera	Chairman	Ceylon Transport Board	3,000	0	
Mr. P. Sangarapillai	Director	do.	50	0	per board meeting attended, subject to a maximum of Rs. 300
Mr. W. M. Tillekeratne	do.	do.	50	0	do.
Mr. A. R. M. Hathy	do.	do.	50	0	do.
Mr. I. E. Amerasinghe	do.	do.	50	0	do.
Mr. A. Andi Singho	Director (Employee representative)	do.	50	0	do.
Mr. H. S. Wanasinghe	Director (Treasury representative)	do.	25	0	per board meeting attended, subject to a maximum of Rs. 250
Mr. E. M. Wijenaike	Chairman and Managing Director	Ceylon Cement Corporation	2,358	26	
Dr. V. Perampalam	Director and General Manager	do.	2,500	0	
Dr. L. P. Ponnamperuma	Director	do.	50	0	per board meeting attended, subject to a maximum of Rs. 250
Mr. M. Chandrasena	do.	do.	25	0	do.
Mr. L. J. D. Fernando	do.	do.	25	0	do.
Mr. M. Kanagasabe	do.	do.	50	0	do.
Mr. M. Sivanathan	Chairman and Managing Director	National Salt Corporation	1,341	47	

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

(i) Names of the Directors of State Corporations and of Corporations connected with the State who are in receipt of salaries or other emoluments from these Corporations	(ii) Designation	(iii) Name of the Corporation	(iv) Amount paid monthly Rs.	c.	
D. A. Gunetilleke	Director	National Salt Corporation	50	0	per board meeting attended, subject to a maximum of Rs. 250
Mr. D. N. Selvaratnam	do.	do.	50	0	do.
Mr. H. S. Ismail	do.	do.	50	0	do.
Mr. S. Abeywickrema	do.	do.	50	0	do.
Mr. M. Sivanathan	Chairman	Paranthan Chemical Corporation	894	30	
Mr. V. Kirthisinghe	Director	do.	50	0	per board meeting attended, subject to a maximum of Rs. 250
Dr. M. L. T. Kannangara	do.	do.	50	0	do.
Mr. R. Buwanendran	do.	do.	25	0	do.
Mr. D. C. Munasinghe	do.	do.	50	0	do.
Mr. L. J. D. Fernando	Chairman	Ceylon Mineral Sands Corporation	450	0	
Mr. M. S. Bakmeewewa	Working Director	do.	1,000	0	
Mr. H. A. de Silva	Director	do.	50	0	per board meeting attended, subject to a maximum of Rs. 250
Mr. C. A. Cooray	do.	do.	25	0	do.
Dr. R. T. Wijewanthe	Bureau Director	Bureau of Ceylon Standards	2,000	0	
Mr. M. L. D. Caspersz	Chairman and Managing Director	National Textiles Corporation	1,500	0	
Mr. A. T. Somaratne	Working Director	do.	1,000	0	
Mr. G. D. Loos	Director	do.	25	0	per board meeting attended, subject to a maximum of Rs. 250
Mr. D. R. Umagiliya	do.	do.	25	0	do.
Mr. C. Abeysekera	Chairman	Ceylon Steel Corporation	1,241	58	
Mr. P. P. Manickam	Director and General Manager	do.	2,150	0	
Mr. S. W. Peiris	Director	do.	50	0	per board meeting attended, subject to a maximum of Rs. 250
Professor G. P. G. L. Siriwardena	do.	do.	50	0	do.
Mr. N. M. Kappagoda	do.	do.	25	0	do.
Mr. A. N. S. Kulasinghe	do.	do.	25	0	do.
Mr. Godfrey Goonetilleke	Chairman	Ceylon Tyre Corporation	483	33	
Mr. D. P. Welikela	Working Director	do.	1,000	0	
Mr. D. S. de Silva	Director and General Manager	do.	2,250	0	
Dr. R. T. Wijewanthe	Working Director	do.	1,000	0	
Mr. C. Abeysekera	Director	do.	50	0	per board meeting attended, subject to a maximum of Rs. 250

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Mr. K. Alvapillai ..	.. Chairman	.. Ceylon Flour Milling Corporation ..	500	0	
Mr. B. K. Jayasinghe ..	.. Director	.. do. ..	50	0	per board meeting attended, subject to a maximum of Rs. 250
Mr. M. D. A. Jayawardena	.. do.	.. do. ..	50	0	do.
Mr. H. A. de Silva ..	.. Managing Director	.. do. ..	50	0	do.
Mrs. C. Dissanayake ..	.. Director	.. do. ..	50	0	do.
Mr. B. D. Rampala ..	.. Chairman	.. Ceylon Hardware Corporation ..	25	0	per board meeting attended, subject to a maximum of Rs. 250
Mr. G. D. T. Seneviratne	.. Managing Director	.. do. ..	2,000	0	
Mr. G. V. S. de Silva ..	.. Director	.. do. ..	50	0	per board meeting attended, subject to a maximum of Rs. 250
Mr. A. N. S. Kulasinghe	.. Director	.. do. ..	25	0	do.
Mr. A. I. Mohideen ..	.. do.	.. do. ..	25	0	do.
Dr. M. C. Chandrasena	.. do.	.. do. ..	50	0	do.
Mr. K. Selvarajan ..	.. do.	.. do. ..	50	0	do.
Mr. D. C. L. Amarasinghe	.. Chairman and Managing Director	Ceylon Fisheries Corporation ..	2,500	0	
Comdr. R. Kadiragaman	.. Director	.. do. ..	25	0	per board meeting attended, subject to a maximum of Rs. 250
Mr. I. O. K. G. Fernando	.. do.	.. do. ..	25		do.
Mr. G. V. S. de Silva ..	.. do.	.. do. ..	50	0	do.
Mr. D. K. Subramaniam	.. Director and Deputy General Manager	do. ..	2,500	0	
Mr. H. W. Stanly Fernando	.. Working Director	.. do. ..	1,500	0	
Mr. M. S. Abubakkar	.. do.	.. do. ..	1,500	0	
Mr. D. B. Pattiarachchi	.. Chairman	.. Ceylon Ceramics Corporation ..	383	33	
Mr. P. Murugesu ..	.. Director	.. do. ..	25	0	per board meeting attended, subject to a maximum of Rs. 250
Mr. P. Tennakoon ..	.. do.	.. do. ..	25	0	do.
Mr. U. Ranasinghe ..	.. do.	.. do. ..	50	0	do.
Mr. A. N. S. Kulasinghe	.. Chairman and General Manager	Ceylon State Engineering Corporation	828	40	
Mr. D. P. Jayasekera ..	.. Director	.. do. ..	50	0	per board meeting attended, subject to a maximum of Rs. 250
Mr. H. E. C. de S. Gunasekera	.. do.	.. do. ..	50	0	do.
Mr. N. Goonaratne ..	.. do.	.. do. ..	25	0	do.
Mr. G. D. Loos ..	.. do.	.. do. ..	25	0	do.
Dr. A. Amerasinghe ..	.. Chairman and General Manager	Ceylon Oils and Fats Corporation ..	1,988	27	

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

(i) *Names of the Directors of State Corporations and of Corporations connected with the State who are in receipt of salaries or other emoluments from these Corporations*	(ii) *Designation*	(iii) *Name of the Corporation*	*Rs.*	*c.*	(iv) *Amount paid monthly*
Mr. C. A. Harischandra	Director	Ceylon Oils and Fats Corporation	50	0	per board meeting attended, subject to a maximum of Rs. 250
Mr. L. J. Fernando	do.	do.	50	0	do.
Mr. R. A. Gunawardena	do.	do.	50	0	do.
Mr. A. G. V. Wijesekera	do.	do.	25	0	do.
Mr. M. J. Perera	Chairman	State Fertilizer Manufacturing Corporation	1,500	0	
Mr. S. W. Peiris	Working Director	do.	500	0	and Rs. 50 per board meeting attended, subject to a maximum of Rs. 250
Mr. C. Sankunanandan	Director	do.	25	0	per board meeting attended, subject to a maximum of Rs. 250
Mr. C. R. Panabokke	do.	do.	25	0	do.
Mr. Linus Silva	Chairman/Managing Director	Ceylon Leather Product Corporation	2,000	0	
Dr. S. K. Madanayake	Director	do.	50	0	per board meeting attended, subject to a maximum of Rs. 250
Mr. M. K. Perera	do.	do.	50	0	do.
Mr. M. P. Perera	do.	do.	50	0	do.
Mr. W. G. Weeraratne	do.	do.	25	0	do.
Mrs. Sumana Jayasundera	do.	do.	50	0	do.
Mr. K. C. Thangarajah	Chairman and Managing Director	Eastern Paper Mills Corporation	2,500	0	
Mr. T. B. Naranpanawa	Director and General Manager	do.	1,804	93	and Rs. 50 per board meeting attended, subject to a maximum of Rs. 250
Mr. L. H. Sumanadasa	Director	do.	25	0	per board meeting attended, subject to a maximum of Rs. 250
Mr. A. M. Marsha	Working Director	do.	1,000	0	
Mr. V. Panditha	Director	do.	25	0	per board meeting attended, subject to a maximum of Rs. 250
Mr. W. G. Weeraratna	Chairman	Ceylon Plywood Corporation	2,004	93	
Mr. W. S. de Silva	Director	do.	50	0	per board meeting attended, subject to maximum of Rs 250
Mr. David Weerakoon	do.	do.	50	0	do.
Mr. H. D. S. A. Goonewardena	do.	do.	25	0	do.
Mr. R. B. Abeyawardena	do.	do.	50	0	do.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Mr. R. A. K. Perera	Chairman	National Small Industries Corporation	2,000	0	
Mr. J. R. P. Sooriyapperuma	Working Director	do.	1,000	0	
Mr. G. D. Loos	Director	do.	25	0	per board meeting attended, subject to a maximum of Rs.250.
Mr. W. G. Weeraratne	do.	do.	25	0	do.
Mr. C. D. Wijedevendran	do.	do.	25	0	do.
Mr. H. M. J. W. Herath	do.	do.	25	0	do.
Mr. C. Mylwagam	Chairman	Industrial Development Board	25	0	do.
Mr. J. H. Lanerolle	Managing Director	do.	2,224	93	
Mr. P. H. P. de Silva	Director	do.	25	0	per board meeting attended, subject to a maximum of Rs. 250.
Mr. B. Aluvihare	do.	do.	50	0	do.
Mr. Albert Edirisinghe	do.	do.	50	0	do.
Mr. W. J. Fernando	Chairman	Ceylon Ayurvedic Medicine Corporation	25	0	do.
Mr. W. J. R. Nawagamuwa	Director	do.	25	0	do.
Ayur. Dr. I. L. M. Rashad	do.	do.	25	0	do.
Ayur. Dr. H. K. Buddhadasa	do.	do.	50	0	do.
Ayur. Dr. D. M. Jayasinghe	do.	do.	50	0	do.
Ayur. Dr. A. Kanagaratnam	do.	do.	50	0	do.
Mr. J. R. P. Suriyapperuma	do.	do.	50	0	do.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ද්‍රවිඩ පාසල්වල හා සිංහල පාසල්වල ද්‍රවිඩ අංශයන්හි ගුරු පුරප්පාඩු

தமிழ்ப் பாடசாலைகளிலும், சிங்களப் பாடசாலைகளிலுள்ள தமிழ்ப் பிரிவுகளிலும் உள்ள ஆசிரியர்க்கான வெற்றிடங்கள்

VACANCIES FOR TEACHERS IN TAMIL SCHOOLS AND TAMIL SECTIONS OF SINHALA SCHOOLS

22/69

කා. පො. ඉරත්තිනම් මයා. (කිලිනොච්චි)

(திரு. கா. பொ. இரத்தினம்—கிளிநொச்சி)

(Mr. K. P. Ratnam—Kilinochchi)

අධ්‍යාපන හා සංස්කෘතික කටයුතු ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) 1969.3.1 වැනි දිනට එක් එක් අධ්‍යාපන දිස්ත්‍රික්කයේ (i) ද්‍රවිඩ පාසල්වල (ii) ද්‍රවිඩ මහා විද්‍යාලවල හා (i) සිංහල පාසල්වල සහ (ii) සිංහල මහා විද්‍යාලවල ද්‍රවිඩ අංශයන්හි තුබූ ගුරු පුරප්පාඩු ගණන කොපමණද? (ආ) ඒ ඒ දිස්ත්‍රික්කය අනුව 1969.3.1 වැනි දින ඉහත සඳහන් ආයතනයන් කීයක 1 වැනි සහ 2 වැනි ශ්‍රේණියේ ස්ථිර මුල් ගුරුවරුන් සහ ස්ථිර විද්‍යාලයාධිපතිවරුන් නොසිටියේද? (ඉ) ගුරු පුරප්පාඩු සහ ස්ථිර මුල්ගුරු සහ විද්‍යාලයාධිපති පුරප්පාඩු පිරවීමට ක්‍රියා කරනවාද? නොඑසේනම් ඒ මන්ද? (ඊ) මෙම පුරප්පාඩු පුරවන්නේ කවදාද?

கல்வி, கலாசார விவகார அமைச்சரைக் கேட்ட வினா: (அ) இலங்கையிலுள்ள தமிழ்ப் பாடசாலைகள், தமிழ் மகா வித்தியாலயங்கள் என்பவற்றிலும் சிங்களப் பாடசாலைகளிலும் மகாவித்தியாலயங்களிலுமுள்ள தமிழ்ப் பகுதிகள், தமிழ் வகுப்புக்கள் என்பவற்றிலும் 1.3.69 இல் ஆசிரியர்களுக்குரிய வெற்றிடங்கள் ஒவ்வொரு கல்வி மாவட்டத்திலும் எத்தனை? (ஆ) (அ) விற் குறிப்பிட்ட கல்வி நிலையங்களில் 1.3.69 இல் நிரந்தரத் தலைமை ஆசிரியர்கள் தரம் I உம் தரம் II உம் நிரந்தர அதிபர்களும் இல்லாத கல்வி நிலையங்கள் ஒவ்வொரு மாவட்டத்திலும் தனித்தனி எத்தனை? (இ) ஆசிரியர்களுக்குரிய இவ்வெற்றிடங்களையும், நிரந்தரத் தலைமை ஆசிரியர்களுக்கும் அதிபர்களுக்கும் உரிய இவ்வெற்றிடங்களையும் நிரப்ப நடவடிக்கை எடுக்கப்படுமா? அன்றேல் ஏன்? (ஈ) இவ்வெற்றிடங்கள் எப்பொழுது நிரப்பப்படும்?

asked the Minister of Education and Cultural Affairs: (*a*) What is the number of vacancies for teachers that exists as at 1.3.69 in each educational district in, (i) the Tamil Schools, (ii) Tamil maha vidyalayas and in the Tamil sections of (i) Sinhala schools and (ii) Sinhala maha vidyalayas? (*b*) Of the educational institutions mentioned in (*a*) above, how many, district-wise do not have, as at 1.3.69 Grade 1 and 2 permanent head teachers and permanent principals? (*c*) Will action be taken to fill the vacancies for teachers and those for permanent head teachers and principals? If not, why? (*d*) When will these vacancies be filled?

ගරු අයි. එම්. ආර්. ඒ. ඊරියගොල්ල (අධ්‍යාපන හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමති)

(கௌரவ ஐ. எம். ஆர். ஏ. ஈரியகொல்ல—கல்வி, கலாசார விவகார அமைச்சர்)

(The Hon. I. M. R. A. Iriyagolle—Minister of Education and Cultural Affairs)

(ඒ) අමුණා ඇති "අ" උපලේඛනය බලනු. (බී) අමුණා ඇති "ආ" උපලේඛනය බලනු. (සී) ඔව්. (ඩී) තනතුරු පිරවීම සඳහා දැනට ඉල්ලුම් පත්‍ර කැඳවා තිබේ. අළුතින් බඳවා ගන්නා අයගෙන් මෙම ඇබෑර්තු පිරවීම ගැන සලකා බලනු ලැබේ.

(அ) அட்டவணை 'அ' வைப்பார்க்க (ஆ) அட்டவணை 'ஆ' வைப் பார்க்க. (இ) ஆம். (ஈ) இப்பதவிகளுக்கான விண்ணப்பங்கள் ஏற்கனவே கோரப்பட்டுள்ளன. புதிதாக ஆசிரியர்களைச் சேர்க்கும்பொழுது இவ்வெற்றிடங்களை நிரப்பும்வேலை மேற்கொள்ளப்படும்.

(*a*) Please see Schedule "A" annexed. (*b*) Please see Schedule "B" annexed. (*c*) Yes. (*d*) Applications for those posts have already been called for. The filling of these vacancies will be undertaken from the new recruitments.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

උපලේඛනය ''අ''

1969.3.1 වැනි දින තිබූ ගුරු පුරප්පාඩු ගණන

අධ්‍යාපන දිස්ත්‍රික්කය	ද්‍රවිඩ පාසල්වල	ද්‍රවිඩ මහා විද්‍යාල	සිංහල පාසල්වල ද්‍රවිඩ අංශයෙහි	සිංහල මහා විද්‍යාලවල ද්‍රවිඩ අංශයෙහි
කොළඹ දකුණ	11	—	—	—
ගම්පහ	—	—	—	—
කෑගල්ල	4	—	1	—
මහනුවර	—	—	—	—
ගාල්ල	—	—	—	—
මාතර	—	—	—	—
යාපනය	150	—	—	—
මඩකලපුව	42	12	—	—
කුරුණෑගල	1	—	—	—
අනුරාධපුර	—	1	—	—
බණ්ඩාරවෙල	—	—	—	—
රත්නපුර	5	—	—	2
කළුතර	—	—	—	—
නුවරඑළිය	15	—	—	—
හලාවත	—	—	—	—
මාතලේ	—	—	—	—
තංගල්ල	—	—	—	—
වවුනියාව	53	—	—	—
අම්පාර	—	—	—	—
ත්‍රිකුණාමලය	—	36	—	—
කල්මුනේ	22	—	—	5
මොණරාගල	—	—	—	—
පොලොන්නරුව	—	—	—	—
මන්නාරම	6	—	—	—

උපලේඛනය ''ආ''

1969.3. වැනි දින දිස්ත්‍රික්ක අනුව ස්ථිර

අධ්‍යාපන දිස්ත්‍රික්කය	පළමුවන ශ්‍රෙණි මුල්ගුරුවරුන්ගේ පුරප්පාඩු	දෙවෙනි ශ්‍රෙණියේ මුල් ගුරුවරුන්ගේ පුරප්පාඩු	විදුහල්පතිවරුන්ගේ පුරප්පාඩු
කොළඹ දකුණ	11	8	—
ගම්පහ	1	1	—
කෑගල්ල	3	1	—
මහනුවර	12	2	—
ගාල්ල	—	—	—
මාතර	—	—	—
යාපනය	20	57	36
මඩකලපුව	23	—	8
කුරුණෑගල	—	3	—
අනුරාධපුර	—	—	—
බණ්ඩාරවෙල	—	—	3
රත්නපුර	4	1	—
කළුතර	—	—	—
නුවරඑළිය	10	3	4
හලාවත	2	—	1
මාතලේ	—	—	1
තංගල්ල	—	—	—
වවුනියාව	—	52	4
අම්පාර	—	—	—
ත්‍රිකුණාමලය	5	10	4
කල්මුනෙයි	6	7	6
මොනරාගල	—	—	—
පොලොන්නරුව	—	2	—
මන්නාරම	6	25	5

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

SCHEDULE 'A'

Educational District	No. of Vacancies for Teachers as at 1.3.1969			
	Tamil Schools	*Tamil M. M. V.*	*Tamil Section of Sinhala Schools*	*Tamil Section of Sinhala M. M. V.*
1. Colombo South	11	—	—	—
2. Gampaha	—	—	—	—
3. Kegalle	4	—	1	—
4. Kandy	—	—	—	—
5. Galle	—	—	—	—
6. Matara	—	—	—	—
7. Jaffna	150	—	—	—
8. Batticaloa	42	12	—	—
9. Kurunegala	1	—	—	—
10. Anuradhapura	—	1	—	—
11. Bandarawela	—	—	—	—
12. Ratnapura	5	—	—	2
13. Kalutara	—	—	—	—
14. Nuwara Eliya	15	—	—	—
15. Chilaw	—	—	—	—
16. Matale	—	—	—	—
17. Tangalla	—	—	—	—
18. Vavuniya	53	—	—	—
19. Amparai	—	—	—	—
20. Trincomalee	—	36	—	—
21. Kalmunai	22	—	—	5
22. Moneragala	—	—	—	—
23. Polonnaruwa	—	—	—	—
24. Mannar	6	—	—	—

SCHEDULE 'B'

Educational District	As at 1.3.69 District-wide Vacancies for		
	Permanent Headmasters		Permanent Principals
	Grade I	*Grade II*	
1. Colombo South	11	8	—
2. Gampaha	1	1	—
3. Kegalle	3	1	—
4. Kandy	12	2	—
5. Galle	—	—	—
6. Matara	—	—	—
7. Jaffna	20	57	36
8. Batticaloa	23	—	8
9. Kurunegala	—	3	—
10. Anuradhapura	—	—	—
11. Bandarawela	—	—	3
12. Ratnapura	4	1	—
13. Kalutara	—	—	—
14. Nuwara Eliya	10	3	4
15. Chilaw	2	—	1
16. Matale	—	—	1
17. Tangalle	—	—	—
18. Vavuniya	—	52	4
19. Amparai	—	—	—
20. Trincomalee	5	10	4
21. Kalmunai	6	7	6
22. Moneragala	—	—	—
23. Polonnaruwa	—	2	—
24. Mannar	6	25	5

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ලිඛිත පිළිතුරු

5 ශ්‍රී 2916 බෙන්ස් කාරය: අයිතිකරු

பென்ஸ் கார் 5ஸ்ரீ 2916 : உடைமையாளர்

BENZ CAR 5 ஸ்ரீ 2916 : OWNER

27/69

ටී. බී. එම්. හේරත් මයා. (වලපනේ)

(திரு. ரி. பி. எம். ஹேரத்—வலப்பனை)

(Mr. T. B. M. Herath—Walapane)

ප්‍රවාහණ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: අංක 5 ශ්‍රී 2916 දරණ මර්සිඩීස් බෙන්ස් කාරය කාගේ නමින් කවර දිනක ලියා පදිංචි කර තිබේද?

போக்குவரத்து அமைச்சரைக் கேட்ட வினா: (அ) 5 ஸ்ரீ 2916 இலக்கமுடைய "மேர்சிடிஸ் பென்ஸ்" மோட்டார் வண்டி யாருடைய பெயரில், எப்பொழுது பதிவு செய்யப்பட்டது?

asked the Minister of Communications: In whose name and on what date was the Mercedes Benz car 5 ஸ்ரீ 2916 registered?

ගරු ඊ. එල්. බී. හුරුල්ලේ (ප්‍රවාහණ ඇමති)

(கௌரவ ஈ. எல். பி. ஹுருல்ல—போக்குவரத்து அமைச்சர்)

(The Hon. E. L. B. Hurulle—Minister of Communications)

අංක 5 ශ්‍රී 2916 දරණ මර්සිඩීස් බෙන්ස් කාරය, කොළඹ 3, ගෝල්පේස් කෝට්හි, අංක 15 හි, ගන්ටර් ඔනෙසෝජ් මහතා නමින් 1968.11.7 වැනි දින සිට ලියා පදිංචි කර ඇත.

5 ஸ்ரீ 2916 அடையாள இலக்கத்தைக் கொண்ட மேசிடிஸ் பென்ஸ் கார், இல. 15, ஹோல் பேஸ் கோட், கொழும்பு 3, என்னும் முகவரியிலுள்ள, திரு. ஹன்டர் ஒனேசேச் என்பவரின் பெயரில் 7.11.1968 தொடக்கம் பதியப்பட்டுள்ளது.

The Mercedes Benz Car No. 5 Sri 2916 has been registered in the name of Mr. Gunter Ohnesorge of No. 15, Galle Face Court, Colombo 3 with effect from 7.11.1968.

ලිඛිත පිළිතුරු

5 ශ්‍රී 2916 බෙන්ස් කාරය: ආනයනය

பென்ஸ் கார் 5 ஸ்ரீ 2916 : இறக்குமதி

BENZ CAR 5ஸ்ரீ 2916 : IMPORTATION

28/69

ටී. බී. එම්. හේරත් මයා.

(திரு. ரி. பி. எம் ஹேரத்)

(Mr. T. B. M. Herath)

රාජ්‍ය කටයුතු ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) අංක 5 ශ්‍රී 2916 දරණ මර්සිඩීස් බෙන්ස් කාරය ආනයන කරන ලද්දේ කවදාද? කවුරුන් විසින්ද? (ආ) ඒ සඳහා විදේශ විණිමය ලබා ගන්නා ලද්දේ කවුරුන් විසින්ද? (ඉ) එය තෑගි ලෙස ආනයන කරන ලද්දේ නම් කවරෙකු විසින් කවරෙකුට දෙන ලද තෑග්ගක්ද? (ඊ) මෙසේ තෑගි පිණිස ලැබෙන කාර් ආනයන කරන්නට කාටත් අවසර දෙන්නේද?

இராஜாங்க அமைச்சரைக் கேட்ட வினா: 5 ஸ்ரீ 2916 இலக்கமுடைய "மேர்சிடிஸ் பென்ஸ்" மோட்டார் வண்டி எப்பொழுது, யாரால் இறக்குமதி செய்யப்பட்டது? (ஆ) இதற்கென அந்நியச் செலாவணி பெற்றவர் யார்? (இ) நன்கொடையாக இம் மோட்டார் வண்டி இறக்குமதி செய்யப்பட்டிருந்தால், யாரால் இறக்குமதி செய்யப்பட்டது? யாருக்கு நன்கொடையாகக் கொடுக்கப்பட்டது? (ஈ) நன்கொடையாக மோட்டார் வண்டிகளை இறக்குமதி செய்வதற்கு யாருக்கும் அனுமதி அளிக்கப்படுமா?

asked the Minister of State: (*a*) When was the Mercedes Benz car bearing No. 5 ஸ்ரீ 2916 imported and by whom? (*b*) Who obtained the foreign exchange for this purpose? (c) if this car was imported as a gift, by whom and to whom was the gift made? (*d*) Will permission be granted to anyone to import cars as gifts?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු ජේ. ආර්. ජයවර්ධන (රාජ්‍ය ඇමති සහ අග්‍රාමාත්‍යතුමාගේත් ආරක්ෂක හා විදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගේත් පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)

(கௌரவ ஜே. ஆர். ஜயவர்தன—இராஜாங்க அமைச்சரும் பிரதம அமைச்சரதும் பாதுகாப்பு, வெளிவிவகார அமைச்சரதும் பாராளுமன்றக் காரியதரிசியும்)

(The Hon. J. R. Jayewardene—Minister of State and Parliamentary Secretary to the Prime Minister and Minister of Defence and External Affairs)

(අ) මෙම මෝටර් රථය 1968 නොවැම්බර් මස 1 දින ගොන්ටර් ඔනේසෝර්ජ් මහතා විසින් ආනයනය කරන ලදී. ෆ්‍රෑන්බර්ග් ඇන්ඩ් කොම්පැනි (සිලෝන්) ලිමිටඩ් නමැති ආයතනයේ අවුරුදු 2 ක කාලයකට අධ්‍යක්ෂ තනතුරක් භාර ගැනීම සඳහා නේසෝර්ජ් මහතා 1968 ජූලි මාසයේදී ලංකාවට පැමිණියේය. ආනයන බලපත්‍රයක් ලබාගැනීම සඳහා ඉල්ලුම් කරනවිට එම කාරය ඔහුගේ පෞද්ගලික ධනය වැයකර 1968 අප්‍රියෙල් වලදී ජර්මනියේදී මිළදී ගත් බවත්, එය එහිදී ලියාපදිංචි කරන ලද බවත්, ප්‍රකාශකර ඇත. මෙම ප්‍රකාශය උඩ ඔහුට ආනයන බලපත්‍රයක් නිකුත් කර තිබේ. මෙම කාරය ඔහුගේ නමින් ලියාපදිංචි කර ඇත. (ආ) මේ සඳහා විදේශ විනිමය වැයවී නැත. (ඉ) තෑගි ලෙස ආනයන කරන ලද්දක් නොවේ. (ඊ) නැත.

(அ) இவ்வாகனம் 1968 நவம்பர் மாதம் 1 ஆந் தேதி திரு. கொன்ரர் ஒனெசோஜ் அவர்களினால் இறக்குமதி செய்யப்பட்டது. வுறுடன்பேக் அன் கொம்பனி (இலங்கை) லிமிடெட்டிற் பணிப்பாளராக இரண்டு ஆண்டுக் காலம் பணியாற்றுவதற்காக திரு. ஒனெசோஜ் 1968 யூலை மாதம் இலங்கை வந்தடைந்தார். இறக்குமதி அனுமதிப்பத்திரத்திற்கு விண்ணப்பஞ் செய்தபோது குறிப்பிடப்பட்ட மோட்டார் வண்டி அவரினால் அவரது சொந்த நிதியினின்றும் 1968 ஆம் ஆண்டு ஏப்பிரல் மாதம் ஜேர்மனியில் கொள்வனவு செய்யப்பட்டு, அங்கு பதிவு செய்யப்பட்டதென்று அவர் உறுதிப்படுத்தியிருந்தார். இவ்வுறுதி மொழியின் பிரகாரம் அவருக்கு இறக்குமதி அனுமதிப் பத்திரம் வழங்கப்பட்டது. குறிப்பிடப்பட்ட மோட்டார் வண்டி அவரினது பெரிலேயே பதிவு செய்யப்பட்டுள்ளது. (ஆ) அந்நியச் செலாவணியெதுவும் உள்ளாகவில்லை. (இ) நன்கொடையாக இறக்குமதி செய்யப்படவில்லை. (ஈ) இல்லை.

(*a*) This vehicle was imported on 1st November 1968 by Mr. Gonter Ohnesorge. Mr. Ohnesorge arrived in Ceylon in July 1968 to take employment with Freudenberg & Co., (Ceylon), Ltd., as a Director for a period of 2 years. When making his application for an import licence, he declared that the car was purchased by him out of his own private funds in Germany in April 1968 and registered there. He was allowed an import licence on this declaration. The car in question is registered in his name. (*b*) No foreign exchange involved. (*c*) Not imported as a gift. (*d*) No.

රාජකීය ලංකා ගුවන් හමුදවට අයත් ගුවන් යානා අළුත්වැඩියා කිරීම සඳහා රයිල් හා සමාගමට දීම

வேத்தியல் இலங்கை விமானப்படை விமானங்களை றைல் அன் கம்பனி பழுதுபார்த்தல்

REPAIRS TO R. CY. A. F. PLANES BY RHYLE & CO.

32/69

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා (යටියන් තොට)

(கலாநிதி என். எம். பெரேரா—யட்டியாந் தோட்டை)

(Dr. N. M. Perera—Yatiyantota)

අග්‍රාමාත්‍ය හා ආරක්ෂක හා විදේශ කටයුතු ඇමති සහ ක්‍රම සම්පාදක හා ආර්ථික කටයුතු ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) රාජකීය ලංකා ගුවන් හමුදවට අයත් ගුවන් යානා කිහිපයක් බරපතළ අළුත්වැඩියා කිරීම් කිහිපයක් කරනු සඳහා රයිල් හා සමාගම නමැති අමෙරිකානු වෙළඳ සමාගමකට භාර දී තිබේද? (ආ) එසේ නම්, මේ වෙළඳ සමාගම විසින් කළ යුතු වූ අළුත්වැඩියා කිරීම් සඳහා ගෙවිය යුතු වූ මුළු මුදල කොපමණද? (ඉ) අත්තිකාරමක් වශයෙන් මේ වෙළඳ සමාගමට කිසියම් මුද

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ලක් ගෙවන ලද්දේද? (ඊ) මේ අළුත් වැඩියා කිරීම සම්පූර්ණ කර තිබේද? (උ) නොඑසේ නම්, වැඩ සම්පූර්ණ කෙරෙන්නේ කවදාද?

பிரதம அமைச்சரும், பாதுகாப்பு வெளி விவகார அமைச்சரும், திட்ட அமைப்பு பொருளாதார விவகார அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா: (அ) வேத்தியல் இலங்கை விமானப்படைக்குச் சேர்ந்த சில விமானங்களில் பெரும் பழுதுபார்க்கும் வேலைகள் "றைல் அன் கம்பனி" எனும் அமெரிக்க தாபனத்திற்குக் கொடுக்கப்பட்டுள்ளதா? (ஆ) ஆமெனில் இத்தாபனத்தால் செய்யப்படவிருக்கும் வேலைகளுக்கான மொத்த செலவுத் தொகை யென்ன? (இ) இத்தாபனத்திற்கு முற்பணமாக ஏதாவது தொகை வழங்கப்பட்டுள்ளதா? (ஈ) இவ்வேலைகள் பூர்த்தியடைந்துவிட்டனவா? (உ) இல்லையெனில் இவ்வேலைகள் எப்பொழுது பூர்த்தியடையுமென எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது?

asked the Prime Minister, Minister of Defence & External Affairs and Minister of Planning & Economic Affairs: (*a*) Have some aeroplanes of the Royal Ceylon Air Force been entrusted to an American firm called Rhyle & Company for carrying out some major repairs? (*b*) If so, what was the total repair bill for the repairs to be undertaken by this company? (*c*) Has any money been paid in advance to this company? (*d*) Has the work been completed? (*e*) If not, when is the work expected to be completed?

ගරු ඩඩ්ලි සේනානායක (අග්‍රාමාත්‍ය, ආරක්ෂක හා විදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමති සහ ක්‍රම සම්පාදක හා ආර්ථික කටයුතු පිළිබඳ ඇමති)

(கௌரவ டட்லி சேனநாயக்க—பிரதம அமைச்சரும் பாதுகாப்பு, வெளி விவகார அமைச்சரும் திட்ட அமைப்பு, பொருளாதார விவகார அமைச்சரும்)

(The Hon. Dudley Senanayake—Prime Minister, Minister of Defence and External Affairs and Minister of Planning and Economic Affairs)

(අ) රාජකීය ලංකා ගුවන් හමුදාවේ හෙරන් ගුවන් යානා දෙකක නැවත ඇන්ජින් සවිකිරීම හා ප්‍රතිසංස්කරණය කිරීම පිළිබඳ ප්‍රධාන වැඩ පිළිවෙළකට අයත් වැඩ ඉටුකිරීම සඳහා අමෙරිකානු සමාගමක් වන රාජේ කෝපොරේෂන් සමාගම ගිවිසුමකට එළඹ ඇත. (ආ) මෙම ප්‍රතිසංස්කරණ කටයුතු කිරීම සඳහා වන මුළු වියදම රු. 18,32,148 ක් වේ. (ඉ) එම සමාගම විසින් බැංකු ඇපවීම් සහතිකයක් ඉදිරිපත් කළ විට 25% ක අත්තිකාරම් මුදලක් ඔවුන්ට ගෙවන ලදී. මෙම ප්‍රතිසංස්කරණ කටයුතු සඳහා අවශ්‍ය බඩු නැව් ගත කළ බවට සාක්ෂි වශයෙන් නැව් ගත කිරීම පිළිබඳ ලිය කියවිලි එම සමාගම විසින් ඉදිරිපත් කරනු ලැබූ පසුව තවත් 65% ක් ගෙවා ඇත. (ඊ) නැත. (උ) 1969 නොවැම්බර්.

(அ) இரு இலங்கை அரச விமானப்படை "ஹெறன்" வானூர்திகளை மீள என்ஜின் பொருத்தற்கும் மீளப் புகுத்தற்குமான பெரு நிகழ்ச்சித் திட்டமொன்றை நிறைவேற்ற ஓர் அமெரிக்கத் தொழில் நிலையத்தினரான திருவாளர்கள் ருஜே கூட்டத்தாபனத்தினர் ஒப்பந்தஞ் செய்துளர். (ஆ) இம்முழுமாற்றத்தை நிறைவேற்ற மொத்தச் செலவானது ரூ. 18,32,148 ஆகும். (இ) இத்தொழில் நிலையமானது ஒரு வங்கி உத்தரவாதத்தை அளித்த தன் பேரில் இருபத்தைந்து (25%) சதவிகித முற்பணமொன்று அவர்களுக்கு இறுக்கப்பட்டது. இம்முழு மாற்றத்திற்கு வேண்டிய உருப்படிகளைக் கப்பலில் ஏற்றியமைக்குச் சான்றுகக் கப்பற் சரக்கு ஆவணங்களை அனுப்பி வைத்ததின் பின், இத்தொழில் நிலையத்திற்கு மேலும் அறுபத்தைந்து (65%) சத விகிதக் கொடுப்பனவு ஒன்று செய்யப்பட்டுள்ளது. (ஈ) இல்லை. (உ) 1969, நொவெம்பரில்.

(*a*) An American firm, Messrs. Rajay Corporation have contracted to carry out a major re-engining and re-furbishing programme for two Royal Ceylon Air Force Heron aircraft. (*b*) The total cost of carrying out the conversion is Rs. 1,832,148. (*c*) An advance of 25 per cent was paid to the firm on their furnishing a bank guarantee. A further 65 per cent has been paid after the firm forwarded shipping documents in evidence of having shipped the items required for the conversion. (*d*) No. (*e*) November 1969.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

බෙන්තර-ඇල්පිටිය ආසනය : පාසල් ගොඩනැගිලි

பெந்தர-எல்பிற்றிய தொகுதி : பாடசாலைக்கட்டடங் கள்

BENTARA-ELPITIYA ELECTORATE : SCHOOL BUILDINGS

33/69

එච්. ජී. ඒ. කාරියවසම් මයා. (බෙන්තර-ඇල්පිටිය)

(திரு. எச். ஜீ. ஏ. காரியவசம்—பெந்தர-எல்பிற்றிய)

(Mr. H. G. A. Kariyawasam—Bentara-Elpitiya)

අධ්‍යාපන හා සංස්කෘතික කටයුතු ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය : (අ) බෙන්තර-ඇල්පිටිය ආසනයේ පාසැල්වල ඉගෙන ගන්නා ශිෂ්‍ය ශිෂ්‍යාවන්ගේ ගණන කෙතෙක් ද ? (ආ) පාසල් ගොඩනැගිලිවල ඉඩ ප්‍රමාණය වර්ග අඩි කීයද ? (ඉ) 1965 මැයි මාසයෙන් පසු මෙම මැතිවරණ කොට්ඨාශයට නව පාසැල් ගොඩනැගිලි සඳහා 1969 මැයි මාසය දක්වා අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුව කොපමණ මුදල් වෙන්කර තිබේද ? (ඊ) ඒ මොන ගම්වලටද ?

கல்வி, கலாசார விவகார அமைச்சரைக் கேட்ட வினா: (அ) பெந்தர-எல்பிட்டிய தொகுதியின் பல பாடசாலைகளிலுமுள்ள மாணவர்களின் மொத்த எண்ணிக்கை எவ்வளவு? (ஆ) இப் பாடசாலைகளின் மொத்த இடவசதி சதுர அடியில் எவ்வளவு? (இ) கல்வித் திணைக்களத்தால் 1965 மே மாதத்திலிருந்து 1969 மே மாதம் வரை இத்தொகுதியின் புதிய பாடசாலைக் கட்டடங்களுக்கென ஒதுக்கப்பட்ட தொகை எவ்வளவு? (ஈ) இந் தொகைகள் ஒதுக்கப்பட்ட கிராமங்களின் பெயர் என்ன?

asked the Minister of Education and Cultural Affairs : (*a*) What is the total number of students on roll in the various schools in the Bentara-Elpitiya Electorate ? (*b*) What is the total accommodation available in these schools, in square feet ? (*c*) What is the total sum of money allocated by the Education Department during the period May 1965 to May 1969 for new school buildings in this electorate ? (*d*) What are the names of the villages for which these funds were allocated ?

ගරු ඊරියගොල්ල

(கௌரவ ஈரியகொல்ல)

(The Hon. Iriyagolle)

(අ) 26,412

(ආ) වර්ග අඩි 288,857

(ඉ) රු. 283,062,21

(ඊ)

					රු.	ශ.
1.	ගා/මාර්තුපිටිය විද්‍යාලය ගොඩනැගිල්ල		...	...	11,128	18
2.	ගා/දෙල්පෝන වි.	,,	...	...	1,500	0
3.	ගා/හොරවල වි.	,,	...	...	17,580	60
4.	ගා/පෝද්දිවෙල ම. වි.	,,	...	...	14,889	11
5.	ගා/හිපන්වත්ත වි.	,,	...	...	12,080	31
6.	ගා/මැද්දෙවිල වි.	,,	...	...	12,918	83
7.	ගා/වැලියල මානාන වි.	,,	...	...	17,129	20
8.	ගා/අවිත්තාව ම. වි.	,,	...	...	16,952	37
9.	ගා/ඉදිපලේ ගොඩ වි.	,,	...	...	8,712	0
10.	ගා/නියාගම ක. වි.	,,	...	...	9,470	50
11.	ගා/පිටිගල ම. වි.	,,	...	...	20,000	0

ගුරු නිවාස

1.	ගා/කැටපොල අබේතිස්ස වි.	...	...	10,751	0
2.	ගා/අම්පෙගම ම. වි.	...	...	17,123	80
3.	ගා/මැටිවිලිය ශ්‍රී මේධානන්ද වි.	...	...	11,991	66
4.	ගා/බන්ගමුකන්ද වි.	...	...	12,391	66
5.	ගා/උ•/රගහ වි.	...	...	20,616	50

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ලිඛිත පිළිතුරු

ලිඛිත පිළිතුරු

රු. ශ.

රසායනාගාර

1.	ගා/ඇල්පිටිය ම. වි.	23,599 98
2.	ගා/අම්පෙගම ම. වි.	24,679 05

වාණිජ ගොඩනැගිලි

1.	ගා/ඇල්පිටිය ම. වි.	13,948 28

මාණ්ඩලික අධ්‍යාපන නිළධාරි කාර්යාලය

1.	ගා/ඇල්පිටිය ම. වි.	2,799 44
2.	ගා/කහදූව ම. වි.	2,799 74

(அ) 26,412 (ஆ) 288,857 சதுர அடி. (இ) ரூ. 28,30,62,.21.

ரூ. ச.

(ஈ)	1.	கா/மர்துபிற்றிய வித்தியாலயம்—கட்டடம்	11,128 18
	2.	கா/டெல்பொன வித்தியாலயம்—கட்டடம்	1,500 0
	3.	கா/கொறவல வித்தியாலயம்—கட்டடம்	17,580 0
	4.	கா/பூத்தவெல மகா வித்தியாலயம்—கட்டடம்	14,889 11
	5.	கா/கிப்பன்வத்த வித்தியாலயம்—கட்டடம்	12,080 31
	6.	கா/மெத்தவெல வித்தியாலயம்—கட்டடம்	12,918 83
	7.	கா/வெலியல மஹன வித்தியாலயம்—கட்டடம்	17,129 20
	8.	கா/அவித்தாவ மகா வித்தியாலயம்—கட்டடம்	16,952 37
	9.	கா/இந்திபலேகொட வித்தியாலயம்—கட்டடம்	8,712 0
	10.	கா/நியாகம கனிட்ட பாடசாலை—கட்டடம்	9,470 50
	11.	கா/பிற்றிகல மகா வித்தியாலயம்—கட்டடம்	20,000 0

ஆசிரியர்கள் குடிமனைகள்

1.	கா/கெற்றபொல அபெயதிஸ்ஸ வித்தியாலயம்	10,751 0
2.	கா/அம்பேகம மகா வித்தியாலயம்	17,123 80
3.	கா/மெற்றிவிலிய ஸ்ரீ மெதானந்த வித்தியாலயம்	11,991 66
4.	கா/பங்கமுகந்த வித்தியாலயம்	12,391 66
5.	கா/ஹகக வித்தியாலயம்	20,616 50

ஆய்கூடங்கள்

1.	கா/எல்பிட்டிய மகா வித்தியாலயம்	23,599 98
2.	கா/அம்பேகம மகா வித்தியாலயம்	24,679 05

வர்த்தக பிரிவுக் கட்டடம்

1.	கா/எல்பிட்டிய மகா வித்தியாலயம்	13,948 28

வட்டார வித்தியாதிகாரியின் அலுவலகம்

1.	கா/எல்பிட்டிய மகா வித்தியாலயம்	2,799 44
2.	கா/ககதுவ மகா வித்தியாலயம்	2,799 74

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

(*a*) 26,412. (*b*) 288,857 square feet. (*c*) Rs. 283,062.21.

			Rs.	c.
(*e*)	1.	G/Marthupitiya Vidyalaya Building	11,128	18
	2.	G/Delpona Vidyalaya Building	1,500	0
	3.	G/Horawala Vidyalaya Building	17,580	0
	4.	G/Pooddawela Maha Vidyalaya Building	14,889	11
	5.	G/Hipanwatta Vidyalaya Building	12,080	31
	6.	G/Meddewela Vidyalaya Building	12,918	83
	7.	G/Weliyala Manana Vidyalaya Building	17,129	20
	8.	G/Awittawa Maha Vidyalaya Building	16,952	37
	9.	G/Indipalegoda Vidyalaya Building	8,712	0
	10.	G/Niyagama Junior School Building	9,470	50
	11.	G/Pitigala Maha Vidyalaya Building	20,000	0

Teachers' Quarters

1.	G/Ketapola Abeytissa Vidyalaya	10,751	0
2.	G/Ampegama Maha Vidyalaya	17,123	80
3.	G/Metiwiliya Sri Medanankara Vidyalaya	11,991	66
4.	G/Bangamukanda Vidyalaya	12,391	66
5.	G/Uragaha Vidyalaya	20,616	50

Laboratories

1.	G/Elpitiya Maha Vidyalaya	23,599	98
2.	G/Ampegama Maha Vidyalaya	24,679	05

Commerce Buildings

1.	G/Elpitiya Maha Vidyalaya	13,948	28

Office of the Circuit Education Officer

1.	G/Elpitiya Maha Vidyalaya	2,799	44
2.	G/Kahaduwa Maha Vidyalaya	2,799	74

හත්තක මහා විද්‍යාලය

ஹத்துக்கா மகா வித்தியாலயம்

HATHTHAKA MAHA VIDYALAYA

34/69

කාරියවසම් මයා.

(திரு. காரியவசம்)

(Mr. Kariyawasam)

අධ්‍යාපන හා සංස්කෘතික කටයුතු ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) හත්තක මහා විද්‍යාලය ළමයින් 350 ක් පමණ ඉගෙන ගන්නා පැරණි උගතුන් රාශියක් බිහිකළ විදුහලක් නමුත් එම විදුහලට ඉඩම් ඇත්තේ ගොඩනැගිලිත් ඇතුළු අක්කර කාලකටත් අඩු ප්‍රමාණයක් බව එතුමා දන්නවාද? (ආ) මේ සඳහා ඉඩම් අයත් කර ගැනීමට දැනට අවුරුදු හයක පමණ කාලයක් උත්සාහ කරන නමුත් තවමත් එම ඉඩම් අයත් කර ගැනීමට රජයට නොහැකි වූයේ මන්ද? (ඉ) මේ බාධක සියල්ල මැඩලීම සඳහා 38(අ) වගන්තිය යටතේ මෙම ඉඩම් වහාම අත්පත් කර ගැනීමට එතුමා නියෝග කරනවාද?

கல்வி, கலாசார விவகார அமைச்சரைக் கேட்ட வினா: (அ) ஹத்துக்கா மகா வித்தியாலயத்திலிருந்து கடந்த காலத்தில் பல கல்விமான்கள் தோன்றியிருந்தபோதிலும் தற்பொழுது 350 மாணவர்கள் இடாப்பிலிருந்த போதிலும், கால் ஏக்கருக்குக் குறைந்த அளவு காணியொன்றில் இப்பாடசாலை அமைந்துள்ளதென்பதை அவர் அறிவாரா? (ஆ) கடந்த ஆறு வருடங்களாக இப்பாடசாலைக்கென காணியை எடுக்கப் பிரயத்தனங்கள் செய்யப்

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

பட்டும் அரசாங்கம் காணியை எடுக்கத் தவறியதேன்? (இ) எவ்விதமான தடைகளி லிருந்தபோதிலும் அவற்றை மீறி தேவை யான காணியை 38 (9) பிரிவின் கீழ் காணியை உடனடியாக எடுப்பதற்கான நட வடிக்கைகளை எடுக்கும்படி கட்டளையிடுவாரா?

asked the Minister of Education and Cultural Affairs: (*a*) Is he aware that the land on which the Haththaka Maha Vidyalaya is situated is less than a quarter of an acre in extent although this is a school which has in the past produced many persons of learning and at present has about 350 students on roll? (*b*) Why has the Government failed to acquire land for this school, although efforts have been made over the last six years? (*c*) In order to overcome whatever obstacles there may be, will he immediately instruct that action be taken under Section 38 (*a*) for the purpose of acquiring the necessary land?

ගරු ඊරියගොල්ල

(கௌரவ ஈரியகொல்ல)

(The Hon. Iriyagolle)

(අ) නැත. මෙම විදුහල සතු ඉඩම් ප්‍රමාණය අක්කර බාගයක් වේ. (ආ) අයත් කර ගැනීමට යෝජිත ඇතැම් ඉඩම් කොටස් අයිතිකරුවන් විසින් වරින් වර අයත් කර ගැනීමට විරුද්ධව ආයාචනා කළ නිසාත්, ඒවා පරීක්ෂා කිරීමට කාලය මිඩංගු කිරීමට සිදුවූ නිසාත් මේ ප්‍රමාදය ඇති විය. (ඉ) ඉඩම් අයත්කර ගැනීමේ පනතේ 38(අ) අතුරු විධානය යටතේ මෙම ඉඩම්වල භුක්තිය දැනටමත් ඉල්වා යවා ඇත.

(அ) இல்லை. இப்பாடசாலைக் காணியின் விஸ்தீரணம் ½ ஏக்கராகும். (ஆ) எடுத்துக் கொள்தற்கு உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள காணியின் பகுதிகளின் சொந்தக்காரர்கள் காணி எடுத் தற்கெதிராக காலத்துக்குக் காலம் மேல்முறை யீடு செய்து அவை பற்றி விசாரித்தற்கு காலம் செலவிடப்பட வேண்டியிருந்ததால் தாமதம் ஏற்பட்டது. (இ) இக் காணிகளை உடனே எடுத்துக்கொள்தற்கு காணி எடுத்தற் சட்டத்தின் 38 (அ) ஆம் பிரிவின் கீழ் கட் டளை விடுக்கப்பட்டுள்ளது.

(*a*) No. The extent of this school land is half an acre. (*b*) The delay was due to some part owners of the lands proposed to be acquired making appeals against the acquisition from time to time and time had to be expended to inquire into them. (*c*) Immediate possession of these lands under Section 38 (*a*) of the Land Acquisition Act has been already requested.

බෙන්තර-ඇල්පිටිය ආසනය : පාසල් ගුරුවරු

பெந்தர-எல்பிற்றிய தொகுதி : பாடசாலை ஆசிரியர்

BENTARA-ELPITIYA ELECTORATE : SCHOOL TEACHERS

35/69

කාරියවසම් මයා.

(திரு. காரியவசம்)

(Mr. Kariyawasam)

අධ්‍යාපන හා සංස්කෘතික කටයුතු ඇමති ගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) බෙන්තර-ඇල් පිටිය ආසනය තුළ මහා විද්‍යාල හා කණිෂ්ඨ විද්‍යාල කෙතෙක් වේද? (ආ) එක් එක් පාඨශාලාවේ ඇති ශිෂ්‍ය සංඛ්‍යාවද (ගැහැණු හා පිරිමි වශයෙන්) එකිනෙක පාසැලේ ගුරුවරුන්ගේ ගණනද, ඒ ඒ පාසැලේ සිටින විශේෂඥ ගුරුවරුන්, උපාධිධාරී ගුරු වරුන්, පුහුණු ගුරුවරුන්, සහතිකලත් ගුරුවරුන්, ශිෂ්‍ය ගුරුවරුන් හා සහතික

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[කාරියවසම් මයා.]

පත් නොමැති ගුරුවරුන්ගේ සංඛ්‍යාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොතෙක් ද? (ඉ) එකිනෙක පාසලේ ස්ථිර හා තාවකාලික ගොඩනැගිලිවල ඉඩකඩ ප්‍රමාණය වෙන් වශයෙන් කොතෙක්ද? (ඊ) මේ කරුණු ගැන සලකා බලා මෙම ආසන ප්‍රදේශයට අවශ්‍ය ගුරුවරුන් සහ ගොඩනැගිලි ලබාදීමට එතුමා ක්‍රියා කරනවාද?

கல்வி, கலாசார விவகார அமைச்சரைக் கேட்ட வினா: (அ) பெந்தர-எல்பிட்டிய தொகுதியிலுள்ள மகா வித்தியாலயங்கள், கனிட்ட வித்தியாலயங்கள் எத்தனை? (ஆ) இவ் வித்தியாலயங்களொவ்வொன்றினதும் இடாப்பிலுள்ள ஆண், பெண் மாணவர்களின் எண்ணிக்கையையும், மொத்த ஆசிரியர்களின் எண்ணிக்கையையும், விசேட பட்டதாரி பயிற்சி பெற்ற, தராதரம் பெற்ற, மாணவ தராதரம் பெருத, ஆசிரியர்களின் எண்ணிக்கையையும்கூறுவாரா? (இ) ஒவ்வொரு பாடசாலையிலுமுள்ள நிரந்தர, தற்காலிக கட்டிட விடவசதி யென்ன? (ஈ) தற்போதுள்ள நிலைமை காரணத்தால் பெந்தர எல்பிட்டிய தொகுதியிலுள்ள பாடசாலைகளுக்குத் தேவையான ஆசிரியர்களையும் கட்டிடங்களையும் வழங்குவதற்கான நடவடிக்கைகள் எடுப்பாரா?

asked the Minister of Education and Cultural Affairs: (*a*) How many maha vidyalayas and kanishta vidyalayas are there in the Bentota-Elpitiya Electorate? (*b*) In respect of each of these schools will he state the number of students (male and female) on roll, the number of teachers on the staff, the number of specialist teachers, graduate-teachers, trained teachers, certified teachers, pupil teachers and uncertified teachers? (*c*) What is the accommodation available in the permanent and temporary buildings in each school? (*d*) In view of the present situation will he take action to provide the schools in the Bentara-Elpitiya Electorate with the necessary buildings and teachers?

ගරු ඊරියගොල්ල

(கௌரவ ஈரியகொல்ல)

(The Hon. Iriyagolle)

(අ) මහා විද්‍යාල ගණන 20 කි. කණිෂ්ඨ විද්‍යාල ගණන 90 කි. (ආ) ලැයිස්තුව අමුණා ඇත. (ඉ) අමුණා ඇති ලැයිස්තුවේ සඳහන් වේ. (ඊ) ඇස්තමේන්තුවල වෙන්කර ඇති මුදල් ප්‍රමාණයන් අනුව පාසැල් ගොඩනැගිලි සම්බන්ධ වැඩ කරගෙන යනු ලැබේ. අලුතෙන් ගුරුවරුන් බඳවා ගැනීමේදී හා ගුරු විද්‍යාලවලින් පිටවෙන ගුරුවරුන් මාරු කිරීමේදී මේ පුරප්පාඩු පුරවාලීමට කටයුතු සලස්වා ඇත.

(அ) மகா வித்தியாலயங்களின் எண்ணிக்கை, 20; கனிட்ட வித்தியாலயங்களின் எண்ணிக்கை 90. (ஆ) அட்டவணை சமர்ப்பிக்கப்பட்டுள்ளது. (இ) சமர்ப்பிக்கப்பட்ட அட்டவணையில் கொடுபட்டுள்ளது. (ஈ) பாடசாலைக் கட்டடங்களை ஏற்பாடு செய்தல் வரவு செலவு மதிப்பீட்டில் ஒதுக்கப்பட்டுள்ள நிதிக்கமைய நடைபெறுகிறது. புதிய ஆசிரியர்கள் சேர்க்கப்படும் பொழுதும் ஆசிரியர் கலாசாலைகளிலிருந்து வெளியேறும் ஆசிரியர்களை மாற்றும் நேரத்திலும் இவ் வெற்றிடங்களை நிரப்புதற்கு ஒழுங்குகள் செய்யப்பட்டுள்ளன.

(*a*) The number of maha vidyalaya is 20; the number of kanista vidyalayas is 90. (*b*) The list is annexed. (*c*) The provision of school buildings is being done in accordance with the funds allocated in the estimates. Arrangements have been made to fill these vacancies when new teachers are recruited and on the transfer of teachers leaving guru vidyalayas.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ලිඛිත පිළිතුරු

බෙන්තර ඇල්පිටිය ඡන්ද කොට්ඨාශයේ පාසැල් පිළිබඳ විස්තර

	පාසැලේ නම	ගුරුවරු සංඛ්‍යාව	විශේෂඥ	උපාධි	පුහුණු	සහතික ලත්	සහතික නොලත්	ශිෂ්‍ය ගුරු	ශිෂ්‍ය සංඛ්‍යාව පිරිමි	ශිෂ්‍ය සංඛ්‍යාව ගැහැණු	එකතුව	ගොඩනැගිලිවල ඉඩකඩ ප්‍රමාණය ව. අඩි ස්ථිර	ගොඩනැගිලිවල ඉඩකඩ ප්‍රමාණය ව. අඩි තාවකාලික
1.	ගා/ඕමත්ත මහා විද්‍යාලය	10	—	3	3	2	2	—	98	136	234	2,548	—
2.	ගා/ඇල්පිටිය ආනන්ද ම. වි.	35	8	10	14	2	—	1	445	424	869	9,662	3,532
3.	ගා/ඇලකාක ම. වි.	17	3	4	—	5	4	1	134	152	286	4,000	—
4.	ගා/බෙන්තොට ගාමිණී ම. වි.	39	11	7	7	10	4	—	461	393	854	12,800	1,600
5.	ගා/මිරිස්වත්ත ම. වි.	10	2	3	2	1	1	1	324	231	555	2,600	—
6.	ගා/නාලන්ද ම. වි.	12	—	4	4	—	3	1	126	159	285	3,800	1,050
7.	ගා/නවදගල ම. වි.	4	—	3	1	—		—	54	56	110	1,200	800
8.	ගා/රන්තොටුවිල ම. වි.	9	—	3	3	1	1	1	58	72	130	2,120	—
9.	ගා/සාන්ත මේරි ම. වි.	15	7	3	3	1	1	—	264	26	290	8,460	—
10.	ගා/සාන්ත තෙරේසා ම. වි.	14	4	4	2	2	2	—	—	223	223	5,640	—
11.	ගා/අමුගොඩ ම. වි.	7	—	2	—	1	3	1	71	99	170	3,000	—
12.	ගා/අවිත්තාව සීවලී වි. ක. වි.	6	—	—	1	3	2	—	92	90	182	—	1,200
13.	ගා/නාරංඕවිට පොරවගම ම. වි.	13	1	2	2	2	6	—	272	248	520	3,900	—
14.	ගා/කහදූව ම. වි. ...	14	2	6	2	1	2	1	124	182	306	3,400	—
15.	ගා/අම්පේගම ම. වි.	10	—	4	3	3	—	—	116	117	233	6,720	—
16.	ගා/අගලිය ක. වි.	6	—	1	1	1	2	—	146	153	299	3,240	—
17.	ගා/ඇත්කඳුර සීවලී ම. වි.	8	—	1	3	1	1	1	94	77	171	2,200	—
18.	ගා/නියාගම විජිත ම. වි.	16	2	4	8	—	1	1	142	154	296	5,650	—
19.	ගා/පිටිගල ම. වි.	11	4	3	2	1	1	—	286	295	581	7,000	600
20.	ගා/පොල්ගහවිල ධර්මරාජ ම. වි.	8	—	2	6	—	—	—	72	93	165	5,625	—
21.	ගා/පෝද්දිවෙල ම. වි.	13	—	4	4	3	2	—	113	197	310	5,200	—
22.	ගා/වැලිවිටිය ම. වි.	5	2	2	—	1	—	—	37	48	85	3,200	—
23.	ගා/අමුගොඩ ක. වි.	10	—	—	6	1	3	—	216	202	418	1,684	—
24.	ගා/බටුවන්හේන ක. වි.	4	—	—	2	2	—	—	78	80	158	504	224
25.	ගා/බෙන්තොට කුමර ක. වි.	12	—	—	4	4	3	1	153	108	261	4,000	—
26.	ගා/බෙන්තොට අංගාගොඩ ක. වි.	6	—	—	3	—	3	—	98	117	215	2,400	—
27.	ගා/බෝධිමලුව වි.	8	—	—	2	3	3	—	96	97	193	1,200	800
28.	ගා/දේද්දුව ක. වි.	10	—	—	2	4	4	—	132	120	252	2,200	—
29.	ගා/දෙල්පෝන ක. වි.	7	—	—	2	1	4	—	132	144	276	3,400	—
30.	ගා/දියපරදුව ක. වි.	2	—	—	—	1	1	—	28	15	43	—	768
31.	ගා/ඇලකාක ක. වි.	15	—	—	5	8	2	—	208	223	431	3,400	—

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

	පාසැලේ නම	ගුරුවරු සංඛ්‍යාව	විශේෂඥ	උපාධි	පුහුණු	සහතික ලත්	සහතික නොලත්	ශිෂ්‍ය ගුරු	ශිෂ්‍ය සංඛ්‍යාව පිරිමි	ශිෂ්‍ය සංඛ්‍යාව ගැහැණු	එකතුව	ගොඩනැගිලිවල ඉඩකඩ ප්‍රමාණය ව. අඩි ස්ථිර	ගොඩනැගිලිවල ඉඩකඩ ප්‍රමාණය ව. අඩි තාවකාලික
32.	ගා/ඇල්පිටිය බෞ. ක. වි.	10	—	—	4	5	1	—	205	168	373	2,928	540
33.	ගා/ඇල්පිටිය ක. වි.	11	—	—	3	3	5	—	219	185	404	2,200	—
34.	ගා/ගනේගොඩ ක. වි.	9	—	—	4	1	4	—	172	127	299	2,650	—
35.	ගා/ගොළුවාමුල්ල ක. වි.	7	—	—	1	3	3	—	106	89	195	2,120	—
36.	ගා/හබුරුගල ක. වි.	10	—	—	3	5	2	—	141	135	276	1,200	1,000
37.	ගා/පින්වත්ත ක. වි.	3	—	—	1	1	—	1	49	41	90	1,200	—
38.	ගා/හොරවිල ක. වි.	5	—	—	2	1	1	1	65	77	142	1,400	1,000
39.	ගා/හුන්ගම්තොට ක. වි.	14	—	—	4	7	2	1	203	210	413	3,652	—
40.	ගා/ඉගල සරණංකර ක. වි.	6	—	—	2	2	2	—	64	69	133	1,000	—
41.	ගා/ඉහල ඕමත්ත ක. වි.	3	—	—	1	1	1	—	49	27	76	—	504
42.	ගා/ඉඹුලපිටිය රාමදොල ක. වි.	3	—	—	1	—	2	—	42	32	74	840	—
43.	ගා/කනත්තෙගොඩ ආනන්ද ක.වි.	5	—	—	2	2	—	1	62	51	113	1,000	—
44.	ගා/කැටපොල අබේතිස්ස ක. වි.	3	—	—	1	1	1	—	38	46	84	1,200	—
45.	ගා/කෝම්මල වඩුමුල්ල ක. වි.	7	—	—	2	3	2	1	107	89	196	899	—
46.	ගා/කොටුව බැන්දහේන ක. වි.	2	—	—	—	1	1	—	13	11	24	—	1,200
47.	ගා/කුඩාගල ක. වි.	6	—	—	2	1	3	—	114	104	218	2,500	—
48.	ගා/මහවිල ක. වි.	4	—	—	1	3	—	—	75	86	161	1,000	720
49.	ගා/මොරගොඩ ක. වි.	4	—	—	1	3	—	—	58	51	109	1,200	—
50.	ගා/නාලන්දා ක. වි.	8	—	—	3	3	2	—	141	138	279	3,850*	1,050*
51.	ගා/පිටුවල ක. වි.	8	—	—	2	5	1	—	142	114	256	2,152	—
52.	ගා/රන්තොටුවිල ක. වි.	6	—	—	2	1	3	—	75	67	142	1,200	—
53.	ගා/සාන්ත තෙරේසා ක. වි.	20	—	—	6	9	4	1	307	343	650	4,383	—
54.	ගා/තල්ගස්පෙ ක. වි.	6	—	—	3	—	3	—	128	118	246	3,696	—
55.	ගා/තුන්දූව ක. වි.	4	—	—	1	1	2	—	59	71	130	2,016	—
56.	ගා/වල්අඹගල ක. වි.	5	—	—	3	1	2	—	102	117	219	2,680	—
57.	ගා/වැලියල මානාන ක. වි.	3	—	—	1	1	1	—	67	49	116	1,600	—
58.	ගා/බඹරවාන ක. වි.	6	—	—	3	1	2	—	104	105	209	1,400	600
59.	ගා/දීගල පැරකුම්බා ක. වි.	4	—	—	1	1	2	—	59	53	112	800	—
60.	ගා/පුවක්ගහවෙල ක. වි.	4	—	—	2	—	2	—	34	38	72	1,000	—
61.	ගා/ඉගලතලාව ක. වි.	10	—	—	1	3	5	1	148	164	312	2,400	—
62.	ගා/මිරිස්වත්ත ක. වි.	13	—	—	5	4	4	—	324	231	555	2,600	—

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

63.	ගා/නවදගල ක. වි.	12	—	—	3	3	5	1	219	170	389	3,450	—
64.	ගා/ඔමත්ත ක. වි.	5	—	—	1	1	2	1	69	60	129	1,000	—
65.	ගා/කහදාව ක. වි.	15	—	—	4	2	8	1	260	266	526	4,600	—
66.	ගා/ඌරගහ ක. වි.	7	—	—	2	1	3	—	151	149	300	2,000	—
67.	ගා/අම්බන ක. වි.	6	—	—	—	6	—	—	80	78	158	1,800	—
68.	ගා/අකුරටිය ක. වි.	3	—	—	1	1	1	—	61	48	109	2,500	—
69.	ගා/අම්පෙගම ක. වි.	14	—	—	3	7	4	—	182	213	395	3,180	—
70.	ගා/බංගමුකන්ද වි.	2	—	—	1	1	—	—	45	42	87	1,200	—
71.	ගා/බනන්ගල ක. වි.	1	—	—	1	—	—	—	37	43	80	1,400	—
72.	ගා/දිවිතුර ධම්මතිලක ක. වි.	6	—	—	3	1	2	—	121	99	220	2,580	—
73.	ගා/දූවෙගොඩ ක. වි.	3	—	—	1	1	1	—	58	59	117	1,600	—
74.	ගා/ඇත්කඳුර ක. වි.	6	—	—	3	2	1	—	91	81	172	—	1,600
75.	ගා/ඇල්ල තණබද්දෙගම ක. වි.	10	—	—	4	3	2	1	183	160	343	2,800	1,650
76.	ගා/ගුරුසිංහගොඩ ක. වි.	7	—	—	3	2	1	1	129	115	244	2,954	—
77.	ගා/ගොඩඅමුණ ක. වි.	8	—	—	3	1	4	—	147	146	293	2,000	—
78.	ගා/ගලහෙන්කන්ද ක. වි.	9	—	—	3	2	4	—	111	98	209	2,140	—
79.	ගා/හිඹුටුගොඩ ක. වි.	3	—	—	2	—	1	—	90	75	165	2,400	—
80.	ගා/හොරන්ගල්ල ක. වි.	6	—	—	1	4	1	—	118	102	220	2,896	—
81.	ගා/හත්තක ක. වි.	7	—	1	1	3	2	—	172	133	305	3,000	—
82.	ගා/ඉදිපලේගොඩ ක. වි.	8	—	—	4	2	2	—	174	156	330	2,000	—
83.	ගා/කුප්පියාවත්ත ක. වි.	3	—	—	1	1	—	1	37	33	70	2,200	—
84.	ගා/කළුආරච්චිගොඩ මන්නාගොඩ ක. වි.	7	—	—	3	—	4	—	117	78	195	1,000	1,755
85.	ගා/මැටිවිලියේ ශ්‍රී මේධානන්ද ක. වි.	3	—	—	1	—	2	—	96	64	160	1,550	—
86.	ගා/මත්තක ක. වි.	7	—	—	1	4	2	—	109	85	194	2,800	—
87.	ගා/මාතම්පිට රතනසාර ක. වි.	5	—	—	—	2	3	—	97	99	196	1,120	—
88.	ගා/මැද්දෙවිල ක. වි.	4	—	—	1	2	1	—	97	95	192	2,720	—
89.	ගා/මාර්තුපිටිය ක. වි.	4	—	—	2	2	—	—	57	51	108	1,200	—
90.	ගා/නියාගම මහාබෝධි ක. වි.	6	—	—	1	1	4	—	110	91	201	2,200	—
91.	ගා/නියාගම ක. වි.	12	—	—	4	2	3	3	196	169	365	1,850	—
92.	ගා/නාරංඔව්ට පොරවගම ක. වි.	9	—	—	1	3	5	—	213	178	391	3,900*	—
93.	ගා/නාඹරවත්ත ක. වි.	2	—	—	1	1	—	—	47	37	84	952	—

	පාසැලේ නම	ගුරුවරු සංඛ්‍යාව	විශේෂඥ	උපාධි	පුහුණු	සහතික ලත්	සහතික නොලත්	ශිෂ්‍ය ගුරු	ශිෂ්‍ය සංඛ්‍යාව පිරිමි	ගැහැණු	එකතුව	ගොඩනැගිලිවල ඉඩකඩප්‍රමාණය ව. අඩි ස්ථිර	තාවකාලික
94.	ගා/පොරවගම ක. වි.	2	—	—	1	1	—	—	37	38	75	—	1,000
95.	ගා/පිටිගල ක. වි.	8	—	—	3	1	4	—	153	124	277	—	—
96.	ගා/පිටිගල ජනපද ක. වි.	4	—	—	—	1	3	—	92	57	149	1,400	—
97.	ගා/පාත වැලිවිටිය ක. වි.	4	—	—	2	—	2	—	38	39	77	1,000	—
98.	ගා/පෝද්දිවෙල ක. වි.	9	—	—	2	4	3	—	247	214	461	2,800	—
99.	ගා/පොල්ගහවිල ක. වි.	8	—	—	4	3	1	—	135	109	244	5,625*	—
100.	ගා/රැකඩහේන ක. වි.	9	—	—	2	2	5	—	250	207	457	2,896	640
101.	ගා/තණබද්දෙගම ක. වි.	6	—	—	1	3	2	—	104	100	204	2,200	—
102.	ගා/ඊරමුල්ල ක. වි.	7	—	—	2	2	3	—	118	98	216	2,400	—
103.	ගා/උහන්ඕවිට පුඤ්ඤ රතන ක. වි.	2	—	—	1	1	—	—	36	41	77	—	1,000
104.	ගා/උහන්ඕවිට ශාසන තිලක ක. වි.	1	—	—	1	—	—	—	4	8	12	—	1,092
105.	ගා/වතුරවිල ක. වි.	5	—	—	1	3	1	—	96	98	194	3,600	—
106.	ගා/වැයිහේන පිටිඟල ක. වි.	7	—	—	3	4	—	—	124	97	221	3,360	880
107.	ගා/වැලිවිටිය ක. වි.	9	—	—	2	2	5	—	137	115	252	1,400	1,000
108.	ගා/වත්තෙහේන ක. වි.	7	—	—	2	2	3	—	159	133	292	2,200	—
109.	ගා/නුගේගොඩ ක. වි.	2	—	—	—	2	—	—	43	39	82	1,005	—
110.	ගා/නාරංඕවිට සුමනසිරි ක. වි.	3	—	—	—	2	1	—	56	40	96	—	1,080

*මහ විද්‍යාලේ ගොඩනැගිලි සමඟ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

දායක මුදල් : මුදල් ගෙවන දිනෙන් පසුව ඇරඹෙන මාසයේ සිට මාස 12ක් සඳහා රු. 32.00යි. (අශෝධිත පිටපත් සඳහා නම් රු. 35 .00යි.) මාස 6කට ගාස්තුවෙන් අඩකි. පිටපතක් ශත 30යි. තැපැලෙන් ශත 45යි. මුදල්, කොළඹ ගාලු මුවදොර, මහලේකම් කාර්යාලයේ රජයේ ප්‍රකාශන කාර්යාංශයේ අධිකාරි වෙත කලින් එවිය යුතුය.

சந்தா : பணம் கொடுத்த தேதியையடுத்துவரும் மாதம் தொடக்கம் 12 மாதத்துக்கு ரூபா 32.00 (திருத்தப்படாத பிரதிகள் ரூபா 35.00). 6 மாதத்துக்கு அரைக்கட்டணம்: தனிப்பிரதி சதம் 30, தபால்மூலம் 45 சதம், முற்பணமாக அரசாங்க வெளியீட்டு அலுவலக அத்தியட்சரிடம் (த. பெ. 500, காலிமுகக் கருமாலயம், கொழும்பு 1) செலுத்தலாம்.

Subscriptions : 12 months commencing from month following date of payment Rs.32.00 (uncorrected copies Rs. 35.00). Half rates for 6 months, each part 30 cents, by post 45 cents payable in advance to the SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PUBLICATIONS BUREAU, P.O. Box 500, Colombo 1.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org